LA CRISE ENTRE L'O.L.P. ET DAMAS

M. Arafat souhaite la réunion d'un sommet arabe

LIRE PAGE 3



3,80 F

Algrine, 3 DA; Merce, 3,50 dir.; Tunisle, 300 m.; Alle-magne, 1,60 DM; Aurriche, 16 ech.; Betgieue, 25 fr.; Canada. 1,10 \$; Côte-d'ivoire, 340 F CFA; Demanark. 6,50 Kr.; Espagne, 100 pea.; E-U., 95 c.; G.-B., 50 p.; Srône, 55 dr.; Irlande, 90 p.; Italie, 1 200 l.; Liben, 350 P.; Libys, 0,350 DL; Luzembeurg, 27 f.; Norvège, 8,00 kr.; Pays-Ras, 1,75 fl.; Portugal, 80 asc.; Sénagal, 340 F CFA; Suède, 7,75 kr.; Suissa, 1,40 t.; Yougoslevie, 130 nd. Tarif des ebonnements pege 2

5, QUE DES ITALIENS 75427 PARIS CEDEX 09 Têlex MONDPAR 659572 F C.C.P. 4207 - 23 PARIS Tel.: 246-72-23

BULLETIN DE L'ÉTRANGER

The same of the sa

Maria Sea. yes

project reports to the contract of

CANADA AND A

8 T 16 1 1 1 1

A 430 . . . 5

Sag Park

Property of the Control of

±1.

22. K 2 - .

5 - Farm

4-17-6

6s. ·-:

im.

in the second

physical and the

7.0

in a second of

Service of the servic

والمراجع المراجع المرا

 $2 \cdot \underline{\omega} = 25 \cdot 10^{-10}$

Acceptance of the second

1000

. --

د منجور ر

Un bouc émissaire au Vatican

Pour avoir écrit : « Officiellement, Lech Walesa sort de scène », don Virgilio Levi, re-dacteur en chef adjoint de « l'Osservatore Romano », n été prié, le 25 juin, de donner sa dé-mission. C'est la première fois qu'un tel geste est délibérément présenté avec un échat public dans l'histoire plus que séculaire de l'organe officiel du Saint-Siège. L'explication la plus sim-ple fait valoir que Jean-Paul II ne pouvait admettre d'être soup-çonné d'un double jeu qui aurait dévalorisé l'impact de son voyage en Pologne

L'incident est grave, car il témoigne ouvertement des divisions internes du Vatican, répercutées au sein de « l'Osservatore Romano », quant à l'orientation de la politique pontificale. Don Virgilio Levi couvre ses supérieurs en acceptant le désaveu et en persistant à affirmer qu'il a exposé des conceptions personnelles. Mais, s'il lui est arrivé de lancer des ballons d'essai, il n'a jamais été taxé de légèreté. Et, en l'occurrence, il assume totalement le rôle de bouc émissaire. Reste à discerner de qui.

Les premières hypothèses doivent être muancées, aussi bien celles qui voient dans cet article un gage public donné au général Jaruzelski en contrepartie de l'abolition éventuelle de l'état de siège que celles qui discernent une « Ostpolitik » raticane plus « coopératrice » que celle de Jean-Paul II.

Car don Virgilio Levi, appelé par Paul VI en 1972 au poste qu'il vient de quitter, nous très vite d'étroits rapports avec l'entourage polonais du nouveau pape. Il fut notamment l'organisateur en novembre 1981 d'un colloque à Rome sur « les communes racines chrétiennes des nations européennes » où fut étudiée l'unité culturelle du continent, idée chère à Jean-Paul II. La moitié des rapporteurs v étaient polonais, et l'absence des responsables de la Secrétairerie d'État y fut remar-

and the second services

E5554777

Hausse ##

692

3 3m3 1 3m3

Demeuré à Rome pendant le déplacement du pape en Pologue, don Virgilio Levi le commeuta douc de loin, avec du recul, sans pour autant être moins « autorisé » que de coutume. On le donnait généralement comme très lié aux milieux polonais les plus proches du cardinal Macharski, successeur du pape au siège de Cracovie et porteparole d'une ligne moins conci-liatrice que celle du primat, le cardinal Glemp.

Une troisième hypothèse se fnit donc jour, celle d'un éclat délibérément recherché par don Virgilio Levi, lequel se serait sacrifié pour tuer dans l'œuf une manœuvre diplomatique dont les dirigeants de l'Eglise et ceux de l'Etat polonais auraient été les seules parties prenantes, au dé-triment de l'opinion des foules qui avaient acclamé le pape.

Au-delà de l'incident, il est certain que la Secrétairerie d'Etat devra à bref délai se rallier à la conception de Jean-Paul II sur la place de l'Eglise dans le monde. Dans l'immédiat, ce sont évidemment les autorités polonaises qui tirent le plus grand profit de cet incident. Varsovie ne pouvait laisser passer l'occasion de montrer que, pour le Vatican aussi, Lech Walesa était désormais « M. Ex ». La télévision a fait une large publicité à l'article de « l'Osservatore Romano», en omettant de préciser que son auteur avait presque aussitôt perdu son poste. On ne pouvait trouver meilleure façon d'appuyer la thèse officielle qui présente le récent voyage du pape comme un succès du général Jaruzelski.

(Lire nos informations page 4.)

au gouvernement tchadien

Soutenus par la Libye les rebelles de M. Goukouni Oueddel menacent N'Djamena par une manœuvre en tenaille

Correspondance

N'Djamena. - Le dimanche vide d'activité se dégageaient distinctela capitale par les effets cumulés du congé hebdomadaire, d'une chaleur étouffante et de jeune musulman. Seuls, les plantons et de rares pas-sants ont salué la voiture de l'ambassadeur de France qui ramenait à l'aéroport le ministre délégué à la coopération, M. Christian Nucci. Celui-ei n'est resté que quatre heures à N'Djamena.

Il a été reçu pendant soixante mi-eutes par le président Hissène Habré et a repris un petit bimoteur ap-partie a et à uoe empagnie pétrolière française au Congo pour repartir en direction de Bangui. C'est-à-dire pour retrouver le cours normal de sa tournée africaine après une escale d'information à N'Dja-

- Information et solidarité com-plète, complète un ministre tchadien. Nous apprécions beaucoup cette visite, qui nous permet de fournir à Paris le maximum d'éléments pour suivre la crise qui nous

Certes, cette visite d'un membre du gouvernement français est pour les dirigeants tehadiens un sujet de vive satisfaction. On ne connaît pas le contemu de l'entretien, mais on peut imaginer que M. Hissène Ha-bré a longuement expliqué le dérou-lement des opérations militaires dans le Nord, indiqué la stratégie qu'il avait arrêtée, et aussi demandé une side coecrète d'urgence. M. Nucci, - qui avait quitté Paris une semaine avant cet entretien et dont le dernier contact avec M. Mitterrand remonte au mardi 21 iuin s'est informé et a échangé avec son hôte commentaires et analyses,

commencé par une manifestation popelaire (deux à trois mille personnes) de soutien au gouverne-ment. La foule a écouté, sous des banderoles hostiles au colonel Kadbafi les proclemations de · configuee oux Forces armées du Nord - et de d'appel - au nécessaire soutien du monde libre ».

Nord semble évoluer assez rapidement. Ce lundi matin, deux secteurs ment, la zone située entre Faya-Largeau et N'Djamena, d'une part, et la région de l'Est, d'autre part.

> PIERRE DÉVOLUY. (R.M.C.) (Lire la suite page 4.)

taing et le P.C.F.).

Lire page 11 l'article de PHILIPPE BOGGIO : «L'explosion du Sud»

LE REGAIN DE LA TENSION EN CORSE

LES PROJETS DU NOUVEAU PRÉFET DE POLICE DE NICE

Lire page 12 un entretien avec M. Étienne Ceccaldi

La France a livré M. Mitterrand va tenter des munitions et du carburant de reconquérir l'opinion

Le chef de l'État veut convaincre les Français du bien-fondé d'une politique dont les résultats se font attendre

M. François Mitterrand inter-vient, mardi marin, sur l'antenne d'Europe 1, à l'heure du petit déjeuner. Pourquoi le chef de l'Etat a-t-il choisi ce mode de communication exceptinunel moins de truis se-maines après s'être exprimé à la té-

. L'ai tout le monde contre moi : la droite, les communistes, Moscou, la C.I.A... Je me demande comment je suis encore maire de Château-Chinon -, constatait M. Mitterrand, mi-figue mi-raisin, eu 1978 (à une époque où l'on parlait de complicité abjective entre M. Giscard d'Es-

Depuis qu'alle s'est engagée sur la vuie de l'austérité, la gauche a • tout le munde • contre elle. Il est urgent, pour elle, de reconquérir l'opinion. C'est à cette reconquête que le chef de l'Etat duit s'emplayer.
Mais il se trouve dans une situation où le seul registre possible - la reussite par l'effort de tous - se heurte à une difficulté de calendrier. Les fruits, si fruits il y a, ne pourront être eucillis qu'à moyen terme.

Et il y a encore devant nous de mauvais moments à passer : les propos de M. Delors au - Grand jury R.T.L.-le Monde - laissent prévoir d'autres ponctions sur le pou-voir d'achat, done une impopularité accrue. · J'explique, a remarque le ministre de l'économie et des finances, mais je ne mobilise pas asse: autour de projets... • | Lire page 7.) En elair, c'est au chef de l'Etat

Pour affronter cette - tempête -, comme il le dit lui-même, M. Mitterrand n'a pas autre chose à uffrir qu'un acte de fui. Il va done reprendre son bâton de pèlerin et multi-plier les prises de parole, tandis que

son premier ministre continuera, au coup par cnup, de deblayer le terrain, si l'on peut dire (lire page 7 Maurov qui sera l'invité, dimanche 3 juillet, du - Grand Jury R.T.L.-le Monde.

Cette stratégie de reconquête, pour réussir, duit être conçue de telle sorte qu'elle permette de fran-

Le premier tient à M. Mitterrand lui-même : il est engage, et desormais en première ligne, pour soute-nir la politique d'assainissement; mais la perception de cet engagement o'est ai nette ni efficace. Le chef de l'Etat se trouve dans la si-tuatinn la plus inconfortable qu'on puisse imaginer.

Son soutien à la politique gnuver-nementale est à la fuis insuffisant et excessif. Il a été accordé dans des conditions telles que M. Mitterrand a paru trop en retrait : il a donne luimême - ou plutôt sa majorité en a accrédité l'idée - le sentiment qu'il s'y ralliait contraint et force.

JEAN-MARIE COLOMBANI. (Lire la suite page 7)

AU JOUR LE JOUR

Vitesse

La course au pouvoir ressemble à ces championnais de

vitesse sur piste oh l'on volt

des cyclistes preis à foncer

mois immobiles, esquissant

des sprints avortés, lassant le

public par d'interminables

- sur-place - où on les sent

prêts à jaillir, se guettant à

Il y a celui qui est presse

norce au'il tient la forme

dans les sondages. Il y a celul

qui n'est pas pressé - il se re-

met d'une mauvaise chute en

mai 1981 - mais fait sem-

blant de l'être, ou cas où le

sprint serait lance bientôt. Il

v a celui avi ne perd rien à at-

tendre et se tient coi, s'échauf-

Ils devraient quand même

se méfier de ne pas s'emmêlor

fant en queue de peloton.

s'en tordre le cou.

Le pouvoir et ses cadres

L'encadrement avait accepté l'arrivée de la gauche moins par résignation que dans l'espoir de voir les choses changer. L'heure est maintenant au désenchantement

En élargissant le secteur nationalisé, l'État a étendu son pouvoir direct sur près d'un million de salariés supplémeotaires. Par le fait même plusieurs milliers de cadres se sont trouvés dépendre des pouvoirs publics. En furent-ils affligés? Pas nécessairement.

La situation militaire dans le

par FRANÇOIS SIMON sale taient des entités inaccessibles et les

actionnaires de purs aonnymes. L'Etat en nationalisant sauvait leurs usines de la faillite, ce que nul ne conteste, même si chacun imagine que d'autres solutions restaient possibles. Mais là s'arrête le bénéfice supposé de l'opération. L'heure est maintenant au desenchaetement. Les cadres ont le sentimeot que si quelque chose a changé pour eux c'est de facoo restrictive.

On trouve à la base un conflit de pouvnir. Les cadres supporteet mai d'être de plus en plus court-circuites par des syndicats ouvriers, qui éta-blissent avec les pouvoirs publics, evec les autorités locales et aussi avec leur direction des rapports privilégiés. Sans être déterminante, la pression fiscale dont ils sont l'abjet ne fait qu'ajouter à leur rancœur. Ils se démobilisent, constatent leurs

dirigeants syndicaux. De cette démobilisation le gouvernement a tout à craindre. L'enjeu est à la fois économique et politique.

Économique, car il est avéré que l'impulsion et l'innovation ne sont le fait que d'un petit nombre de personnes et que les cadres y ont leur part. Les démobiliser c'est se condamner à l'immobilisme. C'est participer de la grande illusion travailliste de l'après-guerre, lorsque, prise par les délices du welfare state. la Grande-Breiagne commença à perdre pied.

Politique, car de toute évidence c'est dans cette frange de l'électorat que se sont opèrés les déplacements de voix en faveur de la gauche co mai 81. Le président de la République en est conscient. Au parti socialiste on rappelle que les cadres peuvent faire partie de la base sociale

Dans une contribution à la préparation du congrès de Bourg-en-Bresse, M. Jean-Claude Giblin, responsable des cadres au P.S., démontre les nécessités du dialogue et de la oégociation avec toutes les organisations représentatives. Il invite le gouvernement à préciser son projet economique et industriel en y situant le rôle des cadres en lant qu'animateurs et innovateurs. Dans l'état actuel de la crise économique, l'encadremant, cooclut-il, atteod que soient définies les orientations et les règles du jeu, que cesse

La gauche a ici une carte à jouer non par tactique électorale, mais par souci de cohérence avec ses projets. Elle se doit de concevoir les inégalités en terme de pouvoir autant qu'en terme de revenus. Elle duit savoir qu'on la jugera aussi sur ses capacites à modifier les sources de décision, ce qui vaut pour toutes les catégories sociales mais plus particulièrement pour les cadres pour lesquels les mois de communication, de concertation et de participation restent encore è inventer.

(Lire notre enquête dans · le Monde de l'économie -, page 21.)

(1) le Monde des 22 au 24 août 1981.

les pêdalters. BRUNO FRAPPAT.

DU «POLICEMAN» A «RIZ AMER»

Le temps des reprises

Au cinéma - il en est ainsi chaque année après le Festival de Cannes et pour une bonne partie de l'été. - nous sommes au lempa des reprises. Distributeurs et exploitants misent, en général, sur d'anciens succes. Il y a aussi, découvertes ou redécouvertes, des appels à la cinéphilie. On ne san

Sorti il y a juste deux ans, la Poli-ceman, film américain de Daniel Petrie, est revenu à l'affiche. Paul Newman y tient la rôle d'un policier en uniforme opérant à New-York, dans le quartier du Bronx, veritable enfer de violence et de crime résultant d'une dasastrause situation

Dans certa entreprise, inspirée de faita réele, Paul Newman eveit engagé plua que son statut da vedette. Défenseur des droits civiques et des valeurs humaines, il prenait parti contre les causes de la délinquance et les artitudes racistes (ici, à l'égard des Portoricaina); il apportant, grace à son interpretation inhabituelle et tout à fait remarqueble, une réflexion sur le metier de

« flic ». Paris, dira-t-on, n'est pas New-York, pas è ca point-là du maine. Mais l'insécurità s'y est développée, et, du même coup, une psychose de peur at un malaise au sein da la police française. Si bien que la veleui sociologique du film de Petrie, les

événements filtrés par les conceptions de Paul Newman, peuvent être regardes avec une conscience plus claire dea difficultés at des nécessités de l'action policière dans la maintien de l'irrdre public.

Certe nouvelle sortie a'accordais donc à une actualité. Beau sujet pour un débet qui n'aura paa lieu; il eurait fallu, puur cela, la talevision.

De quel poids pese le Policeman à côté de Barry Lindon ? Le film da Stanley Kubrick, événement de la seison 1976-1977, ast un modèle de spectacle historique. Kubrick ne s'est pas contenté d'illustrer la roman de Thackeray, histoire d'un arriviste d'origine irlandaise. Il a recréé, de 1760 è 1789, le dixhuitièma siecle britannique, européen, une société avec ses classes dominantes, ses intrigues et parades de salons, ses guerres et son pilurris-

JACQUES SICLIER.

(Lire la suite page 17.)

De l'enquête que nous avans menée peu avant (1), il ressortait au contraire que la plupart, qu'ils se La journée de dimanche avait disent de gauche ou pas, fondaient quelque espérance sur le changement. Bien des intérêts personnels se mélaient à cet espoir, mais les cadres n'en restaient pas moins prèts à se mobiliser. Après tout, nombre d'entre eux appartenzient à des groupes industrick en perdition - partout on cherchait à se débarrasser des secteurs déficitaires, - les états-majors res-

Que tu perdes ta boule, ton âme, tes cheveux, ton souffle, ton sommeil, ton sang-froid et ton homme corps et biens, ca m'est égal. Mais ton humour, ah ça non, Ginette! Je ne te le pardonnerais pas."



* Mariella Righini, La passion, Ginette, roman, Grasset.

Ce dernier ne se réduit mi à une volonté de démocratisation de la «culture cultivée» ni à une politique de diffusion de masse de produits standardisés. Il implique le refus du paradoxe qui vent que, soumis à l'économie, nous faisons comme si la culture était essentiellement autre chose (quelque chose hérité en grande partie d'un âge préindustriel). La culture, mainte doit englober toutes les pratiques impliquées par l'ordre économique. Dans ce champ élargi, chacun doit pouvoir faire recomaître sa culture propre. A travers cette appropriation et cette affirmation des cultures plurielles et quotidiennes, respectant continuités historiques et solidarités sociales, nous pouvons nous saisir de l'ordre économique nu lien d'en subir les aliénations.

Le groupe « long terme culture », qui, dans le cadre de la préparation du IX Plan, a proposé cette politi-que d'appropriation culturelle, s'est par MARC GUILLAUME (*)

efforcé de montrer qu'une telle stratégie peut faire surgir des réserves insoupçonnées d'initiatives et d'innovations génératrices, au niveau économique, de prodoctivité et de débouchés. Sur les lieux de travail et de formation, en matière de nouvelles technologies et de qualité de l'environnement, il apparaît possible de tenir compte à la fois des mouvement de fond qui réoriente les attitudes et les comportements.

Organiser un armistice

Il serait imprudent de se limites au constat de cette convergence. On t mobiliser les Français pour soutenir le défi immédiat d'une guerre économique s'ils en compre mieux la nécessité et les enjeux. Mais on ne les tiendra pas long-temps en haleine par les résultats du nerce extérieur si l'on ne trouve pas d'antre idéal à leur proposer que de «faire mieux » que les Améri-cains on les Japonais. La « mobilisation » n'est possible que dans la perspective d'organiser un armistice autour d'antres finalités du dévelop-

(*) Anteur d'un rapport pour le Commissariat général du Pian sur « l'impératif culturel ».

En premier lieu, il paraît urgent d'inventer de nouveaux principes adaptés à des échanges qui, à l'avenir, seront principalement d'ordre technologique, informationnel ou

Cette organisation nouvelle est cruciale pour les pays pauvres, dont la misère reste le défi majeur de la fin de ce siècle. Un mouvement profond des opinions ouvre aujourd'hui l'opportunité non pas sculement de donner plus mais d'échanger plus, de métisser et d'enrichir nos cultures en novemt de nouvelles solidarités.

L'armistice est aussi la condition d'une plus grande solidarité natio-nale, tout particulièrement face na chômage. Dans la situation actuelle où chaque pays tente d'exporter son sous-emploi, le problème est insolu-ble. Il faut donc en changer les termes en s'appuyant ici encore sur une évolution culturelle déjà percep-tible à travers la crise du travail, le relâchement du rapport travail-revenn-statut social, le développe-ment du mouvement associatif et des activités qui échappent à la fois à l'emprise du marché et à celle de l'État. Cette écolories descrit reje l'État. Cette évolution devrait rapi-dement conduire à reconnaître que le chômage est un problème de par-tage du travail, et plus généralement de répartition de la richesse et des

L'armistice s'impose enfin pour affronter une révolution technologi-

que plus formidable encore que la révolution industrielle. Les technologies issues des sciences de l'information vont s'emparer du vivant et du langage, c'est-à-dire du lien social lui-même. Quel dommage de rédnire, comme on le fait aujourd'hui, cette révolution à une guerre des technologies! Faute de donner an corps social le temps d'acclimater ce qui est réellement nouveau, il se contente d'habiller ce nouveau avec les usages et les rapports socianx du passé. Pour l'éviter, il faut choisir la stratégie de la décentralisation et de l'expérimentation sociale; ouvrir un vaste chantier dans lequel nos énergies pourront s'employer pacifiquement à saisir toutes les possibilités de formation, de création et d'autonomie; fonder une nouvelle éthique et une

de ne

TAN

FARIS SOUTH

SELON TELE

ETAIRE PARKS

113 ATE 1

1.00

1100

1 - 12 Be . 30

to Pare 1

" " " PI but STEEL

- 3(% GOT

Tena

CARSON NO

Service Radios Titol

the same same

A DOLLAR

1454 AMPR

T Stee

The Ed Person the season of the go server and

Bridge Street Street

The bearing in

T MENT

A STREET

And the second s

Test of the second seco

· Francisco

7000

SON SOUTENAM

7 7 7 7

Replacée dans cette perspective de mutation des croyances fondatrices d'une société, la crise actuelle u'apparaît plus comme la grande crise du vingtième siècle, comme une parenthèse douloureuse permettant d'inventer d'autres régulations sociales et de poursuivre sur ces nouvelles bases le même type de dévo-loppement qu'avant. Elle apparaît comme la fin du régime d'accumula-tion intensive du capital et de monothéisme économique qui, depuis deux siècles, s'est emparé des esprits et a régenté le monde occidental

nouvelle culture.

CULTURE

La culture,

nous dit Marc Cuillaume, ne doit plus être traitée comme « autre chose » : elle doit englober toute la vie et notamment les pratiques impliquées par l'économie. Dominique Halévy suggère de créer un comité de lecteurs pour aider à la traduction des ouvrages français les plus intéressants. Yves Florenne, à partir de diverses revues intéressées par le fait celte, montre le poids, dans notre patrimoine culturel, de l'héritage gaulois.

VUES ET REVUES

NE mutation culturelle pro-

funde affeete les pays

industrialisés, et particuliè-

remeot les plus aneiens, ceax

d'Europe. Dès la fin des années 60.

elle a mis en cause la consommation

de masse et les conditions du travail

industriel. Mais ces premiers symp-

tômes ont été négligés, la santé éco-nomique, au moirs apparente, des

pays développés ayant été préservée.

Ensuite, les enchaînements des

désordres écomminues et mané-

taires ont fait diversion. La mutation

culturelle ne s'en est pas moins pour-

suivie sonterrainement. Les tenants

du modèle de la croissance indus-

trielle ne sont plus qu'une minorité

Ces évolutions n'ont pas cepen-

dant encore suscité de projet cultu-rel à leur mesure. L'idéologie domi-

nante, celle de la guerre

économique, tente de nous convain-cre que, même si nos états d'âme à

l'égard de la civilisation industrielle

sont légitimes, le moment est mal choisi pour les manifester. Tont nu

plus admet-on qu'une politique

culturelle peut constituer un moyen

peu cofiteux d'apporter un « supplé-ment d'âme » à la vie économique et

Ces représentations ne sont plus

es économiques, se trouve liée

adaptées à une contestation cultu-

relle qui, visant le cœur des méca-

aux origines et aux effets de la crise

d'en adoucir les contraintes.

La mémoire des Celtes

E estisme ou in tional numéro un. Pour certains, le laneée par Pierre Lance n'a guère franchi le cercle des dolmens, mais suffisemment pour produire des remous dans les mares. Après tout, aux yeux des Français, Vercingetorix demeure le héros na-

mort ! » Cette pierre mot « celtisme » s'écrit « liberté ».

Autrement dit : libération. D'ailleurs, la citation est toujours tronquée : « Notre civilisation n'a pas le ehoix, ce sera le celtisme ou ce sera in mort. . Il est important que a notre » civilisation n'y prétende pas à être ln civilisation. Elle ne s'en est pas moins répandac, et son antiquité est vénérable, puisque cette an-née 1983 correspondrait à l'an 4356 de l'« ère celtique ».

J'al sous les yeux, publié par le Triscèle (1), un programme en trois points que je résume : libération de la nation gauloise en Europe; mais les peuples celtes de la terre »; ronaissance d'une civilisation telle qu'elle serait « si elle avait pu évoluer normalement et pacifiquement ». En somme, libération d'une longue « occupation »; mais revendication . exclusivement culturelle », avec un fort contenu écologique.

La source et le poison

Impérialisme ? Racisme ? La vigilance à l'égard d'idéologies solidoment charpentées ne doit pas entrai-ner une méliance systématique à l'égard d'un sentiment très vif des racines et des sources. Qu'une civilisation à ce point étouffée connaisse des défoulements un peu excessifs sous la poussée des mythes et des nostalgies, e'est dans l'ordre des

Nous avons tendance à abuser un pen du mot « racisme ». On pourrait nussi bien parler de racismes réa-liste, rationaliste, cartésien, etc. Ils trouveraient à se manifester à propos d'une cérémonie dont je lis le récit dans Tribannos, . tribune libre interdruidique et spiritualiste celti-que > (2). C'est, sur un dolmen, l'installation d'une Vierge noire, « In muit de la pleine lune, selon le rite celtique ». Le sculpteur n taillé « selon les rites dont il n connaissance en tant que druide ». Il a donné pour noyan à la statue un magma d'éléments minéraux et végétaux longue-ment quêtés. Elle fat « mise en place par les dignitaires de l'ordre

par YVES FLORENNE

du Grand Chêne celte », avec vielleux et maîtres sonneurs. Or l'événement ne se situe pas en Bretagne, mais sur les marches d'Auvergne proches de la Vézère et de la Dordogoe préhistoriques, à Saint-Georges-Nigremont exactement, canton de Crocq, dont les natifs se comment évidemment Crocquants (3). Tous gens de la lune, rustiques, primitifs, écologiques conscients on par nature, à nivean de vie peu élevé et de croissance zero, ce qui s'explique et s'excuse quand on a quatre mille ans d'âge dans l'âme. Assistait à la cérémonie d'une unité!

Ce mélange ingénu, cette union d'un christianisme surajouté et de l'antique celtisme, que l'Église choisit prudemment de bénir plutôt que de l'excommunier, aurait eu de quoi irriter M. Pierre de la Crau, dont Keltia, « Cahier de la Bretagne réelle », poblie le Munifeste paien (4). Il s'agit tout bonnement d'un « réquisitnire antijudéoislamo-chrétien ». Racisme culturel contre les sources d'Orient. Quelle incouséquence chez un Indocuropéen! Nous ne nous arrêterons qu'à un « détail puéril et secondaire » qui donne le ton : « la virgi-nité de la Mère de Yeschous ben Youssef de Nazareth »; ce qui est dans la tradition du racisme ordinaire, vulgaire et familier, style : « Ben Josué, ben Bougnoul de Sidi Belle Abbesse ». Rien qu'nn pamphlet, certes, mais e'est un genre qui exige pour le moins quelques vertus littéraires.

Un people, une langue

La conclusion écologique est plus sympathique : rétablir le culte, autrement dit le respect des sources et des arbres. Et substituer l'arc et le faucon an fusil de chasse. Pourquoi pas aussi dans la guerre? Je ue plaisante pas, je rêve. A des Horaces déromanisés qui régleraient, sans massacres, les différends entre Etats nar le seul recours à la course à pied. La réunion de Bolivar et de Vercingétorix autour de la Vierge

noire du platean de Millevaches ouvre des perspectives inattendues sur l'unité de la nation celte. Et sur sa pérennité souterraine, Relisons Michelet. « La triste et patiente Judée, qui comptait ses ages par servitudes, n'a pas été plas durement battue (que la Celtie par les vagues romaine et anglosaxonne). Mais il y n une telle vertu dans le génie celtique, une telle puissance de vie en eés races, qu'elles durent sous l'outrage, et gardent leurs moeurs et leur langue. Races de pierre... »

Le mot « race » n'avait pas encore été rendu inutilisable. C'est done chez Michelet que je déconvris dans l'enthousiasme l'e analogie primitive des deux races - - la grecque et la gauloise - aucune n'ayant jamais songé à dominer l'autre; c'est de lui encore que j'appris une autre analogie, base d'une usurpation linguistique à laquelle a donné lieu un amalgame fabriqué de main romaine : « Le premier vers de l'Encide et le fiat lux, en latin comme en grec, se trouvent être presque gallais et irlandais ». De sorte, donc, qu'une grande part du vocabulaire français se trouve être » celtique; mais c'est comme étant latin qu'il n passé dans le français. Ce qu'on n'a jamais beaucoup dit aux Français.

Un petit ouvrage d'une grande clarté expose au plus large public cette vérité que e'est le gaulois, non le latin, qui n transmis pour une bonne part « aux langues parlées en France > (l'auteur est occitan) son vocabulaire, sa phunétique, sa syntaxe. Le lecteur y trouvers un lexique de près de quatre mille mots. Ce précis d'initiation linguistique s'nuvre par une énergique démolition » de cette « légende gauloise » qui est une diffamation organisée. Un tel acharnement à barbariser ses ancêtres a un côté freudien, à moins qu'il u'exprime la honte à descendre des vaincus d'Alésia? (5). Il est vrai qu'il s'est toujnurs trouvé en France des réalistes pour chérir le vainqueur.

Le nom d'Alésia vient d'être pranancé. Les lecteurs qui s'intéressent à la déconverte en Franche-Comté, par l'archéologue

André Berthier, de la pius probable l'état des recherches daus... l'étal des recherches daus...
Alésia (6), où ils trouveront, ainsi
que dans les Dossiers de
l'histnire (7), la réfutation
vietnricuse d'objections et de
contestations, bien émouvantes en ce
que le sentiment y paraît plus que la
science. Cependant que l'étude
rigoureuse d'André Wartelle dans la
Revue historique des armées (8). Revue historique des armées (8), sur le rôle et l'emploi décisif de la cavalerie pendant la campagne où, jusqu'au retournement final, Vercingétorix réduisit César aux abois, concourt à écarter l'Alise-Sainte-Reine officielle et à confirmer le site de Syam-Co

comme l'authentique Alésia J'avais oublié de noter que ne manquait par à la fête de la Vierge nnire, le Réveil d'Alésia, dont j'apprenais du même coup l'existence. Cela aussi mérite réflexion : le miracle de la multiplication des petites feuilles écrites a toujours été le signe que quelque ehnse bouge dans les profondeurs des peuples.

(1) (2) B.P. 332, 75868 Paris Cedex 18. (3) Reproduit de la Montagne de

(3) Reproduit de la Montagne de Clermont-Ferrand.

(4) N° 463 his. 20 F.
22230 Merdrignae.

(5) Celtes et Gaulois, la langue.

J.M. Ricolfis. 35 F. Centre régional de documentation pédagogique, 37, rue Jacob 75270 Cedex 06.

(6) Bulletin de l'Association Lemme Et. Saine d'Université de l'Association Lemme et Saine d'Intrêt Archéologique, Mai 83, 22, place Biehat, 39000 Lous-lo-Saunier. (7) N 43, mai-juin 16 F. 25, rue St. Subice 60

t-Sulpice, 6^a. (8) Nº 1-83. Château de Vincennes. 94304 Vincennes Cedex.

Le Monde

5, rue des Italiens 75427 PARIS CEDEX-09 **ABONNEMENTS** 3 mois 6 mois 9 mois 12 mois

341 F 554 F 767 F 980 F TOUS PAYS ÉTRANGERS PAR VOIE NORMALE 601 F 1 074 F 1 547 F 2 020 F ETRANGER

L - BELGIQUE-LUXEMBOURG PAYS-BAS 381 F 634 F 887 F 1 140 F

IL - SUISSE, TUNISIE 454 F 779 F 1 105 F 1 430 F

Par voie africane
Tarif sur demande.
Les abonnés qui prient par chèque
postal (trois volets) vondront bien
joindre ce chèque à leur demande. changements d'adresse définitifs on Changements d'adresse définitifs on movisoires (deux semaines on plus)

nos sboopés sont invités à formuler leur demande une semaine àu moins avant leur départ. Joindre la dernière bande d'envoi à Venillez avoir l'obligeance de

se partagent la lecture des ouvrages

... par DOMINIQUE HALÉVY (*)

Pour la circulation des textes

UELLE richesse plus pre-L les exprimer dans la beanté de leur précision, nous disposons des formes écrites. S'il existait une langue commune à tous les hommes, si chacun savait lire et si la bonne circulation des livres était assurée, la communicatioo des idées pourrait être immédiate et universelle.

Mais les langages humains sont divers et les livres, au-delà d'une lan-gue partagée, sont incommunicables aussi longtemps qu'ils ne sont pas traduits. Et c'est alors pour nous, à peu de chose près, comme si ces li-vres n'existaient pas.

Éditer est une entreprise de haut risque, et quel que soit le désir de propager un texte estime bean et important, quelle que soit l'espérance de retirer d'une traduction un bénéfice intellectuel ou commercial, le risque est là, limitant les nudaces.

C'est ainsi que des livres de haut intérêt attendent plusieurs dizaines d'années leur traduction dans telle et telle langue ou même ne sont jamais traduits.

Si une attention vigilante aux ouvrages publiés dans notre propre langue est acquise (quelle bonne nouvelle dans cette direction que la décision du Monde d'analyser chaque jour un livre!), si le temps de ire est acquis, si la mise à portée des livres est acquise, comme il vaudrait la peine de frayer à la circulation des idées et des textes une voie moins étroite et moins hasardeuse que l'actuelle !

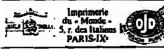
Révons...

Il est créé en France un comité de cent à deux cents lecteurs et lectrices (moitié-moitié) nommés pour un an, selon certains critères et avec leur accord bien entendu, mis en congé de leurs activités habituelles et correctement rétribués par la collectivité pendant cette période de condamnation à lire.

Edité par la S.A.R.L. ie Monde Gérant : André Laurens, directeur de la publication Anciens directeurs:

Hubert Beuve-Méry (1944-1969)

Jacques Feuvet (1969-1962)



Reproduction interdite de tous articles sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux

et publications, nº 57 437 ISSN: 0395 - 2037

qui ont été publiés deux ans plus tôt: les livres que le comité a mis-sion de lire en 1983 sont ceux publies en 1981.

Chaque trimestre, le comité de lecteurs fait connaître les titres dont il songe à conseiller la traduction. Il arrête en fin d'année la liste des ouvrages de diverses catégories publiés en langue française an cours de l'année de référence et qu'il juge mériter d'être traduits. (Si certaines de ces traditions sont déjà entreprises, fort bien.) Ses ehoix sont motivés.

Un organisme représentatif des éditeurs français a mission de diffuser cette liste auprès des services cultureis, des éditeurs, des grandes bibliothèques et du monde entier.

Un barème de traduction a été établi (et des principes précis de contrôle de qualité des traductions). Le principe d'action est que les ouvrages recommandes par le comité indicatif font l'objet, des lors qu'un éditeur étranger se propose, d'une prise en charge de traduction par le ministère de la culture représentant la collectivité nationale de l'auteur. L'éditeur étranger décidé à suivre une recommandation du comité indicatif est ainsi libéré de la charge financière de la traduction.

Il n'est pas fixé de limite a priori au nombre d'ouvrages que le comité entendra signaler. Le critère est celui d'un sentiment de nécessité (quelle qu'en soit la nature). Les livres pour enfants sont soumis à la même étude.

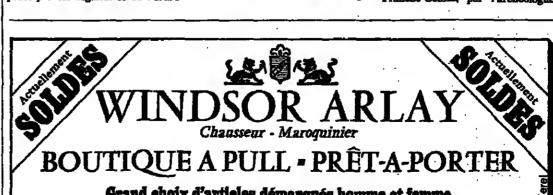
Puis le comité se dissout et pass le flambeau de la lecture acharnée au comité suivant, lequel s'intéresse aux livres parus dans le cours de l'an

L'habitude est prise de mentionner sur un livre sa qualité d'ouvrage recommandé par un comité et les langues dans lesquelles il est déjà

Un comité de lecteurs analogue existe en l'inngrie et attire notre attcotion sur tels remarquables ouvrages assez récemment publiés làbas et passés inapercus en France. La nation hongroise a fait savoir qu'elle en assumerait la traduction sans reproche au bénéfice des éditeurs français qui se porteraient candidats à leur édition...

Révons, révous... Il en restera bien quelque chose.

(*) Écrivain.

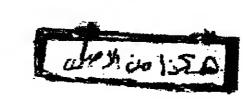


Grand choix d'articles démarqués homme et femme Sandales, chaussures d'été, maroquinerie...

Et toujours, pour vous Monsieur, notre vaste collection au prix promotionnel de

9. bd des Italiens 75002 Paris - 296.92.11 390 F

38, av. de l'Opéra 75002 Paris - 742.81.78



M. Arafat souhaite qu'un sommet arabe

LA CRISE DE L'O.L.P. ET L'ÉPREUVE DE FORCE AVEC DAMAS

tude pour l'avenir.

l'éloignement de Yasser Arafat au

moment où celui-ci a le plus besoin

de garder le contact avec ses troupes pour juguler la contestation nu sein de son organisation, les dissidents n'en montrent rien. • C'est pure-

ment une affaire entre la Syrie et Yasser Arafat, Cela ne nous

concerne pas .. se bornait à affirmer un porte-parole samedi, tout en

continuant de nier contre toute évidence le soutien que leur apporte Damas. Il est vrai que l'interdiction

de séjour en Syrie qui frappe le chef de l'O.L.P. pourrait s'avérer une arme à double tranchant en susci-

tant un sursaut de méfiance des mi-

litants de la centrale palestinienne à

Par aillenrs, les deux principales organisations de l'O.L.P. après le Fath, le F.D.L.P. de M. Naëf Ha-

watmeb, et le F.P.L.P. de

M. Georges Habache, ont annoncé samedi soir dans la capitale syrienne

la formation d'un - commandement

politique et militaire commun dons le cadre de la consolidation des re-

lations entre les deux fronts et l'unification de leurs rangs, une

décision qui confirme un rapproche-

ment entre les deux mouvements déjà sensible depuis plusieurs mois. Un rapprochement qui pourrait en tout cas leur permettre à terme d'ac-

croître leur poids au sein de la cen-

trale palestinienne au moment où le

Fath connaît au contraire les dissen-

EMMANUEL JARRY.

sions que l'on sait.

l'égard des dissidents.

Les chefs palestiniens à Damas sont soucieux de ne pas laisser la situation s'envenimer davantage

Damas. - Pour la première fois dans l'histoire des relations syropalestiniennes, un organe d'informa-tion officiel syrien n ouvertement et directement contesté dimanche le leadership de M. Yasser Arafat, quarante-huit heures après que le chef de l'O.L.P. eut été décrété indésirable en Syrie. En effet, un commentateur politique de Radio-Damas n fait la distinction entre M. Arafat, accusé d'avoir « opté pour l'égarement du peuple palesti-nien qu'il prêtend diriger , et les untres « frères palestiniens » aux-quels « la Syrie n'a pas fermé ses

Le même commentateur a égale-Le même commentateur a égale-ment accusé M. Arafat d'avoir fait « du régime égyptien son idéal et des promesses de Phillip Habib (al-lusion aux négociations qui ont pré-cédé le départ de l'O.L.P. de Bey-routh en août 1982) un premier pas vers l'acceptation des projets améri-cains ». Et d'affirmer encore que ce sont les a pipolyticompless salectisont les « révolutionnaires palesti-niens » qui l'ont empêché d'aller

L'organe du parti Beas au pouvoir Al Baas n'a guère été moins sévère en déclarant que le chef de l'O.L.P. avait voulu, en necord avec des parties étrangères (...), entraîner la Syrie dans les accrochages syro-palestiniens dans la Bekaa , et avait en une - conduite irresponsa-ble envers la révolution palesti-

Alors que la presse syrienne pro-cédait à cette escalade verbale à l'égard de M. Arafut, les dirigeants palestiniens à Damas se sont au contraire abstenus le week-end dernier de commenter publiquement l'expulsion du chef de l'O.L.P. par les autorités de Damas. Cette me-sure n'en est pas moins considérée comme n'en est pas moins consideres comme un grave développement par les responsables des principales or-ganisations de l'O.L.P., qui ont mul-tiplié les réunions dans la capitale syrieme afin de trouver un moyen de recoller les morceaux après la rupture fracassante entre le régime heasiste et M. Arafat. Des contacts

Iran

En critiquent

le régime islamique

PARIS SOUHAITE

SELON TÉHÉRAN

« FAIRE PARDONNER

SON SOUTIEN A L'IRAK »

bles, excès dans la guerre, excès

dans le contrôle des situations inté-

chiffre de six mille. Téhéran, en re-

vanche, n'a pas encore réagi an prêt

de cinq avions Super-Etendard à

Par ailleurs, Radin-Téhéran a an-

noncé samedi que les forces ira-niennes avaient pris le contrôle de

nouvelles hauteurs frontalières au

Kurdistan après avoir - mis hors de

combat deux bataillons trakiens ..

Ces hauteurs, dans la région de Sar-

dasht, dominent la localité trakienne

de Qabe-Diza sur la route de Kir-

kouk. Les combata auraient fait

deux cents tués et deux cent cin-

quante blessés, et le poste frontalier

de Kanibou aurait été détruit. Tou-

jours selon la radio, les • Irakiens s'étaient installes récemment sur

ces hauteurs qu' étaient auparavant

tenues par des contre-révolutionnaires [des rebelles

rérieure ».

20.5%

-15° 10° 24° - 13

Ze . . 6

 $(\gamma_1,s_1)^{1/2}$

100

Correspondance

ont été entrepris auprès des diri- conversations. Les dirigeants syriens geants syriens par certains de ces se sont fait un tort certain au sein de responsables, notamment ceux dn cette population palestinienne en F.P.L.P. de M. Georges Habache, touchant 2 celui qui est toujours le qui a été reçu par le président Hafez el Assad.

1 celui qui est toujours le symbole de la cause palestinienne - une formule reprise De toute évidence, les chess de la comme nu leitmotiv par tous nos inrésistance palestinienne à Damas terlocuteurs de rencontre. Tous se sont soucieux de ne pas laisser la si-



(Dessin de PLANTU.)

tuation s'envenimer davantage. L'expulsion de Yasser Arafat est un fait regrettable et il fallalt éviter d'en arriver là, souligne un cadre du Front démocratique de libération de la Palestine, mais le maintien de nos relations avec la Syrie dans le contexte régional actuel est nécessaire. Nous n'avons pas le choix. ..

Un profond désarroi

Dans les milieux populaires palestiniens, on accusait encore le coup dimanche. Bien qu'aucun signe extérieur d'émotion n'ait semblé troubler le coup normal de la vie quotidienne dans le camp de réfugiés de Yarmouk, dans la banlieue de Damas, la mesure frappant Yasser Arafat était au centre de toutes les par la décision syricme, jugée · ar-bitraire ·.

D'abord, nous n'avons pas voulu le croire. Nous ne nous attendions pas à cela. Au contraire, nous espérions que l'on arriverait à améliorer les relations avec la Syrie. souligne un résident du camp. Ou bien : « Cette décision nous rappelle l'attitude syrienne pendant la guerre du Liban » (sans préciser s'il s'agit de la guerre civile de 1975-1976 on de l'offensive israélienne de l'été 1982), déclare un étudiant, qui affirme avoir constaté que « même ceux qui étaient d'accord avec les revendications d'Abou Moussa (l'un des chefs de file de la dissidence au sein du Fath) se sont tus ..

Certains se racerochent à la conviction que l'on a atteint un point

se prononce rapidement De notre correspondant culminant dans la querelle syropalestinienne et que les choses fini-

ront par s'arranger, parce que si-non la Syrie perdrait le soutien des Palestiniens et des outres pays qui l'oppose à la Syrie et n'a pas cherché à la dissimuler. Il voudrait arabes et finalement serait complètement isolée -, souligne un jeune intellectuel. Mais, le sentiment qui qu'un sommet arabe ou, tout au moins, une session extraordinaire du conseil des ministres des affaires étrangères de la Ligue arabe se prodomine semble bien être un profond désarroi et même une sourde inquié-Dans les milieux diplomatiques arabes à Tunis, on estime le plus souvent qu'il est préférable d'éviter la tenue • à chaud • de réunions Les dissidents du Fath sont en fait les seuls (avec les groupuscules pro-syriens et pro-libyens qui les soutiennent) qui aient quelque raison d'être satisfaits. Mais s'ils se réjouissent de

communes, à quelque niveau que ce soit, qui ne leraient qu'aggraver le différend entre la Syrie et l'O.L.P. plutôt que de l'aplanir, et qui abouti-raient certainement à accentuer encore davantage les elivages au sein de l'organisation punarabe. Plu-sieurs interlocuteurs de M. Arafat sieurs interlocuteurs de M. Arafat auraient temé de faire comprendre que, en l'état actuel des ehoses, mieux vaut laisser se développer les médiations en cours, principalement de la part de l'Arabie Saoudite et de l'Algérie, et il se serait, bon gré mal gré, rangé à cet avis. Rentré dimanche à Tunis, après un voyage de vingtouatre heures à Prague pour v vingt-quatre beures à Prague, pour y prendre la parole devant l'Assem-blée mondiale pour la paix et la vie contre la guerre nuclèaire, le prési-dent de l'O.L.P. a fait savoir son intention de se rendre sans tarder en Algérie, dont le chef de la diploma-tie, M. Ahmed Taleh Ibrahimi, vient de séjourner à Damas, Aussitôt après son retour, il a reçu l'am-bassadeur de France, M. Gilbert Pe-

Tunis. – Depuis son expulsion de Damas, M. Yasser Arafat s'est montré inquiet de la gravité du conflit lestinienne Wafa s'est bornée à indiquer que l'entretien avait porté « sur l'examen de la conjoncture arabe, et notamment palestinienne, et sur les relations entre la France et I'O.L.P. - Il est possible, d'autre part, qu'il rencontre aussi le secretaire général des Nations unies. M. Perez de Cuellar, qui est attendu mercredi à Tunis pour une hrève vi-

> Comme la plupart des capitales arabes, Tunis, ou M. Arafat installa il y a près d'un an son quartier géné-ral, s'est borné jusqu'iei à réaffirmer son « soutien » et sa » solidarité » à l'O.L.P., sans plus. L'attitude de la Syrie n'a fait l'objet d'aueun commentaire public, et la plupart des or-ganes de la presse nationale se sont abstenus de reprendre les plus dures accusations portées par M. Arafat à partir du territoire tunisien contre les autorités de Damas. Cependant, dans les cereles politiques, on remarque que M. Arafai est le chef legal de l'O.L.P., reconnue en tant qu' • unique et l'egitime représen-tant du peuple palestinien - par les chess d'Etat arabes et que, par conséquent, son expulsion de Damas est un acte contraire au caractère découlant de cette reconnaissance, On ajoute que les pays arabes ne doivent pas se tromper d'ennemi et que leur objectif essentiel doit demeurer le combat contre Israël.

MICHEL DEURÉ.

Calme précaire dans la Bekaa

La crise entre la Syrie et M. Yasser Arafat semble connaître une ac-calmie. An lendemain de son expulsion de Damas, le président de l'O.L.P. s'est abstenu, en effet, samedi de réitérer ses necusations contre la Syrie. De leur côté, les responsables du Fath se sont efforcés de faire des déclarations apaisantes et, surtout, aucun accrochage n'a été signalé dans la Bekaa entre « dissi-dents » et « loyalistes » palestiniens.

dents » et « loyalistes » palestiniens.

Dans le discours qu'il a prononcé
devant l'Assemblée mondiale pour
la paix et la vie samedi à Prague,
M. Arafat a affirmé que les dissensions au sein de l'O.L.P. étaient
l'œuvre d' » éléments extérieurs »
mais a ménagé la Syrie qu'il n'a pas
citée nommément. Cette modération
de ton peut cependant s'expliquer
par le fait que le discours était prononcé dans un pays du bloc soviétie noncé dans un pays du bloc soviétique, dont la Syrie est le principal al-lié dans le monde arabe. Pour sa part, l'adjoint militaire direct de M. Arafat, M. Abou Jihad, a demandé à ses troupes samedi au cours d'une tournée dans la Bekaa de res-ter vigilants face à l'ennemi israélien .. sans mentionner ni les mutins

ni les forces syriennes. Le calme qui règne sur le terrain est toutefois précaire. Les journa-listes qui se sont rendus dans la Bekaa ont pu constater le renforcement et la multiplication des barrages et des points de contrôle syriens. Des forces des « unités spéciales » de Damas en tenue de combat, armées de roquettes antiehars et équipées de chars, ont pris position, et dans la zone-tampon de 2 kilomètres environ qui sépare les positions des forces loyalistes du Fath à Deir-Zanoun de celles des mutins à Anjar trois barrages syriens ont été dressés.

En Cisjordanie, où l'expulsion de M. Yasser Arafat de Syrie a été ac-cueillie avec un mélange de détresse et de colère, le grand musti de Jéru-salem, Cheikh Snadeddine

ctait - du devoir de tout musulman de tuer le président syrien Hasez El Assad », cet « assassin de musulmans qui nbéit à son maître amé-ricain ». Il a ajouté qu'il avait êmis une fatwa (décret religieux) autori-sant tout musulman à « nbattre As-sad comme Sudate n été nbattu ». Il a affirmé que le président Assad « a donné à Israël le Golan, tué des milliers de musulmans syriens à Homa en 1981, massacre des mu-sulmans à Tall-el-Zaatar en 1975 = et qu'il est donc le - pire ennemi des

El Alami, a affirmé dimanche qu'il

Au-delà de ces violences verbales, les tentatives de médiation se poursuivent. La dernière en date est entreprise par M. Habib Chatti, secrétaire général de l'Organisation de la conférence islamique, qui est arrivé dimanebe soir à Damas.

A Moscou, l'absence de commentaires officiels trabit l'embarras des dirigeants soviétiques devant un conflit qui oppose deux de leurs alliés au Proche-Orient. On indique cependant, dans certains milieux diplomatiques arabes de la capitale sovicuique, que les deux récentes vi-sites au Kremlin de M. Abou lyad, membre du comité central du Fath, auraient sait apparaître des disserences d'appréciation entre l'U.R.S.S. et les partisans de M. Yasser Arasat. Moscou aurait manifeste quelque irritation devant les dissensions au sein de l'O.L.P. mais surtout devant les réticences palestiniennes à faire appel à l'U.R.S.S. pour une éventuelle médiation. Les Soviétiques auraient notamment déplore que M. Arafat ne soit pas venu personnellement en U.R.S.S.

De son côté, le secrétaire d'Etat américain, M. George Sbultz, a dé-elaré, dimanehe à Manille, que l'expulsion de Syrie de M. Arafat affai-blit sa position au Proche-Orient et au sein de l'O.L.P. • Il faut maintenant que nous portions de plus en plus notre attention sur les êtres hu-mains appelés Palestiniens et sur ce qui leur nerire -, a-t-il ajouté. Conscient que le temps presse, Wa-shington a de nouveau dépêché dans la région l'envoyé spécial du prési-dent Reagan au Proche-Orient, M. Philip Hahib, accompagne de son adjoint, M. Morris Draper, et de M. Riehard Fairbanks, ambassadeur extraordinaire. Bien que le pro-gramme des trois hommes ait été tenu secret, il ne fait aucun doute que les Etats-Unis vont à nouveau tenter d'engager le dialogue avec la Syrie, malgré les rebuffades enregis-trées précédemment, dont le refus de Damas de recevoir M. Habib. -(A.F.P., A.P., Reuter.)

 M. Charles Fiterman, ministre d'Etat, ministre des transports, est arrive, dimanche 26 juin à Tunis, pour une visite officielle de trois jours qui doit permettre de faire le point de la coopération francotunisienne en matière de transports terrestres et aériens. Il est prévu qu'un accord sur la eirculntion des transporteurs routiers entre les deux pays sera signé au cours du séjour du ministre, qui sera reçu par le président Bourguiba. - (Corresp.)

israëi

L'ÉPILOGUE DE LA GRÈVE DES MÉDECINS

Le gouvernement de M. Begin sort affaibli de l'épreuve

Jérusalem. — Un dénouement est enfin intervenu dans le couflit des médecins qui durait depuis près de quatre mois. S'il est sans doute prématuré de dresser le bilan politique et économique de cette affaire, il est d'ores et de la certain que le gouver-nement de M. Begin, et en particu-lier le ministre des finances, M. Yo-ram Aridor, sort affaibli de cette Téhéran (A.F.P.). - Un porte-parole du ministère iranien des affaires étrangères a réagi samedi épreuve. Après le conseil de cabinet de dimanche, une source gouverne-25 juin aux déclarations faites par M. Claude Cheysson, mercredi, de-vant l'Assemblée nationale. Intermentale à Jérusalem devait d'ailrogé sur le sort de M. Noureddine Khianouri, secrétaire général du leurs reconnaître que le pouvoir a commis plusieurs erreurs au long de la crise. Il a notamment sous-estimé parti Tondeb (communiste), le mila détermination des médecins d'alnistre des relations extérieures avait ker jusqu'au bout de leur combat. estimé que la révolution iranicane avait été suivie « d'excès redoute-

trois mille médecins bospitaliers poursuivaient leur grève de la faim dimanche, au moment où le conseil de cabinet se réunissait à l'érusalem pour trouver une issue à la crise. La quasi-totalité du réseau bospitalier était alors paralysée. Pourtant, vendredi soir, un tournant était intervenu avec la décision de M. Begin de remettre l'affaire entre les mains d'un arbitre, ce qui constituait déjà un premier désaveu pour M. Aridor. Puis des contacts ont eu lieu entre représentants de gouvernement et des médecies. Dans l'oprès-midi, on nvait même cru qu'un accord était imminent. Ensuite, ce fut à nouveau l'impasse. Le ministre des finances

De notre correspondant

dit que les négociations repartent de zéro. Les médecins, cux, refusaient que l'on revienne sur les questions déjà réglècs et exigeaient que sculs les points litigieux relèvent de la compétence de l'arbitre. Il s'agit essentiellement de la définition de la semaine de travail des médecins hospitaliers : trente-six heures, selon les syndicats, quarante-cinq heures, selon le ministère des finances. Finalement, après cinq heures et demie de délibérations, le gouvernement a donné satisfaction nux médecins: scules les questions en suspens relè-veront de l'arbitrage.

L'échec pour le ministre des fi-nances est flagrant. Des rumeurs sur son éventuelle démission circulent d'ailleurs depuis dimanche matin à Jérusalem. Après le conseil de cabi-net M. Aridor s'est refusé à toute dé-

tion maximale de 22 % des salaires. M. Aridor pensait briser la resis-tance des médecins comme il avait brisé celle des employés de la com-pagnie acrienne El Al. Cependant, une grève de la faim a en raison de sa ténacité. Dès lundi dernier, il acceptait, à l'instigation du premier ministre, une nouvelle grille des salaires pour les médecins qui faisait voler en éclats le fameux accordcadre. Il se voit maintenant retirer le contrôle des négociations par la no-mination d'un arbitre. Désabusé, M. Aridor s'en est pris au cours du conseil de cabinet de dimanehe à ses collègues qui l'ont laissé seul dans so lutte contre - la grève de la faim

d'honneur. Aujourd'hui, le ministre des finances n'est plus l'homme dons la politique bénéficia, pendant plus de deux ans, d'un soutien quasi inconditionnel de M. Begin.

(Intérim.)

Effectivement, poussés dans leurs derniers retranchements, quelque

rieures, excès dans la répression in-Selon le porte-parole, le gouvernement français cherche ainsi à . faire pardonner son soutien dévoue nux contre-révolutionnaires trakiens et au régime en cours de désagrégation de Saddam [Hussein] ... en recourant périodiquement à ... un ulibi consistant à diffuser de fausses rumeurs sur la situation intérieure de l'Iran ... En conclusion, il a affirmé que le soutien de Paris à Bagdad n • conduit à une grave crise économique en France . En outre, le Teheran Times estime que quatre mille membres du Toudeb ont été arrêtés, réciamait que l'ensemble du dossier des médecins fût transmis à une commission d'arbitrage, autrement alors que M. Cheysson a avancé le

comme forme de combat syndical ». Il s'ngit là d'une sorte de baroud

claration. Dans son entourage on se borne à indiquer qu's il étudie la marche à suivre ». On estime générelement qu'il attendra l'issue de l'arbitrage avant de prendre une décision. Déjà mis en cause depuis plu-sieurs semaines par les difficultés économiques, relance de l'inflation et aggravation du déficit de la balance des paiements, - M. Aridor voit à présent sa politique salarisle battue en brèche. Depuis le début du conflit avec les médecins, il luttait pour éviter toute dérogation à blique, qui prévoit une augmenta-

A TRAVERS LE MONDE

Chine

• LA CHINE ET LA RÉPUBLI-QUE DÉMOCRATIQUE AL-LEMANDE ont signé jeudi der-

mer 23 juin, à Pékin, un accord de coopération pour les postes et les télécommunications, indique lundi le quotidien de langue anglaise, China Dally. L'necord destiné à faciliter les échanges de courrier et les communications per télex et télégrammes entre la Chine et l'Allemagne de l'Est est le premier à être conclu entre les deux pays depuis plus de dix ans.

Pakistan

 LE PAKISTAN AURAIT PRO-CEDE A UNE EXPLOSION NUCLEAIRE SOUTER-RAINE LE 13 JUIN, dans la région de Quetta, au Baloutchistan. a affirmé, samedi 25 juin, le quoudien communiste pro-soviétique de New-Delhi, The Patriot, Le Pakistan a formellement démenti cette information. Le ministère indien des affaires étrangères s'est contenté de rappeler qu'il avait obtenu d'Islamabad l'assurance que le Pakistan n'avait aucun programme nucléaire à usage militaire en cours. - (Corresp.)

(Publicité)

Une balte de détente est proposée au bon moment pour la sécurité du voyage sur l'Autoroute du Soleil, c'est :

L'ARCHEODROME

de l'Aire de BEAUNE

Uoe réalisation unique au monde, qui reconstitue l'évolution du cadre de vie de nos loiotains ancêtres de l'ére du paléolithique à la colonisation romaine.

> « Pour la première fois, une occasion inespérée s'offre à l'automobiliste de quitter de l'œil son compteur et son ehronomètre. De s'arrêter pour autre chose qu'un plein d'essence, une entrecôte frites ou un pipi d'enfant. Une belle occasion de ne plus rouler idiots ..

> > (LE MONDE J.-M. DURAND-SOUFFLAND).

Un million de visiteurs en cinq ans.



(May as an area ...

" Mary and a second

والرابا والمتحصين

tes

A STANTON region . المراجعة الموسوقين CAPTE COLUMN 476 / C. 42

S 2-13- 1 7 save the Same Co.

Section Services - 11 and the same (a) • • • • y the state of the state of 95 - L.... and program gar network grayer Commence of the

Part of the second والمراجع والمراجع والمراجع gregation and income a

gradient was a service of

Supplied to the St. Co.

a war and the contract of

Grand Charles Acres de Paris

Tchad

(Suite de lo première page.)

Les troupes gouvernementales di-sent avoir récupéré la plus grande partie de leurs effectifs et leurs ar-mements après la chute de Faya. Quand le flanc est de la position a été enfoncé et le ceutre de la palme-raie pris, les éléments répartis à l'ouest et au sud-ouest de Faya ont commencé à décrocher vers le sud, la earnison d'Amoul se retirant en la garnison d'Amoul se retirant en dernier. Samedi soir, la jonction a été faite avec les renforts veaus de N'Djamena, et dimanche le chef d'état-major, le commandant Idriss Debi, rescape des combats, avait, dit-on à N'Djamena, réorganisé les défenses entre Kolo-Toro et Salal. Le poste de Moussoro, à 250 kilomètres au nord de N'Djamena, sert de base arrière et, éventuellement, sera le dernier verrou sur la route de la

Dans l'Est. la situation est très différente : les partisans de Gou-kouni auraient lancé deux colonnes (on bien une colonne qui se serait

HIGER

Ethiopie

La réconciliation avec Paris

semble en bonne voie

De notre correspondant en Afrique orientale

avec le colonel Menguistu Haile

Mariam, chef de l'Etat éthiopien.

Deux mois plus tard, la crise franco-

éthiopienne éclatait soudainement. A la suite d'un communiqué du parti socialiste français réaffirmant

« le droit à l'autodétermination du

peuple érythréen », la France était

fectifs de son personnel diplomati-que en poste dans la capitale éthio-

pienne. Le 4 mars 1982, dix

diplomates et leurs familles quit-taient Addis-Abeba. Ni d'un côté ni

de l'autre on ne chercha toutefois à

grossir l'incident. Le Quai d'Orsay,

parlant de . malentendu ., rappela que la France avait chois dans la corne de l'Afrique une - diplomatie

discrète » conforme aux principes de

l'O.U.A. En septembre dermer, un

nmée de réduire de moitié les ef-

Nairobi. - Les relations franco-

éthiopieunes s'améliorent. Arrivé di-

manche 26 juin à Paris, le ministre

éthiopica des transports et télécom-munications, M. Yusuf Ahmed, sera

recu mardi au Quai d'Orsay par M. Claude Cheysson. Il signera jeudi un protocole d'accord finan-

cier franco-éthiopien d'un montant

de 80 millions de francs. Cette ligne de crédit permettra la réhabilitation

du chemin de fer reliant Addis-

Abeba à Djibouti (achat de matériel

roulant, signalisation, etc.). La voie ferrée est gérée depuis l'an dernier

par une compagnic éthiopio-djiboutieme.

L'aide française avait été annoncée en janvier 1982 après la visite en Ethiopie de M. Cheysson. Celui-ci avait alors eu un entretien à Asmara

Angola

Le sort des otages tchécoslovaques

détenus par l'UNITA

LES FEMMES ET LES ENFANTS

AURAIENT ÉTÉ LIBÉRÉS

UN HOMME SERAIT MORT

D'ÉPUISEMENT

L'un des soixante-quatre otages

tchécoslovaques capturés en Angola

le 12 mars dernier, par l'UNITA (mouvement d'opposition armée au régime de Luanda) ea même temps que vingt Portugais, est mort, a indiqué, dimanche 26 juin, de retour d'Angola, Yves Loiseau, envoyé spécial de França-Inter

Celui-ci a également déclaré que

les femmes et les enfants tchécoslo-

vaques avaient été remis à la Croix-

Rouge internationale vendredi der-

nier et qu'ils arriveraient sans doute

à Prague mardi prochain. L'otage

tehécoslovaque, du nom de Jaroslav

Navratil, trente-six ans, serait mort

le 19 avril, sans doute d'épuisement.

1 300 kilomètres, entraînes par leurs

ravisseurs, qui prenaient soin d'évi-

Sclou Yves Loiseau, les otages

tchécoslovaques étaient au nombre

de soixante-six - et non soixante-

quatre - quand ils ont été capturés dans la ville d'Alto-Catumbela:

vingt-huit hommes, dix-sept femmes

et vingt et ua enfants, dont le plus

jeune n'a pas même deux ans.

Les otages ont dû parcourir à pied

cial de France-Inter.

ter les forces eubaines.

l'oasis isolée du Nord-Est n'intéressera probablement que modérément l'assaillant. Tout est maintenant en place pour la deuxième phase de l'offensive, la bataille de l'Est.

faite jusqu'à présent. L'assaillant a

Ensuite, à l'opposé de ce que les guérilleres du Tibesti ent toujours

l'écart de toute improvisation, cette véritable armée elassique semble maintenant avoir pour objectif la prise des fiefs traditionnels des FAN: Oum-Chalcuba et Abéché. Il est clair que les forces de Goukoum ne se tourneront vers la capitale qu'une fois neutralisés les bastions de l'Est proches du Sondan, quand toute possibilité de reconstituaon des forces de M. Habré leur semblera exelue. Tout cela est si éloigné des lorces de M. riabre seur sem-hiera exelue. Tout cela est si éloigné des comportements habituels des combattants de M. Goukouni Oucd-des que la » main de l'étranger » y laisse une empreinte évidence.

Les forces de M. Hissène Habré ont maintenant besoin pour renverser la tendance et repousser les assaillants d'une aide matérielle massive et très rapide. L'un des plus hauts responsables de l'État tchadien nous disait après le départ de M. Christian Nacci: « J'espère que M. François Mitterrand sera convaince de l'ingérence étrangère flagrante que nous subissons. J'es-père qu'il tiendra compte de l'attente de tous les pays africains voi-sins qui savent bien qu'après le Tchad leur déstabilisation serait rapide, l'espère que M. François Mitterrand jugera la crédibilité de lo France et le respect de ses engagements plus importants qu'une protestotlan de quelques adver-saires ou de quelques amis politi-ques en France. Nous n'avons pas besoin de soldats français mais de munitions, de canons et d'un appui

politique catégorique.

LE PRÉSIDENT DE L'O.U.A. S'OPPOSE A TOUTE INTERVENTION EXTERIEURE

Le chef de l'Etat éthiopieu, dent ea exercice de l'O.U.A., a appelé, samedi 25 juin, - toutes les parties - au conflit tehadica à la modération, dans l'intérêt de la paix et de la stabilité de la région. Le président éthiopien a également lancé un appel à « toutes les puissances » pour qu'elles s'abstiennent d'intervonir afin de ne pas aggraver la situa-

Alors que l'Egypte et le Zaire ont réaffirmé leur soutien au gouverne-ment de M. Hissène Habré et dénoncé les interventions étrangères dans les affaires intérieures da Tehad, à Dakar, le quotidien le Soleil (proche du gouvernemeat) écrit : « Il ne fait aucun doute que c'est le chef de la révolution libyenne qui est derrière tout cela.» Le quotidien poursnit : » Même lo France et les Etats-Unis auront besoin d'une caution de l'O.U.A. (Or-ganisation de l'unité africaine) au cas où ils décideralent de réagir contre l'ogression libyenne. »

JEAN-PIERRE LANGELLIER.

Mardi 28 juin 1983, à 21 h 30

RADIO J - 93.90 FM Henri HAJDENBERG

Président du Renouveau juif

FACE A LA PRESSE

R. ASCOT (l'Arche), P. BEYLAU (le Quotidien de Paris), E. CHEMLA (le Nouvel Observateur), A. LEVY-VILLARD (Libérotion), R. LISCIA (les Nouvelles littéraires), Sh. MALKA (Radio Communantés), B. RAYSKI (france-Soir).

La politique de la France au Proche-Orient et la conférence sur la Palestine

La France a livré des munitions et du carburant

scindée en deux) en direction des points forts de l'est. L'une s'acheminerait directement sur Oum-Chalouba, et l'autre suivrait une piste plus ou moins parailèle à la frontière soudanaise. Les troupes de M. Hissène Habré ont consolidé les défenses d'Abéché et de leur sanctuaire - historique -, Louba-Fada :

Un attaché militaire étranger en poste à N'Djamena pensait hier pouvoir tirer quelques conclusions après les cinq premiers jours de combats : l'importance et le caractère ultramoderne de l'armement qui équipe le corps expéditionnaire de l'ancien président Goukouni Oueddet ainsi que la tactique employée n'ont rien de commun avec la guerre telle que les factions rivales tehadiennes l'ont

coup de discrétion, installé ses ré-serves et attaqué en plein milieu de la journée : après un pilonnage d'artillerie intense et efficace, l'assaut a été donné par des forces motorisées. On est join des batailles d'infanterie qui se terminaient en combats singu-

fait, il n'y a pas eu de poursuite, de déferiement immédiat vers la capitale après une victoire-éclair. La prise de Faya a été suivie, semble-t-il, d'une installation des troupes dans la palmerale, d'un réapprovisionnement en munitions et ea carburant, et d'une préparation métho-dique de la prochaine offensive. A l'écart de toute improvisation, cette

PIERRE DÉVOLUY.



(Publicité) -

EUROPE

Pologne

M. Walesa n'entend pas quitter la scène politique avant d'avoir atteint les objectifs fixés par Solidarité

La télévision polonaise a longuement cité samedi soir 25 juin l'article de l'Osservatore Romano qui fai-sait état de la mise à l'écart de M. Walesa (le Monde daté 26-27 juin). Cependant elle n'a dit mot de la démission du rédacteur de cet article présentée et acceptée quelques heures plut tôt.

Si les cercles gouvernementaux se sont félicités de la prise de position de l'ancien directeur adjoint du jour-nal du Vatican, les milieux proches de Solidarité ont d'abord marqué leur stupeur. Ils ont estimé qu'un commentaire comme celui de Don Levi aurait pu être publié dans la presse gouvernementale à Varsovie. Cependant, après l'annonce de la dé-mission de l'auteur de cet article, certains ont estimé que paradoxalement cette affaire pouvait renforcer la positioa du président du syndicat libre : en effet, la promptitude avec laquelle cette démission a été acceptée montre, selon ces milieux, que la plus haute autorité du Vatican ne partage pas l'opinion exprimée par Don Levi.

M. Walesa lui-même a affirmé qu'il a'avait pas en connaissance de cet article. Il a ajouté : . Je serais prêt à me retirer de lo scène politique pour permettre à quelqu'un d'autre de prendre lo présidence de Salidarité, car je me sens fatigué, mais cela ne sera concevable que lorsque nous aurons otteint les buts que nous nous sommes fixés. . Il a

R.F.A.

TIONS PENDANT LA VISITE

DU VICE-PRÉSIDENT AMÉRI-

Krefeld (A.F.P., Reuter). - Une

centaine de manifestants out été ar-

rétés et six policiers ont été blessés

samedi 25 juillet à Krefeld, près de

Dusseldorf, aux cours des affronte-

ments qui se sont produits pendant la visite du vice-président américain, M. George Bush. M. Bush, accom-

pagné du chancelier Kohl et du pré-

sident Carstons, participait sux c6-

rémomes organisées ea souvenir du

départ des premiers colons alle-

mands pour l'Amérique, en Juin

Vingt mille manifestants, selon les

mouvements pour la paix, dix mille

seion la police, étaient venus l'ac-

caeillir dans cette ville d'où fut

lancé, en novembre 1980, l'appel qui

porte, son nom, dénonçant le projet

de l'OTAN d'installer de nouvelles

armes aucléaires en Europe, appel

qui allait recueillir plusieurs millions

Dès samedi matin, des échaufon-

rées out éclaté dans la ville. A son

arrivée à l'hôtel de ville, M. Bush a

été haé et les manifestants oat

brandi des banderoles prociamant,

entre antres: . Le chamo de bo-

taille est en Europe, pas aux Etats-Unis! -. Certains manifestants se

sont attaqués à coups de pierre aux

forces de l'ordre pendant le discours

du vice-président américain, puis

lors du départ du corrège officiel, et

la voiture de M. Bush a été légère-

M. Bush a appelé les Allemands à

suivre « l'exemple de lo force et du courage » donné par leur peuple

depuis des stècles - : - Faisons les sacrifices nécessaires pour canser-

ver notre défense forte », a-t-il notamment déclaré. Il a cosuite ex-

primé à la télévision

oaest-allemaade l'espoir que le

voyage à Moscou du chancelier

Kohl, du 4 atı 8 juillet, reussira à

amener les Soviétiques à plus de

souplesse dans les négociations de

Krefeld était la seconde étape,

après Londres, de la tournée de quinze jours de M. Bush dans huit

pays d'Europe. Le vice-président

américain a gagné la Norvège dans

· Environ quatre cents per-

sonnes ont participé, dimanche

26 juin, à une manifestation devant

un dépôt de munitions de l'armée

américaine à Miesan (sud-ouest de

ia R.F.A.), dont elles ont bloqué

pendant un moment l'entrée princi-

pale. Cette marche marquait la fin

d'un s festival pour la démilitarisa-

tion » organisé par les groupes paci-listes de Rhénanie-Palatinat, qui

avait réuni plusieurs milliers de par-

D'autre part, use bombe a ex-

plosé dans la muit de dimanche à

lundi au domicile du directeur de

l'aéroport de Franciert. L'explosion

a'a fait que des dégâts matériels. -

Genève sur les euromissiles.

la soirée

ticipants.

(A.F.P.)

de signatures en R.F.A.

MANIFESTA-

VIOLENTES

CAIN A KREFELD

précisé qu'il ne quitterait pas la le secours et la justice de Dieu, pour scène politique avant que ne scient nous y recueillir, pour nous y souveréalisés les vingt et un points des accords de Gdansk conclus en août

D'autre part, le bureau politique du parti ouvrier unifié s'est réuni exceptionnellement un samedi, alors u'il tient habituellement sa séance hebdomadaire le mardi. Mais, le 20 juin, la réunion avait dû être interrompue en raison des discussions houleuses entre les dirigeants. Les pertisans d'un ligne dure auraient estimé, rapporte l'A.F.P., que la visite de Jean-Paul II tournait au « désastre » et prenait l'apparence d'un « festival antisocialiste ». Ils auraient vivement reproché au général Jarozelski d'avoir laissé se réaliser le voyage du pape. Le communiqué publié à l'issue de la réunion de samedi indique simplement que le bu-reau politique a examiné la » situa-tion actuelle dans le pays et dans le

· Le cardinal Jean-Marie Lustiger, archevêque de Paris et Mgr Al-bert Decourtray, archevêque de Lyon et vice-président de la conférence épiscopale, qui étaient invités en Pologne pendant la visite de Jean-Paul II, ont décrit, dans une déclaration conjointe, leur visite à Ausch-

 Nous nous y sommes rendus avec une intention de repentance. écrivent-ils notamment, implorant

nous y recueillir, pour nous y souve-nir. En ce lieu où tant de fils et de filles du peuple juif, ceux-là même qui ont reçu et nous out transmis le précepte . Tu ne tueras point », se sont vus conduire à l'extermination (Isale 53), nous ne pouvions que méditer sur nos responsabilités. En ce lieu où lo cendre des victimes est nelée pour toujours à la terre et à la mémoire d'un peuple, où la terre crie de l'offense qui lui a été faite, on ne peut que faire silence. Unis à tous ceux que nous étions conscients de représenter, nous avons invoqué le Seigneur des morts et des vivants

force d'espérer. . Après le Saint-Père, qui s'y est rendu le 17 juin, nous sommes allés nous incliner devant le monument commémoratif de l'insurrection du ghetto de Varsovie. Le Père Bernard Dupuy, secrétaire du Comité épisco-pal pour les relations avec le ju-daïsme, a déposé, au nom des catholiques de France, une gerbe portant ce verset du psoume : Toutes les nations m'avaient encerclé: au nom du seigneur, i'ai combattu = (Psaume 118, 10). C'est pour que l'humanité puisse survivre au temps du mépris que les combattants du ghetto, condamnés à une mort certaine, ont voulu mou-

de rendre à notre monde, qui porte

encore les blessures physiques et spirituelles de cet avilissement, la

Italie

L'assassinat d'un magistrat à Turin a endeuillé le premier jour des élections

De notre correspondant....

scrutin des 26 et 27 juin, destinée au renouvellement da Sénat, de la Chambre des députés et d'une partie des administrations locales s'est tragiquement terminée dans la soirée de dimanche par l'assassinat da procureur général de Turiu, M. Bruno Caccia. Le magistrat, qui promenait son chien non loin de son domicile, a été atteint d'une dizaine de balles de pistolet tirées par un commando de trois personnes à bord d'une voiture qui s'était arrêtée à sa hauteur. M. Caccia est mort quelques minutes après son arrivé à l'hô-

coup de téléphone anonyme an quotidica La Stampa d'une personne affirmant avoir reçu un message téléphoaique des Brigades rouges revendiquant l'assassinat da procuretir géaéral. Personnellement, M. Caccia a'avait conduit aucune des grandes enquêtes menées par les magistrats de Turin, qui étaient par-venus, avec une certaine avance sur le reste du pays, à juguler le terro-risme. Mais il est évident qu'il coordonnait ces enquêtes. Récemment, le parquet de Turin avait dû s'occuper de l'affaire des pots-de-vin de

L'hypothèse d'un attentat terro-

riste a été avancée à la suite d'un

Rome. - La première journée du l'administration municipale et poursuivait son enquête sur le scandale des pétroles. Les enquêteurs tiexcluent aucune piste, mais le fait que l'attentat ait en lieu le jour des élections nourrait accréditer la thèse du mobile politique.

En ce qui concerne, d'autre part. le vote lui-même, qui doit prendre fin ce lundi à 14 heures, on notait dimanche, en fin de journée, un fléchissemeat de la participatioa moyenne de 3,2:% par rapport aux élections générales de 1979 (selon le ministère de l'intérieur, la participation a été de 68.8 %, alors qu'elle atagnait 72 % il y a quatre ans). Le fait le plus alarmant, dans un phénomène qui peut aussi être du à des facteurs climatiques (un dimanche particulièrement ensoleillé), est la désaffection des électeurs du nord du pays: -9 % à Turin, -8 % à Milan, -6,4 % à Bologne, -7 % à Rome. Une tendance à l'abstentionnisme qui, si alle devait se confirmer, témoignerait de l'avance du parti invisible », c'est-à-dire des aca-votaats dans un pays qui, jusqa'à présent, a été l'un de ceux où la participation électorale était parmi les plus élevées.

PHILIPPE PONS.



WALL STREET INSTITUTE

CET ÉTÉ **PAYEZ-VOUS DEUX PROFESSEURS** D'ANGLAIS **POUR LE PRIX D'UN** AU 807.07.05.

L'une est Karen Monin-Veyrette de l'Université de Vermont. Etats-Unis. L'autre est le Testron un mini ordinateur programmé pour vous aider à corriger les fautes les plus fréquentes en Anglais.

Tous les deux sont made in U.S.A. Et la session d'été ne coûte que 1.500 F.

Wall Street Institute. 18, rue du Faubourg du Temple 75011 Paris -Tel. 807.07.05.

Un to

-- 10 -- 10 **2016** -- 11 -- 11 -- 11

**** ## #M

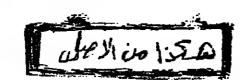
No. 1991 - Land State

The second of the second NO THE RESERVE

Un concorde # Programme Constraints A time of processing The area of the production

エンジャー・フィック 7年間間 ATAL HE THAT THE SHEET Berger - Friedrich im St. The transparence of the contract of the contra The contract of the contract o

to 100 constant at the B and the state of t M. 27 10 182 5984 40 248-1984 AV BOOK 1 THE THE RESERVE TO THE SECOND The state of the s And the first of the state of t State of the state



EUROPE

Tchécosiovaquie

TÉMOIGNAGE

Un territoire de choix de la répression

Petite date dans la grande his-toire: le 29 mai 1983. L'un des prisonniers de la « normalisation » en Tchécoslovaquie achevait sa huitième année d'emprisonnement. Il s'appelle Petr Lihi. La Tchécoslovaquie a fourni un nouveau e record-

sactor la scene politique

yearth's fixes par Solidante

The same of the same

ى دەكىلىك <mark>بىلدۇ.</mark> دەكىرى دەكىلىك

Margarette de la companya de la comp

in for

estate _==, ·· · ·

Pro William

Contraction of

A te

John . . T. of Marine

. . معاد غ

. .

CETETE

PAYEZ-VOUS

D'ANGLAIS

AU 807.07.05.

UX PROFESSEURS

WAR LE PRIX D'UN

,

The second

Mainat d'un magistrat à Tuit

The premier jour des électre

200

ll ne s'agit pas du destin d'un seul homme. Et quand bien même s'agirait-il d'un seul destin, aurait-on le droit de ne pas crier à l'injustice ?

Le destin de Petr Uhl, c'est une petite pertie de l'histoire de la Tchécoslovequie après l'invesion de 1968; il résume aussi toute cette histoire. L'homme e vingt-huit ens quand il est arrêté pour la première fois en décambra 1999. Il est condamné à quatre ans de prison ferme en mars 1971, avec quinze autres accusés beaucoup plus jeunes que lui. J'étais dans le couloir du tribunal de Prague. Je les ai vus, en-tourés d'uniformes et chargés de petitas cheînas, pâlaa at raaés, marchant d'un pas rapide vers la salle d'audience. Je n'ai jamais oublié la forte impression que je ressantis alors: c'étaient des enfants qu'on menait à l'abattoir.

Petr Uhl e purgé sa peine jusqu'au dernier jour. Sortant de prison il a trouvé une épouse, elle aussi, une encienne prisonnière politique et membre de cette famille Sabate de 9mo durement éprouvée pendant les procès de 1972. Ils se marient en 1974, ils ont deux enfants, ils signant permi les premiars la Charte 77, ils s'engagent pour les droits et les libertés de l'être humain. Comme beaucoup d'eutres. Non point en lançant des granades ou en tirant des coups de pistolet, mais en écrivant ou en signant des petits pa-piers dactylographiés, en informant sur les injustices. Ils n'appellent pas à la violence, ils ne propagent pas le bellicisme, le racisme ou le capitalisme : ils cherchent une issue à la crise de la société par des voies dé-

En octobre 1979, Petr Uhl est condamné à cinq ans de prison ferme lors du procès contre les membres du VONS (Comité pour la défense des personnes injustement poursuivies). Encore une fois, il écope la plus lourde peine de ce « groupe anti-

Un concours cruei

Prisonnier politique « recordmen. » de Bohême, il n'est d'ailleurs pas seul dans ce concours cruel : par exemple, Rudolf Battek, qui purge ectuellement sa septième année d'incarcération depuis 1969, doit faire, lui aussi, neuf ans de prison. Il en est d'autres encore.

Les faits sont là. Après 1948, la répression stalinienne - plus brutale tres démocraties populaires : pres-que 300 condamnations à mort (le plupart exécutées) ; 100 000 prison-niers politiques dans les années 1948-1954 ; un bilan de 1 500 ou 3 000 morts, si nous comptons ceux qui furent « légalement » exécutés, ceux dont la mort dans les prisons et les camps fut la conséquence directe

par KAREL BARTOSEK (*)

de l'emprisonnement... Malheureux pays que celui qui e enrichi le vocabulaire politique et culturel européen de termes comme « aveu » et

Des milliers de condamnés restant encore en prison au cours des années 60, années de la « préparation du printemps de Prague > ; et quelques-uns jusqu'en 1967. On les oublie un peu, ces non-communistes.

Un petit temps de répit, et la machine à répression se met en marche de nouveau. Des milliers d'arrestations provoquées par les manifestations du 21 eoût 1969; une premièra vague de procès et de condamnations. Tout est en place, des lois spéciales sont votées , les juges sont disponibles. D'eprès une « statistique secrète », 3 591 per-sonnes sont condamnées en 1999 — 71 pour activités « anti-Etat ». Les données exectes nous manquent pour les années 70.

La répression e se logique et sa cohérence. Il y a d'abord ces vagues de répression qui ont leur contenu politique propre : en 1969-1972, le régima vise surtout las excommunistes; dans les dix grands procès qui se déroulent au cours de l'été 1972, 47 personnas sont condamnées à cent dox-huit années de prison. Deux tiers da ces condamnés sont d'snciens communistes : à eux les peines les plus lourdes. La deuxième vague de répression 1976-1979 touche les courants politiques, mais surtout les jeunes qui se réclament de l' underground et des socialistes-libéraux. La troisieme vague 1980-1982 vise surtout de jeunes ouvriers et eussi das catholiquas, perfoia déjà condamnés dans les années 50 ; le liaison de cetta vague da répression avec l'évolution en Pologne semble évidente.

Il y a ensuite ce « prisonniertype », le plus lourdement puni. L'évocation des « grandes figures » des procès politiques en Tchécoslo-vaquie depuis 1971 nous pousse à constater que le pouvoir cherche d'abord à punir celui qui est porteur de l'idéologie jugée la plus dange-reuse à un moment donné, celui qui sait l'exprimer dens des écrits et e des capacités d'organisation.

Pourquoi donc cette logique, cette cohérence dans la répression judi-ciaire et policière en Tchécoslovaquia ? On prend trop à la légère la thèse de la propagande officielle se-lon laquelle ce pays représenterait « le bastion le plus avancé à l'Ouest de toute la communauté socialiste ». La Tchécoslovaquie est stratégiquement un territoire primordial de l'empire russe dans l'Europe d'eu-jourd'hui : c'est là une des causes principales et de la durée de cette répression et de son instauration en système depuis 1949. On oublie souvent aussi la doctrine militaire, en vigueur dans les pays du pacte de Varsovie : l'un de ses éléments essentiels,c'est f' e état politico-mora de la population ». D'éminents spé-

(*) Historien tchèque.

Tours Co métropole de l'empire suivent quotidiennement cet « état ». Les « conseillers soviétiques » sont toujours en place. « Les intérêts et la sécurité des pays du pacte de Varsovie » commandent la collaboration étroite des « services speciaux ». Ces services suivent et enalysent avec une

attention particulière l'état des générations promises au régiment. La répression contre les groupes de rock semblent ridicule è beaucoup d'observateurs ; elle e cependant sa logique. Des chanteurs de textes peu conventionnels, parfois pacifistes, sont capables d'attirer à un concert non annoncé deux mille à trois mille personnes des quatre coins du pays. Les textes enregistres sont ensuite réécoutés, chantés, voilà qui per-turbe l'état « politico-moral » des

Ces « services speciaux » s'occupent de beaucoup de choses. Quelques initiés savent ou soupconnent qu'ils étudient et analysent aussi les possibilités de « remplacement des cadres dirigeants », au moment né-cessaire... La choix du général Jaruzelski en Pologne n'est pas le fait du hasard. Celui de Gustav Husak en Tchécoslovaquie n'était pas non plus accidentel. L'empire fait preuve d'un total machiavélisme : pourquoi dens ce territoire de choix de la répression, les présidents de la République et les secrétaires généraux du parti communiste sont-ils d'anciens prisonniers 7 Après Klement Gottwald lui aussi « prisonnier » pour des raisons très personnelles, - ce fut Antonin Novotny, prisonnier des nazis, et l'on insinue qu'il y aurait des « do-cuments » sur son comportement dens le camp ; puis Ludvik Svoboda, ex-prisonnier de l'U.R.S.S. en 1939 - qui se vante ensuite de se libérer par la collaboration avec les services de renseignement soviétiques. Enfin Gustav Husak, prisonnier pendant presque dix ans dans les années 50. Ne s'agit-il pas d'une exploitation diabolique de la vieilla dialectique du maître et du valet, du bourreau et de la victime ?

Les gouvernants délégués par la pouvoir de la métropole ont, bien sûr, leur responsabilité individuelle dans l'histoire de leurs pays respectifs. Gustav Husak, au début de la « normalisation », dit qu'il ne désira pas collaborer avec la « bende d'idiots » à la Bilak. Les membres les plus achemés de la police secrète enragent parce qu'il ne veut pas donner le feu vert aux errestations des ex-communistes et à leurs proces. Cela ne dure qu'un temps. Il ne lui reste plus qu'à sa « justifier » dens un long écrit, en 1972, après evoir mené la répression contre certains de ses proches et à mettre ce document dans les archives. Pour l'histoira.

cetta attitude - ainsi que celles, semblables, d'autres - comme un e drama individuel ». Matheureu ment, la période de 1969 à 1993 rastare comme celle du grand « drame collectif » d'un petit pays d'Europe centrala, où les démocrates socialistes, communistes, innocents, sont réprimés.



MEUBLES, EN **DEPOT VENTE?**

– (Publicité) 🗝

Certes, ils ne vous seront payes qu'une fois vendus. Mais connaissez vous une autre formule ou le negociant a le même intérêt que le votre : vendre vite, au meilleur prix possible au DEPOT VENTE DE PARIS 81, rue de Lagny (20°) téL372.13.91, vous aussi bien que d'une succession complète.

Lisez Le Monde DE



C'est dès maintenant qu'il faut profiter des nouveaux avantages du Plan Epargne Logement. Ils sont applicables jusqu'au 31 Décembre 1983 seulement. Mais bien sur, si vous ouvrez un plan maintenant, vous profiterez des nouvelles conditions pendant 5 ans.

10% net d'impôt!

 Une rentabilité annuelle qui résulte d'un intérêt et d'une prime d'Etat de 10.000 Frs maximum verses au bout de 5 ans.

Demandez à votre Agence Ecureuil comment obtenir la meilleure rentabilité. Et aujourd'hui, vous pouvez mettre de côté jusqu'à 300.000 Frs (au lieu de 150.000 Frs).

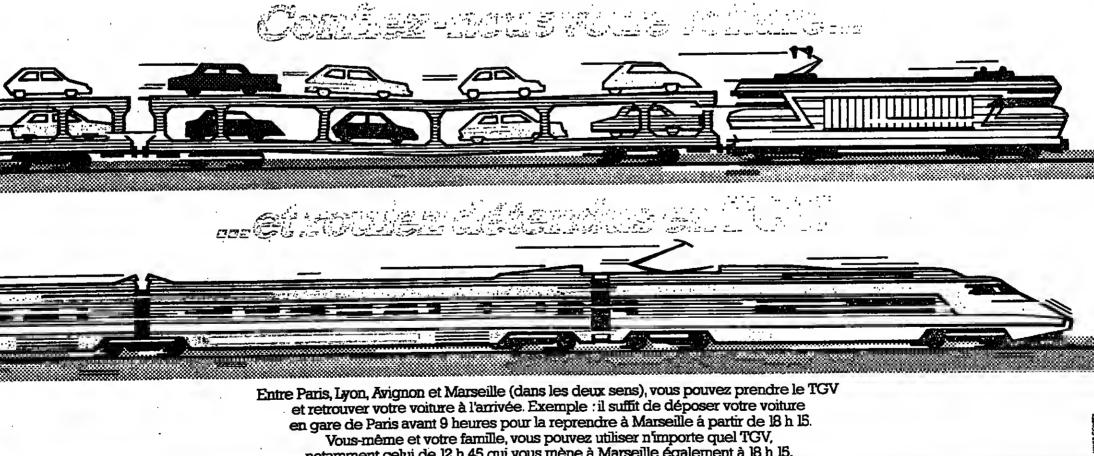
Jusqu'à 400.000 Frs de prêt à 8%!

Un droit au prêt qui passe de 200.000 Frs à 400.000 Frs. En ouvrant un plan, vous pouvez bénéficier de ce prêt, le transmettre à quelqu'un de votre famille, si vous n'en avez pas besoin, au contraire profiter du droit au prêt de quelqu'un de votre famille.

Renseignez-vous auprès de votre Agence Ecureuil ou téléphonez au Centre d'Information - 13, place du Havre 75008 Paris - Tél. : 522.95.00



Entre Paris, Lyon, Avignon et Marseille



notamment celui de 12 h 45 qui vous mène à Marseille également à 18 h 15.

TGV. Gagnez du temps sur le temps. SNEF

Afghanistan

Echec de la seconde session des conversations « indirectes » de Genève entre le Pakistan et le régime de Kaboul

La seconde session des conversations « indirectes » pakistano-afghanes organisées sous l'égide des Nations unies à Genère s'est acherée vendredi 24 juin sans être, apparemment, parvenue à un résultat. Elle avait débuté le 16 inin entre le ministre nakistanais des affaires étrangères.

pu pour parvenir à une solution. M. Cordovez avait imposé le se-

cret le plus absolu sur les conver-

sations; de plus, l'ordre du jour

fixe s'ecartait des résolutions adop-tées par l'Assemblée générale de

l'ONU qui, le 14 janvier 1980,

avait voté par 104 voix contre 18 - le retrait immédiat, incondition-

nel et total de toutes les troupes

étrangères d'Afghanistan . Or les

pourpariers avaient pour objectif

d'obtenir le retrait des Soviétiques et le retour des réfugiés afghans ~

qui sont plus de trois millions au

Pakistaa, moins ca Iran - en

échange de garanties internatio-nales de non-iogérence dans les af-

faires afghanes. En clair, le régime de Kaboul aurait été consolidé et

protégé par des engagements inter-

nationaux, et donc, a contrario, la

résistance aurait perdu toute exis-

tence reconnue, toute base arrière

au Pakistao et tout droit à uae

aide étrangère, militaire, bumani-taire ou diplomatique.

paru en bonne voie. Le Pakistan semblait pret à faire d'importantes

concessions, dont la première était d'accepter de aégocier sur une

question qui n'aurait du regarder

que la resistance. Des resistants

oous oot dit qu'Islamabad leur

ovait mis le marché en mains :

vous vous battez, nous oégocions

pour vous, car nous avoas une

meilleure expérience. Ce qui avait

suscité la crainte, parmi les résis-

tants, d'un · lâchage · pakistanais (voir l'interview au Monde de l'an-

cien roi d'Afghanistan, Zaber

En échange d'une recounais-

sance du fait accompli, le Pakis-

tan, selon certaines sources, se se-

rait vu promettre l'établissement

d'une zone tampoo le long de la

frontière, la reconnaissance de la

Chah, le 23 juin).

Ce processus avait un temps

moment écartée. M. Cordovez va sans doute reprenconcessions ea échange d'un . habillage presentable -, parle au-jourd'bui de - blocage 1atal -? Avaat de se reodre à Geoève, dre su navette entre les capitales concernées par la crise afghane. Mais l'optimisme o'y est plus. M. Yakoub Khan avait visité Mos-con, Paris et Washington. Si le Alors que, après les ponrparlers d'avril, M. Cordovez avait parlé Kremlin paraît penser que le diplo-mate pakistanais a cédé aux presd'accord • à 95 % •, il avait plus tard modéré ses espoirs, parlant de stade • très délicat • et de l' • insions de Paris, et surtout de flence négative - que la tension in-Washington, il semble que les Soternationale risquait d'exercer sur viétiques aient, de leur côté, durci le déroulement des conversations. leur position. Alors que Kaboul de mande aojourd'bui des négocia-tions - directes - avec Ismalabad, Pourtant, les Nations unies avaient fait tout ce qu'elles avaient les Soviétiques, qui avaient paru hésiter après la mort de Leonid

> M. Andropov, paroissent avoir place la barre plus haut encore. L'U.R.S.S. retirera ses troupes d'Afghanistan - quand le Pakistan acceptera de signer un traité par jauer un rôle plus positif, notammens en exerçant des pressions sur le Pakistan pour qu'il révise sa position -. Le Kremlin refuse donc

Brejnev et l'arrivée au ponvoir de

lequel il s'engagera à fermer les camps d'entraînement - des résis-taots, déclarait la semaine dernière à Genève M. Arbatov, directeur de l'Institut soviétique d'études sur les États-Unis et le Canada, ajoutaot que Wasbiogtoo . devrait tout contact ovec la résistance,

LA RÉUNION DES MINISTRES DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES DE L'ASEAN

M. Yakouh Sahabzada Khan, et le chef de la

diplomatie de Kaboni, M. Mohamed Dost, par

l'intermediaire de M. Diego Cordorez, sous-

secrétaire général de l'ONU. La perspective d'une

troisième série de pourparlers semble pour le

dont les membres sont qualifiés de

. bandits ., ou son inclusion sous quelque forme que ce soit dans

C'est pratiquement reaverser le

problème, puisque, après être en-trés en décembre 1979 en Afgha-nistan, les Soviétiques demandent

oujourd'hui des garanties de « non-

ingérence » pour se retirer. Certes il semble difficile, dans le contexte

géopolitique, qu'ou petit pays comme l'Afghanistan, limitrophe de l'U.R.S.S., puisse s'offrir le luxe de se transformer en base an-

tisoviètique. Le peu de soutien ac-tif occidental au Pakistan et à la résistaoce révélerait d'ailleurs une

certaine résignation à une forme

de « mongolisation » de l'Afghanis-

tan. Encore foudrait-il en convain-

cre une résistance, fatiguée certes, mais toujours aussi déterminée.

Oo peut se demaoder enfio

pourquoi les Soviétiques abandon-

neraient, dans des oégociations

avec un pays asistique, le Pakis-tan, la « carte » afghane qu'ils dé-

tienneot et qu'ils se réservent vrai-

semblablement de jouer dans la

perspective de négociations glo-bales avec les États-Unis.

Aucune « indication encourageante » en provenance de Hanoï

De notre correspondant en Asie du Sud-Est

seizième conference des ministres des affaires étrangères de l'Associa-tion des nations d'Asie du Sud-Est (ASEAN) (1), qui s'est réunie les 24 et 25 juin, à Bangkok, a soigné la forme de son communiqué conjoint. Ainsi a-t-elle invité, en termes remarquablement mesurés, le Viet-nam à prendre en considération les éléments contenus dans la décla-ration de lo conférence internationale sur le Cambodge « de juillet 1981. Elle a » pris note de lo récente annonce par le Vietnam d'un retrait partiel de ses troupes du Cambodge » et « réaffirmé (sa) détermination de continuer à œuvrer de son mieux pour l'étoblissement d'une zone de paix, de liberté et de neutrolité en Asie du Sud-Est (ZOPFAN) «, un concept auquel souscrit depuis peu Hanol.

Sur le fond, toutefois, le communale sur le Cambodge . de juillet

- ligne Durant - (qui sert de frontière et qui est contestée depuis Sur le fond, toutefois, le commulongtemps par les Afghans) et la niqué ne traduit aucuae ouverture promesse que les communistes ba-loutelles réfugiés en Afghanistan Les membres de l'ASEAN, comme l'a souligné M. Sitthi Savetsila, chef de la diplomatie thaffaadaise, restent - fermes sur les principes -. à savoir le retrait total des troupes vietnamiennes du Cambodge et le droit à l'autodétermination pour le ne teoteraient pas d'actions sépara-Que s'est-il done passe pour que le Pakistan, dont certains observa-

Bangkok. – Faute de mieux, la c'est à celui qui s'est mis dans son tort – le Vietnam – d'indiquer, par es affaires etrangères de l'Associa des - signes positifs •, sa voionté de réparer les dommages.

Or rien n'indique uo changement d'attitude de la partie adverse, à la-quelle l'ASEAN reproche de se réfugier derrière des « propos dila-toires ». Comme le leur a rapporté, de retour de Hanoï, M. Rafeeuddin Ahmed, sous-secrétaire général des Nations unics, les dirigeants vietna miens continuent de lier le retrait total de leur corps expéditionnaire à la disparitioa de la . menace chinolse .. Ceux-ci out, en outre, rejeté la proposition que leur avait faite M. Sitthi de reculer unilatéralement de 30 kilomètres vers l'intérieur du Cambodge leurs troupes stationnées le long de la frontière thellandaise.

Se référant à des sources dignes de fin et concordantes, la conférence a exprimé sa - sérieuse inquietude au sujet de changements démogra-phiques imposés par les forces d'oc-cupation [de Hanot] « dans huit des dix neuf provioces du Cambodge.

M. Sitthi a précisé que plus de
400 000 colons vietnamiens, dont
150 000 en 1982, se seraient déjà
établis dans le pays, la plapart comme pécheurs, agriculteurs et commerçants, notamment autour dn Tonlé Sap, le long du Mékong et dans la capitale (2) (le Monde du

6 mai). Signe encourageant du côté de la résistance? Le prince Sihanouk, président du Kampuebéa démocratique, o repris sa démission (/e Monde du 17 juin), et la conférence s'est félicité que la France ait ré-comment reconnu l'ancien souverain comme • le vrai représentant du Cambodge ..

Si fragile soit-il, ce gouvernemeat de coalinda que préside le prince, et qui vient de fêter son premier anniversaire, marquerait-ii quelques points sur le terrain? Des rapports dignes de foi donnent à penser, en tout cas, que la sécurité s'est dété-riorée ces derniers mis à l'intérieur du Cambodge. Les résistants teote-raient de rendre imprancables les grands axes de communication. La situation serait particulièrement préoccupante dans les provinces du nord - Battambang, Siem-Reap et Oddar-Meanchey, - où les troupes vietnamiennes auraient lancé des opérations de reprise en main de la population, sompoumée de partiser avec l'ennemi. Ce qui expliquerait le sondain afflux, depuis le début de juin, d'an moins 5 000 réfugiés à la frontière thallandaise

La fidélité à la bonne cause de la toute jeune armée cambodgienne laisserait aussi à désirer : les désertions scraient nombreuses dans ses rangs. Il se confirme qu'un régiment entier – le 286° – basé à Chuk, dans la province d'Oddar-Meanchey, a du être désarmé et arrêté pour collaboration avec l'adversaire

JACQUES DE BARRIN.

(1) Philippines, Indonésie. Singa-pour, Malaisie, Thailande. (2) Le Cambodge compte entre six et sept millions d'habitants.

AMÉRIQUES

Etats-Unis

Les récents arrêts de la Cour suprême illustrent à la fois son pouvoir et son indépendance

Washington - La Cour suprême a rendu en quelques jours trois ar-rêts importants qui soulignent, à la fois, son pouvoir et son indépen-

Cette assemblée de neuf juges s'est d'abord penchée sur l'avorte-ment (le Monde du 22 juin) pour confirmer solennellement la libérali-sation décrétée en 1973. Les mesures restrictives prises dans cer-tains Etats devront être supprimées. La décision suivante concerne le veto législatif (le Mande du 24 juin). Cette procédure, permettant ao Congrès d'amuler des décisions administratives, a été jugée inconstitutionnelle.

Enfin, le 24 juin, la Cour a tran-ché le débat sur la sécurité dans les actomobiles. Désavouant l'administration Reagan, elle a exigé que tous les oouveaux vébicules soient équipés de ceintures de sécurité ou de coussins d'air se gonflant aotoma-

La Cour agit sans limites. Petites ou grandes, politiques on non, toutes sortes de controverses lui sont sou-mises à longueur d'année. Libre à elle de trancher on de classer. La semaine dernière, par exemple, les neuf juges ont déclaré inconstitu-tionnelle une loi fédérale interdisant la publicité postale pour les contraceptifs : contrairement ao départe ment de la justice, ils ne pensent pas que ces lettres constituent « une cor-ruption de la moralité publique ».

Les juges sont nommés par le président des Etats-Unis pour une durée illimitée. Seuls un décès ou une démission libèrent l'un de ces avait profité d'une démission, en 1981, pour désigner une femme – la première – à la Cour suprême. Son prédécesseur, M. Carter, n'avait pas en l'occasion de laisser sa marque sur cette institution, aucun poste ne s'étant libéré ao cours de son mandat, alors que M. Nixon ovait choisi

trois juges.

Le prochain président des EtaisUnis pourrait jouer un rôle important dans ce processus, car cinq
membres sur neuf ont plos de soixante-quatorze ans. En pommunt des candidats de sa tendance, et en les choisissant jeunes, l'hôte de la Maison Blanche influencernit les décisions de la Cour jusqu'à la fin du

Actuellement, trois juges sont des conservateurs, deux autres passent font figure de centristes. Il est très tentant pour un président de modi-fier l'équilibre dans un sens ou dans l'autre. Mais l'indépendance de la Cour étonne souvent et se manifeste par des arrêts inattendas. Dans les quatre cas cités plus haut, l'administration Reagan a obtenu une grande

Canada Premier ministre du Québec M. LÉVESQUE A COMMENCÉ PAR LILLE **SA VISITE EN FRANCE**

(De notre correspondant.)

Lille. - Fleurs de lys sur fond bleu pour le Québec, fleurs de lys sur fond rouge pour la ville de Lille : les deux drapeaux se mélangeaient, dimanche 26 juin, dans le ciel de la capitale des Flandres. M. Pierre Mauroy accueillait dans sa ville M. René Lévesque, premier minis-tre du Québec, qui commence ce lundi à Paris sa visite officielle. M. Mauroy, qui avait effectué en avril 1982 un voyage au Québec, avait apprécié - l'accuell exceptionnel - de ses hôtes. Il tennit à leur rendre cette invitation.

Pour marquer ces relations priviégiées, le maire de Lille avait associe la veaue do premier ministre québécois à un autre événement : inauguration du Palais des congrès et de la musique, qui se faisait en présence de représentants des sept ville jumelées à la capitale des Flandres. Les deux premiers ministres y présidaient un concert donné devant une salle archicomble par l'Orchestre national de Lille, sous la direction de Jean-Claude Casadessus.

JEAN-RENÉ LORE.

M. Lévesque devait prendre part, ce lundi, à Paris à un déjeuner ovec M. Mauroy à la résidence du délégué général du Québec en France, M. Yves Michaud, suivi d'une entretien à Matignon et d'une séance de travail élargie. Le premier ministre du Québec devait diner le soir à Matignon avec M. Mauroy.

M. Lévesque rencontrera, mardi, M. Chirac à l'Hôtel de Ville et fera une conférence devant le C.N.P.F. Il sera reçu à déjeuner mercredi à l'Elysée par M. Mitterrand, ovec lequel il s'entretieadra eo début d'après-midi.

De notre correspondant

satisfaction (le veto législatif), mais elle s'est fait désavouer sur la sécurité automobile, l'avortement et la contraception. Ce dernier point o été tranché à l'unanimité, preuve que les étiquettes ne sont pes toujours déterminantes.

Le veto législatif consiste pour le Congrès à délèguer certaines déci-sions ao pouvoir exécutif, quitte à les annuler si elles ne plaisent pas au Congrès. Une double évolation a été à l'origine de cette disposition.

D'une part, l'administratico avait
besoin d'agir vite, et ovec une relative liberté, dans de nombreux domaines. D'autre part, le Congrès cherchait à la contrôler davantage, à l'intérieurr des États-Unis comme à l'extérieur des États-Unis comme à l'extérieur, craignant les excès d'une présidence impériale ». Le veto permet d'éviter le long processus d'élaboration d'une loi. Définissant des grandes lignes, le Congrès faisse l'administration les appliquer. Mais pour les annuler ensuite, il peut suffire de l'opposition d'un des deux chambres, à la majorité simple.

Les élus ont en tendance à abuser de cette procédure en l'appliquant à toutes sortes de domaines. Le Congrès pouvait ainsi interdire la vente de terres publiques décidée par le pouvoir exécutif, contraindre celui-ci à dépenser de l'argent pour un projet désapprouvé par les experts gouvernementaux. l'empêcher d'exporter des produits technologi-ques on des armes à un pays étranE FL

المجاورة المناج

100

and the second

Service Care

كالمحادث وير

36.3

... ------ 40

in all

Sage of start and

. 1p. . 3"ME.

11 11 10 But 2 3

in the second

C C ACT

r - test

Berling and John Beach

Suc 1. Tires amplica

Bern je en ube Bie

Samuel in the Sta

5 54 M

Miles of the state of

Carrier British

A CONTRACTOR

******* #1 DE #

The state of the state of

toring poor with

The Statement

King of Participa

Server the state

PALATA LOS EIGN THE PART SHOW

Terrer Serveres

and the state of the

Same Commence of the last selection of the l

WOLLAN TO MEN

2-- DAS MEN

tate to the same

tien in the states we * There - 3 and 100 20

96 10 10 10 10

there is no making

The proper sets and

Committee and

Eval MA

Com we

tette territoria.

THE PARTY OF THE

The same of the

Street for the state of

Service Servic

Co veriffe ben

日本の 日本 大学

in or the property

Particular to

Sales - Are letter to

Series S

Service Ser in cried

有力量量

10 6 Te 21 76

M Carry Inchery

Company Company

Le monstre de

30 1 4 30 CS & 300

TODAY

the same same as

Les Se

PHILIPPE I

pas forcement affaiblir le Congrès. Ce dernier conservera, en tout cas, le pouvoir de surveiller l'application des lois et de demander des comptes à l'exécutif. Mais ces lois devront être beaucoup plus précises désor-mais. Il faudra inventer de nouveaux mécanismes de compromis avec la Maison Blanche. Une telle innovation ne se fera pas du jour au lendemain: on s'attend à de longs tâtonnemeots, échelonnés sur de

ROBERT SOLÉ.

Chili

Les camionneurs suspendent leur grève après des négociations avec le gouvernement

De notre envoyé spécial

Santiago. — La « drôle de grêve » a pris fin le dimanche 26 join. Le Syndicat des camionneurs, la Confédération des propriétaires de taxis et le Commandement national des tra-vailleurs ont en effet décidé de « suspendre » le mouvement déclen-

Dans un communiqué diffusé en fin de soirée, les promoteurs de la grève souriennent qu'ils ont voulu ré-pondre à l'appel lancé par l'Eglise catholique en faveur do dialogue. Dans un document intitulé « Audelà des protestations et de la violence », dont le ton modéré contraste avec les positions dures de l'Eglise chilienne du temps du cardinal Silva Henriquez, la conférence épiscopale a demandé ou gouvernement et à l'opposition de ne pas se laisser en-traîner dans la «spirale de la violence . . on sait quand celle-ci commence, mais on ne sait jamais jusqu'où elle peut aller », affirment es évennes chiliens.

Bien que le président da Syndicat des camionneurs, M. Quinteros, ait mé toute relation entre la décision prise dimanche et les conversations engagées avec le gouvernement, des garanties ont sans donte été données oux transporteurs en échaoge de l'arrêt du mouvement. Mais, rien ne dit que les camionneurs aient obtenn, comme ils l'avaient demandé, la libération des dirigeants syndicaux détenus et la réintégration des travailleurs licencies. Les organisations de transport se sont donné jusqu'ao 23 juillet pour évaluer les résultats des négociations avec les autorités. . Si ceux-ci n'étaient pas satisfaisants, nous pourrions nous mettre de nouveau en grève », a dé-

claré M. Quinteros. Les syndicats qui composent le Commandement nanoual des tra-vailleurs (C.N.T.) ne se sont asso-

Cuba

DES AVOCATS ET DES TRA-VAILLEURS EMPRISONNÉS APRÈS UNE TENTATIVE DE SYNDICALISME INDÉPEN-DANT

(De notre correspondante.)

Genève. - La Confédération internationale des syndicats libres (C.I.S.L.) proteste contre l'arrestation à Cuba d'uo juge, M. Nicasio Hernandez de Armas, et de quatre avocats, MM. Francisco Moura, Aramias Taboada, Israel Tamayo et Rubeo Quioteros, détenus sans procès pour avoir - volontairement défendu des travailleurs condamnés à mort en mars dernier en première instance. Cette sanction fut commuée par la suite - provisoirement - en lourdes peines de prison. La C.I.S.L. a adressé sa protestation à M. Francis Blanchard, directeur gé-néral du Bureau international du travail (B.I.T.).

L'organisation signale également l'arrestation de deux travailleurs de la brasserie Pedro-Marrero, à La Havane, ainsi que d'une trentaine d'autres de la raffinerie de sucre Ceotral Chaperra, dans la province de l'Oriente, tous accusés d'avoir été « surpris dans l'Intention d'organiser un syndicat indépen-dant . A Cuba, comme dans les pays de l'Est européen, les salariés som tenus de s'affilier et de cotiser au syndicat officiel, qui est le seul reconnu. - L.V.

ciés qu'au dernier moment et du bout des levres à la décision des camionneurs. Si, en effet, tout le monde était d'accord pour mettre fin à la grève, de profondes divisions sont apparues entre le C.N.T. et les organisations de transporteurs quant aux conditions et à la finalité du «dialogue». Les responsables du Commandement ont précisé que « l'occeptation des conditions de-mandées par l'épiscopat pour que s'ouvre le dialogue ne signifie, en aucune manière, que les travail-leurs et les étudiants aient renoncé à la solution de leurs problèmes ».

"En fait, l'unité acquise il y a une semaine se trouve aujourd'hui sé-rieusement ébranlée. Certaines organisations venient constituer un mouvement corporatiste dirige par les camionneurs. D'autres lutteot pour le rétablissement immédiat de la démocratie. C'est le cas de la Confédération des travailleurs du nale syndicale. Entre les deux se trouvent les dirigeants de l'Union démocratique des travailleurs, du Syndicat des employés de l'Etat et de la Confédération des employés privés, qui sonhaitent un accord avec le pouvoir militaire mais se méfient des idées de M. Quinteros.

L'opposition reconnaît que lo grève a été un échec. Elle estime, cependant, que le bilan de ces dernières journées o'est pas tout à fait negatif. « On sait maintenant qui est qui » affirme no dirigeaot

JACQUES DESPRÉS.

Honduras **DES RÉFUGIÉS GUATÉMALTÈQUES** SONT ENLEVÉS

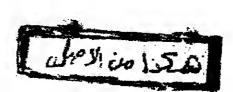
DANS UN CAMP (De notre correspondante)

Genève. - Ua incident qualifié de très grave par M. Léon Davico, porte-parole du Haut Commissariat des Nations unies pour les réfugiés (H.C.R.), a en lieu récemment à El Tesoro, dans un camp de réfugiés guatémaltèques, au Honduras. Une cinquantaine de militaires de la compagnie Paradisio, commandés par M. Alevalo, ont investi ce camp où sont abrités six cents hommes, femmes et enfants. Ils ont enlevé dix-buit réfugiés, dont le nom figu-rait sur une liste qu'ils avaient en main. De plus, ils oot molesté M= Solange Muller, vingt-huit ans, représentante du H.C.R. (et fille d'no sous-secrétaire géoéral de l'O.N.U.). M. Peter Shiras, époux de M= Muller et travailleur bénévole dans le camp, a été interpellé par des civils qui, après un certain temps, out fini par le relacher.

A la suite de nombreuses protestations auprès du gouvernement et de l'armée du Honduras, sept réfugiés enlevés ont été ramenés dans le camp. On ignore le sort des onze autres. On ignore également les monfs de cette opération militaire qui viole les conventions internationales de protection des réfugiés

Aucun acte subversif ne sanrait être imputé aux réfugiés de ce camp, dont le régime est particulièrement sévère. Ils n'ont même pas la permission de se laver dans la rivière qui se trouve à 150 mètres. Le H.C.R. s'efforce en vain de déplacer vers l'intérieur les camps trop proches des frontières. — L.V.





** W755

Company.

Arminer exercise

2017, 25 July 1

بهدر ودوحمر المعق

(~ /· · -

;4

OF ALL

Section 1

衛生がた テーニー・ロ

April 18 1 1 1 1

Britis and one ..

=3 Y . L

22 10 40 40 1

8717 +

- 4-

2- Jun -

والمستوفية

State of the second

May be desired to

1 2 2 2

THE SHARE

April 100

 $s_{i}=1,\dots,n$

10 to 10 to

20 2 1 A

the state of the state of

Suspendent leur pie

s negociations avec le gouvene

3.3 5 5 24

بتتوني ويرورون

N. N. 1945

1215 A 186

i de la Cour suprême

pavoir et son indépendance

L'analyse du ministre des exposée à une concurrence internationale de plus en plus rude, veut faire face, il lui faut prioritai-

Pour ce faire, M. Delors a pris des mesures dont le classicisma n'exclut pas une certaine brutaété bloqués un temps, et ces derniers restent sous surveil-lance: voilà pour l'inflation. moyens et élevés afin de ralentir la consommation : voilà pour le commerce exténeur. De quoi effectivement rassurer nos partenaires, dont le jugement, à l'évidence, a plus da poids dans l'esprit du ministre que celui des Français qui supportent la purge.

Ces mesures a'svereront-elies efficaces ? Il est trop tôt pour en juger, même si le ministre maintient les objectifs qu'il s'était fixés et croit percevoir un certain nombra de signas ancoura-

Reste que, dans l'immédiat, cetta politique se traduira en 1983 par une croissance záro avec tous les dangers que cela représente. Premières victimes de ce refroidissement ; les antreprises, dont la situation financière est généralement très forte-ment dégradée. « Coincées » qu'elles sont entre la réglementation de leurs prix et l'atonie du marché intérieur, qui pour beau coup d'entre elles reste le princi-

M. Delors est conscient de ce rapidement les prix Industriels, at-if donné des consignes aux benques afin qu'alles permettent aux firmes viables et fabriquant des produits d'evenir de pesset ce cep difficile. Mieux même, les patrons qui sa sentiraient injustement traités pourraient faire appel à la Banque de France. Du pain sur la planche pour les experts et de jolis débats en

mais il leur arrive de se trom-

mément désignées : les cadres. La croissance zéro a - entre réduire les recettes oubliques. Môme si des efforts vont être faits pour comprimer le train de vie de l'Etat, il faudra bien équilibrer le budget et, à défaut de e faire payer les riches », un siogan trop facile et trompeur aux yeux du ministre, il faudra bien faire payer les moins riches. En conséquence, les impôts excep-tionnels levés en 1983 seront reconduits. Que vaut, en face da ministre de tout mettre en œuvre pour que soient mieux connus les revenus des non-salariés et son discours sur la nécessité de ne pas décourager ceux dont la motivation au travail est de

En vérité, attaqué aur sa geges qu'il lui donne, et sur sa majorité trouvent qu'il fait décitice et calul da l'efficacité.

Le ministre de l'économie et des finances a déploré son incapacité à mobiliser les Français. Les funembules intéressent souvent, séduisent parfois, peuventils mobiliser?

PHILIPPE LABARDE.

Certains impôts exceptionnels devraient être reconduits en 1984

déclare M. Delors

Invité de l'émission « Le grand jury R.T.L.-le Monde ., dimanche 26 juin, M. Delors a laissé entendre que certains impôts exceptionnels seraient sans doute reconduits en 1984. Les prélèvements sur les banques et les assurances : ainsi qu'un - effort des contribuables les plus aisés » scront peut-être main-tenus a explique le ministre de l'économie et des finances pour faire face au manque à gagner budgétaire qu'entraînera la faible croissance économique, manque à gagner qu'il a estimé à 12 milliards de francs. Une contribution comme celle de l'an dernier peut encore être accepté durant la périade de redresse-ment », mais il faudra « la moduler au mieux pour ne pas décourager les généraux et les capitaines de notre appareil productif ., a ajouté le ministre, qui s'est déclaré . pour l'équité mais pas pour l'égalita-risme e et a affirmé qu' e il n'existait plus de gisement de producti-vité dans la fiscalité française. répondant ainsi au slogan * faire payer les riches ». Toujours eo ce qui concerne la fiscalité, le ministre a insisté sur la nécessité de parvenir à une - meilleure connaissance des revenus non salariaux et des tricheries dans les revenus salariaux » et a indiqué qo'il - regardait la ques-

éventuelle réforme, Évoquant auparavant le plan de rigueur et ses conséquences, le ministe a annoncé qo'il avait donné des instructions aux banques pour permettre aux entreprises viables de passer ce cap difficile. En ce qui concerne le chômage, le ministre a réfuté les argumentations de ceux qui voyaient un lien entre le plan de rigoeur et l'accroissement des demandeurs d'emploi. « On ne peut éviter un accroissement du chômage en France des lors que la croissance pline fait la force elle conditionne

dans le canton de Chaumont-en-Vexin.

Inscr., 17 715; vot., 9 572; suffr.

expr., 9 370. MM. Rayual, U.D.F., 4841, ELU; Testanière, P.C.

[Cette élection fuisait suite à l'anna-

lation de scrutis de mars 1982 qui avait vu M. Testanière l'emporter au second tour, avec 5 278 votx, contre 5 145 à

M. Raynal, pour 10 415 suffrages exprimés et 10 773 votants. Il y avait

Le P.C., qui avait, le 19 juin, améfioré son score par rapport au premier tour du scrutin de mars 1982, euregis-tre cette fois une buisse de 2,27 points

tre cette fois une baisse de 2,27 points et perd son siège au profit de l'U.D.F., dont le candidat gagne 2,25 points. Pour M. Jean-Claude Gaudin, président du groupe U.D.F. de l'Assemblée nationale, cette « victoire très nette pour l'opposition » moutre que « les électrices et les électeurs qui s'étaient laisés aller le 10 mai ou le 21 juin 1981 se ressaisiment ».]

OISE : canton de Chaumont-en-Vezin

Inser., 9 456; vot., 5 412; suffr.

cxpr., 5 275. MM. Renaud, R.P.R., 2 279; Merican, P.C., 1060; Costa, U.D.F., 891; M= Van Melkebeke, P.S., 594; M. Hourdouillie, extr.-g.,

[II s'agit de pourvoir au remplacement de Jacques Bloudeau, R.P.R., décédé, qui avait été rééin an second tour du scrutin de mai 1979 avec 3 289 voix (54,5 % des suffrages exprimés) coutre 2 748 à M. Merienn (45,5 %). Au premier tour les résultats avaient été les sufvants: lancr., 8 516; vol., 6 218; suffr. expr., 6 046. MM. Bloudeau, 2 486; Merienn, 1 320; Adam, P.S., 1 019; Sene Caille, div.-g.,855; Hourdonillie, 366.]

HAUT-RHIN: canton d'Ensi-

Inser., 13 496; vot., 6 186; suffr. expr., 5 660. MM. Egloff, sout. C.D.S., 3 561. £LU: Seiler, R.P.R.,

[II s'agissait de pourroir au rempla-cement d'Engène Spiess, conseiller général C.D.S., décédé. Il avait été réèla dès le prender tour du serutin de mars 1979, avec 5 998 voix contre

1 558 à M. Revelhé, P.S., et 1 038 à M. Bernauer, P.C., pour 8 594 suffrages, 9 031 votants et 12 481 électeurs inscrits

M. Egioff, qui succède à Eugène Spiess au conseil général, lui avait suc-céde il y a trois semaines à la tête de la municipalité d'Easisheim. Le 19 juin,

315. Il v a ballottage.

sheim (2º tour).

17 675 électeurs inscrits.

4 529.

(i= tour)

Cinq élections cantonales partielles

des quatre cantons à pourvoir et se trouve bien placée, à l'issue du pre-

dans le Gard. Le R.P.R. conserve celul qu'il détenait dans le Val-de-Marne. Le canton de Fontaine (Territoire de Belfort) reste au P.S.

qui, le 19 juin, avait amélioré son score de 4,27 points par rapport au premier tour des élections cantonales de mars 1982. Le parti socialiste

perd, en revanche, 7,22 points dans le Val-de-Marne et 5,59 points

GARD: cauton de Nimes II les résultats avaient été les suivants:

L'U.D.F. garde son siège dans le Haut-Rhin et en prend un au P.C.

mier tour, pour conserver celul de Chaumont-en-Vexin (Oise).

L'opposition l'a emporté, au second tour, le 26 juin, dans trois

tion des droits de succession . sans

pour autant se prononcer sur une

économique n'est pas d'au moins 4%-, a rappelé M. Delors, qui pense que, pour peu que l'on mène une politique active de l'emplai, le nombre des chômeurs pourrait ne pas dépasser 2,1 millions à la fin de 1984. Partisan d' - une gestion plus sauple du marche du travail ». M. Delors a suggéré que les pouvoirs publics et les representants des potrons . se mettent autaur de la table de négociations - afio de ces derniers ne puissent plus dire - je ne peux pas embaucher, car je ne pourrai pas licencier .. - Les trentecing heures au pas cadensé pas questian - a encore déclare le ministre qui s'est prononcé dans ee damaine pour des expériences décentralisées.

Eo ce qui concerne le budget, qui n'est pas un budget de misère mais de courage. M. Delors a affirmé: - Il faut que l'État donne l'exemple et soit géré et rentable comme une entreprise, taut en tenant compte du service rendu. -

loterrogé sur la possibilité de mettre en œuvre une autre politique, le ministre de l'économie a rétorque qu'il entendait - à droite et à gauche des critiques, des humeurs, des impatiences (...) J'entends également des déclarations volontaires, mais le volontarisme a ses limites lorsque les effets sant incontaurnables. Je n'al jamais rencontré cette · autre palitique - en tant qu'ensemble cohèrem. Si tel n'avait pas été le cas, on aurait pu s'interroger. Par consequent, ce sentiment de solitude dont on a parlé à man égard, je ne l'al jamais ressenti puisque le gouvernement a décidé qu'il n'avait pas le choix entre la politique qui est menée et une autre . avant d'ajouter : . En poli-tique, dans les maments difficiles, c'est comme dans l'armée : la disci-

inser., 13 496; vot., 6 736; seffr. expr., 6 479. MM. Egloff, 2 437; Sei-

ler, 1 603; Rapp, div. d., 1 230; Ehr., P.S., 958; Dornstetter, P.C., 251.]

TERRITOIRE DE BELFORT:

canton de Fontaine (2° tour).

Insc., 4721; vot., 3830; suffr. expr., 3747. MM. Damidaux, P.S.,

1 877, ELU; Nicaise, R.P.R., 1 870.

tion du scratin de saurs 1982, qui avait vu M. Damidaux l'emporter au second tour avec deux volx d'avance (1786) sur M. Nicaise (1784), pour 3 570 suf-trages exprissés et 3 666 votants. Il y avait 4 469 électeurs inscrits.

M. Demidaux a bénéficié d'un bon

report des roix communistes du pre-mier tour. A Montroux-Chiteau, pris-

mier tour. A Montroux-Château, pris-cipale commune du cantou, coquise par l'opposition en mars dernier, il devance le candidat du R.P.R. de six voix. Le 19 jain, les résultats avaient été les suvants : inscr., 4721; vot., 3 456; anffr. expr., 3 382. MM. Nicaise, 1 651: Damidaux, 1 378; Drouet, P.C., 353.]

VAL-DE-MARNE: canton de

expr., 7 890. MM. Guillou, R.P.R., 4 698, ELU; Lagauebe,

[Cette élection partielle faisait suite à l'annuistion du scrutin de mars 1982, qui avait va M. Valade, R.P.R., l'emporter an second tour avec 6 210 voix coutre 5 680 à M. Laganche

pour 11 890 suffrages exprimés, 12 244 votants et 18 986 électeurs ins-

Le 19 juin, les résultats avaient été les suivants: inscr., 19 547; vot., 7 200; suffr. expr., 7 071. MM. Guillou, 3 433: Lagrache, I 772; Martin, P.C., 739; Valade, 446; Justanme, écol., 342; Vittens, div. d., 238; Charpentier, M.R.G., 101.]

Inser., 19 547; vot., 8 107; suffr.

Créteil-Nord (2e tour)

P.S., 3 192.

Cette élection fait suite à l'angula-

la réussite. On ne peut être à la fois dedans et dehars. -

Quant à la position du président de la Republique M. Delors a déclare : - J'ai rencontre de nombreuses fais le président de la République au mais de mars, après les élections allemandes et françaises et, quant à moi, je n'ai jamais eu ce sentiment [qu'il ait hésité]. Il y a à cela plusieurs raisans : tout d'abord, ainsi que je l'ai dit, il n y a aucune autre politique cohérente qui est proposée. Ensuite, raison encore plus fondamentale, il existe cette fois-ci une cohérence complète entre la politique etrangère et les ambilions internationales de la France, d'un côté, et la politique économique que celle-ci se doit de

En ce qui concerne la couverture sociale et son financement, le ministre s'est déclare favorable - à une cotisation exceptionnelle ni fiscale ni saciale assise sur laus les revenus, et qui soit la contribution de solidarité de l'ensemble des Français puisque ceux-ci on affirmé comme priorité palitique le maintien de leur protection sociale ».

M. Delors a conclu : - Ce qui me navre, c'est que si j'arrive à faire comprendre la rigueur aux Français, j'aimerais aussi contribuer à leur mobilisation. J'aimerais mobiliser les Français autour des grandes réformes qui sont en cours : la décentralisation, et danc la diffusion des responsabilités, le nouveau dialogue social dans les entreprises avec les nouveaux droits des tra-vailleurs, l'adaptation de notre appareil de production, la recherche de l'innovation, la baraille sur les terrains extérieurs. Quand je vois la vie palitique parisienne, j'ai l'impressian d'une vitrine brouillée. Franchement, dans ce damaine, je suis insuffisant. .

Une élection municipale

LOT-ET-GARONNE: neuve-sur-Lot (1" tour).

Inser., 16663; vot., 10696; suffr. expr., 10153. Opp. (M. Lapeyronie, U.D.F.), 4231; un. 8. (M. Descayrae, P.S.), 3079; div. d. (M. Raphael-Leygues, m.s.), 2843. Il y a ballattage.

[Cette élection manicipale partielle faisait suite à la démission de vingi Raphal-Leygues, acquise, m. Jacques Raphal-Leygues, acquise, m. leade-main du scrutin de mars dernier, avec les voix des cinq conseillers socialistes.

Le 6 mars 1983, les résultats avalent été les suivants: inscr., 16672; suffr. expr., 12386; mr. opp. (M. Lapeyronie, U.D.F., ms.s.), 3971; mr. g. (M. Descayrac, P.S.), 3351; div. d. (M. Rapkaël-Leygues, R.P.R.), 3150; mod. (M. Pasquet), 1405; P.S.U. (M. Leriche), 509. Les deux listes d'opposition avalent fusionné pour le second rour, et l'accord conclu entre les deux têtes de liste prévoyalt que M. Lapeyrouia sarait réélu maira at que M. Raphaël-Leygues serait premier adjoint. Le 13 mars, in liste d'opposition, conduite par M. Lapeyrouie, recnelliait 7462 voix et 28 sièges, et celle de la majorité, conduite par M. Descayrac, 5112 voix et 7 sièges, pour 12574 suffrages exprimés et 16672 électeurs inscrits.] Le 6 mars 1983, les résultats avales

 Les animateurs du mouvement Temps nauveaux, notamment M= Odette Thibault, MM. Théodore Monod, Jaeques Faotanel et Roger Daehez, laocent un appel en direction des - décus du socia-lisme -, afio d'étudier, - dans une perspective de progrès, de justice sociale et de défense des libertés, sans idées préconçues, à l'écart du dogmatisme et des idéologies finissantes, les wais problèmes concernant les hommes et les femmes du vingtième et du vingt et unième siècle, et de contribuer à les résoudre tout en établissant entre les citayens de nouveaux rapports, que les for-mations politiques traditionnelles ignorent, à base de canfiance et d'amitié (...) ».

(*) Temps nouvenex, 26, rue Da-gorno, 75012 Paris.

PESUP sciences-po entrée en A.P. et aux concours HEC + ESSEC 1 entrée directe en 2° année

Institut prive de Preparation aux Etudes Supérieures 16 rue du Cloître Notre Dame

75004 Paris - 325.63.30
HEC - ESSEC... SCIENCES-PO...

en cours du soir à partir de février

Stage intensif d'été

.. MEDECINE ... PHARMACIE ..

L'alternance dévoyée?

Quand M. Pierre Mauroy reviendra à la charge contre l'op-position, il pourra désormais se prévaloir, sur un point au moins, du soutien moral de M. Barre et de M= Veil. Comma lui, son prédecesseur à l'hôtel Matignon et l'ancienne présidente de l'Assembléa eurapéenna estiment que le respect de la légalité républicaine commande de laisser la majorità élue en 1981 allar iusqu'au terme de son mandat.

Taus deux désapprauvent aussi, implicitement, les initia-tives du R.P.R. tendant à transformer les élections européennes de 1984 en créférendum » sur la politique du gouvernement. Mee Veil ajoute même que l'exercice du pouvoir présente des vertus formatrices puisqu'il fait « prendre conscience de certains problèmes a aux socialistes.

Le premier ministre, qui a décidé de sortir de sa réserve, n'en sera que plus assuré dens sa contre-offensiva. Il sa trouve d'ailleurs, sur ce point, en posi-tion de force: 55 % des Français, selon la SOFRES, estiment que l'opposition doit « attendre les échéances normales pour reconquérir le pouvoir » lle Monde du 25 juin).

Il est peu probable, toutefois. que ces convergances ponc-tuelles détendent le débat politique. La bipolarisation qui caractérise le système institutionnel de la V* République, en effet, pousse l'opposition à dramatiser particulier cella des législatives, puisque tout renversement de majorité remet théoriquement en question la continuité de l'action du président de la République. La cauche ne se comportait pas autrement avant d'accéder au pouvoir, Les rôles sont aujourd'hui

Tant que, de part et d'autre, on admettra scrupuleusement la sanction du suffrage universel et le calendrier électoral, les règles démocratiques seront respectées. Jusqu'à présant cetta borne institutionnella n'a pas été

Or, selon la premier ministre, certains courants de l'opposition enclins à l'activisme cherchent actuellement à accréditer l'idée que cette borne a été dépassée par la cauche aux élections muni-

cipales. Cette accusation vise au

premier chef les organisateurs de la campagne da l'opposition contre les irrégularités constatées dans la région parisienne par les tribunaux administratifs. A en croire ceux-la, parmi lesquels on retrouve les idéologues du R.P.R. et de l'U.D.F. associés au sein du Club de l'Horloge, le contentieux électoral démontre que la révolution socialo-communiste est en marche. « Entre le socialisme de fraude et de corrosion des libertés qui caractérise la France aviourd'hui at le socialisme totalitaire des Soviétiques il y a autant de ressemblance qu'entre un jeune serpent et un serpent adulte », peut-on notamment lire dans le « Dassier sur la fraude électorala » que publie la dernier numero de la revue Contrepoint dirigée par M. Yvan Blot (R.P.R.), président du Club de l'Harloge. Il s'agit, au nam de la défense da la démocratie, de disqualifier la majorité élue en 1981 en soutenant que, puisque la gauche n'accepte pas l'alternance au ri-

Pour l'hôtel Matignon ce raisonnement illustre a la perfection les « pratiques parnicieuses » de l'appasition dénancées par M. Maurov, la manœuvre consisrant, en l'occurrence, à accuser la gauche de dévoyer dangereusement la pratiqua de l'alternance pour l'en exclure ultérieuremant, a défaut d'avoir pu lui en dénier le droit auparavant.

veau local, le risque existe qu'ella

la refuse aussi au niveau national

lors des législatives de 1988.

Sur ce terrain, la réplique de la majorité sera facilitée aussi par l'attitude qu'il conviendrait d'observer à l'égard des socialistes et des communistes en cas de renversement de majorité. Aux assises bretonnes du R.P.R. dimanche, cette perspective a donne lieu à des couplets très revanchards alors que dans le Puyde-Dôme M. Giscard d'Estaing parlait, au contraire, de « géné-

Ces dissonances ne pauvent assurément qu'accentuer l'effet mobilisataut racherche par M. Mauroy au benéfice de la gauche. En rédigeant son article pour le Monde, la premier ministre n'en espérait sans doute pas

ALAIN ROLLAT.

M. Mitterrand va tenter de reconauérir l'opinion

(Suite de la première page.)

mais M. Mitterrand est suffisammeot engage (depuis les élections municipales) pout que, si certe poli-tique échoue, il en subisse le contre-coup. Il lui faut donc renverser les termes de l'équation à son avantage. Il est vrai que cette critique tombera s'il y a, au bout de la route, réussite.

Encore faut-il, au préalable, redresser une image qui s'est installée, selon laquelle la gauche, décidé-ment, n'a pas l'art de gouverner. Lorsque M. Delors parle de la nécessaire - lisibilité - de la politique du gouvernement, il suggère qu'il faut mettre fin à un certain amateurisme. Cette critique paraît désormais ex-cessive à l'égard d'un gouvernement oni fonctionne mieux que les deux

précédents. Mais le pouvoir paie ses lage. Et quand le gouvernement se porte mieux, ses partisans prenneot

Oo touche là le troisième écueil : la désucion eroissante de la majorité, dont témoignent les débats en-tre le CERES de M. Chevénement et M. Delors, par exemple; ce dernier étant, si l'on comprend bieo le CERES, l'homme de l'étranger,

Le gouvernement aurait moins de monde contre lui si la majorité consentait à privilégier, pour ellemême, cette discipline que M. Delors souhaite - militaire -, plutôt que les droits de ses soldats.

JEAN-MARIE COLOMBANL

Séjour en Suisse, n'en faites pas une question d'argent.

Vous voulez aller en Suisse? Rien ne vous retient avec la fotmule "Suisse à la Carte".

Cela commence par le plaisir de voler sur Swissair jusqu'a Genève. Et vous le savez, en matiere d'accueil et de service, la rèputation de Swissair n'est plus à faire ; à l'arrivée vaus disposez d'un choix de 3 voitures de location. Vous ètes libre d'aller en Suisse au gré de votre fantaisie. De lacs en lacs, de cols en vallées Deuries, respirez l'air pur et le calme.

Si vous préférez le train en 1" ou 2" classe, la formule "Suisse à la carte" vaus permet des trajets illimités. Vaus faites ctape où vous voulez car vous disposez d'un forfait de 6 nuits d'hôtel avec un petit déjeuner parmi les établissements sélectionnés. Le relour est prevu sur Swissair.

Vous vaulez vraiment que l'on parle argent? Eh bien cette semaine est envisageable a pertir de 2.428 FF dont 655 FF (par personne en chambre double) imputés sur le carnet de change.

Vous voyez : pas de problèmes. Pour plus de renseignements, adressez-vous à votre agence

AU « GRAND JURY R.T.L.-LE MONDE »

LE FUNAMBULE

à l'action qu'il mène.

finances a le mérite de la clarté et de la cohérence. Au-delà des souhaits et de la volonté, il axista des obstacles incontournábles qui ont nom inflation et déficit du commerce extérieur. Si la France, attachée au char européen et rement guérir ces deux maux.

lité. Les revenus et les prix ont Ponction fiscale sur les revenus

perspective... Secondes victimes de cette politique : las damandaurs d'emploi. M. Delors a raison lorsqu'il affirme qu'en toute hypothèse le chômage etit augmenté. Reste que son plan n'est pas fait pour arranger les choses dans ce domaine. La politique active de l'emploi qu'il préconise permettra-t-elle de limiter les dégâts ? Les experts en doutent

Troisièmes victimes non nomautres inconvénients - celui de

gagner de l'argent ? droite per une opposition politi-que et socio-professionnelle qui jugera toujours insuffisanta les gauche par ceux qui au sein de la dément la part trop belle à la gestion de la crise ; partagé de surcroît entre le souci de la jus-M. Delors ressemble de plus en plus à un équilibriste marchent

sur un fil.

M. Barre: ni cohabitation ni compromis

A Bourg-en-Bresse (Ain), M. Raymond Barre, qui participait dimanche 26 juin à une Fête des libertés, a parlé de « l'aprèslégislatives » dans le cadre d'une victoire de l'opposition. Selon lui, c si la cohabitation est acceptée, c'est, quels que soient les argu-ments invoqués, les prétextes utilisés, le retour aux jeux, aux délices et aux poisons de la IVª République, et la nouvelle majorité sera alors repidement impuissanta et rapidement discréditée (...). Si le compromis historique est accepté, c'est, quels que soient les intérêts exprimés, l'enlisement et le déclin de la France, car le pays ne pourra pas se débarrasser des freins qui ont été mis depuis deux ans at qui seront encore mis à son développement. »

M. Giscard d'Estaing: concerné

M. Valéry Giscard d'Estaing, devant le congrès départemental du P.R. du Puy-de-Dôme, reuni à Saint-Rémy-sur-Durolle, samedi 25 juin, a affirmé : « L'alternance sera la compétence mise au service de la générosité, ce ne sera pas la revanche de la compétence sur la générosité (...). Le redressement de la France s'appuiera sur deux grandes forces : l'une, encore intacte, qui est la capacité creatrice des Français, l'autre, aujourd'hui au chômage, qui est la confiance (...). Je suis un de ceux qui sont les plus concernés par ce qui peut arriver à la

M^{me} Veil: la plus grande unité possible

Invitée dimanche 26 juin du c'Club de la presse » d'Europe 1, M™ Simone Veil a insisté sur la nécessité pour l'opposition de parvenir à c la plus grande unité possible » pour aborder les élections européennes de 1984 ; « Si les démarches de l'un ou l'autre donnaient à penser que l'opposition va de nouveau entrer dans des tiraillemen se livrer à une espèce de forcing pour compter les points (...), on ira à la catastrophe non seulement au niveau des élections européennes. mais qui se répercutera par la suita. »

Interrogée sur l'articla écrit par M. Pierre Mauroy et publié dans la Monde du 24 juin, l'ancien président de l'Assemblée des Communanutés européennes a jugé qu'il est c très trista qu'un premier ministre écrive un article de ce genre, car c'est faire preuve de beaucoup d'intolérance vis-à-vis de l'opposition qui dans ce pays ne fait que iouer son rôle ».

M^{me} Veil a estimé, d'autre part, que c nous ne sommes pas actuellement dans les conditions constitutionnelles pour un référendum. [Ella] imagine mal cette modification de la Constitution pour permettre un référendum sur un des deux seuls thèmes qui soient possibles ». Ella ne e croit pas » à la dissolution de l'Assemblée nationale « en l'atat actuel des choses » et ne « pense même pas que

M. Monory (C.D.S.): pessimiste

M. René Monory, sénateur centriste de la Vienne, a déclaré samedi à Poitiers : « Pour bien reprendre le pouvoir, on a besoin d'une opinion publique calme. Il ne faut pas toujours crier c aux loups », mais dénoncer des erreurs et ne pas donner à penser que l'on part dans la précipitation (...). Je suis pessimiste pour la France qui s'est

M. Fourcade (U.D.F.): l'éclatement

M. Jean-Pierre Fourcade, sénateur (R.I.) des Hauts-de-Seine. dans une interview au Journal du dimanche (daté du 26 juin) a jugé qu'il e est possible que la dissolution de l'Assemblée netionale à l'éclatement de l'actuelle majorité gouvernementale ».

M. Serge Dassault : arrêter

M. Serge Dassault, président du parti libéral a estimé, vendredi soir 24 juin, & Fos-sur-Mer (Bouches-du-Rhône), qu'il faut arrêter e l'expérience désastreuse socialo-communiste, au plus vite, par des élections législatives ». Il a souhaité que l'opposition soit e plus constructive sur le plan des propositions ».

M. Joxe: ni rebelles ni godillots

M. Pierre Joxe, président du groupe socialiste de l'Assemblée nationale, a déclaré, dimanche 26 juin à Haguenau (Bas-Rhin) : c Nous ne sommes ni rebelles ni godillots du pouvoir. » « Il y aura prochainement des débats. Beaucoup de débats autour de deux probièmes : la chômage at la réforme fiscale. Les débats pour une fiscalité plus démocratique sont fondamentaux ».

Mme Lazard (P.C.F.): de l'avant

Mª Francette Lazard, membre du bureau politique du P.C.F., a dénoncé, dimanche 26 juin, à Marseilla, au cours da la fête annuelle du quotidien la Marseillaise, la « déchaînement » et l' « agressivité de la droite, qui fait feu de tout bois pour destabiliser ». Mª Lazard a appelé « ceux qui veulent aller de l'avant » à défendre « les grands choix de 1981, au triomphe desquels s'emploient les communistes ».

M. Labbé (R.P.R.): inadmissible

M. Claude Labbé, président du groupe R.P.R. de l'Assemblée nationale, qui s'exprimait dimancha à Saint-Just-Saint-Rambert (Loire), a reproché à M. Mauroy de vouloir dicter à l'opposition ses devoirs et d'avoir ainsi franchi les limites du raisonnable en tenant c des propos inadmissibles et dérisoires, alors que les sondages devraient lui faire obligation de se tenir sur la réserve ». Il a précisé, d'autre part, qu'il n'exista pour le R.P.R. aucun compromis possible avec les socialistes, c qu'ils soient ou non liés avec les commu-

• M. Alain Peyrefitte, deputé R.P.R. de Seine-et-Marne, ancien ministre, estime, dans une interview publice jeudi 23 juin par le Méridioal que e toutes les conditions de la reconquête du pouvoir [par l'opposition] sont réunies. Il n'y manque que l'occasion, dit-il. Elle se présentera peut-être plus tot qu'on ne pense. -

 M. Olivier Gulchard, député R.P.R. de Loire-Atlantique, ancien ministre, écrit, dans le Figaro du 24 juin : * Quelle que soit la • sensibilité - des hommes de l'opposition, ils partagent la même idée de l'Europe. (...) La liste commune est nécessaire parce qu'elle nous distingue d'une • majorité • profondément divisée sur l'Europe, comme

. M. Albert Denvers, P.S., maire de Gravelines et président du conseil général du Nord, a été réélu, vendredi 24 juin, président de la communauté urbaine de Dunkerque. Il a obtenn 47 voix contre 15 à M. Dewerdt, U.D.F., premier adjoint au maire de Dunkerque, et 18 à M. Dewees, R.P.R., adjoint au maire, sur

OLIVIER FRANC JAZZ

5, rue Thiers, 92100 Boulogne-s/Seine TÉLÉPHONE : 604-35-44

L'Assemblée nationale refuse les préalables mis par le Sénat aux transferts des compétences de l'État aux collectivités locales

25 juin a modifié la propositinn de gnement primaire et du conseil acaloi sénatoriale complétant la loi du 7 janvier 1983 « relative à la répar-tition des compétences entre les qu'il soit présidé par un fin ou par communes, les départements, les régions et l'État -, que le Sénat dessiers qu'il aura à traiter et non avait adoptée le 6 mai dernier (le Monde des 6, 7, 8 et 9 mai et 26, 27 juin 1983), notamment sur les

. LES PRÉALABLES. - Par 328 voix (P.S., P.C.) contre 160 (R.P.R., U.D.F.) les députés suppriment les préalables posés par les sénateurs à l'entrée en vigueur du texte en discussion : respect des conventions de mise à disposition du personnel ; participation effective de l'État à 65 % des dépenses de transports scolaires (dispositions prévues depuis 1969 mais jamais appliquées; le gouvernement devrait pré-ciser sa position dans les jours à venir, a annoncé M. Gaston Defferre, ministre de l'Intérieur et de la cout aux communes); modification des barèmes établis en 1955 par lesquels l'État rembourse aux départements une partie de leurs dépenses d'aide sociale en trois ans : l'Assemblée décide par 329 voix (P.S., P.C.) contre 160 (R.P.R., U.D.F.) que cela se fera en partageant la dépense par moitié entre l'Etat et les départements privilégiés alors que le Sénat souhaitait que l'Etat assure seul toute la charge (de l'ordre de 750 millions de francs); remboursement de la dette contractée par l'Etat depuis de nombreuses années an titre de cette aide sociale (quel-que 9 milliards de francs); il s'effectuera, décide l'Assemblée par 329 voix (P.S.P.C.) contre 159 (R.P.R., U.D.F) en douze ans à compter du 1ª janvier 1985, et non pas d'ici le 1ª janvier 1991 comme le souhaitait le Sénat.

De même, les députés décident, par 330 voix (P.C., P.S.) contre 159 (R.P.R. U.D.F.), de supprimer la disposition prévue par les sénateurs sur les conditions financières de ce transfert de compétences, qui ne fai-sait que reprendre des règles déjà édictées dans la première loi de jan-

. LES TRANSPORTS. -Contrairement au Sénat, l'Assemblée décide que les aérodromes resteront de la seule compétence de l'Etat. De même, elle accepte que la région puisse demander à s'occuper de tous les canaux et pas simplement de ceux menant à des ports flu-

 L'ENSEIGNEMENT. -L'Assemblée commence par refuser, une partie des députés socialistes melant leurs voix à celles de l'opposition, comme le souhaitait le gouvernement, un amendement de M. Louis Maisonnat (P.C., Isère) sur - l'unité du service public d'éducation . Puis, répondant à des questions de M. Jacques Barrot (U.D.F., Hante-Loire), M. Desserre consirme que la loi de 1959, dite « lni Debrè », sur l'aide de l'Etat à l'enseignement privé n'est pas modifiée par les textes sur la décentrali-

Un conseil de l'éducation est créé dans chaque département et chaque région ; il comprend des représentants des collectivités territoriales, des personnels et des usagers. Il exercera notamment les attributions

LE CERES : la politique de la France ne doit pas être dictée de l'étranger

Un enllectif da CÉRES de M. Jean-Pierre Chevenement s'est réuni dimanche 26 juin, en présence de l'ancien ministre de la recherche et de l'industrie. Les participants ont adopté à l'unaminité le texte d'un appel à = tous les militants socialistes, sans distinction de courant, pour que, face aux pressions d'une droite hégémonique, ils fassent entendre leurs voix et se préparent à peser, eux aussi, sur les orientations de la polltique natio-

- La politique de la France ne doit pas être dictée de l'étranger -, ajoute ce document selon lequel - la gauche, si elle se résignair à la fata-lité du chômage, ferait le lit de la droite. Si le congrès de Bourgen-Bresse n'est pas le seul enjeu de la période, Il est une occasion unique pour les militants du P.S. de s'exprimer et de peser sur les choix. Qu'ils n'abdiquent pas leurs responsabilités, qu'lls fassent leur devoir qui consiste à rester fidèles aux orientations du projet socialiste et à l'espérance populaire. ».

M. Michel Charzat, député de Paris, membre du secrétariat nationai du P.S., a confirmé que, sauf fait nouveau , son courant présent terait une motion lors du congrès,

L'Assemblée nationale, le samedi du conseil départemental de l'enseidémique. Après une suspension de

prévu. • LA CARTE SCOLAIRE. -Un long débat s'engage sur la manière de combiner les responsabilités des collectivités territoriales en matière de construction scolaire et celles de l'Etat dans la nomination des enseignants. Il est finalement prévu : les conseils municipaux décideront de la création des écoles et des classes élémentaires - après avis du représentant de l'Etat .: les conseils généraux établiront « après avis des communes concernées et des autorités compétentes de l'Etat . la carte scolaire des collèges; les conseils régionaux établidécentralisation) ; logement des ins-tituteurs assuré par l'État (depuis tants de l'État le « schéma cette année, il en rembourse déjà le prévisionnel « des formations et le programme des investissements pour les lycées et les établissements d'éducation spécialisée; de plus, le représentant de l'Etat dans la région arrête la liste annuelle des opérations de construction ou d'extension des établissements que l'Etat s'engage à pourvoir des postes qu'il juge indispensable .

Pierre Sueur (P.S., Loiret) pourront centres d'aide par le travail pour les aussi définir des plans régionaux handicapes. naux de la carte des formations supérieures et de la recherche ».

gation, les communes auront la charge des écoles, le département celle des collèges, les régions celle des lycées. Ils assureront donc les dépenses de construction, d'équipement, d'entretien et de fonctionnement général de ces établissements, à l'exception des dépenses pédagogi-ques et de personnel, qui restent à la charge de l'Etat. Mais, par 328 voix (P.S., P.C.) contre 160 (R.P.R., U.D.F.) l'Assemblée refuse que l'État prenne à sa charge les queique 500 millions de francs que les communes consacrent an fonctionnement des collèges.

Les maires pourront, après avis de l'antorité scolaire, modifier les heures d'entrée et de sortie des établissements d'enseignement. Les transports scolaires sont, eux, de la compétence des départements

 L'ACTION SANITAIRE ET SOCIALE. - Elle est de la compétence des départements qui pourront attribuer de nouvelles prestations en en assurant la charge. Mais l'Assemblée refuse la proposition du gouver-

En dépit des revers électoraux...

Le ministre de la décentralisation a pratiquement achevé son ceuvre législative. L'Assemblée nationala ayant adopté la deuxième loi sur la transfert de compétences de l'Etat aux coilectivités locales, il ne reste plus qu'à faire voter la statut de la fonction publique locale et à préparer celui des élus et la loi limitant la cumul des mandats. Il faudra encore, il est vrai, mettre au point une réforma das finances locales, dont chacun s'accorde à reconnaître l'impérieuse nécessité, mais ausai la complexité.

M. Gaston Defferre a dong tenu ses engagements dans les est an marche. Rien ne devrait lus l'ameter les élus locau sont dotés de pouvoirs - retirés au préfet, - de moyens - l'Etat leur transmet les crédits qu'il consacrait aux domaines dont il leur a confié la responsabilità. A eux de savoir, de vouloir les utili-

Les obstacles n'ont pourtant pas manqué sur la route de M. Defferre. Dans une brillanta intarvention, M. Jean-Piarra Worms (P.S., Saone-et-Loire) les n énumérés sans complaisance : en période de crise économique, chacun - et particulièrement les socialistes - a tendance è se retourner vers l'État pour demander plus de soutien, plus de protection; au moment ou l'opposition fait flèche de tout bois, est-il raisonnable de lui permettre de se bâtir de véritables féodalités ? Si sa réponse personnelle est ent couis, celle de la majorité du groupe socialiste est beaucoup plus hésitante.

D'autant que de nombreux députés P.S. ont quelque mai à admettre que tous les Français ne bénéficient pas des mêmes droits, quel que soit leur lieu de residence, et qu'ils sont fort senqui défend avec vigueur la « bas tille » centralisatrice de l'éducation nationale. Car la politique décentralisa-

trice est à l'imaga da bien d'autres actions de la gauche au pouvoir : elle semble se faire au détriment de ses alliés naturels, les fonctionnaires, et au profit de ses adversaires politiques. Là aussi, elle n'a pas réussi à faire pas er son « message »; bien qu'elle continue l'œuvre entreprise malgré ses revers électoraux, alle se fait accuser de n'agir. que pour ses propres intérêts alors même true tous ses suppor ters ne comprennent pas que dans la crise de confiance générale qui frappe tous les pays, industrialisés, il peut être utile d'associer, localement, l'opposition aux pouvoirs l Mettant en place une réforme à long effet, on lui reproche de n'agir que pour le court terme l

Dire que la décentralisation est e la grande affaire du septennat's n'est pas qu'un siogen. Quoi qu'il arrive, c'est la réforme qui a la plus de chance de durer. Il sera possible - même si ce ne sera pas simple - de revenir sur les nationalisations, mais qui se permettra de retirer des pouvoirs aux maires et aux présidents de conseils généraux ou régionaux pour les rendre à des fonctionraires? Ceux qui, au R.P.R., l'envisagent oseront-ils en faire un cheval de bataille?

THIERRY BRÉHIER.

Les régions, fait préciser M. Jean-nement de transférer à ceux-ci les

C. Daniel Controlly &

2 M 22 W MARKET

1. 1. 20時。新

. The state of the

ZYA Budda

The second secon

MET N

The same of the 188

to the last state of

2 t-24 gard

The state of the second

A

A Statement

here many rede

Sea God

Silver and

INGLISH.

Adrienne

pour le développement de l'ensei-gnement supérieur et elles seront R.P.R. sont manimes pour deman-Le P.C., le P.S., l'U.D.F. et le consultées sur les aspects régio-naux de la carte des formations en milieu scolaire ne soit pas transférée aux départements, comme Il est aussi décidé que, sanf déro-ation, les communes auront la sion des lois de l'Assemblée. Maigré une suspension de séance, M. Defferre ne parvint pas à convaincre les socialistes du bien-fondé de ce transfert, refusé par la FEN, où est syndiqué le personnel concerné. En revanche, serout de la compétence des départements - le dépistage précoce des affections cancéreuses et la surveillance après traitement des anciens malades », sinsi que « les actions de lutte contre la lèpre ». M. Jacques Blanc (U.D.F., Lozère) assure que les départements les plus panvres n'auront pas les moyens de faire face à ces responsabilités et créera « des inégalités ».

• L'ENVIRONNEMENT. -L'Assemblée refuse une modificatinn de la définition des plans d'occupation des sols votée par le Sénat, prévoyant que ceux-ci tiennent compte « d'un plan de préservation et d'amélioration de l'envi-

• L'ACTION CULTURELLE. - Après une suspension de séance, le groupe socialiste et le gouvernement se mettent d'accord sur les conditions de transfert aux départements des bibliothèques centrales de prêts, M. Defferre, annonçant que le gouvernement « poursuivra ses efforts pendant les trois prochaines lois de finances » pour la construc-tion de celles-ci. De même, sont transférés aux collectivités locales « sauf en ce qui concerne l'enseignement supérieur », les établissements publics d'enseignement de la danse, de la musique, de l'art dramatique et des arts plastiques.

 DISPOSITIONS FINAN-CIERES. - Par 328 voix (P.S., P.C.) contre 160 (R.P.R., U.D.F.), l'Assemblée supprime la possibilité, ouverte par le Sénat, pour les collectivités locales de placer une partie de leurs fonds libres en bons du Trésor rémunérés, ce qui aurait fait disparaître l'obligation qui leur est tion auprès du Trésor. Mais les porte-parole de la majorité reconnt qu'il y a là un problème qu'il faudra un jour étudier.

Sont aussi adoptés des amendements modifiant, sur des points techniques, la loi sur le statut de Paris, Lyon et Marseille et certaines dispositions de code de l'urbanisme telles qu'elles avaient été rédigées par la première loi - compétences ». Sont, enfin, abrogés les articles de la loi du 16 juillet 1971 prévoyant la mise en place par l'administration de plans de regroupement de commnnes pouvant conduire à leur fusion.

Ainsi amendé, l'ensemble de la proposition de loi est adopté par 329 voix (P.S., P.C.) contre 159 (R.P.R., U.D.F.) M. Emmanuel Hamel (U.D.F., Rhône) expliquant que huit sur ouze des « garanties » adoptées par le Sénat avaient été supprintes et M. Jacques Toubon (R.P.R., Paris) qu'il ne veut pas de - révolution -

EUROPEAN UNIVERSITY OF AMERICA SAN FRANCISCO

Master of Business Administration *

spécialisé en Management International en 14 mois à compter du 6 septembre 1983 Clôture des inscriptions le 10 juillet 1983

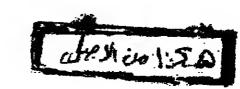
American Management Studies

Finance, Marketing, Information Systems, Economics, International Business, Visites d'entreprises et de sites culturels Niveau requis : 2º cycle universitaire programmes spécifiques de 8 semaines pour l'obtention du Diploma of Graduate Studies in Management

Sessions 1983 du 6 septembre au 28 octobre ou du 31 octobre au 23 décembre cioure des inscriptions au 31 juillet 1963 ou sans préavis en fonction des places disponibles

European University of America, 650 Pine St. San Francisco, CA. 94108 USA Ranseignements et Inscriptions : Centre d'Information Pour l'Europe

32 Galerie Montpensier, 75001 Paris, France. Tél. : (1) 296.30.69



DÉFENSE

LA JOURNÉE NATIONALE DU P.S. SUR L'EMPLOI

Quarante propositions pour lutter contre le chômage

M. Jacques Delors a participé, samedi 25 juin, à une partic des travaux de la Journée nationale sur l'emploi organisée à Clichy par le secteur « entre-prises » du parti socialiste. Le ministre de l'économie, des finances et du budget a affirmé qu'il est « faux de penser » que les mesures de rigueur mises en œuvre par le gouvernement sont la cause essentielle des difficultés que consuit la France en matière d'emploi.

M. Delors considère que le partage du travail n'est pas «l'instrument principal» de la lutte coutre le chômage, mais un outil important. Le ministre de l'économie et des finances, qui n'était ministre de l'économie et des finances, qui n'était pas favorable à la cinquième semaine de congés payés, préfère une réduction de la durée journalière

Sous la responsabilité de M. Jeanteur entreprises de ce parti a rédigé no texte - Le deuxième souffle de l'emploi, quarante propositions pour lutter contre le chômage – qui a servi de document préparatoire à une réu-nion organisée le 25 juin, à Clichy, ence de M. Jacques Delors.

Selon ce document, - les résultats de la politique de l'emploi mise en œuvre depuis deux ans ne dotvent pas être surestimés. Ils sont fragiles et ne pourront avoir de caractère durable, voire être amplifiés dans un sens positif sans un nouvel

Pour les militants socialistes, - la perspective d'une année 1983 s'achevant avec de cent mille à cent soixante-dix mille chômeurs de plus « doit être évitée ». Si les mesures du plan Delors sont jugées « indis-pensables », le document n'adresse pas moins une mise en garde au gouvernement : « On o sans doute fait trop et trop vite sur le terrain de la consommation fin 1981. Il en en résulté l'aggravation de certains déséquilibres (celui de lo balance commerciale notamment). Il faut se garder de faire trop fort et trop longiemps dans l'autre sens. Car un chômage lourd, c'est oussi une cause de déficit et de déséquilibre Sécurité sociole notumment]. -Dans cette perspective le document articule ses quarante propositions antour de plusieurs thèmes.

Un grand service public

Le secteur entreprises du P.S. reprend ainsi l'idée de constituer « un grond service public de l'emploi » en critiquant implicitoment les - velléités », insuffisantes, de MM. Auroux et Le Garrec visà-vis de ce projet. Il préconise per exemple la création de maisons de l'emploi » avoc « guichet unique » A.N.P.E., A.F.P.A., ASSEDIC, Tout on recusant le « chantage » du charges des entreprises, le document affirme que le mode de financement ble à un véritable impôt onti-

emploi ». « Pour rétablir la vérité Paul Bachy, secrétaire national du des coûts, ajoute-t-il, il conviendrait de répartir la charge plus équitable-ment entre les facteurs travail et capital, suivant une clé qui pourrait être la contribution de chacun d'eux à la formation de la valeur njoutée

> Les militants socialistes proposent aussi d'explorer prudemment la voie d'une « fiscalisation partielle » de certaines charges sociales mais suivant des modalités qui risquent de heurter de plein front le patronat : « Une réduction des cotisations sociales à la charge des entreprises devrait être compensée par un accroissement de l'impôt sur la fortune et par un relèvement des taux d'imposition sur les plus hautes tranches d'impôt sur le revenu -. Des « expériences concrètes et loca-lisées de modifications de calcul des charges - scraient mises co œuvre dans certains secteurs, notamment ceux qui emploient une main-d'œuvre abondante. Un groupe de travail tripartite (syndicats, patronat, pouvoirs publics) préparerait un rapport technique sur ce sujet pour être discuté dans le cadre du débat budgétaire de 1984.

Partage des gains de productivité

Après avoir examiné les mutations technologiques - nécessaires mais qui doivent être - planifiées. contrôlées par les travailleurs et les usagers — le document entre-prises en vient à l'objectif des trentecinq houres en 1985 qui - apparaît comme une priorité politique ». Tout en ue jugeant « pas opportun » de s'orienter dans une réduction globale de la durée du travail par la voie législative, les militants-socia-listes, préconisant une démarche contractuelle avec mesures législatives d'accompagnement au prin-temps 1984, demandent « une prise de position officielle du premier ministre , réaffirmant l'objectif des

trente-cinq houres en 1985. doit « être réglé directement » par la réservé sur la formule partage du

Pour les vacances ou pour la vie...

Apprendre l'anglais très vite en partant à zéro?

Se remettre dans le bain avant les vacances à Londres ou la prochaine

réunion du staff à New York? C'est possible, c'est facile, c'est

FAST ENGLISH est la nouvelle méthode

FAST ENGLISH

by Adrienne

J.C.LATTES

progressive d'Adrienne, le célèbre auteur des "Gimmick".

ratique avec FAST ENGLISH.

du travail, bien qu'il ne faille pas, à son avis, « mar-cher au pas cadencé des treute-neuf heures, trente-huit beures, trente-sept beures». Il a insisté sur « un de (ses) dadas qui n'intéresse personne », ce qu'il appele « le troisième secteur », c'est-à-dire la création de petites unités de travail de type autogestionnaire qui rassembleraient deux on trois per-

POLITIQUE

A propos de la politique économique du gou-ement, M. Delors a déclaré : « Pour la première fois, j'aperçois des éléments qui montrent que l'économie française est en train de se réveiller. » Il a notamment évoqué la désinflation, la réduction du déficit du commerce extérieur, la reprise des inves-

> travail-partage des revenus : - Dimimier le pouvoir d'achat des salariés n'est en effet pas la meilleure façon de relancer l'industrie et de créer des emplois (...). On ne peut créer de nouveaux emplois par l'austé-rité. » Mais les socialistes, après avoir développé ce choix que ne désavouerait pas la C.G.T. Repren-nent une idée qui avait déjà été ée sur le terrain syndical par la C.F.T.C. et proposent un « partage des gains de productivité » qui pent servir « à réduire le temps de travail ou se traduire par des améliora-tions de pouvoir d'achat ». Ils avancent aussi nne proposition sur laquelle réfléchit déjà M. Bérégovoy, consistant à modifier la réglementation du chômage partiel « de telle sorte que la notion d'heures mées ne soit prise en compte qu'en dessous du seuil de trent-cinq heures et non plus trente-neuf

> des projets actuels du gouvernement comme le vote d'une loi interdisant les cumuls emploi-retraite au-dessus d'un plafond de ressources qui pour-rait être de trois fois le SMIC oo la modification de la législation sur le licenciement (en . inversant In charge de lo preuve -). Très circonspect face aux - mirages - du temps partiel, le secteur entreprises remet aussi en avant son projet d' « insérer le travail temporaire dans le cudre du service public de l'emploi ». Il suggère ainsi de « créer des maintenant avec le réseau privé d'intérim un système de conventionnement avec le service public de l'emploi - aboutissant à ce qu'il y ait des « ogences ogréées par I'A.N.P.E. -. Sur l'immigration, il propose notamment la « négociation avec les pays intéressés de clauses préférentielles d'exportation pour les entreprises françaises, réalisant un effort prioritaire de formation de la main-d'œuvre immigrée, quittant la France ».

D'autres propositions vont au-delà

MICHEL NOBLECOURT.



petits groupes ambiance américaine



Quand le général Delaunay s'en va-t-en campagne...

parisienne. Quatre exposés au cours de quatre colloques successifs, organisés par des associations ou des clubs de réflexion proches de l'opposition. Décidément, en une semaine, le général Jean Delaunay, qui fnt, il y a quatre mois encore, chef d'étatmajor de l'armée de terre, met les bouchées doubles. Il appartient, désormais, à cette cohorte des officiers généraux qui, à peine versés dans la réserve, sont pris d'un prurit d'expression publique.

Allure martiale. Elecution théâtrale à la Alain Cuny. Le verbe est haut, scandé, presque martelé. De toute évidence, le général Delaunay, qui reste discret, devant ses auditoires, sur les raisons et les circonstances exactes de son récent départ de la hiérarchie militaire, cherche à convaincre, à faire pesser son « message -, comme il dit, à lancer un appel an « réarmement moral » des

- Soldat retraité - après quarante ans de service, mais - plus libre de propos qu'il y a seulement quatre mois », le général Delaunay s'en vat-en campagne avec ses certitudes. En substance, il explique que les · forces marxistes-léninistes · sout un - épouvantail -. à la manière de cette matraque que brandit un agresseur pour faire peur, - pour nous pourrir de l'intérieur - et « nous polariser sur l'est », alors que la menace principale — conflits périphériques au Proche-Orient, en Afrique on en Amérique latine ; déstabilisatioo psychologique des régimes politiques eo place, terro-risme et actions indirectes de sabotage - contourne la dissuasioo nucléaire par le sud.

Cet épouvantail, e'est - aussi curieux ou osé que puisse paraître le rapprochement de ces images l' ours - soviétique, l' « impérialisme - soviétique « qui pousse ses pions - pour une troisième guerre mondiale. Il y a du Marie-France Garaud dans cet homme, par leur

sance militaire des pays de l'Est. Mais le général Delaunay se distingue de l'ancienne conseillère de Georges Pompidou par le fait qu'il attache moins d'importance qu'elle à la priorité de l'arme oucléaire. Pour hii, à tout prendre, - des forces classiques sont plus Indiquées qu'un snus-mprin nucléaire lanceur d'engins pour réagir, de façon plus souple, à une agression -.

Tankiste de formation, mais, confie-t-il, un tankiste qui, s'il avait pu, aurait demandé à être ensuite versé dans les hélicoptères, Jean Delaunay donne l'impression de se rallier an camp de ces officiers genéraux dont le ministre de la défense, M. Charles Herou, dit: • Ceux qui préserent une division blindée ni un sous-marin nucléaire lance-missile de plus se trompent d'une guerre. »

Le ← Henri Krasucki » des armées

Le général Delaunay a beau répéter qu'il n'est pas un adversaire de l'arme nucléaire, force est hien d'observer qu'il est moins à l'aise lorsou'il s'aventure à disserter de la

Son obsession à lui, ce serait plutôt le déclin des forces morales et psychologiques en Occident. Son ombat, ce serait plutôt cette dénonciation des médias, - qui ne doivent pas avoir une contre-politique de défense, surtout lorsqu'ils sont payés par les crédits de la République . Sa suggestion politique, ce serait plutôt que - les petits écoliers français saluent, tous les matins, leur drapeau -, comme aux Etats-Unis. Avec. toutefois, dans ce souci d'un certain · encadrement psychologique de lo population pour le temps de crise », l'aveu qu'il ne veut pas « caporaliser ee pays » pour « le faire marcher au pas, comme en

Bref. le - message - de l'ancico chef d'état-major de l'armée de terre, - après quatre mais de silence, de méditation et de réflexion -, est que l'essentiel des problèmes de défense sont des prohlèmes d'hommes, plus que des prohlèmes de budget ou de technique. « Confler toute su défense à des techniciens nucléaires en blouse blanche serait antidissuasif nu possible -, explique-t-il. - A partir du moment où le souvernement accepte de verser du snng, ce snng qui incarne lo volonié de se défendre, l'adversnire doit savoir que ça devient sérieux. -

Le général Delaunay se défend d'agir en homme politique ou en polémiste. Mais son intention avouée est, anjourd'hui. . de consacrer une partie de » son » temps et de - son - activité à l'information de defense des Français -, et il exhorte ses - jeunes camarades de Snint-Cyr - en ces termes : Vendez-vous, suchez vous vendre davantage dans la population. Les relations publiques sont une dimensinn essentielle du commande-

Ce qui incite un parlementaire de l'opposition, M. Yves Lancien, député R.P.R. de Paris et lui-même ancien officier supérieur de l'armée de terre, à comparer Jean Delaunay à un « Henri Krasueki » des armées.

Au fil de ses interventions publiques, l'ancien chef d'état-major a, en réalité, le souffle de plus en plus court. Comme si déjà il tournait en rond dans cette campagne d'infor-mation qu'il a décidé d'entreprendre auprès de ses concitovens. S'il n'est pas incité à hausser le ton pour se faire mieux eotendre, il pourrait alors rejoindre l'armée de ces théoriciens de tribune qui parlent et ne savent pas ou plus, tandis que se taisent - par obligation de réserve - ceux qui savent encore.

JACQUES ISNARD.





Institut privé de Préparation aux Etudes Supérieures 16 rue du Cloître Notre Dame 75004.Paris - 325.63.30 · · HEC - ESSEC... SCIENCES-PO..... MEDECINE... PHARMACIE...

Stages de préparation en septembre Encadrement annuel

MARDI 28 JUIN 7"30-8"30

FRANCOIS

SUR EUROPE 1

Interrogé en direct par

IVAN LEVAI GERARD CARREYROU PHILIPPE BAUCHARD

1ère émission d'une nouvelle série de rendez-vous exceptionnels.

ITY OF AMERICA NCISCO

Administration

ies préalables

s locales

the same of the same and the same

المتالم المتفهيثون ميا

efair giona

THE STATE OF THE S

ري سريا سيوده الأر

series the contract

offen light army talks, and the

网络树木 医电影大学

manufacture for

. Territ

AND THE LONG.

4 Mg - 14

Apple - Commission of the

-

Supple of Berlin

THE THE

Spart State of State

-

Apple Section

المحتصر بمحاجبها

60 . ' 191 Person

ده دارد دو و بمنامل ، مورک

ies compétences

The Market

2000

STATES

15 7 10 2 20 7

77 - 524 EE A

the same of the sa

THE WALLE AND

T a pop

- 4 E

ALL THE PARKET

Same of the Same

Sec. 27. 192

France,

minima in the training and and training and and training and and an article and article article and article article article article article article article

-7 ---

All of the second

100

at the tractions

1 . 4 72

LC.

Mn constructeur sort ses griffes LA PREUVE

n constructeur sort ses griffes: depuis 10 mois cette phrase-symbole est la devise d'Automobiles Peugeot.

ne telle affirmation de dynamisme et de volontarisme dans un marché de plus en plus concurrentiel se devait d'être étayée par des faits. Pour preuve de cet engagement et dans la continuité des actions entreprises au cours du second semestre 1982, le début de 1983 a déjà été fertile en événements:

n janvier, lancement de la <u>TALBOT</u>
<u>SAMBA RALLYE</u>, une voiture jeune,
performante, amusante, à un prix abordable
pour les jeunes fanatiques de rallyes.

En février, la <u>PEUGEOT 305 GT</u> ajoute sa vigueur et sa nouvelle motorisation à la gamme de la nouvelle génération de 305 lancée en 1982. Elle se voit attribuer, par un jury de journalistes spécialisés, le Prix de la Sécurité 1983.

Toujours en février, c'est l'Événement:
la <u>PEUGEOT 205</u>, un "sacré numéro", est accueillie avec enthousiasme aussi bien par les spécialistes de l'automobile que par le public: rares sont les nouveaux modèles ayant eu de telles louanges et un tel succès à leur naissance.

En avril: lancement commercial de la <u>505 TURBO</u> <u>INJECTION</u>, présentée au Salon de l'Auto 1982: par ce modèle tout en puissance et en confort, la France entre dans le club fermé des berlines de haut de gamme aux performances élevées et à la technologie de pointe.

Pendant les mois d'avril et de mai, des modèles

spéciaux Talbot ont connu une réussite spectaculaire auprès d'une clientèle avide de nouveautés et d'équipements raffinés: la Talbot Horizon Ultra, la Talbot Solara Exécutive et la Talbot Samba Sympa.

ais la volonté d'Automobiles Peugeot de satisfaire toutes les demandes des automobilistes ne s'arrête pas là: il veut également les aider et les assister grâce à son réseau unifié Peugeot-Talbot, riche de 6000 points de service.

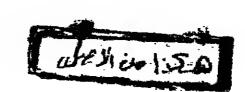
Il a décidé d'ouvrir à ses clients des horizons nouveaux: En janvier, lancement "d'Écoute 24", standard téléphonique (1) 281.91.91 qui vient en aide à tous les clients, 24 heures sur 24, même le week-end et les jours fériés, et informe le public sur tout ce qui concerne l'automobile et son usage.

En avril, c'est le "Service Immédiat" qui concrétise un désir de généraliser une aide déjà apportée par de nombreux Concessionnaires ou Agents : il permet, pour les opérations de moins d'une heure d'intervenir immédiatement et sans rendez-vous.

En mai, Automobiles Peugeot s'associe à de grandes stations radios commerciales pour veiller sur la route des automobilistes grâce aux précieux conseils du radio guidage.

ette politique délibérée d'innovation permanente, c'est cela "sortir ses griffes". Mais ce n'est pas fini. Les mois qui viennent vont apporter de nouvelles preuves de cette volonté de gagner, de cette volonté de se surpasser. De nouveaux modèles vont enrichir le plus grand choix automobile français et les "cœurs de lion" continueront à assurer le "bon service proche de vous".





Le Monde

griffes

The second second

The state of the s

THE PARTY OF THE PARTY OF

Action to the state of

Francisco Consideration of the state of the

Market Table

MAN THE RESERVE TO TH

TATE OF THE STATE OF THE STATE

The search of th

The second second

See that it will be a supple

The second of th

MOBILES

JGEOT

FORES

Carrier .

100

ST.

· ·

société

LA SITUATION EN CORSE

L'affaire Orsoni et de nouveaux attentats relancent la tension dans l'île

Bastia. — « Les menaces de violence existent. Elles existaient avant ce voyage. Je ne me fais pas d'illusions, elles continueront d'exister au lendemain de ce voyage. » La remarque de M. François Mitterrand, le 14 juin, à Caivi, était prémonitoire. Deux semaines après le séjour en Corse du chef de l'Esta, l'île est subitement replongéedans l'insécurité. Deux événements viennent, à quelques jours de distance, d'aggraver à nouveau le cli-

Une disparition, d'ebord, le 17 juin, celle de Guy Orsoni, un militant nationaliste, et l'arrestation de ses ravisseurs présumés, des truands corses. Une affaire très insulaire, avec ce que cela comporte de zones d'ombre, de ramifications profondes à travers villages et familles d'une même régian et de vieilles vengeances où se mêient des vendettas d'intérêts et des querelles politiques.

Pnis, dans la nuit dn 25 au 26 juin, le mitrailiage de deux factionnaires de C.R.S. devant la caserue de Montesoro, près de Bastia (Haute-Corse). Le brigadier Gérard Baillocourt, âgé de trentecinq ans, a été grièvement blessé, le sous-brigadier Falzinada, âgé de quarante-cinq ans, plus superficiellement. Douze impaets de calibre 9 mm ont été retrouvés. L'incomu avait tiré avec une volonté manifeste de tuer. La même nuit, à Serra-di-Scopamene, près de Sartène (Corse-du-Sud), plusieurs coups de feu ont été tirés à la chevrotine contre la gendarmerie. Ces ettentats n'ont pas été revendiqués.

Les Corses, ce hundi, sont persuadés que les ettentats du week-end sont une riposte à l'enlèvement de Guy Orsoni. Le 20 juin, soit trois jours eprès la disparition de ce militant proche du F.L.N.C., son frère,

Correspondance

M. Alain Orsoni, vingt-nenf ans, qui a bénéficié comme Guy de l'amnistic visant les prisonniers politiques en décembre 1981, avait prévenu la police. Très vite l'enquête s'orientait vers les milieux du grand banditisme de l'extrême sud de l'île, et notamment de Propriano. La zone est appelée « le triangle des Bermudes ». Depuis 1976, une quinzaine de meurtres y ont été perpétrés sans être véritablement élucidés. Le 23 juin, une quinzaine de personnes étaient interpellées, et deux jours plus tard six personnes étaient inculpées. Il s'agit de MM. Jean Alfonsi, trente-deux ans, de Paul Andreani, trente-sept ans, commerçant, et de son fils Jean-Simon Alfonsi, trente-deux ans, de Paul Andreani, trente-sept ans, commerçant, et de Jean-Thomas Ollandini, trente-trois ans, commerçant lui aussi loculpés « d'arrestation arbitraire, de sédus reconnaits avoir exécuté le séquestré.

Assassinat?

Mais l'arrestation rapide des présumés coupables n'a pas permis de déterminer les mobiles. Si meurtre il y e eu, qui l'e commandité et pourquoi? Les commentaires du commissaire Robert Broussard, commissaire de la République, délégué pour la police, sont restés prudents : "D'après la version présentée par les personnes mises en cause, la séquestration de Guy Orsini se serait

terminée par un homicide, en riposte à une tentative de racket de droit commun à leur encontre. Cette explication est formellement rejetée par la famille de la victime. » En ef-let, pour M. Alain Orsoni, comme pour la Consulte des comités natio-nalistes (C.C.N.), le doute n'est pas permis : la disparition de leur mili-tant est politique. Depuis le 22 juin, le mouvement nationaliste tient un discours très dur à l'encontre du pouvoir. Samedi 25, devant un mil-lier de personnes manifestant à Ajaccio, M. Léo Battesti, porte-parole de la C.C.N., a réaffirmé la thèse de son mouvement : « Il n'y a qu'un seul coupable, un seul res-ponsable, le colonialisme français et les hommes qui le servent. Cette élimination a cté prévue de longue date et les plus hautes autorités françaises en Corse étaient au courant. Le feu vert a été donné après la visite de M. Mitterrand en Corse. » Paradoxalement, le Front de libération nationale de la Corse, (F.L.N.C.) dissous le 5 janvier, ne paraît pas epprouver cette thèse. Il a fait connaître, vendredi 24 juin, sa position sur la disparition du « mili-tant » Orsoni. « Ce qui arrive n'est pas dans la logique du voyage de Mitterrand », indique-t-il dans un communiqué, ejoutant : - L'État doit assumer ce qu'il n refusé de dé-

Cette dernière phrase vise-t-elle les organisations parallèles antinationalistes? Sur les six personnes écrouées, trois en effet ne font pas mystère de leurs liens privilégiés avec le R.P.R. local. M. Broussard sait cela. Ce qui explique sa prudence mais aussi sa volonté d'élncider cette affaire en ouvrant d'autres dossiers, « en Corse comme sur le

DOMINIQUE ANTONI.

L'explosion du Sud

Les Corses, qui ont appris à interroger la violence, ne a'y trompent pas : le mitraillage de deux C.R.S. à Bastia, dans la nuit du 25 au 26 juin, comme la salve de chevrotines tirée contre le façade d'une gendarmerle près de Sartane (Corse-du-Sud), sont des réflexes de bête blessée, d'animel traque par les chasseurs.

Des individus isolés, ou un groupe de nationalistes organisés, ont vraisemblablement tiré sur les premiers policiers venus, pour exprimer, par un acte exceptionnellement grave, leur profond déserroi. Ila ant montré qu'ils ne supportaient plus la pression des événements, cette cascade de bavures et de contretemps qui, depuis des mois, nuit à la cause séparatiste, temissant sa réputation, introduisant dans la légende pura et dure du « patriote clandestin » les ingrédients douteux de la définquance, des combines louches et de la fratemisation avec le milieu.

La plupart des arrestations ré-centes, depuis l'escalade du racket à l'automna demier, avaient fortement « criminalisé » la Front de libération national de la Corse (F.L.N.C.) : les inculpations des auteurs présumés de la dernière « nuit bleue » à Pena, en mai, avalent mis en lumièra le étranges relations qui unissent militants et faux-mannayeurs. Bref, toutes les opérations à visée politique se terminaient en démonstrations gênentes. Enfin, la semaine demière, les nationalistes appenaient qu'un de leurs compagnons, Guy Orsoni, avait probablement été enlevé la 17 juin - et peut-être assassiné par le plus classique des milieux du banditisme corse, celui du « triangle des Bermudes », au sud de l'ile, celui des « parrains » de la tradition criminella insulaire. Guy Orsoni, militant chevronné et respecté, qua les organisations politiques indépendantistes prétendaient victime des c polices parallèles françaises » et que l'enquête en cours fait apparaître comme un racketteur possible, en relation, en tout caa, avec un monde trouble l La coup était trop rude. La désillusion

trop forte.

Voilà ce qu'illustre ce mitraillage du week-end. Une forte dose de « déprime » devant le tourbillon, la subite mise hors règle de le violence en Corse. Comment les nationalistes fervents et intègres pourraient-ils e'y

retrouver ? Depuis des mois, le F.L.N.C. ressemble de plus en plus, à voir les signes extérieurs de son activité, à un bateau ivre à bord duquel les ordres du capitaine seraient sans casse contestés par des mutineries associant équipaga et passagers clandestins. La direction politique de l'organisation tenterait toujours, malgré la rupture de la trêve durant l'été 1981 et sa mériance à l'égard du gouvernament socialiste, de mainte-

nir un cap de responsabilité et de

pondération, allant même jusqu'à suspendre ses interventions durant le

récent voyage du chef de l'Etat en

Mais sa base paraît, en revanche, de plus en plus encime à jouer un jeu parallèle et à mêter des hon-militants à ses activités noctumes. Curieusement, les bavures, ces opérations annexes qui se révèlent si douteuses, se produisent de plus en plus souvent au sud de l'île, entre Ajaccio et la pointe extrême de la Corse. Traditionnellement vouée sux partis de l'opposition, cette zone groupe aussi les nationalistes classés les plus à droite, ceux aussi — sont-ils les mêmes ? — que les policiers considèrent comme les plus dangereux les membres des mystérieuses Brigedes rávalut lanneiras carses (B.R.C.), cette eile récente du

F.L.N.C. qui semble en dissidence. Déstabilisation

C'est dans cette zone aussi que l'on compte le plus grand nombre de truands, les « caïds » discrets des affaires immobilières et du racket à qui la rumeur reproche eussi une dizaine de meurtres et de règlements de comptes inexpliqués. Ces grands délinquants étaient, eux, résolument rangés parmi les anti-séparatistes fanouches, et la crainte de l'indépendance les poussait plus volontiers du côté du SAC que du F.L.N.C.

Ces catégories sont-elles désormeis à ranger au compte des souvenirs corses ? Depuis plusieurs mois et jusqu'à l'affaire Orsoni, les policiera découvrent de bien curieux points de rencontre entre truands et militants indépendentistes dans cette partie de l'île. Les enquêtes font apparaître des alliances ou des querelles, en tout cas une évolution, encore très confuse, mais dont la



premier signe est un regain de violence, très particulier, à la fois politique et criminel, inhabituel dans les

annales récentes de l'île.

Certains nationalistes, classés, eux plutôt à gauche, veulent voir à cette furis apparémment incontrôlée un double effet : l'effondrement de la réputation du F.L.N.C. sana cesse débordé, poussé au jusqu'auboutisme par une base extrémiste, et une tentative de déstabilisation de la corse par le choc des bombes et du racket pour affaiblir le gouvernement

Les enjeux secrets de cette violence survoltée du Sud doivent de toute évidence âtre importants car c'est la premièra fois depuis longtemps que le milieu corse se trouve aussi aisément impliqué dans les effaires du séparatisme. Lui habituellement si prudent, cantonné dans une observation goguenarde des tentatives indépendantistes, il se retrouve aujourd'hui au cœur d'une mêlée dont la Corse ne maîtrise pas encora les ceuses profondes.

profondes.
PHILIPPE BOGGIO.

Violences dans le XX° arrondissement de Paris

Après le meurtre, le 24 juin après-midi, de Michel Moisa, un jeune Guadeloupéen de vingt ans, tué d'un coup de fusil de chasse à la cité des Fougères dans le 20° arrondissement de Paris (le Monde daté 26-27 juin), buit jeunes gens out été présentés au parquet, pour port d'armes. Lundi 27 juin, les policiers de la quatrième brigade territoriale recherchaient tonjours l'auteur présumé du meurtre, un gi-

tan âgé de vingt-cinq ans, comu dans le quartier sous le surnom de « Jimmy ». C'est à partir de photographies prises lors de la fusillade par un photographe indépendant et publiées par France-Soir dans ses éditions du 25 juin, que les policiers ont pu, très rapidement, identifier avec précision les protagonistes et, notamment, le tireur présumé du coup mortel qu'on voit en train d'épanler.

Les « mariolles » de la cité des Fougères

Le décor, pour une fois, ne ressemble en rien à ce qu'on aurait pu imaginer. Pas de rues étoites ni d'impasses, pas de maisons lépreuses ni de bistrots douteux, pas de ces agarnis » avec du linge qui sèche aux fenêtres. Au contraire, la rue Le Vau et la rue des Fougères qui lui fait suite, face à Bagnolet et parallèlement au boulevard périphérique, sont larges, nettes et sans l'ombre d'un commerce. D'un côté, un collège qui n'a pas plus de dix ans, un vaste terrain de sport, de l'autre des immeubles bâtis dans les années 30, comme on en peut voir tout eutour de la capitale, à chacune de

Même si chacun s'accorde à roconnaître qu'il y a eu, ces dernières années, « des chapardages, des voitures visitées pendant la muit » et
même » des cambriolages d'appartements », les riverains, dans l'ensemble, disent evoir été » sidérés »
par ce qui s'est passé vendredi, en
plein jour. Certains voudraient voir
dans le collège la source de tous les
maux : Tout a changé quand on l'a
canstruit... Farcément, taus ces
jeunes livrès à eux-mêmes, et à qui
on n'enseigne plus, comme autrefois, le bien et le mal : les leçons de
morale, ça avait son utilité, croyezmoi... » Mais pour d'autres, « tous
les collèges sont les mêmes, avec
des jeunes plus ou moins turbulents, voilà tout. Et puis, ce serait
faux de dire que les enseignants

LES RÉACTIONS POLITIQUES

La fusillade de la rue Le Vau a suscité des réactions dans les milieux politiques. Pour M. Paul Violet, maire adjoint (R.P.R.) du vingitième arrandissement, « cette lamentable affaire [met] en lumière les risques considérables que font encourir à la population la carence des pouvoirs publics et le laxisme judiciaire ». A l'inverse, M. Michel Charzat, député (P.S.) du vingtième, estime que « la mairie de Paris porte une responsabilité directe dans le développement des zones d'insécurité à Paris ».

Pour sa part, M. Henri Malberg, secrétaire de la Fédération parisienne du P.C., « met en garde la population parisienne contre l'exploitation politique de l'émotion suscitée par ce drame » et déclare que c'est « dans la politique urbaine de l'uncienne majorité et de la municipalité dirigée par M. Chirac » qu'il fent chercher l'arigine de telles affaires.

Enfin, M. Didier Bariani, maire du vingtième arrondissement et président du parti radical, devait réunir lundi une conférence de presse sur le

thème de l'insécurité.

n'exercent nucune surveillance au teinté la chaussée d'une large mardehors ».

Le 24 juin, pourtant, on avait trouvé suspecte l'agitation qui a commencé à se manifester plus d'une beure avant le drame.

» D'abord, il y a eu un petit groupe de Noirs qui aliaient et venaient et on voyait bien qu'ils surveillaient la rue... D'habitude, les jeunes se baladent à trois ou quarre, ils viennent draguer les filles à la sortie des cours, ou bien ils font les andouilles sur des cyclomoteurs. Mais quand on les a vus, une bonne quinzaine, rester groupés on s'est demandé ce qu'il se passait ». Après, l'autre bande est arrivée. « Quand j'ai vu les barres de fer, les matraques, les couteaux sortir des poches, j'ai pris pour et le sais qu'une volsine a pré-

bande est arrivée. - Quand j'ai vu les barres de fer, les matraques, les couteaux sortir des poches, j'ai pris peur et je sais qu'une volsine a prévenu la police, mais ils ne sont pas venus tout de suite. Quand ils sont arrivés, c'était trop tard... D'alleurs, les pompiers étaient là avant eux...
Quand les coups de feu ont elaqué, bien des gens ont cru - qu'ils

que, bien des gens ont cru - qu its avaient tiré en l'air, pour faire les marialles . Après, ils n'en croyaient pas leurs yeux, devant ce corps étalé au beau milieu de la rue Le Vau, mort. Les mobiles de la fusillade n'om pas encore été établis de façon formelle. De source policère, on indique que les témoins ont fait état, les uns d'un vol d'autoradio commis au préjudice des jeunes de la bande des - Blancs », les autres d'une vengeance de ces derniers dont de jeunes frères et sœurs fréquentant le collège auraient été l'objet de racket de la part des » Noirs » aux abords de l'étahlissement. L'hypothèse d'une bataille rangée survenant eprès de multiples provocations de part et d'autre est également re-

« Ca devait arriver », disent aujourd'hui les uns. « Rien ne pouvait laisser prévoir cela », rétorquent les autres. Il est vrai que les gens du quartier avouent dans leur grande majorité » ne s'être jamais sentis en danger », n'avoir pas « la sensationde vivre dans un climat d'insécu-

A vingt pas de l'entrée du collège, une barre de fer est restée dans le caniveau, non loin de l'endroit où le

sang du jeune Guadelonpéen a

teinté la chaussée d'une large marque brune. « La prévention, ça commence par des képis dans les rues, dit cet ancien inspecteur de police occupé à toiletter son automobile. Ceux qui critiquent aujourd'hui le gouvernement et la police ont-ils recruté des policiers quand ils étalent au pouvoir? ».

Dans les rares magasins de la cité des Fougères, des ménagères font leurs emplettes, comme un jour ordinaire. Les gosses guettent le va-et-vient des journalistes, se bouscu-lent devant une caméra: « A quelle heure il faut regarder la zélé, m'sieur? »

J.-M. DURAND-SOUFFLAND.

Les « Minguettes » : le gouvernement nomme une mission

Le gouvernement a décidé de nommer, vendredi 24 juin, pour une durée d'un mois, une mission à la suite des récents incidents du quartier des Minguettes à Vénissieux (Rbône) au caurs desquela M. Toumi Djaidja, vingt-deux ans, président de l'association S.O.S.-Avenir-Minguettes a été grièvement blessé par balle par un gardien de la paix, qui a lui-même été blessé (le Monde du 22 juin).

La mission, qui s'installera sur place et travaillera en liaison evec le commissaire de la République et la commission communale de prévention présidée par M. Marcel Houël (P.C.), maire de Vénissieux, aura pour rôle de recueillir des informations sur la nature des difficultés concernant le maintien de l'ordre et l'application de la loi. Elle devra également proposer des actions immédiates et à moyen terme pour tenter de les résoudre. Elle établira enfin a toutes les liaisons utiles pour que la population des Minguettes soit clairement et complètement associée aux orientations du gouvernement.

La mission sera composée de MM. Claude Hanoteau, magistrat à Paris, Marc Peterschmitt, directeur départemental des affaires sanitaires et sociales de Haute-Savoie., et Jean Porte, commissaire principal de police à Paris.

WEEK-END MEURTRIER SUR LES ROUTES

Un autocar se renverse sur l'autoroute du sud : cinq morts, trente et un blessés

Cinq personnes ont trouvé la mort et trente et une ont été blessées, dont trois grièvement, dans un eccident d'antaeer survean, dimanche 26 juin, peu avant cinq heures, sur l'antoroute A 6, à la hanteur de Joux-la-Ville (Yonne). Un autocar en provenance d'Espagne, qui transportait quarante-trois passagers britanniques vers l'aéroport de Beauvais (Oise) a heurté la glissière centrale de sécurité et s'est couché

en travers de la chaussée.

Peu après, une Golf GTI, un véhicule volé, conduite par un Yougoslave a heurté l'autocar avant de percuter contre un second autocar. Le conducteur du second autocar, M. Goupil, a heureusement pu garder le contrôle de son véhicule et s'arrêter sans qu'aucun de ses passa-

gers (des adolescents) soit blessé:
L'eccident semble dû à une défaillance bumaine associée à de mauvaises conditions météorologiques. Le chauffeur du premier sutocar, M. Brizard, vingt et un ans. a, en effet, reconnu s'être endormi su volant. « Mes roues de droite ont mordu sur l'herbe. J'au voulu me redresser en contre-braquant, mais les roues enduites de boue n'uvaient plus d'adhérence sur la chaussée mouillée. L'autocar est parti à gauche et a heurté la glissière «, a-t-il

La défaillance de M. Brizard est difficile à expliquer, car celui-ci avait pris le volant deux heures seu-

lement avant l'accident, après s'être reposé plusieurs heures. La réglementation sur les temps de conduite, renforcée après la catastrophe de Beaune en juillet 1982, semble done avoir été respectée, et l'an est conduit à se demander quelles mesures nouvelles et efficaces peuvent être prises pour éviter ce genre d'accident. Même si l'on mettait en place une réglementation draconienne à propos de la circulation des autocars, elle ne pourrait sans doute rien contre les défaillances humaines taujaurs possibles ou les concours de eirconstances qui sont parfois à l'origine de dramatiques accidents (1).

(1) Le 20 juin, un autre accident d'autocar, sur l'autorouse de Nord, faisais cinq morts et quarante-neuf bleasés.

Plusieurs autres accidents graves ant eu lieu pendant le week-end. Ainsi, à Coulon, dans les Deux-Sèvres, quatre enfants sont morts noyés dans un véhicule qui a plongé dans la Sèvre après que la conductrice cut perdu le contrôle de son véhicule. Dans la Manche, à Tallevast, une automobile a heurté un mur dans un virage et quatre personnes ont été tuées. Enfin, à Saone, dans le Doubs, trois passagers d'une voiture ont été tuées après que le chauffeur, qui s'était endormi au volant, eut percuté contre un arbre.

PARIS CAPITALE DE L'INFORMATIQUE TOUTE L'INFORMATIQUE EST A PARIS EN SEPTEMBRE POUR LA RÉUNION DE DEUX MANIFESTATIONS DE PORTÉE MONDIALE IFIP 83 DU 19 AU 23 SEPTEMBRE 9° CONGRÈS MONDIAL D'INFORMATIQUE SICOB DU 21 AU 30 SEPTEMBRE SALON INTERNATIONAL D'INFORMATIQUE TÉLÉMATIQUE, COMMUNICATION, ORGANISATION DU BUREAU ET BUREAUTIQUE Information: 6 place de Valois 75001 Paris FRANCE Tel. 11, 261.52.42 Télex 212597 F.



EDUCATION

Quinze mille enseignants de l'école privée rassemblés à Paris

En ces derniers jours avant les grandes vacances, à la veille du congrès du syndicat des instituteurs et professeurs de collège qui s'ouvre lundi 27 juin d Bordeaux et où le thème de la laïcité animera débats et polémiques, les tenants de l'école privee ont rassemblé plus de quinze mille enseignants dimanche 26 juin sur la pelouse de Reuilly à Paris. Cette monifestation nationale était organisée par quatre Syndicats de directeurs (le Syndicat

national des chefs d'établissement de l'enseigne-ment libre, le Syndicat national des directeurs de collèges privés, l'Union nationale de l'enseignement technique prive, l'Union nationale des directeurs d'écoles catholiques), trois syndicats de personnels lle SNEC-CFTC, le SPELC autonome, le syndicat C.G.C.) et le Centre national de l'enseignement agricole privé. Il y fut question de « la mort lente des dix mille établissements scolaires privés ».

« Contre la mort à petit feu »

« La liberté scolaire sera victorieuse. - - Nous n'allons pas devenir la première nation de l'Europe occidentale, de l'Europe libre, à ne pas avoir cette liberté fondameninle! - - Tous ensemble nous gagnerons. . L'année scolaire des déensenra del'enseignement privé s'est terminée comme elle avait commencé. Par la mobilisation.

Du rassemblement de Merville neuf mnis plus tôt, avec ses vingt mille participants de la région du Nord, aux quinze mille enseignants et directeurs réunis ce dimanche, sur la pelouse de Reuilly à Paris, la chaîne continue. Le déluge tombé a parfait la ressemblance (le Monde du 28 septembre 1982). Même inquietude, même hostilité résolue aux projets du gouvernement de mettre co place un - grand service public, unifié et laic d'éducation ». Mêmes buées à chaque citation du nom d'un membre du gouvernement, M. Savary recueillant vraiment la palme au bit-parade des grands satans » établi par ces contempteurs avoués de la laïcité militante.

Même inquiétude ? Pas tout à fait cependant. D'autres nuances d'ailleurs s'imposent. Dimanche, aucune personnalité politique. Les élus sympathisants qui s'étaient annoncés avaient été priès de visiter d'autres électeurs. Aucun évêque non plus et presque pas de parents. Les organisateurs avaient voulu rassembler les personnels, les personnels seulement : instituteurs, directeurs d'école, professeurs, chefs d'établissement, syndiques ou non, délégues par leurs collègues.

Certes, les quatorze membres de la commission permanente de l'enseignement catholique étaient présents. Mais les membres du secrétariat général de l'enseignement catholique, chanoine Guiberteau en tête. et M. Pierre Daniel, president de l'UNAPEL, écoutaient hors de la tribune et muets.

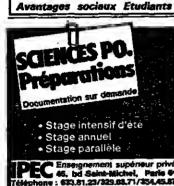
Muets, mais non réticents. Le chanoine Guiberteau, secrétaire gé-

ATELIER ALBERS 7/9, rue des Petites-Écuries 75010 PARIS Tél.: 523-45-06

SECTION PRÉPARATOIRE aux Concours das Ecnles Nationales d'Arts Plastiques. Admission sur Entretien.

SECTION ARTS GRAPHIQUES Formation aux profassions du Graphisme.

Admission sur Dossier.



PEC Enseignement supérieur privé 46, bd Saint-Michel, Parie 6* Héphone : 633.81,23/329.88,71/354.45.87

LES COURS D'ANGLAIS DE LA BBC

Documentation gratuite : ÉDITIONS DISQUES BBCM

BOULOGNE: 609 15 10. CHAMPS ELYSÉES:

371.11.34, OPERA: 742.13.39, PANTHEON:

633.98.77: SAINT-LAZARE: 522.22.23.

VERSAILLES: 950.08.70

TOULOUSE: (61) 62:32:97.

SAINT GERMAIN EN LAYE: 973 75.00.

720.4160. LA DEFENSE: 773.68.16. NATION:

neral de l'enseignement catholique, déclarait, plus tard, à R.T.L : « Je reprends taut à fait à mon compte la somme imposante de problèmes qui ont été posés et le diagnosite de mort qui menace certains de nos établissements. » Simplement, tout se passe comme si le secrétaire général de l'enseignement catholique, le président de l'UNAPEL et d'autres s'attachaient à ne pas compromettre les chances de dialogue avec le gouvernement et rennaçaient pour l'heure à promouvoir eux-mêmes des démonstrations trop voyantes.

Le propos du supérieur d'un col-lège catholique du Nord résume assez bien ce qu'ils ressentent tous : - Il v o des contacts avec le ministre de l'éducation nationale. C'est bien si on ne se fait pas gruger. On ne veut aujourd'hui ni souffler sur les braises ni se laisser avoir. Si la modération actuelle ne pale pas. Il foudra bien faire quelque chose. .

« Intégration rampante »

C'est là que s'explique le changement de nature dans l'inquiétude. Les mots-clés qui n'ont cessé de ré-sonner sous le chapiteau de Renilly étaient : « Grignotoge, usure, étouf-fement, mort lente, intégration rampante. - Responsables syndicaux, militants, la plupart se déclarent prêts à admettre aujourd'hui que le gouvernement a renoncé à un affrontement brutal. Mais, selon M. Clande Tardy, président du SNEC-C.F.T.C.: « Sur le terrain, ca avance, et M. Savary gagne. » Entendez: « Il nous étouffe. » D'où le thème du rassemblement: « Non d la mort lente de nos dix mille établissements scolaires. »

Parmi les preuves qu'ils apportent : le relèvement du forfait d'externat. Il s'agit des crédits versés par l'État aux établissements secondaires sous contrat d'association pour assurer leur fonctionnement. Ces subventions doivent convrir les salaires des personnels non ensei-gnants ainsi que les dépenses de chauffage, éclairage, etc. Elles sont calculées à partir du coût moyen d'un élève dans les établissements publics correspondants. Or, ce for-fait a été relevé pour l'année en cours de 6,1%, plus 15 millions de francs ajoutés la semaine dernière, soit 6,8%. Les responsables de l'en-seignement catholique font valoir qu'une angmentation de 10,8% avait été prévue initialement au budget, et que le relèvement décidé ne permettra pas à des salaires déjà inférieurs à ceux du secteur public de suivre l'évolution du coût de la vie et qu'il menace, à terme, . plusieurs centaines d'emplois »...

Autre accusation: l'a interprétation restrictive » de la circulaire sur l'attribution de contrats à de nouvelles classes on sections. Le directeur d'un lyoée d'enseignement professionnel de Haute-Savoie raconte qu'il s'est vu refuser pour la rentrée prochaine l'ouverture d'une section de brevet d'études professionnelles de banque pour laquelle il avait inscrit les dix élèves requis. . Résul-tat : ces jeunes devront oller à Annecy, d 40 kilomètres. » Ce qui fait s'exclamer M. Tardy; « N'ayant pas les moyens, une nouvelle fois, de reussir sa rentrée dans l'enseignement public, pourquoi le ministre se croit-il obligé de faire échouer celle du metré 2. celle du privé ? »

La liste, à leurs yeux, des « points chauds » n'e donc « fait que s'allon-ger » depuis un an. Et e'est pour montrer, a déclaré M. Jean-Pierre Gardy, président du syndicat des chels d'établissement, qu' il ne faut pas, d'un côté, vouloir nous omener d négocier et, de l'autre, mous faire mourir à petil feu ... qu'ils se sont rassemblés. En se quittant sur la promesse de se rassem-

Aux cris de : « Dans la rue, dans la rue », les organisateurs ont fait le source oreille, et au slogan : « Aujourd'hui d Reuilly, demain à lo Concorde », lancé par le responsable du syndicat C.G.C., le président de séance a ajouté... « s'il le faut ». Mais c'était dit.

CHARLES VIAL.

Augmentation prochaine des droits d'inscription dans les universités

Les droits d'inscription universitaires et la cotisation au régime de sécurité sociale étudiant doiveot augmenter prochainement. Le Conseil national de l'enseignement supérieur et de la recherche (CNE-SER) a examiné le 6 juin un projet prévoyant l'augmentation de 50 F des droits d'inscription, qui passe-raient à 200 F. Au ministère, on reconnaît que . l'arrêté est en cours de signature », mais l'on rappelle que ces droits n'avaient pas été reva-lorisés cotre 1969 et 1982.

La seconde hausse programmée viserait à augmenter la cotisation au régime étudiant de sécurité sociale, qui atteindrait 290 F en lieu de 168 Factuellement.

L'UNEF-Solidarité étudiante (animée par des communistes) pro-teste contre ces hausses « tnacceptables - dans un mémorandam adressé aux ministères de l'éduca-tion nationale et de la solidarité nationale. De telles décisions sont, pour ce syndicat, « en contradiction totale avec lo volonté offirmée dans la loi de l'enseignement supérieur d'accroître le nombre d'étudiants et de combattre les inégalités so-

D'antre part, le conseil d'administration du Centre national des ceures universitaires et scolaires (CNOUS) doit se prononcer le 30 juin sur une hausse du tarif du

de nos écoles.

ticket de restaurant universitaire, qui de 6,15 F pourrait passe à 10 F des le 1 août. L'UNEF-Solidarité étudiante, qui dénonce les « conséquences très graves » qu'aurait cette décision, demande une réforme des œuvres universitaires, dont l'UNEF indépendante et démocratique (ammée par des trotkistes et des socialistes) revendique la « lance » et la nocratisation ».

[La commission Fréville avait proposé, dans un rapport à M. Raymond Barre, alors pramier ministre, une élévation des droits de 250 F par an (le Monde du 28 mars 1981). M. Laurent Schwartz, dans su contribution à la commission dite du « bilan » suggérait d'atteindre « 1 000 F on 2 000 F en au temps raisonnable ». M. Savary semble « aller moias rite » que cus universitaires ne le souhainilext. Par pottes touches, 60 F Pan dernier, 50 F cette année, il toute de rattraper les returds accumulés par ces prestations detards accumulés par ces prestations de-puis 1969, compte tem de l'inflation.

Cette mesure, qui a'est pas encore officielle, va procurer au » ballon d'oxygène » au budget des universités actuellement soumis à rade épreuva. Mais, es même temps, cette augmenta-tion risque d'étre aumoncée bien tard, alors que les inscriptions commencent prochahaement. Les étudiants, de leur

prochamement. Les étudiants, de leur côté, comprendront unit cette hausse, au seuit de l'été, alors qu'aucune expli-cation n'a été fournie par le ministère.]

ET ZIIP. L'été commence bien chez BERLITZ. Pour

rythme de 3 heures par jour.

apprendre l'Anglais, l'Espagnol ou l'Allemand.

des cours semi-particuliers de 2 à 4 semaines au

Des cours dont les prix vous font aimer les langues

Alors, n'attendez pas pour faire ZIIP, dans une

* Par élèse et par semaine. (Matériel en supplément).

3 et 4 élèves 1489 FTTC*

5 et 6 élèves 1276FTTC*

POLICE

UN ENTRETIEN AVEC M. ETIENNE CECCALDI

Le nouveau préfet de police de Nice veut allier la « répression » et la « tolérance »

quotidiennement, ils ont une appro-

che très concrète des problèmes de

la délinquance, et les solutions ou les

préconisent ne manquent pas d'ima-

gination. Pai pu noter d'ailleurs en

la matière que les clivages politiques

s'estompaient. Certains maires sont

plus attachés à la sanvegarde des li-bertés, et d'autres plus sensibles à

des principes d'ordre, mais leurs at-

titudes, en définitive, sont conver-

gentes. Leur apport me sera très pré-cieux. Une fois cette analyse faite,

J'aurai à définir les objectifs à at-

le malaise actuel au sein de la

- Ce malaise est ancien. Il est

part, je m'efforcerai de faire en sorte qu'ils soient écoutés de leur

hiérarchie et qu'ils soient associés à

la définition de leurs missions: Je ne

serai pas un technocrate de la police.

- La plupart des villes du de-

partement se sont doices de

corps de police municipale, en

cent quatre-vingt agents bien équipés. Des problèmes de cohu-

bitation ont surel avec la police nationale. Quelle est voire posi-

des conditions bien précises. Il y a un héritage à assumer dans ce dé-

les frictions et les heurts, il suffit de

tion à ce sujet ?

police ? . .

Nice. - Noumé le 18 mai préfet de police à Nice, M. Etienne Ceccaldi, ancien magistrat, quarante-cinq ans, sera officiellement installé dans ses fonctions le 1° juillet. Dans l'entretien qu'il nous a accordé, il se dit partisan d'une collaboration avec les élus locaux, dont il souligne « l'approche concrète des problèmes de la délinquance », et d'un dialogne avec la population, à laquelle « il n'a rien à cacher» ; il donne amsi des gages aux syndicats de policiers en affirmant qu'il ne sera pas un « technocrate de la police ».

Tout en jageant « préoccapante » la montée de la petite et moyenne délinquance dans certaines villes des Alpes-Maritimes, M. Ceccaldi estime que Nice a'est pas « l'antichambre de Palerme ». Son objec-

« Votre nomination a suscité des réactions contradictaires. Dans quelles dispositions d'es-prit abordes-vous vos nouvelles fonctions?

- Je ne vois pas de continuité entre mes responsabilités antérieures et celles que je vais exercer désormais, sinon dans le service de l'Etat. J'ai une image de marque qui est ce qu'elle est. Elle peut inciter certains à me considérer comme un Don Quichotte qui se bat contre les moulins à vent ou comme le chevan-léger de je ne sais qui. En fait, je le dis sans honte, je suis un technicien de la répression, et mon souci est d'arriver à des résultats sur le terrain, mais dans une perspective de paix publique, de tolérance.

- Que pensez-vous des déclara-tians du maire de Nice, M. Jacques Médecin, qui volt en vous un « pion politique » placé dans sa ville par le gouvernement?

- Les déclarations des hommes politiques s'inscrivent dans le cadre normal de la vie politique. Je n'ai pas à les commenter. Il se trouve que je suis connu et que ma nomina tion a plus particulièrement attiré l'attention. Mais il est vain de lui donner plus qu'aux antres un caractère politique, d'autant que l'institution des préfets de police remonte à plus de dix ans, et que son extension récente à trois nouvelles villes s'est faite logiquement, selon un ordre d'importance démographique. Il n'y a pas au demeurant deux catégories de préfets, mais une scule. Ils sont des représentants de l'Etat dans les départements et exécutent les directives du gouvernement co piace. Ils sont tous astreints aux mêmes devoirs, ce qui ne signifie pas qu'ils ne vent avoor o prit pour remplir leurs fonctions.

- Les syndicuts de policiers du département se réjouissent au contraire que vous n'apparteniez pas à la hiérarchie policière. Votre expérience de magistrat est-

elle un atout particulier? . - Je le crois. La police et la justice sont deux institutions qui concourent dans le domaine de la répression à un même but, c'est-à-dire la sécurité publique Il est vrai qu'elles s'ignorent souvent, voire se soupconnent mutuellement. J'ai toujours pour ma part, en tant que magistrat, travaillé en étroite collaboration avec les policiers sur le terrain.

.... Un renfort pour le département

- On vous prête l'intention de constituer un cabines « de com-bat ». Quelles seront vos méthodes de travail ? - La nomination d'un préfet de

police ne signifie en ancun cas un désaveu des hiérarchies en place. Il n'est donc pas question de les court-circuiter en créant une administration pléthorique. J'ai constitué une équipe relativement réduite de cinq fonctionnaires que J'ai en l'occasion de connaître précédemment. Je les ai choisis en fonction de leurs com-

pétences, de leur dévouement, et de la confiance que j'ai en eux, sans préoccupation d'ordre politique (1). J'ajoute, pour répondre à une criti-que, qu'il n'existe pas de poste bud-gétaire spécifique pour les préfets de police. Je remplace personnellement le secrétaire général adjoint de la préfecture, dont le poste a été supprimé, et les membres de mon cabinet, eux, sont des fonctionnaires détachés qui continueront à être payés par leur administration d'origine. Il s'agit donc d'un renfort pour le dé-

partement qui ne lui coûte rien. - Comment jugez-vous la si-tuation des Alpes-Marilimes dans le domaine de la sécurité ? - Je n'eo ai pour le moment

qu'une connaissance superficielle. J'ai constaté statistiquement une augmentation considérable en 1982 de la petite et moyenne délinquance dans deux ou trois zones particu-lières du département, à Nice, à Antibes et à Grasse. Elle est de près de 47 % à Nice, c'est-à-dire plus de trois fois supérieure à la moyenne nationale. Il faut examiner ces chiffres de près pour vérifier qu'ils correspondent bien à la réalité et déterminer les raisons de cette poussée subite, qui est, en tout état de cause

preoccupante.

tif : obteuir des résultats sur le terrain dans «une perspective de paix publique et de tolérance ».

Avait d'être nomant, le 18 mai, commune

la République délégué pour la police des Alpes-Maritimes, M. Ceccaldi avait été directeur de cabi-Maritimes, M. Ceccaldi avait été directeur de cabi-net de M. François Autain, secrétaire d'Etat chargé des immigrés dans le second gouvernement Mauroy. Avant anni 1981, en tant que substitut du procureur de la Répoplique à Marseille, il avait notamment été clargé du dousier sur les ententes pétrolières. Délé-gué régional du Syndicat de la magistrature. Ce dou-sier explosif et ses responsabilités syndicales lui va-lurent, en 1976, une promotion-sanction comme procureur de la République à Hazebrouck (Nord). M. Ceccaldi refusa de rejoindre son poste, avec le soutien de M. Gaston Defferre, dout il est, depuis lors un avoché. lors, un proche.

- Quelles seront vos priose référer à la los qui définit les pouvoirs respectifs des uns et des autres. - D'abord. établir un constat Comme on peut aisément le conce aussi précis que possible, en concervoir, je ne renoncerai à aucune des prérogatives qui sont celles de la potation avec les élus locaux. J'ai parlice d'Etat, sans a priori systématiticipé aux travaux de la commi que à l'égard de ceux qui penvent concourir au maintien de la sécurité des maires sur la sécurité, dite comsion Bonnemaison, et j'ai pu apprécier la contribution des élus, même si, à l'origine, leur position était très radicale. Pour les vivre

- Quelle importance donneresvous à votre action de prévention et comment complex vous y associer la population?

- La mise sur le terrain de plus d'effectifs de police, c'est déjà de la préventeu L'uis des principanx pro-blèmes qui se posent sur la Côte d'Azur, c'est le déferlement, en péiiode estivale, de jeunes déscenvrés et désargentés qui se trouvent amenés à commettre des farcins ou des délits. Cette année, je ne pourrai agir qu'an coup par coup. Mais j'ai bon espoir que, dès 1984, en concer-tation avec les ministères intéressés, nons puissions trouver des solutions originales.

» L'une des idées auxquelles je souscris est de déplacer des équipes d'éducateurs sur les lieux de va-cances, de manière à permettre aux plus aigu actuellement pour des rai-sons conjoncturelles. Le fond du profuturs délinquants de se récupérer, blème est que les policiers se consi-, voire à les rapatrier chez eux quand dèrent comme des malaimes. On les ils sont en difficulté et avant qu'ils appelle quand sa maison brile, mais on est pret sussi à leur faire des crocs-ea-jumbe quand ils poursui-vent le voieur dans la rue. Pour ma ne passent à l'acte. Je crois beau-coup, d'autre part, au dialogue avec la population. L'un des reproches que l'on peut faire à l'administration est de ne pas expliquer ce qu'elle fait. Personnellement, je n'aurai rien

Propos recueillis par GUY PORTE.

(1) N.D.L.R. - Le cabinet de M. Ceccaldi sera dirigé par M. Paul-André Risticoni actuellement directeur adjoint de la sécurité civile à Bastia. Il comprendra musi run inspecteur principal de la D.S.T., M. Alain Delbont, succion chef de cabinet de M. François Autain; au secrétariat d'État aux tion à ce sujet?

- Les maires, en tant qu'officiers de police judiciaire, ont certaines possibilités d'action et ils peuvent en effet recruier des auxiliaires dans des conditions bien précises. Il y a un héritage à assumer dans ce département. Mais si l'on veut éviter de paire principal des C.R.S. et un représentant des polices uniter de police de pair principal des C.R.S. et un représentant des polices uniter de polices uniter servet prepare polices uniter servet prepare polices uniter de polices uniter de polices uniter servet prepare polices uniter de police polices uniter de police polices uniter de police paines seront recrutés sur place.

ENVIRONNEMENT

LA POLLUTION DU RHIN La Haye estime que le gouvernement français ne tient pas ses promesses

De notre correspondant

Amsterdam. - Contrairement à raine de la saumure prévue par le Amsterdam. — Contreirement à ses promesses, la France ne soumetturs pas le traité contre le pollution du Rhin. — signé en 1978 — à l'Assemblée nationale au cours de la présente session. Selon le ministère néerlandais des effaires étrangères. le gouvernement français a invoqué. l'ordre do jour chargé de l'Assemblée pour justifier un ajournement à la session d'automne. La Haye a fait pert su gouvernement français de sa « déception » de voir la France ne pas respector son engagement, pris par le premier ministre français de-vant son homologue neerlandais, M. Ruud Lubbers, lorsque celul-ci se

trouvait en visite officielle à Paris, en décembre demier. La déception du gouvernement nécriandais est d'autant plus vive qu'au début de ca mois un commun-que du conseil des ministres, à l'aris, affirmait encore une fois que la présentation du traité du Rhin devant l'Assemblée serait chose faite avant la fin du mois. Une lourde hypothè-que sur les ralations franconéerlandaises paraisseit sur le point d'être levée.

En 1976, la France s'était enga-gée, devant les sotres pays riverains du Rhin, à réduire graduellement les 27 millions de tonnes de sel que les. Mines de potasse d'Alsace déchargent annuellement dans le fleuve, su grand dam des sociétés d'eau potable et des industries maraîchères le long du Rhin, notamment à son embouchure, qui se trouve aux Paya-Bas. Cependant, les gouvernements français précédents avaient toujours refusé de soumettre le traite au Parlement, arguent qu'une majorité de députés parragaiem les objections alseciennes contre l'injection souter-

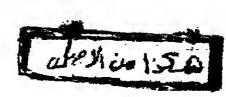
Fin 1979, lorsque Paris eut réitéré

son refus. La Haye reppela, pour une brève période, son ambassadeur en France en signe de protestation, geste très inhabituel envers un autre membre de la Communauté européenne. L'avenament d'un gouvernament de gauche en France, disposant, qui

est plus, d'une majorité parlemen-taire confortable, était perçue à La Haye comme propice à une solution à l'affaire du Rhin. La nouvelle d'un autre ajournement semble donner rai-son aux scaptiques, notamment dans les milieux écologistes, qui affirment que le résenoir des prétextes franceis en le matière est inépuisable. Si le traité avait été ratifié pendant la session actuelle, il aurait fallu atten-dre encore dix-huit mois avant que la France puisse procéder à l'exécution de ses dispositions. Après le demier ajournement, même cet objectif à long terme ne sera pas atteint.

REMÉTER STEEGE. [L'ambassade de France à La Haye précise que, conformément à ce que le gouvernement français avait amoncé le 1" juin aux. Pays-line, «le projet de loi sur la couverilon a été déponé, pour ratification, le 7 juin sur la hurens de l'Assemblée mationale, c'est-à-dire avant les vacances parlementaires». Toujours selon l'ambassade, «la commission des affaires trangères s'est saisie du projet» et «les auditions out déjà commencé».

Air terme d'une visite privée any Pays-Bus, les 24 et 25 juin, Mine Edith Creson, ministre français du com-mirce extérieur et du tourisine, a, d'au-tre part, pris spersonnellements l'en-tre part, pris spersonnellements l'entre part, pris « personnelleme grantent de «faire la maxim que le projet aboutiese le plu-ment», — [A.F.P.]]



STORY TIME n 🚈 10 to 🎒 Charles Park 1000 to 2 patter Contest III plan and the gar-

SET TOWARD SEE S g and a second Quat

STATE OF THE PERSONS

1 ... 1 1/4 a e la la Herb 🗰 5 Z 5 % 72 (1986) 2011 10 12 W

- j- t-i 🧰

7.2

...... S. Parties ye yaka 🍇 ... 19 . 10 till 18 The second section of 1.5 1.154 B ... × 14 maren mer bie Mit . -- --- VZINDO

70 X 565 . . Section Mittel 4 we merke partie 7 . F. C. in in step 2 724

and the second

77-1-1-1-200 " Tay over 1 ceeds Statut in Se Se Se Grann Plan # 7:20 7.00 17. --- --- --- TO-----THE & to drive to building # Traite Ir & Office of Land 101 B4 Street Street

- Contract ----

APRÈS L'ARRESTATION DE M. ANDRÉ COSTABEL

Nombreux soutiens au directeur du Crédit agricole du Gard

De notre correspondant

Nîmes. - Depuis le 24 juin au soir, le directeur de la Caisse régio-nale de Crédit egricole du Gard, M. André Costabel, cinquante-neuf ans, est incarcéré à la maison d'arrêt de Montpellier, inculpé par le juge d'instruction, M. Christian Banjault, de complicité de banqueroute frauduleuse (le Monde daté 26-27 juin). Un comité de sontien vient d'être

Market Cold

Face of the second seco

The state of the s

The state of the s

1940 Apr 2 15

Carlo Carlo

Service Services

Arm years the second

die geleichen Bereich

jernov a V_{ar}en .

n was a series of

S. The state of the

im ettal parking

Acres was a second

THE HOLLINS

美人工工

PERSONAL PROPERTY.

Samuel Same

the second of the Section Section

S . . . مواديوه الميلي وال

40.00

Acres 700 A 80 1 11 11

April 1927

*

200

Carbina . . .

Art Control

1.0

111) - 11 to the statement of the statem

Bellement and the second of th

Was figure of a

artive to .

Part of the same

는 <u>그런 선</u>수는 ~~. . .

Cette arrestation, véritable coup de tonnerre dans les milieux agri-coles gardois, est liée à l'instruction menée actuellement pour débrouiller l'écheveau de l'énorme krach financier (120 millions de francs) de l'empire agricule eet agro-alimentaire de M. Bernard Serre, un manager de trente-huit ans, en prison depuis le 11 février,

Huitième personne inculpée dans cette affaire, M. Costabel est de loin la plus connue. Il semble que la justice lui reproche son rôle dans cer-taines apérations concernant la so-ciété d'intérêt collectif agricole (SICA) Basse-Plaine à Lune! (Hérault), l'une des pièces de l' - empire Serre. On a parlé entre eutres de « traites de cavalerie » et accusé le directeur de la Caisse régionale de Crédit agricole du Gard d'en avoir escompté un grand nombre, ce que démentait d'ailleurs formellement, samedi après-midi à Mnntpellier, M. Jacques Delassus, président de ce même organisme bancaire, avant d'être reçu par le procureur de la République de Montpellier, M. Lucien Ramplon.

L'affaire va an-delà du fait divers en raison de la personnalité de M. Costabel. Ingénieur agricole, an-cien secrétaire général des caves coopératives du département, il passe pour un fonceur et un innova-teur. Depuis vingt-trois ans directeur du crédit agricole régional, il a insufflé un dynamisme incontestable à cette caisse. Tant à la chambre d'agriculture que dans le monde syndical, cela ne fait pas de doute ; c'est en grande partie à M. Costabel qu'on doit la réussite de la diversifi-

cation de l'économie rurale gardoise. Ce dernier a exercé d'autres res-ponsabilités pulsqu'il fut secrétaire général de la Fédération nationale du crédit agricole de 1968 à avril 1982. Il est membre du Conseil éco-nomique et social depuis 1969.

La réaction du monde agricole gardois a été à la fois prompte et extrêmement vive. Les soutiens à M. Costabel affluent de toutes parts, et la Caisse nationale de cré-dit egricole a fait paraître dans les éditions du lundi des quotidiens régionaux Midi libre et la Marseillaise une pleine page de mise au point tendant à blanchir et à eppuyer fermement l'action de l'inculpé dans l'affaire de la SICA

Le conseil d'administration solidaire

M. Jacques Delassus déclarait no-tamment samedi 25 juin : « M. Bernard Serre escomptait ses différentes traites de cavalerie nupres de banques nationalisées, et nous n'en avions alors aucune connaissance. Naus étions, notre directeur et néme, dans l'ignorance de ce procédé »

Quant au conseil d'administration de la caisse régionale, qui s'est réuni dès samedi matin, il affirmait : « Nous avons été régulièrement tenu, informés de l'évolution du dossier de la SICA Basse Plaine. Tout ce qui a été fait l'a été en plein accord nvec le bureau. Ce qui nous conduit d dire que si emprisonne ment il doit y avoir, l'ensemble des administrateurs doivent rejoindre

Un comité de défense s'est constitué, regoupant administrateurs et personnel du Crédit agricole, organisations professionnelles et syndicales, coopération viticole et frui-tière. Objectif : la libération immédiate de M. Costabel, traité . comme un gangster » selna M. Charles Daussant, vice-président de l'organisme bancaire régional installé à la tête du comité.

Dès ce hundi à 18 beures, un rassemblement est prévu à Nîmes. Pour beaucoup, il en va du renom du Crédit agricole, et tout simplement de l'avenir de l'agriculture gardoise.

OLIVIER CLERC.

· Les syndicats de l'administration pénitentiaire chez le garde des sceaux. - Conformement aux engaments pris par le chef de l'État. M. Badinter a reçu, le 24 juin, les syndicats de l'administration pénitentiaire. Cette entrevue faisait suite à la . grève des écrous » observée du ·16 au 18 juin par les surveillants de prison. Le garde des sceaux n'a précisé aucune mesure concrète à ses interlocuteurs dont la principale revendication porte sur l'augmenta-tion des effectifs, mais il e insisté sur le fait que, en cette période d'arbi-trage budgétaire, les demandes du ministère de la justice étaient prises, au plus haut niveau, - en considéra-

 Le conseil supérieur de la magistrature, réuni le 23 juin à l'Ély-sée, a décidé les nominations suivantes : M. Meurice Cediou. président du tribunal de grande instance de Nantes, est nommé premier président de la cour d'appel de Rouen. M. Pierre Deroure, pres président de la cour d'appel de Nouméa, est nommé premier président de la cour d'appel de Dijon.

M. Raymond Viricelle, président de chambre à Nouméa, est nommé premier président de la cour d'appel de Nnuméa.

· M. Jean-Pierre Delarue, ancien notaire à Pantin (Scino-Saint-Denis), qui avait été destitué et condamné à des peines de prison pour émission de ehèques sans provi-sion en 1973, a été découvert mort dans une chambre d'hôtel à Paris. Une information pour recherche des causes de cette mort a été ordonnée par le parquet de Paris.

 M. Gaëtan Zumpa débouté. -La première chambre civile du tribunal de Paris a débouté, mercredi 22 juin, pour une nullité de procé-dure, M. Gaëtan Zampa, qui esti-mait evoir été diffamé dans le livre de M. Alain Laville, ehef des informations à Télé 7 jours, intitulé le Juge Michel (le Monde du 27 mai). M. Zampa s'était fait assister de deux evocats - postulants », alors que, d'après le code de procédure civile, il ne pouvait être représenté en justice que par un seul.

Lisez) Le Monde bei PHILATELISTES

Les pommes de terre le brouillard le ministre et l'hôpital

il n'est pas facile à un ministre de viaitar des centrea de recherche bretons en période de méventa des pommes de terre. M. Laurent Fabius, ministre de l'industrie et de la recherche, qui se rendait vendredi 24 juin au Centre national d'exploitation des océans (CNEXO) à Brest et au Centre national d'étude des télécommunications (CNET) è Lannion, en fit l'expérience.

Quelques barrages éteient semble-t-il en place sur son trajet, avec des manifestants bien décidés à faire goûter au ministre les pommes de terra bretonnes. sans douts pour qu'il puisse témoigner ensuite de leur queltá. Mais la technologie, qui est toujours dans les attributions du ministère même si ella ne figure plus dans son titre, proposait une esquive : le transfert en hélicoptère entre la base aérienne da Landivisiau et les centres brestois et lannionais.

Maigré un plafond très bas, il n'y aut aucun problème le matin pour se rendre à Brest. M. Fabius visita l'établissement, se fit expliquer la projet d'une centrale utilisant l'énergie thermique des mers à Tabiti, s'informa des études sur l'axploitatinn des grands fonds, visita les élevages de soles et de turbos. Après une entrevue avec les syndicats, il prit un repas qui faisait d'ailleurs largement appel aux ressources de la mer - mais aussi à celles de l'agriculture bretonne.

 La navette spatiale américaine Challenger a, en dépit du succès de

son dernier vol. conqu quelques dif-

ficultées à l'atterrissage : l'un des

quatre systèmes de freinage -

prévus pour résister à cinq atterris-

sages - e éciaté en morceaux. D'eu-

tre part, les techniciens ont remar-

que qu'environ vingt-cinq tuiles dn

Mais, pour rejoindre Lannion, les choses se compliquerent. Le CNET était... dans le brouillard. Après quelques évolutions sans sucuna visibilité, les hélicopteres trouverent une éclaircie qui leur permπ d'atteindre... l'aire balisée du service d'urgence de l'hôpital

Le maira de cette villa. M. Yves Nédellec, participait à une réunion du conseil d'adminis tration de l'hôpital. Handicapé moteur, il vint dans son fauteuil roulant accueillir le ministre inopinément tombé du ciel. Derrière les vitres, tout le personnel observait cette rencontra inattendue qui fut l'occasinn d'informer les journalistes présents de certainas pretiques das mendataires, transporteurs et grissistes qui paraissent de nature à justifier la colère paysanne.

Le brouillard s'étant levé, le ministre put rejoindre la CNET, se faire expliquer les recherches sur le téléphone de l'an 2000, recevoir des représentanta syndicaux de l'établissement et d'une usine voisine, puis revenir normalement à Pans. Plusieurs de ses accompagnateurs rapportaient des sortes de grosses billes irréqulièras. Ce n'étaiant pas das pommes de terra, mais de ces nodules polymételliques qu'nn ramasse sur la fond des océans et dont le CNEXO étudie l'éventuella utilisation industrielle.

MAURICE ARVONNY.

bouclier thermique de protection

gées et que le système automatique d'atterrissage tout temps de la na-

vette n'était pas tout à fait au point. Lors de chaque vol, en effet, les pi-

lotes de la navette unt du prendre les

opérations en main et poser l'engin à vue.

avaient été gravement endnmme-

(1680)

prolongation jusqu'au 27 juillet LA COMEDIE-FRANÇAISE

des sacrements.]

LE CARDINAL JAMES KNOX

EST MORT

des sacrements et du culte divin, est mort à Rome le 26 juin à soixante-

neuf ans. Vietime d'une crise cardis-

que au début du mois de mai, il était dans le coma depuis lors. Sa mort

ramène à cent trente-quatre le nom-bre des membres du Sacré-Collège,

dont cent douze voteraient en cas de

[Né en 1914 à Bayswater (Austra-

lie), James Knox a été ordonné prêtre en 1941 et évêque en 1953. Il fut nommé archevêque de Melbourne en

1967, poste qu'il occupa jusqu'en 1973. A cette date, il sut créé cardinal par

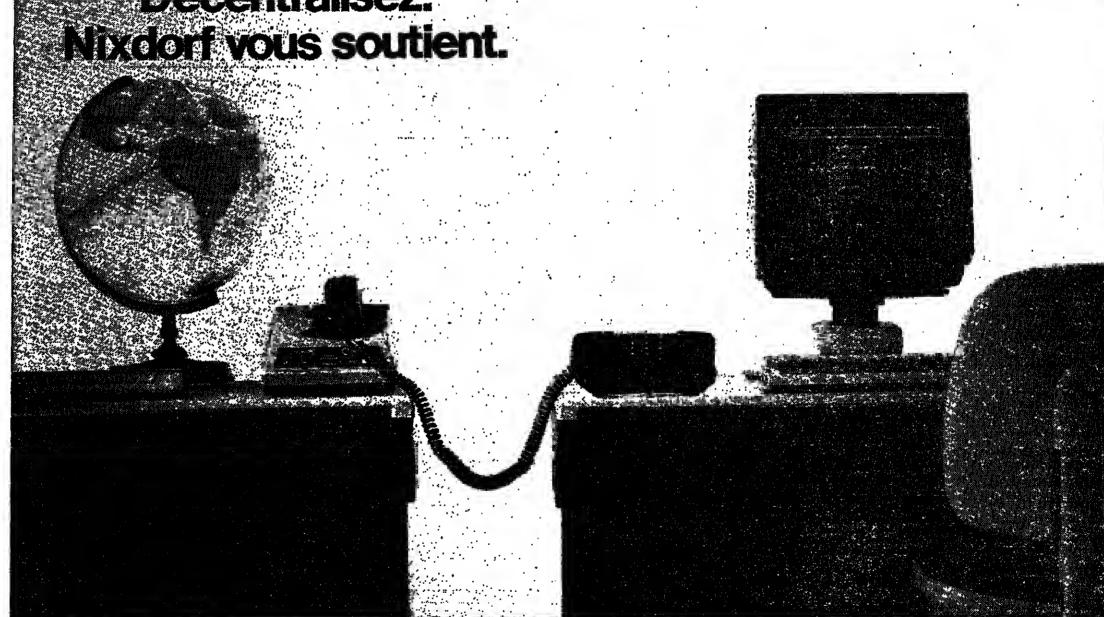
A cette date, il fut créé cardinal par Paul VI et nommé à la tête de la congré-gation des sacrements et du culte divin. Président du comité permanent des congrès eucharistiques internationaux, le cardinal Knox avait été nommé par Jean-Paul II en 1981 président du nou-veau conseil de la famille. Il eveit alors quitté la direction de la Congrégation des sacrements.

en raison du succès

Le cardinal James Knox, ancien préfet de la Congrégation romaine



1000000Decentralisez.



Aux nombreux défis actuels, les grandes entreprises tentent de répondre en épousant davantage les réalités: dans les usines où i'on peut améliorer la productivité, dans les unités commerciales où l'on trouve les voies de la compétitivité.

Cette souplesse est notre règle. Nous pouvons aller très loin dans l'adapta-

tion de nos produits, matériels et logiciels. Aux besoins particuliers, nous pouvons répondre à plusieurs options. Nous pouvons suivre avec vous différentes orientations: applications, télécommunications, décentralisation. Nous avons toujours cru à la décentralisation.

Nixdorf Computer S.A. 7-13, boulevard de Courbevoie, 92200 Neuilly-s/Seine. Tél.: 747.12.70.

Nixdorf Computer Lyon S.A. 83-85, av. Félix-Faure, 69003 Lyon, Tél.: (7) 860.00.91.

NIXDORF

- Bruno MERCIER. Florence SLOVE-MERCIER

ont la joie d'annoncer la naissance de

Gauthier, le 13 mai 1983. 1, rue Pergolèse, 75116 Paris.

M. et M[∞] Jean Choukroun

- ei leurs enfants. M. et Mar Jean-Charles Elghouzzi
- et leurs enfants,
 M. et Mar Pierre Elghouzzi
 et leurs enfants,
- M. et M= Jean-Pierre Levy
- et leurs enfants.

 M. et Mar Jacques Confino
- Les s'amilles parentes et allières, ont l'immense douleur de faire part du

M= veuve Luciea ELGHOUZZI, nec Marcelle Coufino. leur mère, grand-mère, sœur et parente, survenu le 24 juin 1983, à l'âge de soixante-douze ans.

- 28 juin 1983.
 Réunion, à 14 h 30, à la porte principale du cimetière de Bagneux-Parisien.
 6, square Emmanuel-Chabrier,
 75017 Paris.
- L'Association des amis du sculp-teur Hélène Guastalla et de son œuvre,
- et tous ses proches ont la tristesse de faire part du décès de Hélène GUASTALLA, le 24 juin 1983, à Nice. Ils invitent tous ses amis à se joindre à
- l'association pour assurer la sauvegarde de son œuvre : 19, rue des Cordelières, 75013 Paris.

- Le docteur Bernard Lacoste, son

- Marie-Caroline et Alexandre Vilgrain, Anne-Françoise Lacoste, Antoine Lacoste, ses enfants,
- Lorraine Vilgrain, sa petite-fille, Le docteur et M™ Pierre Malgras ses parents, Le colonel et M∞ Pierre Lacoste
- ses beaux-parents, M. et M= Albert Merle
- M. et Me Maurice Tiret
- et leurs enfants, M. et M Bernard Malgras
- et leurs enfants, M. et M. Jean Larrat
- et leurs enfants, M. et M= Olaf Malgras
- M. et Mar Henri Lacoste
- et leurs enfants, M. et M= André Lacoste
- M. et M= Jacques Lacoste
- et leurs enfants, Le capitaine de corvette et M~ Jean-
- François Lacoste et leurs enfants, Ses oncles et tantes, cousins et cou-

ont la douleur de faire part de décès de

Marie-Paule LACOSTE, née Malgras

survenu à Paris le 25 juin 1983, à l'âge

Ses obsèques auront lieu le mard 28 juin 1983, à 16 heures, en la cathé-drale Saint-Etienne de Bourges.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Une messe sera célébrée ultérieure-

7, rue Daru. 75008 Paris. l I, rue Hôtel-Lallemant, 18000 Bourges. 147, boulevard Malesherbes.

75017 Paris.

- La famille et les amis de Paulette MARIZIER

venu à Paris la 20 inin 1983.

l'incinération aura lien le mercredi 29 juin 1983, à 10 h 30, an columbarium du cimetière du Père-Lachaise

La chanson que jamais je ne dirai s'est endormie sur mes lèvres.

- David Ollier, M= Jacqueline Ollier, M= Fernand Ollier,

isabelle et Harold Kaplan, Mariette et Philippe Ozouf, ont le chagrin d'annoncer le décès de

M. Pierre-Dominique OLLIER, professeur à l'université de Paris-l.

rappelé à Dien le 24 juin 1983.

Priez pour lui.

La cérémonie religieuse aura lieu mercredi 29, à 8 h 30, à l'église de Saint-Jacques du Haut-Pas, et l'inhuma-tion le même jour, à Clermont-Ferrand.

358, avenue Sabron-Supérieur. 144, avenue de la République,

Clermont-Ferrand. M. et M™ Philippe Revol

M. ci Mac Jean Revol et leurs enfants. ont la douleur de faire part du rappel à

Mar veuve Rêgis REVOL, née Denise Bergerat,

survenu le 24 juin 1983 en son domicile. La cérémonie religieuse sera célébrée le jeudi 30 juin 1983, à 10 h 30, en

l'église Notre-Dame d'Anteuil, Paris-16, suivie de l'inhumation na cimetière

Cet avis tient lieu de faire-part.

- Max Janine Seemuller son épouse, Christine, William et Pierre

ses enfants, les familles Angevin, Sacré et Jouno, ont la douleur de faire part du décès de M. Jacques-William SEEMULLER,

survenu le 25 juin, à Paris, à l'âge de

L'incineration au crématorium de Père-Lachaise, aura lieu le mercredi 29 juin 1983, à 9 h 30. 22 rue de Rochechouart, 75009 Paris.

- Mex Robert Vogt on épouse, M. et M= Daniel Ménard, M. et M= Jean-Louis Vogt.

ses enfants, ses petits-enfants, et toute la famille, ont la douleur de faire part du décès de la perte qu'ils viennent d'éprouver en la

M. Robert VOGT, conseiller principal d'education honoraire du lycée Saint-Louis, officier de l'ordre du Mérite social, officier de l'ordre des Palmes académi

ques.
Les obséques seront célébrées le mer-credi 29 juin, à 14 h 15, en l'église Saint-Jacques de Reims. 14, Place Myon-Herrick, 51000 Reims 36, avenue de la Résistance, 93100 Montreuil-sous-Bois.

Anniversaires

- En ce quatrième et douloureux anniversaire du rappel à Dieu de leur fils et neveu chéri Thierry CHICHE,

ravi brutalement à l'amour des siens à

l'age de vingt et un ans, que ce 28 juin, tous ceux qui l'ont aimé se souviement. M™ Cohen-Selmoun. Messes anniversaires

Pour le premier anniversaire du

Pierre BALMAIN. sse sera célébrée à son intention en l'église de Saint-Pierre-de-Chaillot, avenue Marceau, Paris-16-, le mercredi avenue Marceau, 29 juin, à 12 h 25.

Soutenances de thèses

DOCTORAT D'ÉTAT

Université de Clermont-Ferrand, mardi 28 juin, à 15 heures, salle des Actes, M. Magdy Lel Nahry: « Contri-bution à l'étude de la théorie de néces-sité en droit constitutionnel ».

Université de Paris-X (Nanterre), mardi 28 juin, à 15 heures, salle C 26, M™ Laure Heshois : «Jeux de lan-

Université do Paris-II, mardi
 18 juin, à 14 heures, saile 4, M. Sylvain
 Pagliano: - Une pensée politique de la Révolution à la Restauration: le comte

Ferrand •. - Université de Paris-X (Nanterre) mardi 28 juin, à 9 h 30, salle 614 (bat. G). M= Françoise Bourgeois et M= André Kartchevsky-Bulport : • Famille, objet mécanique, sujet social •.

- Université de Paris-1 (Panthéon-Sorbonne), mardi 28 juin, à 17 heures, salle C 22-04 au centre Tolbiac, M. Kos-sivi Ayassou: « Méthodes d'étude d'une population à statistiques incomplètes : application à l'analyse des recessements et enquêtes du Togo •.

- Université de Paris-l (Panthéon-Sorbonne), mardi 28 jnin, à 18 heures, salle des Commissions au centre Pan-théon, M. Robert Korb: - La comptabi-

Université de Paris-IV, vendredi 1" juillet, à 14 heures, salle des Actes, M. Jean Crocis : « Ammien Marcellin,

témoin latin de l'héllénisme Nos abonnès, bénéficiant d'une

réduction sur les insertions du Carnet du Monde », sont priès de joindre à leur envoi de texte une des dernières bandes pour justifier de cette qualité.

PARIS EN VISITES – MERCREDI 29 JUIN

Carmel de Saint-Denis », 15 h, mêtro Saint-Denis (Caisse nationale des monuments historiques).

 Musée Grévin présenté aux enfants . 14 h 30, 10, boulevard Montmartre (ARS).

 Moulins du vieux Montmartre
 14 h 30, métro Abbesses (les Flâneπies).

- Atelier d'un hronzier -, 15 h. 30, rue Deparcieux (La France et son

- L'UNESCO et film sur Hami », 14 à 45, place Fontency (Tourisme

ATREHLE

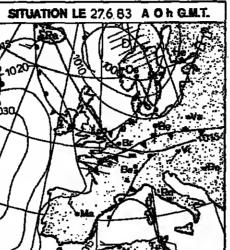
soldes d'été QUALITES IRREPROGRABLES

PRIX EXCEPTIONNELS 62 rue St André-des-Arts 6° Tel: 329.44.10

PARMING ATTEMANT A NOS MAGASINS

INFORMATIONS « SERVICES »

MÉTÉOROLOGIE



PRÉVISIONS POUR LE 28.6.83 DÉBUT DE MATINÉE

Évolution probable du temps en France entre le lumdi 27 juin à 0 heure et le mardi 28 juin à minuit.

Établissement d'un flux de nord-ouest sur la France poussant sur le pays de l'air plus frais, moins instable et moins humide. Les orages du sud-est s'élimineront vers la nord de l'Italie.

Mardi, encore des bancs de brume au Mardi, encore des banes de prunte au lever du jour sur la plus grande partie du pays, mais la dissipation sera assez rapide. Sur les Alpes du sud, la Provence et la Corse des orages éclaterout par place; ils pourront être assez vio-lents. Partout la température sera com-prise entre 10 et 13 degrés en début de

An cours de la journée, temps bien ensoleillé sur la majeur partie de la France simplement des magés passa-gers un peu plus abondants du sud de l'Alsace à la Franche-Comté, an nord du Massif Central, au Jura et au nord des Alpes. En soirée, évolution orageuse très probable sur les versants des massifs exposés au nord dans le Massif Central

et le Jura. Au meilleur moment de l'après-midi il fera 18 à 20 degrés sur la moitié nord, 22 à 24 degrés sur le Centré et le Sud-Ouest et 24 à 26 degrés en bordure de la Méditerranée. La pression atmosphérique réduite au

niveau de la mer était à Paris, le 27 juin à 8 heures, de 1015 millibars, soit 761,3 millimètres de mercure. Températures (le premier chiffre indique le maximum enregistré an cours de la journée du 26 juin; le second le minimum dans la unit du 26 au

Ajaccio, 27 et 20 degrés : Biarritz, 20 et 16; Bordeaux, 23 et 13; Bourges, 24 et 14; Brest, 20 et 15; Caea, 20 et 12;

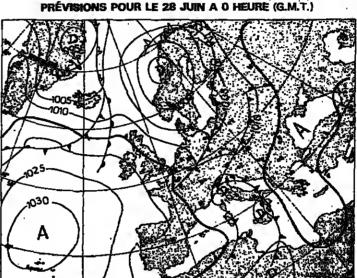
JOURNAL OFFICIEL

Sont publies au Journal officiel du dimanche 26 juin :

DES DÉCRETS

· Modifiant le décret du 11 soût 1971 modifié portant création et organisation d'un comité interministériel de l'équitation, d'un Conseil supérieur de l'équitation et de conscils hippiques régionaux;

 Modifiant le décret du 22 avril 1949 modifié reletif au régime d'assurance-vicillesse complémentaire des notaires.



Cherbourg, 19 et 13; Clermont-Ferrand, 24 et 14; Dijon, 25 et 16; Grenoble, 26 et 15; Lifle, 22 et 13; Lyon, 28 et 15; Marseille-Marignane, 27 et 18; Nancy, 25 et 14; Nantes, 20 et 15; Nice-Côte d'Azur, 24 et 19; Paris-Le Bourget, 23 et 16; Pan, 20 et 16; Perpignan, 22 et 18; Rennes, 20 et 12; Strasbourg, 27 et 17; Tours, 23 et 16; Toulouse, 19 et 16; Pointe à-Pitre, 31 et 26.

Températures relevées à l'étranger : Alger, 28 et 22 degrés; Amsterdam, 22 et 14; Athènes, 28 et 16; Berlin, 25 et

LA PRATIQUE SYMPHONIQUE. -La Philharmonie des jeunes de la région lle-de-France organise à Paris, du 3 au 18 juillet, un etelier de formation à la pratique symphonique, s'adressant eux jeunes musiciens des conservatoires et qui se destinent professionnelle-

PPRENDRE L'ANGLAIS AUX ÉTATS-UNIS. - Le Centre d'études franco-américain, fondé.

STAGES

ment à l'orchestre.

* M. Jacques Pays, 2, rue de Suez, 75018 Paris, tél.: 257-94-38.

Participe aux soldes de la galerie du Claridge, 74, Champs-Elysées, du 20 au 30 Juin

20 à 30% **D'ESCOMPTE**

sur une sélection de modèles de grandes marques d'horlogerie

PIAGET CORUM

Cartier

ROLEX

SEÏKO

Indemars Piguet

CONCORD

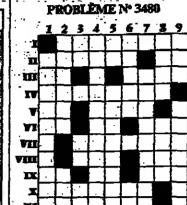
BAUME & MERCIER FRED

SOLDES MAROQUINERIE DU 20 AU 30 JUIN



6, rue Royale, Paris 8°. Tel. 260.30.65

MOTS CROISES



- 18**70** •

Service Control of

. . .

44.5

100

1411. #

- 2.4

0.75

.

AND DOOR

100 MAN

To tom

27 March

on parties

1日から 日本田田

a are teaching

There are exceens and

\$ 1900 mgg

THE THE PERSON

Carrier Control

A Cabl A

To Salman

- A 10 ---

The same of

Carrier & Supple

17.06

· Property

te ning transmi

where a

114 LABOR

4 14

CONTRACTOR OF

The second second

Sander Marie

erfatte 🍓

A Large See

10-4 to 1 mpts MACON MACON

200 200 200 PM

To the makes

A 400 M

The second of the second

The said

-

A.780 M

HORIZONTALEMENT I. Se mettre à mordre. - II. Un reptile dont certains peuvent faire tout un plat. Souci quotidien pour le guide. — III. Mot d'enfam. Pour les hommes qui ne portent pas le culotte. - IV. Utile quand on ne veut pas sonner les cloches. - V. Dimension. Prouve qu'on a été touché.

VI. Préposition. Saint. Pour faire
l'ouverture. — VII. Evitait adroitement. — VIII. Entre en tournant (inversé). Démonstretif. - IX. Avant J. C. Abréviation pour un grand. Une grosse tranche. - X. Un grave défant. - XI. Pas pris.

VERTICALEMENT 1. Nom qu'on peut donner à la grande rigueur. - 2. Hors du droit chemin. Vidé quand on se met à table. - 3. Actionné. Préposition. Brillait de mille feux. - 4. Mettre en morceaux. - 5. Préfixe. Susceptible de retourner. - 6. Ville de Belgique. Démonstratif. - 7. Sont un peu dures de la femille. - 8. L'homme d'un passage. Faire œuvre atta-chante. - 9. Est noir quand il vient des champs. Une grande clarté.

Solution du problème n° 3479

Horizontalement I. Houspilleuses. - II. Nichée. En. Ratel. - III. Es. Lentement. Ni. - IV. Ut. Eu. Ereinté. - V. Round. Acné. Air. - VI. Art. Mot. - VII. Sir. Odoriférant. - VIII. Teille. Avis. Té. - IX. Hécatombe, Unité. - X. Esus, Noc. Brio. - XI. Aie. Nom. - XII. Inénarra-bles. Ti. - XIII. Un. El. Omit. -XIV. Uni. Dénote. Te. - XV. Eolic.

Triturees.

Verticalement 1. Neurasthénique. - 2. Historiées, Nô. – 3. Oc. Utricule, II. – 4. Uhlan, Las. Nu. – 5. Sec. Olt. Bande. – 6. Pêne, Odéon. – 7. Tua. propose un stage intensif du 4 au 29 juillet. Au programme : six heures de cours par jour. L'étu-Mourant. - 8. Lee. Carabe. Or. diant est hébergé dens une famille her Iye. Abett. 10. Ere. Fi. eméricaine. Le coût de ce stage Billet. - 11. Urne. Mesurée. -12. Sati. Or. Ni. Soir. - 13. Et. Naest de 7 500 francs (cours et pentation - 14. Senti Net Otice -* Centre d'études franço-

GUY BROUTY.

SÉCURITÉ SOCIALE:

Pour la première fois depuis que la Sécurité sociale existe les retraités vont participer à l'élection de leurs représentants eux conseile d'administration des caisses. D'habitude, ce rôle reste dévolu aux seuis actifs, qui euxmêmes ne sont pas revenus aux umes depuis 1962. Les retraités, sans condition de nationalité, assimilés aux salariés, participeront donc au scrutin le 19 octobre prochain pour désigner — à travers les listes des candidats proposés par les organisations syndicales - quinze des vingt-cinq membres du conseil d'administration de chaque caisse pri-maire d'assurance-maladie. Ces caisses sont surtout connues des assurés parce qu'elles administrent les centres qui traitent leur dossier maladie, qu'elles organi-sent le contrôle médical, qu'elles

18; Bonn, 24 et 17; Bruxelles, 23 et 14;

iles Canaries, 24-et 19 ; Copenhague, 21

et 13; Dakar, 29 et 26; Djerba, 27 et 23; Geneve, 26 et 15; Jérusalem, 25 et

13; Luxembourg, 22 et 16; Madrid, 29 et 15; Moscou, 15 et 7; Nairobi, 25 et 14; New-York, 27 et 18; Palma-

de-Majorque, 28 et 17; Rome, 28 et 17; Stockholm, 20 et 13; Tozenr, 38 et 21;

(Document établi

avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

dans le Colorado il y a dix ans

américain, B.P. 176, 14104 Linieux

Lisbonne, 24 et 15; Londres, 25 et

peuvent ettribuer des aidee financières en cas de nécessité. Dans les autres caisses caisses régionales d'assurancemaladie et caisse nationale d'assurance-vieillesse, — les sièges des administrateurs représentant les salaries, donc les retraités, seront répartis en fonction du score national obtenu précédemment aux élections des caisses primaires par les organisations syndicales. La, il n'y n pas de vota direct : le premier servira d'étalon pour déterminer cette repartition. Rappelons que les caisses régionales d'essurence-maledie gèrent, entre autres, l'essurencesse en province et que ce rôle est tenu par la caisse nationale pour la région parisienne, qui détermina également les grandes orientations de l'action sanitaire et sociale, collective ou individuelle, comme, par exem-

ple. l'aide ménagère ou les sub-

ventions accordes pour l'amé-

lioration de l'habitat. De plus, un

représentant des retraités par

caisse régionale et deux pour la

Les retraités aux urnes Caisse nationale seront ensuite désignés par les administrateurs déjà nommés sur propositions des associations de retraités : celles qui auront leur siège dans la circonscription de la caisse régionale ou les associations et fédérations d'obédience nationale pour le seconde. Un décret doit intervenir prochamement pour apporter des précisions sur ces demiers points.

> . Pour participer è ce scrutin. qui se déroulera dans les mairies du lieu de domicile, il faut être considéré comme « assuré social a à la date du 31 mars 1983. La preuve peut être faite en produisant un titre de pension ou un récent décompte de remboursement de frais médicaux ou pharmaceutiques: Tous les pensionnés sont conviés à cette élection : ceux du régime général comme les fonctionnaires, les agents des collectivités locales, etc. Les titulaires des pensions de reversion — il s'agit de veuves le plus souvent — participent également au scrutin. Les listes électorales sont disponibles dans les mairies jusqu'au 8 juillet pour permettre aux électeurs de vérifier leur inscription. Des erreurs ou des omissions peuvent avoir été commises, surtout en récente avec la Sécurité sociale ou en cas de déménagement.

Toute une procédure a été scrupuleusement mise au point en fonction de la date des élections pour le dépôt éventuel de reclamation. If ne faut donc pas manquer les échéances pour les formuler, le cas échéant. Pour mentaires, une permanence téléphonique répondra à l'ensemble des électeurs jusqu'au 8 juillet. tous les jours même le dimanche,

de 8 à 20 heures : 249-70-70. CHRISTIANE GROLLER.

Le Monde

ETTENNE SESSALDI

de police de Nice

Manual Control of the control of the

The first that the same of the

And the first of the second of

We work and the 阿爾里斯 人 £ .

Transaction of the same A PR. 4

HELES & Steel !

Stranger of the second

権 大いい いい

Service and

150

are a second

Comment.

F 45 01 4

Andrew Control of the Party of

week.

A see that the

The state of the s

2.1

marks

海中田 路 福田

end

Dru- - 3

Skirmen A .

المعارض والمعارض المتحار

الأراث فينك كيسان

The state of the state

15

क्षेत्रः व्यक्ष्यः ...कृ

Section of the sectio

régions

Ile-de-France

Vortice en énergie puisqu'elle consomme chaque aunée l'équivalent de 26 millions de tourses de pétrole, l'He-de-France est aussi l'une des plus pauvres de ce point de vue. En mettant bout à bout la production de ses modestes champs de pétrole, ce qu'elle récupère en brûlant ses ordares ménagères, le bois de ses futaies et la paille de ses champs, les calories qu'elle tire de ses eaux souterraines, elle couvre à peine 1,5 % de ses besoins. Pourtant, cette situation de dépendance quasi totale ne l'incite pas à se décourager. Elle vent tirer le maximum de ses

Celles-ci ne sont pas négligeables. Si on ne peut plus espérer grand-chose des champs pétrolifères de Seine-et-Marne (80 000 tonnes par an), l'énergie solaire potentielle est encore à peine utilisée. En multipliant les photopiles, les capteurs à eau (comme le moutre l'expérience que nous relatons ci-dessons) et en construisant des pavilions biochmatiques, la

région espère réduire, dans les années à venir, de 100 000 tonnes sa facture pétrolière. Elle pourrait gagner encore 70 000 tonnes en brûlant davantage

de déchets. Le bois, comme combustible d'appoint, et la paille, tranformable en gaz méthane, sont utilisables dans les zones rurales, où ils devraient fournir l'équivalent de 70 000 tonnes supplémentaires de

Mais l'essentiel des ressources git sous les pieds des habitants de la région. Les couches géologiques du Bassin parisien recèlent d'énormes réserves d'eau. En vertu d'une loi qui veut que la température monte de 1 degré chaque fois qu'on s'enfonce de 30 mètres, ces caux atteignent 27 degrés à 700 mètres, dans l'Albien, et de 60 degrés à 80 degrès à 1 800 mètres, dans le Dogger.

C'est ce gisement - une couche de roche calcaire gergée d'eau salée - qui est le plus prometteur. Il

s'étend sur 15 000 kilomètres carrès, mais, comme l'eau chaude n'est guère transportable, il ne peut être utilisé que dans des agglomérations denses, dont les immeubles sont dotés de chauffage central. Une contrainte qui limite les sites exploitables à 220, dont la moitié seraient rentables. Une vingtaine sont déjà expluités et fournissent des calories à 50 000 logements, ce qui représente 50 000 tonnes d'équivalent-pétrole. L'objectif que s'est assigné le canseil reginnal, c'est d'approvisionner 180 000 logements supplémentaires dans cinq ans. Objectif ambitieux car il faudra faire 70 forages et installer des dizaines de kilomètres de canalisations.

Géothermie : les promesses des profondeurs

En outre, la décision de recourir à la géothermie n'appartient qu'aux communes. Pour les y inciter, la région leur concède des avances remboursables qui sont transformées en subvention si l'expérience échone. Les projets ne manquent pas, y compris à à la fin de cette année à la porte de Saint-Cloud.

Dans le contrat d'équipement qu'il propose à l'État pour le IX' Plan (1983-1988), le conseil régional prévoit de consacrer à ces actions 165 millions de francs. A charge pour l'administration elle-même d'y participer de son côté pour près de 600 millions. Cela fait beaucoup de conditions. Mais les encouragements ne manquent pas, comme celui venu de la Banque européenne d'investissements, qui a prêté 27 millions de francs à un projet qui doit assurer le chauffage de 7 000 logements à Meaux, en Seine-

Avec un peu d'argent et beaucoup de persévé rance, en 1990 l'Ile-de-France pourrait avoir triplé ses ressources énergétiques : l'équivalent de 1 million de tonnes de pétrole. Cela ne représentera encore que 4 % de ses besoins. Mais au moins une volonté régionale s'affirme et un mouvement est laucé.

COQUETTERIE OU ÉCONOMIE ?

Quatre mille Parisiens au banc d'essai

PORTE DE SAINT-CLOUD

Même si tous les combustibles venaient à manquer, quatre mille Parisiens sont assurés de passer au chaud les fêtes de fin d'année. Ce sont les habitants des grands ensem-bles de la porte de Saint-Cloud, dans le 16 arrondissement. A cette épo-que, leurs radiateurs seront bran-chés sur un calorifère qui u'a jamais eu de panne. Et pour cause. Situé à 1 600 mètres de profondeur sous la capitale, e'est une couche de roches calcaires imbibée d'eau tiède que les géologues ont baptisée Dogger. Le liquide qu'elle retient comme une éponge est porté à 60 degrés par la chaleur qui monte du centre de la

Cette source inépuisable de calories naturelles a été utilisée voici vingt ans déjà dans l'immeublecamembert de la Maison de la radio. En 1963, on avait eu l'idée de pomper l'eau tiède d'une couche plus rapprochée, l'Albien, située à 700 mètres. L'eau qu'on en fait remonter suffit à assurer le chauffage des studios et des bureaux. Mais cette curiosité, qui fonctionne, dit-on, à la satisfaction générale u'eut pas de lendemain. La crise de l'énergie fait qu'on rouvre le donsier.

Cette fois, c'est de la Ville de Paris qu'est venue l'inspiration, souffiée il est vrai par un burean d'études privé. Naturellement, les services municipant se sont tournés vers la société avec laquelle ils tra-vaillent depuis un demi-siècle, la Compagnie parisicane de chauffage

Celle-ci tout absorbée par l'expansion très repide de ses affaires, n'y avait pas songé. Les ingénieurs ont de ces distractions! La C.P.C.U. qui, depuis 1927, a reçu de la municipalité la concession — mais non l'exclusivité — de la production et de la distribution de chaleur dans Paris intra-muros, est en plein boom.

Après un démarrage leat et difficile, elle est aujourd'hui à la tête de huit chaufferies à charbon et à fuel et de trois usines brûlant des ordures ménagères. De là partent 300 kilomètres de tuyaux souterrains qui distribuent de la vapenr à 4 000 immeubles : lugements, burcaux, hôpitaux, écoles, industries, piscines, cinéma, etc. La C.P.C.U. assure déjà 20 % du chauffage de Paris. Son chiffre d'affaires

de francs, et il avait progressé de 17 % sur l'année précédente.

Pourtant, cette société de droit privé, fort bien cotée en Bourse et dont les gros actionnaires sont la Ville (40 % des parts), E.D.F. (23 %) et la Lyonnaise des eaux (10 %), ne paraissait pas se soucier du formidable gisement calorique se trouvant sous ses pieds.

Il est vrai que l'exploitation du

Dogger n'est pas un jeu d'enfant. Première difficulté : pour lui prendre son eau chaude puis la réinjecter, il fant deux puits. Or chaque forage nécessite une plate-forme de clusieurs milliers de mètres carrés. Où dénicher cela dans Paris? On a trouvé la solution en installant le derrick sur les quais de la Seine et en forant les deux trous côte à côte. Au départ, les trépans s'enfoncent verticalement, pnis ils obliquent, Ils se trouvent à un kilomètre de distance lorsqu'ils mordent l'éponge calcaire du Dogger.

Le sel de la terre

Les travaux, menés unit et jour, ont duré plusieurs mois, Ils ont été entourés d'un grand luxe de précautions. Murs anti-bruits, machines muselées par des silencieux, évacuation des déchets par barges spéciales : il s'agissait de ne gêner ni les Parisiens ni la Seine.

Second problème : l'ean qui remonte est plus salée que celle de la mer, et donc corrosive. Impossible de l'expédier telle quelle dans des canalisations. On lui fait rendre ses calories dans des échangeurs blindés tréfonds. Les géologues assurent que malgré cela le Dogger ne se refroidira que d'un degré on treate ans.

Mais que faire d'un liquide qui ne fait grimper le thermomètre qu'à 60 degrés alors qu'il en fant près de 100 pour alimenter convenablement des radiateurs? Avant de l'expédier vers ses elieuts, la C.P.C.U. le réchauffe done grâce à la vapeur à 230 degrés dont elle dispose per ailleurs en abondance.

Voilà donc l'eau portée à bonne température. Il faut alors la vendre. Seuls les grands immeubles et les établissements publics dotés de chauffage central sont en état de

pour 1982 se montait à 871 millions l'utiliser. Dans le secteur de la porte de Saint-Cloud, on trouve précise-ment plusieurs ensembles de . bon nombre de grands immeubles style Haussmann, deux lycées, un hospice de vieillards, un dispensaire de la Croix-Rouge, un dépôt d'eutobus, une église, tous gros consommateurs. Avec un peu plus de trois kilomètres de tuyaute-ries, on peut desservir sans pertes excessives l'équivalent de sept mille cing cents logements. Par ces canalisations, l'eau refroidie revient à son point de départ, où une pompe à chaleur lui retire encore ses dernières calories. La boucle est bou-

> Mais ces multiples échangeurs et ces pompes doivent se loger dans une véritable petite usine. On l'a enfouie sous un terrain de sport cootigu au Fronton de Paris. Ainsi, l'ensemble du réseau restera de la plus grande discrétion.

Subsistait une ultime difficulté. Comment conveinere les clients potentiels d'arrêter leurs chaudières pour adopter la géothermie? La C.P.C.U. offre d'abord des tarifs dont elle assure qu'ils sont 15 % moins chers que ceux du fuel. Et comme il faut installer dans chaque immeuble un petit échangeur de chaleur, elle en assure le sinancement, quitte à se rembourser en six ans sur les factures.

Un immense gisement

Tout u'est pas joué dans cette expérience. La C.P.C.U. est déjà assurée d'avoir parmi ses premiers elients mille cinq cents logements gérés par divers organismes de la Ville de Paris. Ils seront servis pour les fêtes de fin d'année. Ultérieurement, le réseau progressera le long du boulevard Murat à la recherche de nouveaux utilisateurs. On pense que dans deux ans église, lycées, hôpitaux et autres immeubles du quartier se joindront au contingent initial. L'investissement total sera de 130 millions de francs.

Après quelques années de fonc-tionnement, on dressera le bilan. Si le système est à le fois efficace et rentable, alors, et alors seulement, on songera à l'étendre à de nouveaux quartiers de la capitale. L'opération suivante pourrait avoir lieu dans le douzième arrondissement. Le sectear n'est pas desservi par le chauffage urbain, il compte beaucoup de graads immeubles et le bois de Vincennes est tout proche nu l'on peut installer pendant quelques mois les derricks de forage : trois conditions indispensables. Paris a sous les pieds un immense gisement de chaleur, mais il n'est décidément ni gratuit ni facile d'en tirer parti.

Pompes à chaleur et capteurs solaires dans les H.L.M. d'Aulnay-sous-Bois

la nappe. Et c'est là qu'interviennent

les capteurs solaires, qui, grâce aux

rayons du soleil mais aussi à l'air am-

biant, réchauffent l'eau qui servira de

source chaude pour les mois d'hi-

A première vue, nen ne distingue cet ensemble d'immeubles de ses voisins. Il faut lever les yeux pour apercevoir sur les toits-terrasses des cubes noirs aux allures de fruitiers. dont les étagères sont en réalité des capteurs solaires, faits d'une trame serrée de fils et de tubes de cuivre. Des immeubles chauffés à l'énergie solaire ? Pas exactement. Les deux cent vingt-quatre logements H.L.M. de la ZAC du Gros-Saule à Aufnaysous-Bois (Seine-Saint-Denis) dont une cinquantaine seulement sont délà occupés - recoivent leur chauffage... d'une neppe d'eau à 13°C, puisee à quelque 80 metres de profondeur.

Il ne s'agit donc pas de chauffage solaire ni de chauffege à l'eau chaude souterraine, mais d'un système mixte qui repose essentiellement sur le principe de la pompe à chaleur. C'est un ingénieur de recherche à l'École des mines, M. Pascal Iris, qui est à l'origine de l'opération, L'idéa, eu départ, était simple ; pour bien fonctionner, une pompe à chaleur doit source chaude à températures constantes. Or la température de l'air est soumise à des variations qui rendent difficile son utilisation à grande échelle. Pourquoi donc ne pas utiliser 'eau souterraine, qui, lorsqu'elle repose à plus de 20 metres sous le surface, reste à une température pretiquement constante? Pour en avoir le cœur net, le Centre d'informatique géologique de l'École des mines de Peris, baptisé Armines, a procede à de nombreuses simulations mathematiques, et même à une experience sur le terrain, près de Nimes, en 1977 : on a injecté 20 000 m3 d'eau à 35°C dans une nappe à 15°C, située à faible profondeur, et on l'e récupérée l'hiver suivant, en constatant que les pertes de chaleur étaient très faibles.

Restait à retenir un terrain nour mettre en action cette ressource, en raie grandeur. Il se trouve que tout le nord du Bassin parisien dispose d'une nappe d'esu peu profonde, l'yprésien, où l'on peut puiser à volonté. Une société de H.L.M., le Fover du fonctionnaire et de la famille (F.F.F.), e accepté de se prêter à l'opération dans son ensemble du Gros-Saula, livré au printemps de cette année. Grace à un financement conjoint du Plan construction, du COMES (eujnurd'hui A.F.M.E., Agence française pour la maîtrise de l'énergie) et de la Communeuté européenne, le groupe Armines a pu forer les deux puits nécessaires, installer quinze capteurs solaires et monter une chaufferie avec trais pompes à chaleur (électriques), plus un branchement de secours sur le chauffage urbain exigé par le F.F.F.

Depuis un mois et demi, le svetème fonctionne de la manière suivente : l'eau de la nappe è 13 °C est tirée eu premier puits; on en extrait les calories à l'aide des pompes à MARC AMBROISE-RENDU. | chaleur pour obtenir une esu entre

trais cents logements, comme on les 50 et 55°C : on réiniecte dans la nappe - meis plus loin, grâce au deuxième puits - l'eau refroidie à 3°C ou 4°C. Cet été, on repompera l'eau du second forage pour la remettre à température (13°C), afin de ne tentiel en eau peu profonde. »

Surveillance par ordinateur

ver (1).

L'intérêt du dispositif ? Faire des économies d'électricité, bien sûr. On estime que pour 1 kilowatt utilisé (dans les pompes à chaleur) est resti-tué l'équivalent en chauffage ou en eau chaude de 3 ou 4 kilowatts. Cela représente une écunumie de 1.4 tonne de fuel ou de 0.8 ten (tonne équivalent-pétrole) par an et par logement. Les promoteurs de l'opération évaluent le surcoût de l'installation à 18 000 F par logement (prix 1981), ce qui, compte tenu de l'économie ennuelle de carburant, laisse prévoir l'ennulation du surcout en moins de dix ans.

 Le grand avantage du dispositif d'héliogéothermie, explique M. Pascal Iris, c'est son adaptation aux befonde n'est rentable qu'avec des fair aujourd'hui, notre procédé est plus adapté. Surtout pour cette région d'Ile-de-France qui dispose à la fois de la densité humaine et du po-

Reste maintenent à suivre de très près l'opération, pour s'assurer que le dispositif répond à l'attente. Forages, capteurs et pompes à chaleur sont relies à un tirdinateur qui enregistre les moindres variations de débit ou de température. On vérifie et on revérifie régulièrement les appareils. Tout marche bien pour l'instant, et les habitants du Gros-Saule n'ont pas eu à se plaindre du chauffage si l'on excepte des baisses de tempéreture en fin de semaine qui n'étaient pas dues à une défaillance du sysglées. Même la concierge est satis-faite. Elle regrette seulement qu'on n'ait pas mis le chauffage en route plus tôt, avant l'arrivée des premiers résidents, car « les appartements sont encore très humides ». Rien à voir avec les chaudières, auxquelle on ne peut reprocher pour l'instant qu'un niveau de bruit trop élevé, car l'isolation phonique des pompes à chaleur reste à faire.

ROGER CANS.

(1) On trouvera des détails sur cette installation et bien d'autres en France dans le Guide 1983 de la France solaire, un numéro hors serie édité par le Counités de deux ou trois mille loge-ments. Pour des unités de deux ou en vente dans les kiosques).



EN 2 ANS LE DIPLOME ESCP

Admission spéciale réservée aux ingénieurs, diplômés IEP. Ilcenciés, maîtrises et autres diplômés du 2e cycle

épreuves à option selon la formation d'orlgine et entretien individuel

Ecrit: 5 et 6 septembre 1983 Oraux : 16 - 26 septembre 1983 Date limite d'inscription : 9 juillet 1983

Renseignements : Service des Admissions ESCP 355.39.08 (poste 1328)

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
on



COPIE AGRANDIE **COPIE CONFORME COPIE REDUITE**

Le système de réduction et d'agrandissement Toshiba est un des plus complets et des plus performants au monde. Des doubles formats à la carte de visite, vous pouvez obtenir 3 taux de réduction, une reproduction conforme el un taux d'agrandissement. Un copieur qui ne se contente pas de copier, c'est original.

DES COPIEURS ORIGINAUX

IMPORTATEUR REGINA SYSTEMES IP BIS BUE CHRISTOPHE-COLOMB 7500H PARIS

CYCLISME

Marc Gomez champion de France

De notre envoyé spécial

gine espagnole, qui portait naguère la barbe et qu'on reconnaît à ses lunettes, n'avait pas fait beaucoup parler de lui depuis son succès inat-tendu l'an dernier dans Milan-San Remo. On le savait pourtant en bonne condition, prêt à tenter sa chance et décidé à faire oublier ses enntre-performanees des mais écoulés. Opération réussie. Il est sorti vainqueur d'une course mou-vante dont il a déjoué les pièges et surmonté les problèmes, qui n'étaient sans doute pas simples. Il a su s'économiser sans jouer pour au-tant les attentistes, href, il a manœuvré adroitement avant de battre en force et en finesse Jacques Michaud, avec lequel il s'était échappé durant les derniers tours.

Disputé sur un circuit de 12 kilomètres qu'il fallait boucler vingt et une fois, le championnat de France se situait dans le prolongement du Grand Prix du Midi libre et du Tour de l'Aude. Il mettait ainsi un terme à deux semaines de cyclisme au cœur du Languedoc, et son résultat donne à cette concentration une certaine unité. Gomez avait en effet gagné une étape du Tour de l'Aude, à Carcassonne précisément, et c'était

MOTOCYCLISME

L'ACCIDENT DE L'ITALIEN UNCINI

Après l'accident dont il a été vic-Après l'accident dont il a été vic-time, sauvedi 25 juin, à Asseu au cours de l'épreuve des 500 centimè-tres cubes du Grand Prix des Pays-Bas, le pilote italien Franco Uncini a commencé à reprendre commis-sance à l'hôpital universitaire de Groningue où il a été admis. Agé de vingt-huit aus, Franço Uncini souf-fre d'une grave commotion céré-heale et de blessures au visage.

Le pilote Italien, champion du ponde en titre, avait chaté avec sa monde en titre, avait chaté avec sa Sazuki à la sortie d'une courbe. Deux concurrents résusirent à l'éviter, nais un troisième, l'Ass-tralien Wayne Gardner frappa de tres/heure, la tête casquée d'Un-ciui au monscut où ce dernier se re-levait pour quitter la piste.

Voyager à l'étranger

pour quelques francs?

Venez avec nous en Hollande,

en Italie, en Hungrie, en Irlande ou aux Etats-Unis, sans pour au-

tant délaisser la France, la Belgi-

Comment? En lisant SPIRI-

DON, seule revue internationale

de course à pied. En superbes

couleurs, le no 68, de juin-juillet,

vous emmene en ces divers pays.

Avec au bout de votre lecture un

concours (qui prend fin le 10 juil-

let) doté de deux grands prixvoyages: à Dublin et à New

Ce numero de 104 pages : 23.F.

port compris (26 F pour l'etran-

ger). Prix de l'abonnement (envi-

74160 St-Julien-en-Genevois

ron 600 pages): 120 F. Chèques à l'ordre de

O. Roig, L'Escalade A3

C.C.P. 3083.71 J LYON

que et la Suisse.

Le championnat de France, organisé en une seule épreuve, consacre rarement le meilleur coureur de la saison, mais il désigne toujours un routier de qualité. On a pu le constater une fois encore, dimanche 26 juin à Carcassonne, en assistant à la victoire du revenant Marc Gomez. Un Gomez habile, efficace et inspiré comme il peut l'être dans ses jours

Carcassonne. - Ce Breton d'ori- là l'indication d'un retour en forme opportun. Bernaudeau, vainqueur du Midi libre et troisième du championnat, a probahlement laissé passer quant à lui une occasion exceptionnelle de conquérir le maillot tricolore. Mais il a assure la protec-tion de son équipier Marc Gomez et il a confirmé une condition physique prometteuse à quelques jours du Tour de France

> Avec ses routes sinueuses, le parcours se pretait à l'offensive. Avec ses longues portions de faux-plats qui cassent les jambes, il devait pro-voquer au fil des heures une sélection irréversible, d'autant que les pluies d'orage ajoutaient aux difficultés du terrain. De nombreux coureurs, parmi lesquels Pascal Jules, Vallet, Chappuis, Graignie et Pois-sonnier, prirent le risque de se détacher loin du but dans l'espoir de creuser un écart décisif. Ils échouèrent. Tout au long de cette course de mouvement, il importait de se montrer patient et circonspect. Il fallait anticiper, prévoir, mesurer ses efforts, frapper à coup sûr. Michaud d'abord, Gomez ensuite ont appliqué à leur manière la règle préconi-sée autresois par Henri Pélissier : at-taquer le plus tard possible, mais avant les autres.

> L'équipe Pengeot, qui paraissait la plus puissante, a subi contre toute attente une lourde défaite collective. Or son meilleur représentant ne fut antre que Pascal Simon, récemment pénalisé pocour dopage à la suite de sa victoire dans le Critérium du Dauphine liberé. Cette sanction ayant été désapprouvée par l'ensem-ble des coureurs professionnels, l'af-faire a suscité des remous dans le monde du cyclisme à la veille du Tour de France, et elle laisse une impression de malaise. On estime généralement que Pascai Simon, coupa-hle d'avoir absorbé un médicament délivré sans ordonnance, a été fustigé pour l'exemple alors que de toute évidence les contrôles, dans leur forme actuelle, sont impuissants à déceler certains produits d'une haute toxicité. La lutte anti dopage est indispensable, mais sa réglementation réclame décidément une profonde réforme.

> > JACQUES AUGENDRE.

TENNIS

AU TOURNOI DE WIMBLEDON

L'affrontement de deux générations

La première semaine des Internationaux de Grande-Bretagne s'est terminée avec son lot de surprises, habituel au demeurant sur une sur-face comme l'herbe, où chaque match est une partie de poker.

Chez les dames, quatre têtes de série n'out pas franchi les trois premiers tours, la Hon-groise Temesvari, l'Allemande de l'Ouest Ha-aika et les Américaines Schriver et Evert-Lioyd, qui venait de gagner à Roland-Garros. La révélation du tournoi où la Néo-Américaine

Wimbledon. - Le sport ne fournit pas de moments plus intenses que la confrontation de deux générations. La garde montante contre la garde descendante. Le court numéro un a été l'occasion d'un de ces instants privilégiés, samedi 25 juin, pour un match du troisième tour qui mettait aux prises le Suedois Wilander, âgé de dix-huit ans, et l'Américain Tanner, âgé de trente et un ans. Le vir-tuel champion du monde junior contre l'homme au service le plus rapide du monde. Avec en prime de lourdes connotations, de terribles ré-

Qu'il le veuille ou non, Wilander passe pour l'héritier direct de Bjorn Borg. Les analogies entre les jeux des deux Suédois sont très fortes : revers à deux mains, lift, impassibilité. En gagnant à dix-sept ans les Internationanx de Ruland-Garros 1982, Wilander montait sur le trône laissé vacant par son illustre aîne, qui s'était imposé, lui, sous les marronniers d'Auteuil à dix-huit ans. Il avait ensuite fallu deux années à Borg pour adapter son jeu à l'herbe avant de gagner cinq Wim-bledon d'affilée. Wilander pourrait-il faire mieux ? L'an dernier, il avait été èliminé au troisième tour par l'Américain Teacher, Cette année, il se retrouvait au même stade de la compétition après avoir passé deux spécialistes des surfaces rapides, l'Australien Fitzgerald et le Sud-Africain Viljoen.

Examen

Apparemment banal, l'événement a pris une dimension particulière en raison de la personnalité de son ad-versaire. Tanner est un joueur sur le declin, qui est tombé à la cent quarantième place du classement mondial après avoir été dans les quinze meilleurs de 1974 à 1981. Mais Tandroyant qui disputa à Wimbledon deux demi-finales en 1975 et 1978 et une finale contre Borg en 1979. Il Navratilora, tenante du titre, fait désormais fi-gure de favorite, a été la Canadienne Bassett, âgée de quinze ans, qui avait gagné le dernier « Orange Bowl », tandis que la Britannique Wade, âgée de trente-sept ans, et l'Américaine King, âgée de quarante aus, sont toujours en

Chez les hommes, sept têtes de série sont tombées : le Saédois Wilander, les Argentins Clerc et Vilas, les Américains Deuton, Pfister,

De notre envoyé spécial

avait alors été à deux doigts de la bras contractée au tournoi de Richvictoire : à 4-3 dans la cinquième manche, il avait mené 15-40 sur le service du Suédois, qui avait réussi à cette occasion un des plus sensationnels rétablissements de sa carrière. Queiques semaines plus tard. Tanner avait d'ailleurs pris sa revanche en éliminant Borg en quarts de fi-nale des Internationaux des Etats-

Rencontrer Tanner constituait done pour Wilander un double examen : il avait à faire la prouve qu'il progresse sur herbe et qu'il peuf sontenir la comparaison avec Borg face à cet adversaire. La bataille fut superbe, sans doute le plus beau match de cette première semaine. La confrontation des styles était fascinante. D'un obté, le tout ou rien de Tanner en service-volée. De l'antre, la défense opérationnelle de Wilander en passing-shoot et retour de service. Le Subdois gagna la promière manche au tie-break (8-6) après avoir mené 5-2. Dans le deuxième set, les deux joueurs commencèrent par perdre tour à tour leur service, puis Wilander ent deux balles de 5-4 sur l'engagement de Tanner, qui rétablit la situation avec deux aces et bénéficia des fautes au filet du Suédois pour l'emporter 7-5. L'Américain eut le gain des deux manches suivantes en concédant deux breaks chaque fois, mais en en provoquant trois. Après deux heures et dix buit minutes de jen extrêmement serré, Tanner s'imposa donc en quatre sets (6-7, 7-5, 6-3, 6-4).

Rétrospectivement, on compre-nait mieux l'effort surbumain qu'avait du produire Borg pour reve-nir dans la finale de 1979. L'Américain était alors à l'apogée de sa forme. Mais, pour juger Tanner auner est aussi le joueur au service fou- jourd'hui, il ne faut pas se fier seulement au classement de l'ordinateur. Le joueur du Tennessee, qui a longtemps souffert d'une blessure au

Australiens McCurdy et Cash, les Américains Van'T Hot et Leach. Councis, le tevant du titre, et McEuroe, le champion 1981, sont les favoris. L'Américain Tanner, finaliste en 1979, a confirmé, pour sa part, un net regain de forme.

mond, s'est entraîné tout spéciale-ment pour Wimhledon, l'herbe étant sa surface favorite (il a gagné les Internationaux d'Australie en 1977): il a ca particulier suivi les cons d'un entraîneur de Santa-Barbara, Jerry Hatchett, qui lui a fait travail-ler sa voice en s'inspirant de celle de MeEnroe. Cet entraîneur lui a également fait adopter une attitude psychologi-

que plus sereine à l'égard de la com-pétition, en lui conseillant de ne pas se préoccuper de préserver son pal-marès, mais d'aborder chaque match avec agressivité. Autrement dit, comme une voiture qui a beau-coup roulé, Tanner avait besoin d'une bonne révision, moteur et direction, avant d'aborder de nouvean un grand tournoi. Cela a été très bien fait ; toutefois le kilométrage reste inscrit an compteur. L'Américain délivre toujours des premières balles de service avec un timing parfait, donnant l'impression

qu'Il ne produit pas d'effort : il réussit ainsi plus de six aces et autant de services gagnants en moyenne par manche contre Wilander. En revanche, sa deuxième balle est un engagement très moyen : les retours de Wilander auraient pu lui faire prendre l'avantage à la marque pendant la deuxième et la quatrième man-

NOAH QUITTE L'A.T.P.

Estimant que l'Association des Estimant que l'Association des joueurs professionnels (A.T.P.) ne l'avait pas suffisaument défenda dans le conflit qui l'avait opposé au Couseil professionnel, lequel l'a condatuné à être suspendu, Yannick Noah a décidé de quitter ses rangs. Cette démission ne l'empèche multeupent élètre classé par l'A.T.P. esté a toujoure feit fissure. Che municipalit e nou compours fait figurer Comors, Lendl, Vilas, Clerc, Ge-rulaitis et Fibal, lequels ne font nas partie du groupement. pas partie du groupe

che. Comme les demi-volées de Tanner finisseient aussi assez souvent dans le filet, qu'a-t-il manqué au Suédois pour passer le cap de la pre-mière semaine ? Peut-être l'origina-lité : « J'ai regardé l'enregistrement de la finale de Roland-Garros entre Yannick Noah et Wilander parce que j'ai eu le pressentiment que j'al-lais rencontrer le Suédois ici pour la première fois », a déclaré Tanner. Je savais que je pourrais aniciper ses coups parce qu'il joue comme Borg, particulièrement ses passings de revers. Or j'ai une grande expérience du jeu de Borg, car nous avons fait ensemble beaucoup d'exibitions. >

Gerulaitis, Kriek. Des joueurs de moindre ré-

putation, les under dogs, out réussi à se quali-

fier pour les huitièmes de finale: le Néo-

Zélandais Lewis, le Nigérian Odizor, les

_{som}br**eu**

du Cré

A 4 4 7

F . .

e, P Se Si

2.2

111.25

100 mg 100

Wilander a aussi montré sur ce match qu'il savait d'Esormais monter au filet, mais qu'il ne savait toujours pes y faire immédiatement le point gagnant : sa volée, qui n'est pas un coup naturel pour ce renvoyeur, était une remise dans le court qui appelait facilement le lob ou le passing. Sans avoir été un volleyeur de génic, Borg, une fois au filet, coupait au maximum les balles pour rendre les retours improbables. Il avait aussi une tenacité que, finalement, Wilander ne possède pas. Au neuvième jeu du quatrième set, on l'a vu marquer des signes de découragement, après avoir concédé l'ultime break sur une baile litigieuse.

Enfin, Wilander n'a pas encore le service qui lui permettrait de se sortir des manvaises passes. Il sert cor-rectement, mais sur herbe ce n'est pas suffisant. Quelques retours de Tanner dans des angles impossibles ont du lui faire amèrement regretter de ne pas disposer d'une telle arme. Sur la gazon, elle est déterminante, Le Nigérian Odizor, le Néo-Zélandais Lewis, les Américains Van T Hof et Leach, les Australiens Cash et McCardy, tous ces joueurs, qui sont les révélations de la proqualifier pour les huitièmes de finale sans ce pétard magique.

ALAIN GIRAUDO.

AÉROSTATION

Des ballons sur Paris

On a craint le pire. Et pourtant, malgré le ciel bas et le violent orage qui a éclaté, dimanche 26 juin en fin d'après-midi sur Paris, le départ de la Coupe Gordon-Bennett a bien été donné de la place de la Concorde, à onze ballons à gaz en présence de plusieurs dizaines de

Organisée dans le cadre du bi-centenaire du premier vol humain, la Coupe Gordon-Bennett réunit des concurrents de neuf pays qui doivent franchir sans se poser la plus grande distance possible à bord de leur ballon dont la capacité a été limitée à 1200 mètres cubes. Créée en 1906 par M. James Gordon Bennett fondateur du Herold Tribune, cette compétition a été disputée pour la dernière fois en 1938 et gagnée par la Polagne.

Deux heures seulement après l'envol du dernier aérostat, une dizaine de ballons se trouvaient au-dessus de Coulommiers. (Seine-et-Marne) distant d'une soixantaine de kilomètres de la place de la

L'absence de vent a considérablement retardé l'avance des ballons qui ont pris peu à peu la direction du Sud-Est, de la Suisse ou de l'Ita-lie.

ATHLÉTISME

Courte défaite des Etats-Unis... à Los Angeles

La nouvelle piste du Coliseum de Los Angeles – le stade olympique où se dévouleront les Jeux de 1984 – n'a pas porté chance aux athlètes américains qui rencontraient, les 25 et 26 juin, les Allemands de l'Est. C'est finalement par 197 points à 181 que les Allemands se sont imposés : une courte victoire en comparaison de leur triomphe de l'an dernier à Karl-Marx-Stadt. Dix-sept mille spectateurs — une mi-

sère ! - garnissaient les tribunes pour voir s'affronter les deux premières nations du monde de l'athlétisme.

Parmi les performances du premier rang, il faut relever le nouveau record du monde au poids de l'Allemand Udo Beyer (22,22 mètres) et le prodigieux parcours de Carl Lewis dans le relais 4 x 100 mètres, où le levrier noir a descendu le chrono aux alentours de 9 secondes, départ lancé, le quatuor américain (avec King, McNeill et Ganet) réalisant en 38 sec. 71 son meilleur relais de l'année. Résultat identique des relayeuses américaines dans la même discipline 4 × 100 mètres, qui totalisèrem 41 sec. 63, malgré les sprinteuses allemandes Marita Koch et Marlies Goehr), invaincues depuis les Jeux de Munich.

Ce sont, en fin de compte, les épreuves féminines qui ont permis à l'Allemagne de l'Est de l'emporter par 100 points à 56. Rappelons qu'en 1982 les Allemands avaient tatalisé 207 points contre 172 aux Américains.

SPORTS ÉQUESTRES

Succès suisse et danois à Aix-la-Chapelle

Après avoir gagné, vendredl 24 juin, la Coupe des Nations du C.S.I.O. d'Aix-la-Chapelle après un barrage avec les Britanniques et les Allemands, les cavaliers suisses ont gagné, dimanche 26 juin, le Grand Prix d'Aix-la-Chapelle. Willi Melliger, sur Van Gogh, a, en effet, réussi un sans-faute en 37 sec. 31 dans le parcours de barrage pour lequel sing compliers s'étaient quelifiée. lequel cinq cavallers s'ésaient qualifiés.

Les cavaliers allemands avaient eu, la veille, plus de réussite en gagnant, pour la dixième fols consécutive, le Championnat d'Europe de dressage par equipes. La France a terminé à la huitième place.

De son côté, la Danoise Anne-Grethe Jensen sur Wallach Marzog a remporté le titre individuel en battant de 133 points le champion du monde ouest-allemand Rainer Klimke sur Ahlerich:

Les résultats

RALLYE DE NOUVELLE-ZÉLANDE

La Française Michelle Mouton

(Audi-Quatiro) a porté à près de cinq minutes son avance sur l'Allemand de l'Ouest Walter Rohri (Lancia) dans le rallye de Nauvel-Zélande au terme de la deuxlème étape qui a pris fin ce lundi matin 27 juin.

Motocyclisme

Automobilisme

GRAND PRIX DES PAYS-BAS L'Americain Kenny Roberts (Ya-maha) a gagné, samedi 25 juin à Assen, le Grand Prix des Pays-Bax (catégorie des 500 gm3) devant le Japonais Takazumi Katayama (Honda) et l'Amèri-cain Freddle Spencer (Honda). Avec 85 points, il compte encore huit points de retard sur son compatriote Spencer (93 points), premier du classement provisoire du championnat du monde

En 250 cm3, le Vénézuèllen Carlos Lavado (Yamaha) a gagnè l'épreuve devant son compatriote Ivan Palazzese (Yamaha) et le Français Hervé Guil-leux (Kawasaki) et demeure en tête au

classement du championnat du monde avec un total de 72 points.

Natation

RECORD D'EUROPE

L'Allemand de l'Ouest Michael Grass, qui avait étabil le record d'Eu-rope du 200 mètres papillon en 1 min. 58 sec. 37, vendredi 24 juin, à Hanovre, a amélioré cette performance samedi 25 juin en nageant la distance en 1 min. 58 sec. 22

Tennis

TOURNOI DE WIMBLEDON Journée du 25 juin -

SIMPLE MESSIEURS

6-3, 6-4. Van't Haf (E.-U., 32) b. Kriek (E.-U., 14), 6-3, 7-6, 6-1. Cash (Austr., 49) b. Acuns (Chili, 146), 6-3, 6-4, 6-4. Lendl (Tch., 3) b. Hlassek (Suisse, 247), 6-1, 6-2, 6-7, 6-4. Leach (E.-U. 241), 6-1, 6-2, 6-7, 6-4, Leach (E.-U., 154) b. Edmondson (Austr., 25), 6-3, 3-6, 6-4, 4-6, 6-4. S. Mayer (E.-U., 27) b. Depalmer (E.-U., 46), 7-6, 6-2, 6-1. Scanlon (E.-U., 18) b. Tim Gullikson (E.-U., 148), 6-4, 6-4, 6-3. McEnroe (E.-U., 2) b. Gilbert (E.-U., 75), 6-2, 6-2, 6-2.

SIMPLE DAMES

Seizièmes de finale : M. Navratilova Seizièmes de finale: M. Navratilova (E.-U., 1) b. M. Jansovec (Youg., 31), 6-2, 6-1. C. Kodhe (R.F.A., 16) b. B. Jordan (E.-U., 119), 6-2, 6-3, J. Mundel (Af. S., 76) b. S. Hamika (R.F.A., 8), 2-6, 6-4, 6-3. H. Mandikova (Tch., 9) b. L. Allen (E.-U., 63) b. 6-1, 6-3. W. Wade (E.-U., 63) b. A. Leand (E.-U., 36), 3-6, 7-6, 6-2. E. Pfaff (R.F.A., 28) b. J. Durie (G.-B., 17), 7-6, 7-5. V. Ruzici (Roum., 12) b. S. Simmonds (It., 61), 6-1, 3-6, 6-2. Y. Vermaak (Af. S., 32) b. I. Budarova Seiziemes de finale: Tanner (E.U., Y. Vermaak (Af. S., 32) b. i. Budarova (25) b. Wilander (Suede, 7), 6-7, 7-5, (Tch., 29), 5-7, 6-4, 6-2.

JEUX SCOLAIRES

L'éclosion des DOM-TOM

Après le report des Jenx de l'avenir pour des raisons financières, Fontainebleau a organisé les quatrièmes Jenx de l'U.N.S.S. (Union nationale du sport scolaire). Les 24, 25 et 26 juiu, plus de trois mille six cents jeunes des catégories besjamins et minimes ont participé à ces championnats de France scolaires qui réunissaient l'ensemble des académies

Alliance du sport de masse et d'élite, les Jeux de l'U.N.S.S. 1983 out été marqués par plusieurs records. Ils out anssi confirmé la très forte poussée des jeunes sportifs des DOM-TOM.

De notre correspondant

Fontainebleau. — Pendant les trois premières années de leur existence, les Jeux de l'U.N.S.S. se sont déroulés à Saint-Médard-en-Jalles, près de Bordeaux. En choisissant Fontainebleau, les organisateurs ont sans doute voulu mettre du baume au cœur des élus locaux, décus par l'annulation des Jeux de l'avenir, ils ont réussi. Et, maleré une prépara ont réussi. Et, malgré une prépara-tion hâtive, la présence de cinq mille personnes, concurrents et accompa-guateurs, n'a pas posé de réels pro-blèmes dans la cité impériale, où la saison touristique a pourtant déjà

An cours de ces trois journées de compétition, les jeunes scolaires ont participé à des épreuves de gymnasparticipe a des epreuves de gymnas-tique, d'athlétisme et de natation ja-dividuelles et par équipes. Selon le nouveau directeur de l'U.N.S.S., M. Philippe Graillot, il s'agit de créer une large base de sportifs dans laquelle se dégagera une élite. « En incitant de très nombreux enfants à participer, nous souhaitons voir lomber des records, mais nous espé-tors aussi donner à ceux oui ne sont rons aussi donner à ceux qui ne sons pas de grands champions l'envie de poursuivre la pratique du sport explique-t-il. Si 90 % des jeunes continuaient le sport après l'école, je crois que ma mission serait rem-

Les écoliers des départements et territoires d'outre-mer, qui partici-paient pour la première fois à ces jeux, ont réussi leur entrée. En jeux, out reussi teur entree. En athlétisme notamment : première place aux épreuves multiples par équipes pour les benjamins du col-lège La Foa de Nouvelle-Cafédonie ; deuxième place pour les minimes du collège les Abymes en Guadeloupe; des classements plus qu'honorables pour les formations martiniquaises egalement, et surtout quelques belles victoires individuelles. Amédée Paisley, de la section sportétudes du collège de Bouillante en Guadeloupe, a amélioré son propre record aux 500 mètres plat minime

(1 min. 7 sec. 34 contre 1 min. 7 sec. 96). Son copain Jean-Lue Seligni a pris la deuxième place aux 150 mètres. Quant à la petite Néo-Calèdonienne Teanyouen, elle a battu le record de France du lancer de javelot minime avec un jet de 40.82 mètres

Ces résultats s'expliquent en partie par le développement du sport scolaire hors de la métropole. A la Réunion, les effectifs de l'U.N.S.S. ont phis que doublé en trois ans. - Grace à la création de soixantecréace à la création de soixante-treize postes d'enseignants à la ren-trée 1982-1983, une vraie politique de relance du sport à l'école a pu être mise en place, déclare M. Charles-André Hoarau, direc-teur régional de l'U.N.S.S. à la Rév-nion. Cette année, nous avons été dé-bordés par l'afflux de jeunes et nous avons constaté que nous disnonous avons constaté que nous dispo-zions d'un potentiel très important surtout en athlétisme. L'intérêt de surout en aintensme. L'interes de ces jeux est de permettre à nos spor-tifs de se situer face aux jeunes de métropole. Cependant, nous avons du limiter le nombre des selectionnés en raison du prix élevé du voyage :

Il reste que d'énormes différences de poids et de taille chez les enfants en pleuse croissance modifient les ré-sultats des épreuves. A côté d'un co-losse comme Patrice Boukobza (Guadeloupe), champion de France du 80 mètres plat (1,87 mètre et 85 kilos), les minimes font souvent figure de gringalets. La plupart des entraîneurs s'accordent pourtant à reconnaître la valeur de ces compétitions. M. Alain de Chavigny, responsable des sports scolaires en Martinique, remarque : « On va volr désormais des Antillais obtenir des résultats sur les haies et dans les concours (javelot et disque). Nos jeunes ont crevé teur platond et une disaine de records de Martinique

The southern a

027 905 to

Cavarrac

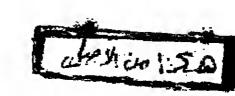
1

To see unit

10 Ces Ce

The state of WAS SEEN

sont tombés à Fontainebleau. » CHRISTIAN-LUC PARISON.



Le Monde

culture

MUSIQUE

PERCUSSIONS A CHAILLOT

Des bruits apprivoisés

Pour l'avant-dernier de la série de dix concerts qu'il donne cette saison au Théatre de Chaillot, l'ensemble Musique vivante a su réaliser un heureux équilibre entre le connu et la découverte. Pas de créations mais, sous le titre « Non-stop percussions », de grandes reprises qui, pour une bonne par-tie de l'auditoire, étaient des

Entrecoupé d'improvisations de Djamchid Chemirani sur le zarb (1) dont il joue en virtuose inspiré (car dans la musique non écrite le virtuosité est fonction de l'inspiration), la classique, presque historique, dont Third Construction in metal de John Cage (interprété par le groupe Tou-chers) fut, en 1941, l'une des premières étapes, jusqu'au Velléitaire d'Aperghis, fruit d'una collaboration átroita avac Robert Hébrard, constructeur d'un splendide instru-mant à percussion tout en bois qui, par la disposition des divers jeux de lames, forme déjà un décor de théê-

Joignant le geste à la parole, jouant à plaisir du procédé de la répétition-variation, cette parabole musicale sur le thème du désir de voler apparaissait presque comme un manifesta écologique après la technologie avouée de Drum control, du compositeur suisse Thomas Kessler. utilisant certaines ressources du Fairligth-music computer pour répon-dre au souhait du dédicataire, Jean-Claude Drouet, d'unir les instruments de parcussion traditionnels aux moyens électroniques les plus per-fectionnés. Ce vœu a été générausement comblé car cetta œuvre assez développée, dans laquelle on voit à plusieurs reprises l'interprète composer son programme, axige autant de virtuosité instrumentale que de dextérité pour « jouer » de l'ordinateur.

Cela ne va pas sans certaines iongueurs, dans le mesure où le traitement des sons que les haut-parleurs renvoiant ultérieuramant, apràs transformation, n'offrent pas autant de variéta entre eux que ceux des percussions qui les alimentent.

Themen II, pour percussions et cordes de Carlos-Roque Alsina est

date de 1974. Elle a gardé intact ca pouvoir de séduction immédiate qui constitue la force, mais parfois aussi les limitas, de ce compositeur.

Ecrites à l'intention de Pierre Boulez qui en dirigea la première audition à Oarmstadt en 1963, les Equivalences pour dix-huit instruments, de Jaan-Claude Eloy appartiennant presque à l'histoire. C'est un monument qu'on salue d'autant plus volontiers qu'on n'en croise pas tous les jours d'aussi remarquables et qu'il s'agit d'une de ces œuvres de jeunesse marquées du sceau de la maturitá. Depuis vingt ans on a pu entendre beaucoup de pages pour le même formation, mais celle-ci paraît à le fois plus neuve et plus aboutia. En outre, l'exécution sous la direction de Diégo Masson, était particulièrement soignée.

Le concert s'achavait (un pau après minuit I) avec Tribadabum extensif sur un rythme fantôme de Vinko Globokar pour - traduction du titre - trois percussionnistes, ou da-vantage, guidés par un rythma immusble mais insudible du public. Si la similitude des interprètes, les membres du trio Le Cercle, et une certaine théâtralité semblent justifier un rapprochement avec Dressur, de Kagel, il apparaît vite que ce demier se soucie d'abord d'organiser elairement son œuvre tandis que Globoker na renonce à rien de ce qui peut faire éclater la forme : perturber le moindra vallêité d'ordre : cymbales jetées à terre, papier déchiré, coups de révolver, feu de Bengala... Devant cette avalanche de coups de théâtra qui ne sont pas nécessairement des gags, on se sent un peu désorienté. C'est sans doute ce que cherche la compositeur qui se mélie, à juste titre, des classifications hátives et des e récupérations esthétiques » qui rendent inopérant tout geste artistique, aussi véhément soit-il.

GÉRARD CONDÉ.

* Le dernier concert de l'ensemble Musique vivante, pour cette saison, au Théatre national de Chaillet, a lieu ce luadi 27 juin. An programme: Variese, Alsina, Estrada et trois cenvresede Xe-

(1) Petit tambour indien.

CINEMA

242

and the property of the

......

and a growing to the

....

188 TAN 188

1000

& British All

Le temps des reprises

On admire toujours les images (avec les scènes d'intérieur éclairées aux bougies, sans projecteurs), les personnages (dont Ryan O'Neal, qui n'a jamais été meilleur qu'icil et le perfection asthétique à un degré rarement atteint, pour axprimer à la fois le réalisme historique at sa vision pessimiste de la natura humaina.

Autre retour : Annie Hall, de et avec Woody Allen. Humour juif at intellectualisme new-yorkais passés au crible de la dérision. Oans les difficultés du coupla Alvy Singer (lui-mêmel - Annie Hall (Oiane Keston), Woody Allen pastichait Ingmar Bergman. Voilà bien un film à revoir, à la lumière de l'évolution de son autaur.

Woody Allen, grand comiqua tourmenté, qui met plus ou moins en scène sa propre vie, sa psychanalyse en nous faisant rire, invente des gags axplosant en bulles de mélanco d'émotion, et de gravitá. Sa loufoquerie pessimista est un des visages de l'Amérique... qui la juge, maintenant, trop « européen s l

Une remontée dens la temps nous amène à l'Extravaguant Mr. Ruggles de Leo McCarey, dont la demière reprisa deta de 1988. Tourné en 1934, un en après la Soupe au canard (avec les Marx Brothers), ce film confronte un parfait maîtra d'hôtel, de grande tradition britannique et victorienne (l'action est située en 1908), et una bourgeoisie américaine encore mal dégrossia. L'aristocratique maître anglais de Ruggles l'ayant « perdu » au poker, à Paris, le butler stylé se retrouve dens una bourgade du Texas, au service de riches parvenus, mêlés ont gardé des manières frustes. Il va pourtant, là, découvrir la vraie démo-

Leo McCarey sacrifie, dans cette comédie bouffonna à l'esprit rooseveltien, cet idéalisme prôné à la même époque par Frank Capra. Idéalisme culminant dans la scèna où Ruggles récite eux clients médusés d'un saloon la manifeste de Lincoln à Gettysburg, que ces paysans américains ignoraient totelement. On est fasciné par l'interprétation de l'acteur englais Charles Laughton dont le visage lunarre, les yeux à l'éclat ambigu, le corps grassouillet, epportent, dans une parfaite adéquation au personnage de Ruggles, une ironia trouà nos yeux, la plus importante, - Riz amer de Giuseppe De Santia. Réalisé an 1948, ce film lança Silvana Mangano comme una e bomba sexuelle ., una Rits Hayworth itatienne non sophistiquée mais ondulant lescivement sur un air de danse joué au phonographe, se promenant dens les rizières da la plaine du Po en short, en pull-over collant et ses bas noirs déchirés roulés au-dessus des

Or l'actrice américaina Doris Dowling (grande et séduisante comé-dienne), Vittorio Gassman en jeune crapule et Raf Vallone, qui débutait comme acteur, sont des personnages aussi forts que la Mangano dans cetta chroniqua de la vie des mondines (ouvrières saisonnières du repiquage du riz) à laquelle est mèlés, intégréa, une intrigue policière renforçant le propos social, contrairement à ce qu'on a dit autrefois.

Cinéaste marxiste, comme Carlo Lizzani (qui participera eu scénario), De Santis a filmá, dena les décors naturele da l'Italie du Nord, des scènes dramatiques et lyriques reppelant devantage le grand cinéma soviétique de Dovjenko et Donskoï que le « néo-réalisme » façon Rossellini ou De Sica. Il a, aux momenta cruciaux du film, utilisé le montage parallèla de façon épique. Et l'érotisme de Silvana Mangano sert à caractériser une fille du peuple à laquella les romans-photos ont tourné le têta et qui, pour sortir de la mi-sère, subit l'influence néfaste du voyou qu'ella croyait avoir appâté.

Il la traite en objet sexuel avec un certain sadisme; ella trahit pour lui la collectivité, puis se rachète par sa mort volontaire lla fin est subfimel, tandis que Doris Dowling, la famme da chambre complice de Gassman, se transforme eu contact des mondines parmi lesquelles alla s'est glissée clandestinement, et de Raf Vallone, le soldat démobilisé après dix ans de service.

Dès son premier film, Chasse tra-gique | précédant Riz ameri, Giuseppe De Santis traitait d'une manière originale les problèmes sociaux et les luttes de classes. Il a été, an définitive, mal compris et singulièremant mésestimé. Una rétrospective complète s'impose aujourd'hui.

JACQUES SICLIER. · Voir les programmes

APRÈS LE GRAND PRIX REINE-ELISABETH DE BELGIQUE

Le mystère Volondat

Le 28 mai dernier, un jeune Franais de vingt ans. Pierre-Alain Volondat, remportait à Bruxelles le concours de piano Reine-Elisabeth de Belgique (1), un des trois ou quatre plus importants à travers le monde. Il déclenchait un formidable entbousiasme à travers le pays. chauffé à blace par la diffusico des épreuves en direct à la radio et à la télévision, commentées au fur et à mesure par des musicologues-reporters comme les matebes de la Coupe du moode de footbail.

Le service de presse o'ayant pas daigne informer les journaux français, fut-ce simplement des dates des épreuves, aueun critique pari-sien n'assistait aux finales, ce qui déchaînait la colère de l'opinion belge assaillant nos rédactions de lettres indignées. Une tribune libre d'un lecteur, publiée le 10 juin en première page du Soir. le plus grand journal bruxellois francophone, atti-sait encore les passions : comparant la couverture journalistique du triomphe de Noah et le silence sur Volondat, l'auteur y voyait l'indice d'-un mépris pour les Belges - et, au-delà, la volonté de caeber l'événemeot, la presse fraoçaise étant aux ordres du - lobby le plus puissont de Fronce, celui des professeurs de piano au conservotoire de Parisqui aurait interdit au jeune homme de se présenter.

Bravant l'oukase de ce lobby imaginaire, les principaux eritiques français, furieux de o avoir pu assister à «l'événement» dont personne n'avait en l'idéc de les avertir (2). se précipitaient au premier récital du lauréat dans son pays, dimaoche, au château de Groussay, près de Montfort-l'Amaury, qui recèle un ravissant petit théâtre à l'italienne : on se croirait presque au Cuvilliés

Au risque d'encourir de nouvelles foudres de oos voisins, je dois avouer

NOTES

LES CIRQUES PINDER ET JEAN RICHARD MIS EN LOCATION-GÉRANCE

Les cirques Jean Richard et Pinder viennent d'étre coofiés en location-gérance à la société Promo-gil, à la suite du règlement judiciaire de la société Chapiteaux et Spectaeles S.A. proponcé le vendredi 24 juio par le tribunal de commerce de Senlis. Ils continuent à tourner normalement l'un dans le Nord-Pas-de-Calais, l'autre dans la région Midi-Pyrénées. Jusque-là chargée de la publicité des deux cirques, qui appartenaient à la famille Richard, la société Promogil a fait savoir, dans un communiqué publié le samedi 25 juin, qu'uoe restructuration de l'équipe administrative était prévue et qu'une trentaine d'artistes ne seraient pas réembauchés parmi lesquels les musiciens. D'autre part, l'exploitation du zoo et du parc d'attraction de la mer de sable à Ermenouville (Oise), qui appartiennent également à la famille Richard, sera poursuivie iodépendamment.

L'équipe du cirque Jean Richard, et consumment les fondateurs de la société coopérative ouvrière de produetion (SCOP) créée à l'annonce du dépôt de bilan par plus de la moiué du personnel, et qui a été dissoute immédiatement, s'inquiète de la disparition de l'orcbestre. Nos musiques spécifiques font partie des grandes traditions du mélier », ontils affirmé, ajoutant que les difficultés actuelles étaient dues à l'insuffisance de la promotion des activités du cirque et au ralcotissement de ses investissements.

De son côté, le cirque du clown Achille Zavatta, créé en 1978 et qui emploie cent vingt personnes, nous écrit eo revenche que tout va très bien nour lui, avec un taux de fréquentation de 60 %. Il précise qu'il se produira très prochainement sur la côte méditerranéenne et en août sur la côte atlantique.

■ La XXIVe Rescoutre internationale du cinéma de Prades aura lieu du 16 au 24 juillet. Outre une rétrospective consacrée à Andrzej Walda, on pourra voir un choix de films récents de onze pays, gotamment Faux-fuyanta, d'Alain Bergala, le Sod, de Victos Erice, les Démons dans le jurdin, de Manuel Guttierez, Erendira, de Ruy Guerra et. en première mondiale, le Guerra et, en première mondiale, le Grain de sable, de Pomme Meffre, pro-duction du Centre méditerranéen de

m M. Bernard Pous, secrétaire général da R.P.R., a annoncé la publica-tion par son parti, en 1984, d' e en do-cument de réflexion et de propositions pour le cinéma français ». Un premier groupe de travail, dirige par M. Jean Max, responsable des émissions télévisées de parti, ra s'occuper des auteurs

ma déception. Non que ce garçon très étrange, au regard d'outretombe, oe soit un pianiste doué : les Etudes op. 10 de Scriabine révé-laient une technique harmonieuse.

sans déchaînements spectaculaires.

une diction claire, une sonorité sans

la moindre dureté, un toucher par-

lant par-delà la note, un peu à la ma-

nière de Cortot, et l'oo se prenait à

Mais la Sonate op. 101 de Beethoven se déroulait ensuite trop sagement, assez scolaire et ennuyeuse, sans passion ni enchantement, avec une fugue très en mesure et ordi-naire. Même les Ballades op. 10 de Brahms gardaient un caractère raide, avec un énoncé très - vertical», dépourve de cette tension en devenir qui fait les beaux élans et les phrasés inspirés. Dans la partie médiane de la dernière seulement, avec ces enchaînements d'arpèges qui creusent d'étonnants mondes intérieurs, comme un écho de ténèbres schumaniennes peut-être, des visions semblaient luire au fond de ces sonorités, qui témoignaient d'un don remarquable pour l'exploration des profondeurs.

compte de la fatigue du pianiste, d'un cadre et d'un auditoire peutêtre réfrigérants, loin des salles belges surexeitées et des épreuves de baute technicité qui décuplent les capacités nerveuses et l'intuition. Disons simplement que les délires bruxellois nous ont paru dimanehe bien mystérieux. Pierre-Alain Volondat ne nous a pas semblé un pianiste hors série, comme un Kocsis, un Pogorelieb ou un Dalberto dans des re-

(21 J'étais personnellement à Bruxelles le 29 mai, en toute innocence,

gistres différents. Mais il a l'avenir devant lui pour s'accomplir à partir du fameux tremplin qu'est le concours Reine-Elisabeth. JACQUES LONCHAMPT. (1) Ne le 28 juiller 1962 à Vierzon,

clève du conservatoire d'Orleins, puis du conservatoire supérieur de Paris, où il a obienu les premiers prix de piano l'elasse de Gabriel Tacebino), d'harmonie, de musique de chambre et d'ana-lyse. Premier Français à triompher au concours Reine-Elisabeth, il y a reçu également le Prix des auditeurs et celui de l'interpretation de l'œuvre contempo-

rofondeurs.

Mettons notre déception sur le à la Monnaie (le Monde du 31 mai)...

ROCK

SUPERTRAMP A SCEAUX

La machine à tubes

Le rock n'a pas cessé d'appartenir au show business avec ses studios, ses radios at a toujours fait une énorme consommation de groupes. Quelquas-uns de ceux-ci, faiseurs de tubes spécialement méritants, ont inondé le marché, récoltant plusieurs pellerées de disques d'or. Parmi eux les Moody Blues, Procol Harum, Grand Funk Railroad, C'est arrivé plus récemment à Supertramp.

Ces super-groupes n'abritent pas d'individualité en leur sein. lis forment un tout, c'est ce qui fait leur force, mais aussi ce qui les condamne à un renouvellement perpétuel et donc un jour à la mort. La son qu'ila ont à offrit est primitivement tissé, enragistré dans un studio considéré luimême comma un véritable instrument. Les éléments de la réussite éventuelle sont mis au point une fois pour toutes : sous des dehors progressifs abordables pout le plus grand nombre, liesse de la mélodie, joue sur las harmonies vocales, sur une certaine pompe dans les arrangements, sur l'omniprésence d'un instrument (le mélotron chez les

Moody Blues, le saxophone chaz Supertramp), sur un travail minuneux plaque sur un nombre res-

Composé d'un Américain (le barreur Bob Siebanbergl et de quatre Anglais vivant en Californie (Rick Davies et Roger Hodgson aux claviers. John A. Helliwail au saxophone at aux synthétiseurs, Dougie Thomson à la basse), Supertramp est la super-groupe commercial de la fin des années 70. Un album techniquement propre, produit en 1979 (Breakfast in America) et vendu à près d'un million d'examplaires rien que dans l'Hexagone, a appporté aux cinq musiciens une renommée dont. à l'évidence, ils na se sont pas encore tout à fait remis.

Dans le magnifique cadre du parc du château de Sceaux, Supertramp n'a d'ailleurs pas démérité. Sa musique est assez élaborée et n'est pas dépourvue d'un cartain humour. C'est agréable à écouter mais ça ne bouleverse pas. Il manoua le charma, l'alchimia d'une œuvre.

CLAUDE FLÉOUTER.

Mort du compositeur Alberto Ginastera

Le compositeur argentin Alberto Ginestera est mort le 25 juin à Genève. Il était âgé de soixante-sept

Alberto Ginastera étoit l'un des compositeurs les plus importants d'Amerique lotine. Né le 11 avril 1916 à Buenos-Aires, où il fit ses études musicales, il fut rapidement connu grace à Panambi, une suite d'orchestre créée ou Théâtre Colon en 1937, et obtint une bourse de lo Fondotion Guggenheim oux Etots-Unis. Il reçui alors de très nom-breuses commandes, et sa réputation s'étendit sur les deux rives de l'Atlantique. Il diriges le conserva-toire de La Plato de 1948 à 1952. fut nommé en 1953 professeur de composition au conservatoire de Buenos-Aires et fondo, en 1962, un institut pour les jeunes compositeurs sud-américoins. En 1970, il s'installait à Genève.

S'appuyant d'obord sur le folk-lore argentin o l'état plus ou moins brut [Panambi, Estancia], o portir de 1950, tout en s'inspirant encore de sujets nationaux, son écriture devint plus abstraite pour aboutir, vers 1958, à l'utilisotion d'un longage sériel presque total allié à un lyrisme très expressionniste, Outre de nombreuses œuvres instruntentales (dont trois quotuors à cordes et des concertos pour piano, violon, violoncelle et hautbois), il laisse de grandes portitions vocoles, une Cantate pour l'Amérique magique (1961), Milena (1973), et des opéras, Bomarzo (1967), Beatrix Ceoci (1971), Baraba (1977). Le plus célèbre de ses opéras. Don Rodrigo, fort bien accueilli lors de so création à New-York en 1966, n'obtint qu'un maigre succès à Stras-bourg en 1976. Mois son œuvre, qui révèle un tempérament puissont, reste presque tout entière à découvrir en Fronce. - J.L.

Nous apprenoas, la mort survenue à La Chanx-de-Fonds (en Suisse), dimanche 26 juin, du peintre Sigismond Kolos-Vary, Il était âgé de quatre-

vingr-quatre ans.

[Né en 1899 en Hongrie, Kolos-Vary étuit venu à Paris après avoir fait des études à l'École des beaux-arts de Budapest, il a évolué vers l'abstraction et fait de la lumière le veni sujet de sa printure. Kolos-Vary séjournait fré-quemment en Suisse,]

m M. Jack Lang, ministre délégué à la culture, a annoncé que « la constitu-tion de l'Institut pour le financement du cinéma et des industries culturelles (I.F.C.L.C.) est devenue effective le (I.F.C.L.C.) est devenue effective le 22 juin 1983». Le conseil d'administration, où sont représentés l'État, le Crédit mational, le Crédit d'équipement des petites et moyennes entreprises ainsi que huit hanques, a élu à la présidence de l'LF.C.L.C. M. Jean Saint-Conseil de Crédit mational. L'Institut, selon le ministère de la culture, aidera au financement des films français et des industries du cinéma ; il veillera à susciter et à organiser la concurrence entre les orga-



théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

LE CHANT DU CHARDON - Ville-juil, saile Génuri-Philipe (686-08-05), 21 h. JACQUES TIANO - Dix-Heures (606-07-48).

Les salles subventionnées et municipales

SALLE FAVART (296-06-11). 19 h 30 : Ariane à Naxos.

COMEDIE-FRANÇAISE (296-10-20). 20 h 30 : Intermezzo. ODEON (325-70-32), relâche. TEP (797-96-06), clôture annuelle.

TEP (797-96-06), clôture annuelle.

PETIT TEP, clôture annuelle.

BEAUBOURG (277-12-33). — Débats/Reacoutres musée: 12 h à 18 h 15:

La revue de l'image nº 24: 16 h : La mythification de la réalité; 18 h 30: Les absences polonnises: 21 h : Reacoutre avec Jean Leilèvre. — Cinéma-vidéo : nouveaux films Bpi, 13 h : Pickle family circus; 16 h : latroduction à la musique contemporaine nº 3 = Répetition et différence »; 15 h et 18 h : Présences polonises. Les classiques de l'avant-garde. naises. Les classiques de l'avant-garde. — Danse : 18 h 30 : « Marie Chien Noir » (Marie Choninard).

Les autres salles

CENTRE CULTUREL DU MARAIS (272-73-52), 20 h 30; Roman Rock à l'heure du thé.

COMEDIE CAUMARTIN (742-43-41), 21 h: Reviens dormir à l'Elysée. COMÉDIE DE PARIS (281-00-11). DAUNOU (261-69-14), 21 h : Un canapé-

DECHARGEURS (236-00-02), 20 h : HUCHETTE (J26-38-99), 19 h 30 ; h Cantatrice chauve; 20 h 30 : la Leçon; 21 h 30 : Théâtre d'omhres; 22 h 30 ; les

JARDIN SHAKESPEARE DU PRÉ CA-TELAN (602-55-30), 20 h: The comedy LIERRE-TH. (586-55-83), 20 h 30 : la Fu-gue : l'École des bouffons. LUCERNAIRE (544-57-34) L 18 h 30 : Stella Memoria ; 20 h 30 : les Mystères du confessional ; 22 h : Jeu même. - Petite salle, 22 h 15 : Permis de séjour. MARAIS (278-50-27), 20 h 30 : le Plaisir

MARIGNY, saile Gainel (225-20-74), 21 h : la Surprise. POCHE (548-92-97), 21 h : Vera Baxter. POTINIERE (261-44-16), 20 h 45, dim. 15 h 30: Il signor Fagotto. THÉATRE D'EDGAR (322-11-02), 20 h 15: les Babes cadres; 22 h, Nous on fait où on mous dit de faire.

Les cafés-théâtres

AU BEC FIN (296-29-35), 19 h : Gertrado morte cet après-midi ; 20 h 30 : Tohu-Bahut ; 22 h : le Président. BEAUBOURGEOIS (272-08-51),

19 h 30 · Touchez mas au frichti BLANCS-MANTEAUX (887-15-84), L 20 h 15; Areth = MC2; 21 h 30; les Démones louion; 22 h 30; les Sacrès Monstres. - IL 20 h 15; les Caïds; 21 h 30; Qui a tué Betty Grandt?; 22 h 30; Version originale.

CAFÉ D'EDGAR (322-11-02) L 20 h 15: Tiens, woild deux boudins; 21 h 30 : Mangeuses d'hommes ; 22 h 30 : L'amour, c'est comme un bateau blanc. – IL 20 h 15 : Les blaireaus sont fatigués; 21 h 30 : le Chromosome chatonilleux; 22 h 45 : Ya encore une bombe doux le beccau du gamin.

bombe dans le berceau du gamin.

LE FANAL (233-91-17), 20 h; Attendons la fanfare; 21 h 15: l'Aman, POINT-VIRGULE (278-67-03), 20 h 15: Tranches de vie ; 21 h 30 : Casanova's babies ; 22 h 30 : l'Argent de Diem.

THÉATRE DE DIX HEURES (606-07-48), 20 h 30 : Gobble up stories ; 22 h 30 : Romeliette et Julot.

Les chansonniers

CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (278-44-45) 21 h : François, j'ai mai à mes

Le music-hall

CENTRE CULTUREL SUÉDOIS (271-82-20), 20 h 30 : Zanzaro-Moustiques. OLYMP1A (742-25-49).20 h : E. Grant.

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des sailes «LE MONBE INFORMATIONS SPECTACLES» 281-26-29+ (de 11 heures à 21 heures,

Lundi 27 juin

sauf les dimanches et jours fériés)

La danse

TH. DES CHAMPS-ÉLYSÉES (723-47-77), 20 h 30 : Étoiles du Bolchol. TH. 18 (226-47-47), 20 h : I'Os de cour. TH. DU ROND-POINT (256-70-80),

Les concerts RADIO-FRANCE,

THERMES DE CLUNY, 18 h 30 : Trio barroque R. Parrot (Bach, Hzendel, Tele-mann). SALLE A. MARCHAL, 20 h 30: J. Bourgès-Maunoury (Bach, Beethoven, Schumenn EGLISE SAINT-JULIEN-LE-PAUVRE,

20 h 45 : P. Hantei (Bach). EGLISE ÉVANGÉLIQUE MANDE, 21 h : X. Cauhepe (Coroso, Adriaenson, Le Roy). ÉGLISE SAINT-DENYS AU MARAIS, 20 h 30 : Ensemble Pepys Music (Monte-verdi, Purcell, Bach...).

Jazz, pop, rock, folk

CAVEAU DE LA HUCHETTE (326-65-05), 21 h 30 : D. Doriz. FORUM (297-53-39), 21 h; Wild Child-Agence Tass. MEMPHIS MELODY (329-60-73) : à partir de 20 h C. Anomina, A. Sanders.

NEW MORNING (523-51-41), 21 h 30: Champion Jack Dupree
PALAIS DES SPORTS (828-40-90),
19 h 45 : M. Jonesz, V. Sanson, E. Mit-

PETIT JOURNAL (326-28-59), 21 h 30: PETIT OPPORTUN (236-01-36), 23 h; M. Sardaby.

Festivals

XX FESTIVAL DU MARAIS (887-74-31)

CENTRE CULTUREL DE WALLO-NIE-BRUXELLES, 20 h 45 : Vingt mimutes d'entracte.

TH. ESSAION I, 18 h 30 : Un mari à le porte ; 20 h 30 : le Nô de Saint-Denis ; 21 h 45 : Sally Mara ; II 19 h 30 : le

Calcal.

EGLISE SAINT-MERRI, 21 h 15: Scottish Beroque Ensemble (Boccherini,
Dworak, Purcell...).

CAVE GOTHIQUE DE L'HOTEL DE
BEAUVAIS, 20 h 30: Hélène; 22 h :

PRINTEMPS
DE LA JEUNE CREATION
(Quartier des Halles)
(547-50-85)

THÉATRE : Th. de l'Épicerie, à 20 h 30 : Cle J.-M. Boyer. Espace de l'Horloge, 20 h 30 : M. Reverdy. Galerie des Lombards, 20 h 30 : Samar-kand Djinn Concept.

cinèma

La Cinémathèque CHAILLOT

BEAUBOURG (278-35-57) 15 h. Le fantôme qui ne revient pas, de A.Room: 17 h. Rome ville ouverne, de R. Rossellini; 19 h. Cinéma indien; le Maî-tre, la Maîtresse et l'Esclave, de A. Alvi.

Les exclusivités

AMÉRIQUE TEENAGERS (A., v.f.): Fauvette, 13 (331-60-74). AMÉRIQUE INTERDITE (A., v.f.). (**): Rio Opére, 2* (742-82-54). ANNA (Port., v.o.): Républic cinéme, 11* (805-51-33).

(805-51-33).

L'ANNÉE DE TOUS LES DANGERS

(Anst., v.o.): Forum Orient Express, 1st (233-63-65); St. Germain Village, 5st (633-63-20); Marignan, 8st (359-92-82); Parnassiens, 14st (320-30-19); 14-Juillet Beaugreneile, 15st (575-79-79). — v.f.: Gammont Berlitz, 2st (742-60-33); Fanvette, 13st (331-60-74); Montparnasse Pathé, 14st (320-12-06); Murat, 16st (651-99-75); Gammont Gambetta, 20st (636-10-96). (636-10-96).

(320-30-19). ATOMIC CAFÉ (A., v.o.) : Cinoches, 6* (633-10-82).

(633-10-82).
LES AVENTURES DE PANDA (Jap., v.f.): Templiers, 3 (272-94-56).
LES AVENTURIERS DE L'ARCHE PERDUE (A., v.f.): Trois Haussmann, 9 (770-47-55).

MONDE (A., v.o., v.l.): Ermitage, 8-(359-15-71). — V.l.: U.G.C. Opera, 2-(261-50-32): U.G.C. Montparassee, 6-(544-14-27).

LE BATARD (Fr.): Paramount Mari-vaux, 2 (296-80-40). LA BELLE CAPTIVE (Fr.) : Denfert (Hsp), 14 (321-41-01).

LA BETE NOIRE (Fr.); Foram, 1* (297-53-74); Saint-Séverin, 5* (354-50-91); Parmassiens, 14* (329-83-11). BLADE RUNNER (A., v.f.) (*): Opéra Night, 2* (296-62-56). CARBONE 14, LE FILM (v.o.) : Le Ma-rais, 4 (278-47-86).

CEST FACILE, CA PEUT RAPPOR-TER VINGT ANS (Fr.): Paramount Opéra, 9 (742-56-31). LE CHOOK DE SOPHIE (A., v.o.):

U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); U.G.C. Champs-Elysées, 8 (359-12-15). — V.L.: U.G.C. Bonlevards, 9 (246-66-44).

COUP DE FOUDRE (Fr.): Marignan, 8 (359-92-82); Parnassiens, 14 (329-82-11).

DANS LA VILLE BLANCHE. (Suis.): Ciné Beaubourg, 3 (271-52-36); 14 Juillet Parnasse, 6 (326-58-00). DE MAO A MOZART (A., v.o.) .; St-Ambroise, 11° (700-89-16)-

DARE CRYSTAL (A., v.L.) : Paramo Opéra, 9 (742-56-31). LA DERELITTA (Fr.) : Studio des Ursa-lines, 5 (354-39-19).

lines, 5' (354-39-19);
L'ETE MEURTRIER (Fr.): Gaisment
Halles, 1= (297-49-70); Richelien, 2(223-56-70); Saint-Germain Studio, 6'
(633-63-20): Hautefesille, 6' (63379-38); Colisée, 8' (359-29-46);
George-V. 8' (562-41-46): SaintLargre-Pasquier, 8' (387-35-43); Francais, 9' (770-33-88); Nation, 12' (34304-67); Fauvette, 13' (331-60-74);
Mistral, 14' (539-52-43); MontparnassePathé, 14' (320-12-06); BienvenneMontparnasse, 15' (544-25-02); U.G.C.
Convention, 15' (828-20-64); 14-Juillet
Beangrenelle, 15' (575-79-79); VictorHugo, 16' (727-49-75); Pathé-Chichy,
18' (522-46-01); Gambetta, 20' (636-18 (522-46-01); Gambetta, 20 (636-

DIEUX SONT TOMBES SUR LA ES INCUX SOVY 1702BES SUR LA TETE (Bost.-A., v.o.): Forum Orient Express, 1° (233-63-65); Quintette, 5° (633-70-38); George-V. 8' (562-41-46); Marignen, 8' (359-92-82). - V.f.: Fran-cuis, 9' (770-33-88); 14-Juillet Bastille; 11° (357-90-81); Montparnos, 14° (327-

DIVA (Pr.): Panthéon, 5 (354-15-04); PAULINE A LA PLAGE (Fr.): Movies, 1= (260-43-99); EDUCATION ANGLAISE (Fr.) (**): PIEGE MORTEL (A., v.o.): Paramount Office (235-63-23)

ust City, 8 (562-45-76); Paramous Opera, 9 (742-56-31) : Paramount Ba-tille, 12 (343-79-17) ; Paramount GaA PARTY OF THE PAR

.... 262

THE BEAT * - 3E . . .

44.401.5

THE STATE OF THE BOARD AND ADDRESS OF THE STATE OF THE ST

ALL ME THE STATE

AND THE PROPERTY OF THE PARTY O

ATTEN OF THE REAL

A VID ANT A TO MARKETE

2018

LES FILE

NOUVE

Particular Particular

1

CANCEL N

41.79

人名伊克 医乳糖

fille, 12º (343-79-17); Paramount Ga-laxie, 13º (580-18-03); Paramount Montpurnesse, 14º (329-90-10). FALIS DEVERS (Fr.): Olympic Balzac, 3º (561-10-60); Olympic Enzepöt, 14º (542-67-42); Paraessiens, 14º (329-83.19. 83-l l·).

FANNY ET ALEXANDRE (Said., v.o.):
Olympic Laxembourg, & (633-97-77);
Olympic Balzac, & (561-10-60).

Olympic Balzac, & (561-10-60).

LA FEMME DU CHEF DE GARE (All., v.o.): 14-juillet Reciae, 6 (326-19-68); 14-juillet Paruase, 6 (326-58-00); 14-juillet Bastille, 11 (357-90-81).

FURYO (Jep., v.o.): Gaamont Halles, 1s (297-49-70); Hanueleville, 6 (633-79-38); Gaamont Champa-Elysées, 8 (359-04-67); Pagode, 7 (705-12-15); Parusasiens, 14 (329-83-11); 14-juillet Beaugrenelle, 15 (575-79-79), - V.f.: Richelieu, 2 (233-56-70); Saint-Lazare Pasquier, 8 (387-35-43); Français, 9 (770-33-88); Nation, 12 (343-04-67); Fauvette, 13 (331-60-74); Miramar, 14 (320-89-52); Gammont Sud, 14 (327-84-50); Parament, Maillet, 17 (758-24-24); Pathé Wépler, 18 (522-46-01).

GALHN (Bré., v.o.): Denfert (H. sp.), 14

GALIEN (Bré., v.o.): Deniert (H. sp.), 14*
(321-41-01): Chinelet Victoria (H. sp.),
1* (508-94-14). GANDHI (Bein, v.o.): Clumy Palace, 5-(354-07-76); Elysées Lincoln, 8- (359-36-14); Ambassade, 8- (359-19-08); V.f.: Français, 9- (770-33-88); Mont-parnos, 14- (327-52-37).

2* (261-50-32).

L'HOMME BLESSÉ (Fr.) (*): Ganmont Helles, 1= (297-49-70); Berlitz, 2- (742-60-33); Quinnette, 5* (633-79-38); Olympic Luxembourg, 6* (633-97-77); Brotagne, 6* (222-57-97); Ambassade, 2* (359-19-08); Olympic, 14* (542-67-42).

2 (359-19-08); Olympic, 14 (342-67-42).

PAI ÉPOUSÉ UNE OMBRE (Fr.):
Athéna, 12 (343-00-65); Studio de l'Etoile, 17 (380-42-05).

JE SAIS QUE TU SAIS... (It.; v.o.);
U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); U.G.C.
Boulevard, 9 (246-66-44).

LE JEUNE MARIÉ (Fr.) : Parnassiens, 14 (329-83-11). LA LUNE DANS LE CANTVEAU (Fr.) :

Movies, " (260-43-99); Berlitz, 2-(742-60-33); Epéc de Bois, 5- (337-57-47); Pagode, " (705-12-15); Am-bassade, 8- (359-19-08); Gaumont Sud, 14- (327-84-50). MAYA L'ABETILE (Autr., v.f.) : St-

Ambroise, 11v (700-89-16). E MONDE SELON GARP (A., v.o.) : Epée de Bois, 5* (337-57-47). MORTELLE RANDONNÉE (Fr.) : Biarritz. 24.(723-69-23).

LA MORT DE MARIO RICCI (IL, v.o.) : Quintette, 5* (633-79-38). LE MUR (Franco-Ture, v.o.) (*): U.G.C. Marbouf, 8* (225-18-45).

Martout, ** (22:18-0).
NEWSERONT (Austr.): Saint-Andrédes Arts, & (326:48-18).
NOUS ÉTIONS TOUS DES NOMS D'ARBRES (Fr.): Le Marais, & (278-OFFICIER ET GENTLEMAN (A., v.o.): Marbouf, 8 (225-18-45).

LA PALOMBIÈRE (Fr.) : Gaun es, 1= ·(297-49-70) :

Halles, 1st (297-49-10); Imperial, 2st (742-72-52); Studio de la Harpe, 5st (634-25-52); Colisée, 8st (359-29-46); Saint-Lazare-Pasquier, 8st (337-35-43); Parasssiens, 14st (329-83-11); Montparasse Pathé, 14st (320-12-06); Pathé Clichy, 18st (522-46-01).

PIEGE MORTEL (A., v.o.) : Paramount Mercury, 8 (562-75-90).

(Publicité) ATTEINTES AUX LIBERTÉS

à la Maison de la culture de Saint-Étienne et dans tout le secteur artistique.

 Le Directeur de la Maison de la culture est licencié. ● La structure essociative de la Maison de la culture est demantelée.

Le secteur de la création artistique est menecé.

Nous soutenons le rassemblement du Mardi 28 juin, à 18 heures devant la maison de la culture de Saint-Étienne à l'initiative du Conseil culturel de la Maison de la culture, des Rencontres cinématographiques, et des associations culturelles et artistiques locales. Pour le liberté d'opinion, de création et d'expression.

Pour le liberté d'opinion, de création et d'expression.

Jean-Marie LHOTE, M. C. Amlens; Henri MASSADEAU, M. C.

BOURGES: M. L'ELIEVRE, M. C. Chalonsuir-Sabae; Claude-Olivier

STERN, M. C. Saint-Dents; Alain BAUGUIL, M. C. Firminy/CREFAC;

Georges LAVAUDANT, M. C. Grenoble; Jacques BLANC, M. C. Grenoble;

Bernard MOUNIER, M. C. La Rochelle; Georges ROSEVEGUE, M. C. Le

Havre; Serge FONT-SOLE, M. C. Nevers; Pierre-Jean VALENTIN; M. C.

Rennes; Jean-Luc LARGUIRR, M. C. Grenoble; André CANAS, Délégué

ghabral UM. C.; M. LHERMIER, Président UM. C.; Claude, FRIOUX,

Président undversité: Paris-VIII; Jean DASTE, Jacques WEBER, Téâtre

du (8); Guy DAHRDIVILLIERS, Théâtre des Jeunes Années (CDN);

M. DIEUAIDE, Théâtre des Jeunes, Années (CDN) Maurice YENT,

Théâtre des Jeunes Années; (CDN); Michel LE GOUILL, Théâtre 71

Malaingf; Alain Mergnat, Nouveau Théâtre de Bourgogure; Alain Rais;

Speciacle de la Vallée du Rhone; Anuine Viuz, Théâtre National de

Chaillot; Michel Dubois, Comédie de Caen; Michel Daflot; C.D.N. de

Nouveau Théâtre de l'Est Paristen; Georges Buisson, Théâtre

de l'Est Paristen; Alain Grasset, Théâtre de l'Est paristen; Hélène Perillat,

Théâtre de l'Échelle; Jean-Pierre Dures, Théâtre de l'Échelle; Marcel

Marcénal, Nouveau Théâtre Maional; François Collet, Nouveau Théâtre

National; Catherine Tasca, Théâtre des Amandiers, M. C. Nanterre;

Reas-philippe Gonzales, Théâtre Gérard-Philippe; Théâtre de Est Honnea;

Viviane Théophilidès, Compagnie des femmes; Micheline Uzan, Compagnie

des femmas; Brunn Bocglin, Nouveau Théâtre El Dorado; Henri Westphal,

Nouveau Théâtre El Dorado; François Bourgeat, Théâtre de Est Honnais;

Bruno Carlucci, Théâtre de la santre; Jean-Paul Farre; Jacques Garnier,

Groupe de recherche charégraphique de l'Opéra de Parts; Guy Darmet,

Maison de la deate Lipos); Georges Hirch; Dominique Bagouet; Michel

Hallet-Eghayam, Compagnie de Danse (Lyon); Compagnie Quentin-Rouillier

(Caen); Alain Meallan, Centre de la chanson de Bourges; M. Pollein,

Printemps de Bourges; Bernard Lav national du SYNPTAC, C.G.T.



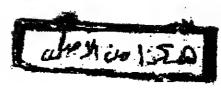
manifestations françaises et internationales avec leur public, avec leur équipe d'organisation, NOUS EXIGEONS QU'ELLES CONTINUENT.

APPEL Rejoignez-nous! RENCONTRES CINÉMATOGRAPHIQUES INTERNATIONALES DE SAINT-ÉTIENNE

42030 SAINT-ÉTIENNE Cedex

MAISON DE LA CULTURE

RASSEMBLEMENT ARTISTIQUE ET CULTUREL: SAINT-ÉTIENNE - Mardi 28 juin 1983 à 18 heures - MAISON DE LA CULTURE



400

- ..

30 mg

Balletin (miles of the control of th

a fine the control of the control of

QUARANTE-HUIT HEURES (A. v.o.): Paramount City Triomphe, 8 (562-45-76). – V.I.: Paramount Optra. 9 (742-56-31).

LE ROL DES SINGES (Chinois, v.f.):
Marais, 4 (278-47-86); U.G.C. Gobelins, 13 (336-23-44).

ROLLING STONES (A., v.o.): Quin-lette, 5 (633-79-38); Ambassade, 8 (359-19-08); Lumière, 9 (246-49-07); Kinopanorama, 15 (306-50-50); Pathé-Clichy, 18 (522-46-01).

SAMANKA, ILE DES PASSIONS (Pr.) (**): Arcades, 2 (233-54-58): Mar-beuf, 8 (225-18-45): U.G.C. Bonlevard, 9 (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-01-59); U.G.C. Gobelius, 13 (336-31-44)

LES TRAQUÉS DE L'AN 2000 (A., v.o.): Ermitage, 8 (359-15-71). – V.f.: U.G.C. Montparnasse, 14 (544-14-27); U.G.C. Boulevard, 9 (246-66-44); Paramount Gaiaxie, 13 (580-18-03).

TOOTSEE (A., v.o.): Cluny Ecoles, 5-(354-20-12); Biarritz, 8- (723-69-23). – V.J.: U.G.C. Opéra, 2- (261-50-32).

LA TRAVIATA (lt., vo.): Vendôme, 2* (742-97-52); Monte-Cario, 8* (225-09-83).

LA ULTIMA CENA (Cub., v.o.) ; H. sp. Denfert, 14 (321-41-01).

LA VALSE DES PANTINS (A., v.o.) : Quintette, 5º (633-79-38) ; Marignan, 8º (359-92-82) ; Parnassiens, 14º (329-

UNE JEUNESSE (Fr.): Paramount Odéou, 6 (325-59-83).

LE VENT (Msl., v.o.) : André-des-Arts, 6 (326-80-25). VICTOR, VICTORIA (A., VA) : SI-Michel, 5 (326-79-17).

LA VIE EST UN ROMAN (Fr.) : Studio Cujas, 5- (354-89-22). ZIG ZAG STORY (Pr.): Elysées-Lincoln, 8 (359-36-14).

ZOMBIE (A., v.f.) (**); Hollywood Bou-levards, 9 (770-)0-4)).

ANNIE HALL (A., v.o.): Forum Orient-Express,)* (233-63-65); Paramonal Odéon, 6* (325-59-83); Publicis Champs-Elysées, 8* (720-76-23); v.f.: Paramount Marivaux, 2* (296-80-40); Paramount Mariveux, 2º (296-80-40); Paramount Montparnasse, 14º (329-90-10); Convention Saint-Charles, 13º (579-33-00); Paramount Maillot, 174 (758-24-24).

LES ARISTOCHATS (A., v.f.) : Napo-LA BALLADE DE BRUNO (A., v.o.) : Studio Bertrand, 7º (783-64-66). BABY DOLL (A., v.o.) : Cinoches, 64 (633-10-82).

(6.33-10-82).

BARRY LINDON (A., v.o.); Gaumont Halles, 1= (297-49-70); Cluny Palace, 5- (354-07-76); Bouaparte, 6- (326-12-12); Marignan, 8- (359-92-82); v.f.; Capri, 2- (508-11-69); Berlitz, 2- 1742-60-33); Gaumont Sud, 14- (327-84-50); Montparnasse Pathé, 14- (320-12-06); Pathé Clichy, 18- (522-46-01); Gaumont Gambetta, 20- (636-10-96).

BOYE WE BPASTI (A.). Desfert, 144

BYE BYE BRASIL (A.) : Denfert, 14 (321-41-01). CABARET (A., v.o.) : Noctambules, 5 (354-42-341.

(334-3-3).

LES CINQUANTE-CINQ JOURS DE PÉRIN (A., v.a.): U.G.C. Danton, 6' (329-42-62); Normandie, 8' (359-41-18); v.f.: U.G.C. Opérs, 2' (261-50-32); Paramount Montpernasse, 14' (329-90-10); U.G.C. Convention, 154 (828-20-64).

LE CHINOIS | A., v.f.) : Arcades, 2 (233-54-58) : Gaité Boulevard, 2 (233-67-06) : Gaité Rochechouart, 9 (278-

LES CONTES DE CANTERBURY (lt.,v.o.), (**): Champo, 5* (354-51-60).

LES DAMNÉS (IL, v.f.) (*) : Opéra Night, 2* (296-62-36). DELIVRANCE (A., v.f.), (*) : Opéra Night, 2* (296-62-36). LES DIABLES (A., v.o.), (**) : Studio Médicia, 5' (633-25-97). LES 12 SALOPARDS (A., v.f.) : Capri,

DRIVER [A., v.o.): Ciné Bezubourg, 3-(271-52-36); Danton, 6- (329-42-62); Ermitage, 8- (359-15-71); v.f.: U.G.C. Opéra, 2- (261-50-32); U.G.C. Gobe-lins, 13- (336-23-44).

EMMANUELLE (Fr.) (**) : Paramount

EMMANUELLE (Fr.) (**): Paramount City, 8* (562-45-76).

L'EMPIRE DES SENS (Jup., v.o.). (**): Ciné Beaubourg, 3* (271-52-361; U.G.C. Rotonde, 6* (633-08-22); U.G.C. Biarritz, 8* (723-69-23); v.f.: U.G.C. Gare de Lyon, 2* (343-01-59); Paramount Montmartre, 18* (606-24-35) 34-25).
LES ENSORCELÉS (IL, v.o.): Action
Christine Bis, 6 (325-47-46).

ERASERHEAD (A., v.o.) : Escurial, 13

ERASERHEAD (A., v.o.): Escurial, 13'
(707-28-04).

L'ESPION QUI M'AIMAIT (A., v.o.):
Forum Orient-Express, 1" (233-63-65);
Studio de la Harpe, 5" (634-25-52): Marignas, 8" (359-92-82); v.f.: Berlitz, 2"
(742-60-33); Mazéville, 9" (770-72-86); Gaumont Sud, 14" (327-84-50);
Mourparnasse Pathé, 14" (320-12-06);
Grand Pavois, 15" (554-46-85); Clichy-Pathé, 18" (522-46-01).

Pathe, 38' (322-46-01).

L'EXTRAVACANT M' RUGGLES (A., v.o.): Olympic Saint-Germain, 6' (222-87-23): Olympic Balzac, 8' (361-30-60).

LES FAUCONS DE LA NUIT (A., v.f.): Maxiville, 9' (770-72-86).

FRANKENSTEIN JUNIOR (A., v.o.): Studio Alpha, 5' (354-39-47).

GEORGIA (A., v.o.): Intermediate 4' (544-

GEORGIA (A. v.o.) : Lucernaire, 6 (544-57-34).
GLISSEMENTS PROGRESSIFS DU

PLAISIR (H. sp.) (Fr.) (**) : Denfort, 14 (32)-41-01). LA GUERRE DU FEU (Fr.) : Lucermaire 6 (544-57-34).

LA FÉLINE (A., v.o.) : Risko, 18 (607-87-611. L'HOMME A LA PEAU DE SERPENT (H. sp.) (A., v.o.) : Châtelet,) (508-94-14).

Rielto, 18 (607-87-61).

LES HOMMES PRÉFÉRENT LES BLONDES (A., v.o.) : Action Écoles, 5-(325-72-07) ; Action Lafayette, 9- (878-HOTEL DES AMÉRIQUES (Fr.) :

IL ETAIT UNE FOIS DANS L'OUEST (N., v.f.): Trois Haussmann, 9 (770-47-55).

L'ILE SUR LE TOTT DU MONDE (A. v.f.): Napoléon, 17 (380-41-46).

JEREMIAH JOHNSON (A. v.f.):
Opéra Night, 2 (296-62-56). JE SUIS TIMIDE MAIS JE ME SOI-

GNE (Fr.): Marivaux, 2º (296-80-40); Marbeef, 8º (225-18-45). JESUS DE NAZARETH ()L, v.f.) ; (1º et 2º parties), Grand Pavois, 15º (554-46-851.

LE LAUREAT (A., v.o.) : Quartier Latin. 5 (326-84-25). Y (1254-2).

LA MAITRESSE DU LIEUTENANT
FRANÇAIS (A., VA.): Calyso, 17
(380-30-11).

MIDNIGHT EXPRESS (A., VI.) (**):

Capri, 2º (508-11-691. Capri, 2" (308-11-09).

MONTY PYTHON SACRE GRAAL (A., v.o.): Clusy Ecoles, 5- (354-20-12).

MOURIR A TRENTE ANS (Fr): Saim-Ambroise, 11- (700-89-16).

NEW YORK NEW YORK (version inte-grale): Calypso, 17 (380-30-11). NINOTCHIKA (A., v.a.): Action Christine, 6 (325-47-46); Mac Mahon, 17 (380-24-81).

LA NUIT DE L'IGUANE (A., v.a.): Action Christine, & (325-47-46). PAIN ET CHOCOLAT (IL VA.) : Saint-

Michel, 5 (326-79-17). LA PARADE DE PRINTEMPS (A., v.o.): Action Lafayette, 9 (378-80-50). PARADES POUR TOUS (Fr.): Paris Loisis Bowling, 18 (605-64-98).

PHANTOM OF THE PARADISE (A., v.a.) (*) Cinoches, 6* (633-10-82).

V.E.; (-) C.INOCHES, 0" (633-10-82).

LE PIGEON (It., v.o.) : Olympic Luxembourg, 6" (633-97-77).

PINOCCHIO (A., v.f.) : La Royale, 8- (265-82-66); Napoléon, 17- (380-41-46).

41-46).

LE POLICEMAN (A.), (**): Ambassade, 8* (359-19-08); v.f.: Bienvenne
Monparnasse, 15* (544-25-02); Images,
18* (522-47-94).

18° (522-47-94).

POUR UNE POIGNEE DE DOLLARS

(A. va.): U.G.C. Danton 6° (32942-62); U.G.C. Normandie, 8° (35941-18): v.f.: Grand Rex, 2° (23683-93): U.G.C. Montparnasse, 6°
(544-14-27); U.G.C. Gave de Lyon, 12°
(343-01-59); U.G.C. Gobelins, 13° (33623-44): Mistral, 14° (539-52-43);
U.G.C. Convention, 15° (828-20-64). LES QUATRE DE L'AVE MARIA ()L. v.f.): Trois Hansamann, 9: (770-47-55).

LE RÉGNE DE NAPLES (A., va.) : Su-LE REGNE DE NAPILES (A., v.a.): Sun-dio Bertrand, * (783-64-66). LE SHÉRIF EST EN PRISON (A., v.a.): André Bazin, 13* (337-74-39). RIZ AMER (IL., v.a.): Acacias, 17* (764-97-83): Glympic Halles, 4* (278-34-15): Studo Logos, 5* (354-26-42); Olympic Petite salle, 14* (542-67-42).

Olympic Perite salle, 14 (542-67-42).

SEX SHOP (Fr.) (*): Forum OrientExpress.)** (233-63-65); Richelien, 2**
(233-56-70): Ambassade, 2** (35919-08): Lumière, 9** (246-49-07); Misral, 14** (539-52-43); Montparnot, 14**
(327-52-37): Images, 8** (522-47-94).

LE TROISIÈME HOMME (A., v.o.):
Champo, 5** (354-51-60).

TOUS EN SCÈNE (A., v.o.) : Action La-fayette, 9* (878-80-50). LES VALSEUSES (Fr.). (**); George-V, 5- (562-4)-46); Montparsos,)4-(327-52-37). VOYAGE AU CENTRE DE LA TERRE

(A., v.o.) : Escarial Panerama,)3 (707-28-04). WOODSTOCK (A., v.o.) : Péniche des Arts, 16' (527-77-55).

Les séances spéciales

AMERICAN GIGOLO (A., v.o.) : Châtelet-Victoria,)= (508-94-14), 16 h. ALIEN (A., v.o.) (V) : Escurial, 13 (707-28-04), 22 h 35. AU-DELA DU BIEN ET DU MAL (A. v.o.) (*) : Rivoli-Beaubourg, 4 (272-63-32), 16 h 5.

BLUE COLLAR (A., va.): Olympic Luxembourg, 6 (633-97-77), 12 h, 24 h. CASANOVA UN ADOLESCENT A VE-NISE (h., va.): Rivoli-Beaubourg, 3 (271-52-36), 20 h 20. LES CHARIOTS DE FEU (Brit., va.) : Palace, 15' (37495-04), 21 L

ELEPHANT MAN (A., va.) : Templiers, 3' (272-94-56), 22 h 15.

F (2(274-50), 22 h 15.

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.):

REDCING, 16 (285-6-24), 20 h 30.

JOHNNY GOT HIS GUN (A. vo.):

Chatelet-Victoria, 1st (508-94-14), 20 h 15.

LILI MARLETEN (All. v.o.): Rivoli-Betubourg & (272-6;-32), 18 h 15. MASCULIN-FEMININ (Fr.) Szint-André-des-Arts, & (326-48-18), 24 h 10.

André-des-Aris, 6' (326-48-18), 24 h 10.

LE MILLIAROAIRE [A., v.o.) : Cinoches, 6' (633-10-82), 17 h 10.

LA MORT AUX ENCHÈRES (A., v.o.) (*): Calypso, 17' (380-30-11), 21 h 30.

LA NUIT DE VARENNES (IL, v.o.) :
Templiers, 3' (272-94-56), 20 h. ORANGE MECANIQUE (A., v.G.) (**): Studio Galande, 5' (354-72-71), 20 h 25.

POSSESSION (Fr.) (**) : Denfert, 14 (321-41-01), 16 h. QUE LE SPECTACLE COMMENCE
(A. va.): Châtelet-Victoria, Ir (50894-14), 22 h.
REVE DE SINGE, (It., v.o.): ChâteletVictoria, Ir (508-94-14), 18 h 15.

YOL (Ture, v.o.) : Saint-Ambrosse, 11-(700-89-161, 20 b.

Les festivals FESTIVAL DES FILMS MUSICAUX (v.o.) : Forum. 1" (297-53-74) : Rust Never Sloops.

FESTIVAL MARX BROTHERS (v.o.): Action-Ecoles, 5t (325-72-07) : la Soupe

LES GRANDS SUCCES D'H. BOGART (v.o.): Action Rive Gauche, 5' (354-47-62): le Grand Scrameil. CINEMA SOVIETIQUE (v.o.) : Cosmos, 5' (544-28-80), 16 h : Stalker.

5' (\$44-38-80), 16 h: Stalker,
MARILYN MONROE [v.o.): Studio de
la Contrescarpe, 5' (325-78-37):
16 h 15, 20 h 05; Sept Ans de réflexion;
18 h 20, 22 h 05; la Rivière sans retour,
ANDRÉ BAZIN, LE CINÉMA FRANCAIS DE LA LIBÉRATION A LA
NOUVELLE VAGLE: Studio 43, 9
(770-63-40), 20 h: Falbala; 18 h:
FAmour d'une ferame; 22 h: les Dernières Vacanoes.

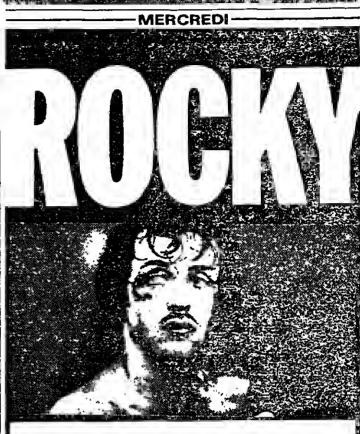
LES GRANDES REPRISES DE 1. TES-CURIAL (v.o.): Escurial, 13 (707-28-04) 13 h 50; la Grande Illusion; 15 h 50; four de colère; 17 h 30; Zorba le Grec; 20 h: Ludwig, requiem pour us roi vierge; 22 h 30; les Misfits.

CLINT EASTWOOD (v.o.): Olympic, 14' (542-67-42), 15 h,)8 h, 20 h, 22 h; FESTIVAL WESTERN (v.f.): Grend Pa-vois, 15' (554-46-85), 14 h, 16 h 40, 19 h 20, 22 h: le Bon, le Brute et le

MERCREDI-DUSTIN HOFFMAN

のこれ四世のの内で E NAME SERVICE

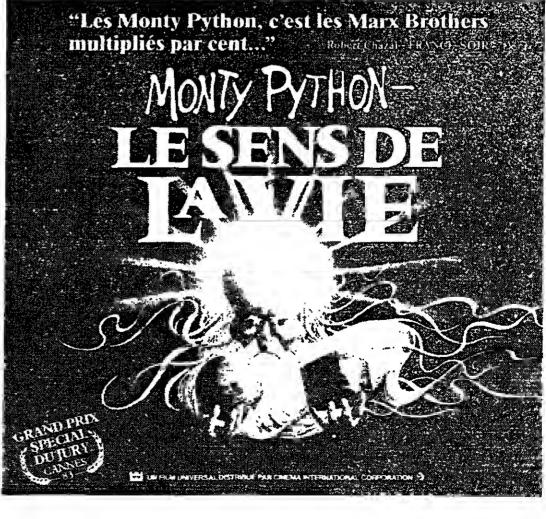
> - UN FILM DE SAM PECKINPAH



ROBERT CHARLET - MARK WITHIER - JOHN & AM DEFN - THINE SER STALLING THE IZEN DREE - BURTI HILDAG - DICH VERMERC - BURG ZO MERETITH TO . TO POST THE TIRELDRE TO THE MROWNING - RAWN WHOLES - ROSERT CHAPTON - JOHN G. AND SEN-BRI CHAPTOLIS ASSISTS ASSISTS.



POUR LES SALLES VOIR LIGNES PROGRAMMES



LES FILMS NOUVEAUX

A BOUT DE SOUFFLE MADE IN U.S.A., film américain de Jim Mc Bride, vo.; Ciné-Beauthourg, 3 (271-52-26); U.G.C. Odéon, 6 (325-71-08); U.G.C. Montparnesse, 6 (544-14-27); U.G.C. Rotonde, 6 (633-08-22); U.G.C. Norma odie, 8 (359-41-18); Publicis-Matignon, 8 (359-31-97); v.J.: Ren., 2 (236-83-93); U.G.C. Boulevard, 2 (246-66-44); U.G.C. Gare de Lyon, 12 (343-0)-59); U.G.C. Gobalina, 13 (336-23-44); Mistral, 14 (539-52-43); U.G.C. Convention, 15 (828-20-64); 14 Juillet Beaugrenedle, 15 (575-79-79); Marat, 16 (65)-99-75); Paramount-Majilot, 17 (758-24-24); Images, 18 (522-47-94); Secrétan, 19 (241-77-99). A BOUT DE SOUFFLE MADE IN

(24)-77-99).
LES AVENTURES SEXUELLES
DE NÊRON ET POPPÉE (**).
The little de Antony Tass et Vinmm itanea de Antony 138 et vincem Dawn, U.G.C. Opéra, 2º (26)-50-32); Paramount-Odéon, 8º (325-59-33); Paramount-Odéon, 8º (325-65-76); Max Linder, 9º (770-40-4); Paramount-Opéra, 9º (742-56-31); Paramount-Opéra, 9º (742-66-31); Paramount-Opéra, 9º (742-74-78); Pa 50-31): Paramount-Battle, 12 (343-79-77): Paramount-Gobelins, 13 (707-12-28): Paramount-Montpernasse, 14 (329-90-10): Puramount-Orléans, 14 (540-45-91): St-Charles Convention, 15 (579-33-00): Paramount-Montmartre, 16 (606-34-25): Paramouot-Maillot,)7 (758-24-24).

24-24).

CREEPSHOW (*), film américain de George Romero, v.o.: Gaumont-Halles, 1" (297-49-70); St-Germain-Hachette, 5" (633-63-20); Elysées-Lincoln, 8" (359-36-14); George V, 8" (562-41-46); v.f.; Gaumont-Richelieu, 2" (233-56-70); Lumière, 9" (246-09-07); Athéns, 12" (433-05-65); Fauvette, (331-56-86); Miramar, 14" (320-89-52); Gaumont-Sud, 14" (327-84-51); Images, 18" (522-47-94). 84-50] : Images, 18 (522-47-94).

FEMMES (**), film franco-espagnol de Tana Kaleya, Forum, 1° (233-63-65); Paramount-Marivaux, 2° (296-80-40); Publicis St-Germain, 6* (222-72-80); Publicis-Élyafes, 8* (720-76-23); Paramount-Opfra, 9* (742-56-31); Paramount-Bastille, 12* (343-79-17); Paramount-Bastille, 12* (343-79-17); Paramount-Galasie, 13* (580-18-03); Paramount-Montparnasse, 14* (329-90-10); Paramount-Orléans, 14* (540-45-91), St-Charlet- Convention, 15* (579-33-00); Passy, 16* (288-62-34); Paramount-Maillot, 17* (758-24-24); Paramount-Montmartre, 18* (606-34-25). 6- (222-72-80) : Publicis-Elysées, 8

L'HOMME DE LA RIVIÈRE D'AR-L'HOMME DE LA RIVIERE D'AR-GENT, film australien de George Miller, v.a.: U.G.C. Danton, 6* (329-42-62); U.G.C. Biarritz, 8* (723-69-23); v.f.: Rex, 2* (236-83-93); U.G.C. Opéra, 2* (742-56-31); U.G.C. Gare de Lyon, 12* (343-01-59); Paramount-Galaxie, 13* (580-18-03); Convention St-Charlea, 15* (579-33-00); Paramount-Montparrasse, 14* (329-90-10): Mural, 16* (651-99-75); 90-10): Mural, 16* (651-99-75); Paramount-Montmarire, 18* (606-34-23); Secrétan, 19* (241-77-99).

34-23); Secrétan, 19 (241-77-99).

MONTY PYTHON LE SENS DE
LA VIE, film britannique de Terry
Jones, v.a.: Forum, 1° (297-53-74);
Hautefeuille, 6° (633-79-38); Marignan, 8° (359-92-82); Parnassiens,
14° (329-83-11); P.L.M. StJacquus, 14° (589-68-42);
14 Juillet-Beangrenelle, 15° (57579-79); Mayfair, 16° (525-27-06);
v.f.: impérial, 2° (742-72-521; Richelieu, 2° (233-56-70); Nation, 13°
(343-04-67); Momparmesse-Pathé. (343-04-67); Moniparnesse-Pathé, 14 (320-12-06); Mistral, 14 (539-52-43); Wepler, 18 (522-46-01); Gammoot-Gambetta, 20 (636-



🙀 UN FILM MEM DISTRIBUE PAR CINEMA WITERAWICKAL CORPORATION 🤌

COMMUNICATION

Quatrième chaîne: encore beaucoup d'imprécisions

Les deux tiers des téléspectateurs français devraient être en mesure de recevoir les émissions de la future quatrième chaîne à péage vers le mois de mai 1984, date de lance-ment prévue (1). C'est ce qu'à indi-qué, jeudi 23 juin, M. François Schoëller, président de Télédiffusion de France (T.D.F.). A la fin de l'année cette proportion serait de 92 %. Le coût de reconversion des installations de l'ancienne première chaîne noir et blane aura alors totalise quelque deux cent vingt millions

L'élaboration du cabier des charges de la future société de droit prive qui beneficiera de la conces-sinn de service public necessaire pour émettre serait d'autre part, selon le secrétariat d'Etat chargé des techniques de la communica-tion, en voie d'acbèvement. Sa mise au point définitive est attendue pour la mi-juillet. Les responsables du groupe Havas – charges du projet de quatrième chaîne – pourront des lors accélérer la constitution de la société, certains, pressentis pour en devenir actionnaires, préférant, en effet, attendre de connaître les règles du jeu avant de s'engager.

Reste la question des décodeurs, les appareils qui permettent de rece-

volr les émissions, une première tranche de cinq cent mille devrait être commandée pour 1984. M. Schoëller a indiqué que différents modèles - que fourniraient plusieurs industriels, de préférence français - pourraient être finalement retenus. Le procédé de décodage adopté ne ferait pas appel à des licences industrielles étrangères. Le procéde de paiement ferait encore, lui, l'objet de discussion entre les pouvoirs publics et les fabricants, la carte à mémoire e de conception française n'étant pas le seul possible.

En tout état de cause, le prix de vente au public de l'appareil, selon le président de T.D.F., devrait oscil-

ler autour de 800 F. Dans un communique publié le 24 juin, l'agence Havas a tenu à prendre ses distances par rapport aux déclarations de M. Schneller, sans toutefois nommer ce dernier : · Pour que les chases soient bien claires et ne pas compromettre les discussions on cours, l'agence Havas ne s'estime liée par aucune déclaration d'où qu'elle vienne. .

En l'état actuel du projet, il est prévu que la quatrième chaîne diffuse six heures per jour dans la soirée, dont trois quarts d'heure non codés.

LES AFFAIRES HERSANT

La C.F.D.T. demande au gouvernement de « faire respecter la loi »

Après l'arrivée de M. Rubert Her-sant au Dauphiné libèré (le Munde du 2 juin), la Fédération des travailleurs de l'information, de l'audiovisuel et de l'action culturelle (F.T.I.A.A.C.-C.F.D.T.) - interpelle le gouvernement sur sa vo-lonté réelle de faire respecter la lul. Son secrétaire général, M. Mi-chel Rey, s'est étinné, lors d'une conference de presse réunie mardi 21 jula, que les pouvoirs publics ne prennent eux-mêmes l'initiative de poursuivre devant les tribunaux tous ceux qui enfreignent manifestement, aux yeux de la C.F.D.T., les disposi-tions de l'ordonnance du 26 août 1944, interdisant notamment à une même personne de contrôler plusieurs quotidiens.

La C.F.D.T. a donc décidé de se porter partie civile devant le tribu-nal de Paris dejà désigné compétent lors d'un recours déposé par l'ancien actionnaire principal du Dauphiné libèré, M. Louis Richerot, en dément engagé une requête contre l'arrét de la cour d'appel de Grenoble du 31 mai dernier, autre procédure au terme de laquelle M. Robert Hersant a pu prendre le contrôle du quotidien grenoblois.

M. Michel Rey, qui juge - scandaleuse. l'attitude du gnuverne-ment, s'est en nutre publiquement interrogé sur l'origine des fonds qui permettent au magnat de la presse française d'étendre régulièrement

son empire en dépit de difficultés financières connues : « L'autonomie des banques nationalisées va-t-elle jusqu'au point où on leur permet-trait de financer des opérations contraires à la loi ? -

M. Georges Fillioud, secrétaire d'État charge des techniques de la communication, a donné, mercredi 22 juin, un point de vue gouvernemental, en répondant à l'Assemblée nationale à une question orale de M. Jean Gate, député socialiste du Vaucluse. S'exprimant avec véhé-mence, le secrétaire d'État a qualifié d' - insupportable - la situation créée par les initiatives de M. Hersant, qui continue de s'approprier des journaux tnut en étant inculpé d'infraction à la législation sur la presse pour ce motif. Il serail convenable que les lois de la République s'appliquent aussi au citoyen Hersant!, a ajouté M. Fillioud. Si l'application qu'en font les tribu-naux ne permet pas d'assurer le respect des grands principes, alors ce sont les lois qu'il faudra changer!

A Grenoble, M. Robert Hersant a signé avec l'ensemble des syndicats du Dauphiné libéré un procès-verbal donnant un certain nombre d'assurances concernant l'emploi, le maintien de la zone de diffusion (pas d'accord avec le Progrès) et la création d'un comité de groupe » (pour l'application des lois Au-

« DESTINEE CITY », DE JEAN FOUGÈRE

Une fresque pointilliste

pas les critiques par leur roman semestrial ou annuel. Mais c'est un écrivain qui compta, avec trois recueils da nouvelles, quatre essais, deux satires : les Bovidés et les Nouveaux Bovidés. délectables, et neuf romans. Intimistas dans Flo. Nos tantes d'Avallan au les Patits Messieurs, il s'est lancé dans la fresque avec les Passagers (1975), et il recidive aujourd'hui.

Des fresques à sa manière. Una multitude de personnages y grouillent, mais non pas regardés à la façon du romancier, c'estla façon du romancier, c'està-dire globalement, inscrits dans une destinée déterminée, entièrement crèés tels qu'en eux-mêmes. Non. Nouvelliste dans l'âme, Fougere happe les gens dans les instants précis où ils se révèlent, « en situation », et on dirait qu'à force de les photographier ainsi, dans telle ou telle pose, il leur dérobe, à leur insu, laur identità. Du pointillisme. Comme chez Seurat, de près, un ne voit que le détail. De loin, lea êtres prennent corps et entrent an noua avec una insiatance étranga. Rien du procédé, pourtant, dans une technique si au point qu'elle n'apparaît qu'à la reflexion, quand on se demande : « Mais comment diable est-ce

Destinee-City est una petita villa américaine bien tranquilla, at bien ordinaire, au bord da la mer, peuplée da gens ordinaires, avec des préoccupations ordinaires et un pourcentage acceptable de doux cingles, plus un malfaiteur en manque de coups à faire, un multimillionnaire à la conscience chargée (mais cela ne lui pêse

Jean Fougèra est de ces écri-vains discrets qui n'acceblent bement bâtie, qui reçoit chaque bement bătie, qui reçoit chaque iour des déclarations taléphoniques annymes et lubriques. Chacun y mena sa petita vie jusqu'au jour où, Dale, un typhon suivi d'un ras da marée, chamboule l'édifice et dévoits à chacun le fond de sa nature.

> La menace de l'ouragen, son déchaînement fou, l'apaisemant fallacieux auquel succède, quand tous se croyaient tirés d'affaire. une énorme vague ravageuse, on on y était, et l'un vit vraiment l'angoisse des mères séparées de leurs enfants, du couple perché sur un toit, de la directrice du musée qui met en vitesse ses

Ne pas croire, pour autant, qu'il s'agit d'una cauvre drametique. La verve comique da Fougère est l'élément dominant de sa nature. Au beau milieu des flots en fune at des drames, il vous lance un trait qui fait pouffer de nre. Par parsonne interposee, bien sûr, Lui, l'auteur, se cache. Il abserve de tous ses yeux, attentif au moindre mot ou geste qui vont lui apprendra - et à nous par la même occasion quelque chose d'imprévu.

C'est un lissier. La tapisserie animée qui naît sous les doigts, il donne l'illusion qu'il ne sait pas à quoi elle ressemblera, une fois achevée. En réalita, son dessin et ses desseins sont extremement élaborés. Tout est dans cet art de gommer l'effort et l'effet.

GENETTE GUITARD-AUVISTE. * Destince City, de Jean Fougère, la Table ronde, 285 pages, 79 F.

DANS LES RADIOS LOCALES

(De nos correspondants)

· A LYON, un colloque a réuni les 24 et 25 juin de nombreux animateurs de radios locales privées de la région Rhone-Alpes (qui en compte cent cinquante). Organisè par les clubs de la presse de la région, il a été l'occasion de confronter des expériences locales. M. Jean-Micbel Galabert, président de la commission consultative des radios locales privées, et M. Didier Béraud, nouveau responsable de la décentra-lisation à Radio-France, étaient prèsents. Le Club de la presse de Lynn (tour du Crédit lynnnais, rue Servient, 69003 Lyon, tél. : (7) 863-70-70) a réalisé une cassette repre-

nant les principales interventions. · A BREST, des militants du parti indépendantiste socialiste auto-gestionnaire ENGANN unt occupé, samedi 25 juin, la station décentralisee de Radio-France, Radio-Bretagne Ouest. Les journalistes présents nat interrompu les informa-tions de la mi-journée, mais ils ant accepté de donner un temps de parole de quelques minutes en fran-çais et en breton aux militants d'ENGANN. Ceux-ci se sont affirmes solidaires des journalistes de Radio-Bretagne Ouest, qui unt dé-posé un préavis de grève pour les jours à venir afin d'abtenir des crédits supplémentaires.

· A MARSETLLE, onze juurnalistes, animateurs et techniciens de Forum 92 (radin du mouvement mutualiste) unt assigné en justice leur président. M. Jacques Graffard, pour « délit d'entrave au droit syndical». Le personnel vient de mettre fin à une grève de quinze jours pour refuser des mutations dans des organismes mutualistes. Forum 92 fonctionne désormais grâce aux quatre journalistes non grévistes et û des bénévoles.

VENTES

LES CARNETS DE PELACROIX PRÉEMPTÉS PAR LE LOUVRE

Les carnets de croquis de Delacroix, qui relatent son vnyage au Maroc en 1832, mis aux enchères dimanche 26 juin par Sotheby à Mo-naco, ont été préemptés par les musées nationaux pour le cabinet des dessins du Louvre.

Exécutés à l'aquarelle, à la plume et à la mine de plomb, ces croquis avaient été estimes entre 240 000 et 280 000 F. Ils nat atteint 666 000 F. D'une manière générale, les prix de la vente unt, avec un total de 10,75 millions de francs, dépassé les estimations initiales. Une grande es quisse de Tiepola pour un plafond du palais Pisani-Moretta à Venise a atteint 1 776 000 de francs; deux portraits de Largillière, 821 000 F un partrait de Gainsharaugh, 510 000 F; une peinture attribuée à Giambattista Cimaroli, Course de taureaux, 349 650 F; une scène paysanne, de François Boucher, 399 600 F, et un panneau de Lan-cret, la Danse, 333 000 F.

Une vente de mobilier, le samedi 25 juin, a également réalisé des enchères élevées. Un hurcau plat en marquetterie d'époque Louis XV avec ornementation de hranze a atteint 377 000 F, et an second, estam-pille par Migeon, 344 000 F. Une commode d'époque Louis XIV, en marquetterie de Boulle, a été attribuée pour 643 000 F et une rare table à écrire en placage de come in-cruté de cuivre, de la même époque, a été vendue 510 000 F.

E Les Œuvres d'art qui décoraient le paquebot France serunt mises en vente à Drouot, le dimanche 10 juillet, sous le martean de M° Gny Londmer. Parmi ment des unisseries signées noum-ment Gromaire, Hilaire, Lurçat, Picart Ledoux, des tableaux de Braque, Car-zou, Chapelain-Midy, Dufy, Dunoyer de Segonzac, etc., de nombreux panneaux de laques, des mosaïques et céramiques de Bazaine, Picasso, etc. Le catalogue rappelant cette triomphante époque de 1962 où le bateau de prestige fut lancè au nom d'une certaine idée de la France comparte plus de deux certaines au mon d'une certaine idée de la France. comporte plus de deux cents numéros. Les œuvres seront exposées avant dis-persion dans seize salles de l'hôtel des ventes, les 8 et 9 juillet.



Lundi 27 juin

PREMIÈRE CHAINE: TF 1

20 h 35 Film: le Cage
Film français de P. Granier-Deferre (1975), avec
L. Ventura et I. Thulin (rediffusion).
Une femme séparée de son mari attire celui-ci dans une
villa de banlieue et, par esprit de vengeance, l'enferme
dans la buanderle transformée en cage. Affrontament
psychologique à huis clos, d'après une pièce de théâtre.
Cela vaut essentiellement par les numéros d'acteurs,
Lino Ventura en ours piègé, Ingrid Thulin en amoureuse
névrosée.

22 h 15 Portrait : Line Ventura.

Emission de D. Varenne.
Un octeur au physique de catcheur, mythe de la virilité sereine, par Michel Audiard, Claude Sautes et Pierre Granier-Deferre.

23 h 15 Journel.

DEUXIÈME CHAINE: A2

20 h 35 Emmenez-mai au théâtre : la Baye.
De Philippe Adrien, réal. G. Seligmann. Avec A. Feydean, C. Fersen...
Préparail d'un diner de bord de mer : une soupe infecte, une poule imangeable et des engueulades familiales... le mens habituel de ce genre de manifestation.

21 h 55 Magazine : Plaisir du théâtre, de P. Laville.
Avec Daniele Delorme.

22 h 55 Journal.

TROISIÈME CHAINE: FR 3



20 h 35 Fauilleton : l'Année des Français. D'après T. Flanagan, adapt, E. Mc Cabe, P. et M. Lary.

reste plus qu'à rentrer en França, mais pour les friandais patriotes, la seule perspective, c'est la corde. Sixième épisode d'un moment ignoré de notre histoire. L'armée française au secours des friandais en 1798. 21 h 30 Journal.

21 h 50 Magazine: Thalassa.

22 h 35 Film : la Part du feu. h 35 Film: la Part du fou.
Film français d'E. Périer (1977), avec. M. Piccoli, C. Cardinale, J. Perrin, Rufus, R. Bertin, G. Gattand.
Un promoteur immobilier découvre que sa femme le trompe avec son adjoint. Mais il a besoin du jeune loup pour ses affaires louches et c'est à lui que celui-ci est le plus attaché. Milieu des tractations financières et des compromissions politiques comme toile de fond à une relation psychologique très ambigué entre deux hommes. Narration classique.

. 3rm

. . .

. _s_ M2

and the Section

.... ist

4

17 F-18

× * *

'N/ 488

· ·

- 19

. .

. .

u u

77.76

· ********

· · **

: 07 🐠

~ 575

7

o an

- -

2.8

Art. 420

· mar with the

172

- may (30)

10 279

-

A

-- ---

-

17 m 1888

_42.

100000

M MARCHELL

1217 29 50 Min

~ · ·

1 100 100

- feet

** ** ***

Company of the second

Of the Court of

The marks are

100

weeks 1

The state of the

The state of the s

To the second

A James * 14 M.

Series .

7131 Proper

The section is

45 45

e destruction of the second ு ுருக்கு இது

45.47

- m

. / 24 3

- 14

- Statistic

(1.0 A)

Cest la défaite, la débandade. Pour les Français, il ne

0 h 12 Une minute pour une image, d'Agnès Verda. L'album imaginaire de Robert Delpire commenté par Charles Roux.

0 h 15 Prélude à la nuit.

Sonate pour piano et violon le Printemps », de Bee-thoven, par J.-P. Wallez (violon) et A. Ciccolini

FRANCE-CULTURE

20 h, Prodiges d'une mi-été, d'E. Vezzi, réal. C. Roland-Manuel : avec J. Duby, R. Fsvey, C. Piépla... 21 h. L'autre soène ou les vivants et les dieux : Réflexions sur la crise de la culture contemporaine.

22 h 30, Nuits magnétiques : Langues de vipère et autres

FRANCE-MUSIQUE

29 k 39, Concert (donné le 16 décembre 1982 à l'Audito-rium 106) : œuvres d'Arensky, Milhaud, Koechlin, Tisné, Carles, sol. Y. Heari, piano, A. Moglia, violon, F. Deslogères.

22 h 28, Fréquence de mit : Nuits noires — les dames de la mit : œuvres de Tom Waits, Berg, Weill, Steiner....

Mardi 28 juin.

PREMIÈRE CHAINE : TF 1

11 h 35 Vision plus. HF 12 (info.)

12 h 30 Atout coour.

13 h Journal.
13 h 45 Féminin présent.
14 b 10 Feuilleton : La chute des aigles : 15 b Dossier : Le vez : son historique, sa place, sa fonction, sa symbo-lique pour voir plus loin que le bout de son nez. h C'est à vous,

18 h 25 Le village dans les nueges. 18 h 50 Histoire d'en rice.

19 h 5 Météorologie. 19 h 15 Émissions régionales.

19 h 40 Les uns pour les autres. 20 h Journal. 20 h 30 D'accord, pas d'accord.

20 h 35 Soirée femmes : Mais qu'ast-ce qu'elles disent? Emission de M.-L. Derrien. Des reportages sur la condition des femmes dans les

usines, en Amérique latine ou à la campagne, entre-coupes de variétés (Sapho, Talila...) et d'extraits de pièces de théatre : un patchwork désordonné, invertébré. 22 h 15 Temps X. science-fiction des frères Bogdanoff. Extraits de la série anglaise, le Prisonnier: mythe et

23 h 25 Journal.

DEUXIÈME CHAINE : A 2 10 h 30 ANTIOPE.

12 h Journal (et à 12 h 45). 12 h 10 Jeu : l'Académie des neuf.

13 h 35 Émissions régionales.

13 h 50 Série : Les amours des années folles. 14 h 5 Aujourd'hui la vie. Enfants voiés.

15 h Tennis à Wimbledon.

18 h Récré A 2.

18 h 30 C'est is vie.

18 h 50 Jeu: Des chiffres et des lettres. 19 h 16 Émissions régionales.

19 h 40 Le théâtre de Bouvard.

Journal. 20 h 30 D'accord pas d'accord.

20 h 40 Film : Tout le monde il est beau, tout le

monde il est gentil.
Film français de Jean Yanne (1972), avec Jean Yanne,
B. Blier, M. Serrault, J. François, M. Vlady, J. Danno, D. Prevost.

Première réalisation de Jean Yanne: une satire de la radio publicitaire avec humour sarcastique, gags bêtes et méchants. A voir ou à revoir par curiosité et pour les acteurs. Le sujet est passé de mode.

22 h 30 Mardi cinéma Avec Françoise Fabian et Nicole Garcia.

ABONNEMENTS VACANCES

3 semaines 99 F 2 mois 241 F 3 mois 341. F (Pour les tarifs d'abonnement à l'étranger, veuillez nous

Pour recevoir régulièrement le Monde à votre adresse de vacances, retournez ce builetin, rempli en majuscules, au moins DIX JOURS avant votre départ et adressez-le avec le règlement

Service des Abonnements

Nonz		Prénom
N 1	tue	
		lle
Je m'abonne	au Monde	pendant les vacances pour

23 h 30 Journal

TROISIÈME CHAINE: FR 3 18 h 55 Tribune libre.

Comité de liaison pour l'alphabétisation et la formation.

19 h 10 Journal. 19 h 15 Émissions régionales.

19 h 35 Pour les jeunes. 19 h 50 Dessin anime: Ulysse 31.

Les jeux.

20 h 30 D'accord, pas d'accord. L'assurance vie. 20 h 35 Film: Un mourtre est un mourtre, Film français d'E. Périer (1972), avec S. Andran, J.-C. Brialy, C. Spaak, R. Hossein, M. Serrault, O. Hus-

J.-C. Brialy, C. Spaak, R. Hossein, M. Serrault, O. Hussenot (rediffusion).

Un mari adultère se retrouve veuf, à la saite d'un accident dont a été victime sa femme infirme. Mais la sœur de la morte, qui lui ressemble de façon frappante, s'installe chez lui, et un maître chanteur vient lui réclamer le prix du meurtre de l'épouse. Intrigue criminelle aux rebondissements calculés. Le spectateur a constamment envie de jouer au détective. Bon film policier bien joué, bian interprété.

22 h 10 Journal.

22 h 35 Espace francophone: Le grand défi.
Emission présentée de Bruxelles, consacrée à la commu-

Emission présentée de Bruxelles, consacrée à la commu-nication dans les pays francophones : télématique, infor-matique, presse et reportage à Montréal, Dakar et

23 h 23 Une minute pour une image, d'Agnès Varda. L'album imaginaire de Robert Delpire par André François, peintre-illustrateur.

23 h 25 Prélude à la nuit.

Fêse-Dieu à Séville -, d'Albeniz, par T. Llacuna.

FRANCE-MUSIQUE

12 h. Archives lyriques: Lydia Lipkovska, soprano russe.
12 h 35, Jazz: Earl Hines et les petits comités.
13 h. Les nouvelles muses en dialogne.

14 h. Chanceurs de son seréo.
 14 h 30, D'une oreste l'autre : œuvres de Berlioz. Mahler, Chostakovitch, Liszt.

17 h 5, Les intégrales : œuvres de Mendelssohn.

18 h 30, Studio-Concert (en direct du studio 106) : œuvres de Peck, Rzemski, Miki, Berio et Wheatley par le nou-

de Peck, Rzemski, Miki, Berio et Wheatley par le nou-vean groupe de percussions d'Amsterdam.

19 à 35, L'impréva.

20 à 36, Concert (donné à Hambourg le 5 décembre 1982) : « Symphonie inachevée » de Schubert et » Sym-phonie n° 9 » de Bruckner par l'Orchestre symphonique de la N.D.R., dir. G. Wand.

22 à 30, Fréquence de mait : « maits noires » ; à 22 b 30, les taches de sang résistem à Feau ; à 23 b 35, Jazz-club.

FRANCE-CULTURE

9 à 7, La matinée des autres : guerre et esclavage en Amazonie : Panopolis ou les derniers païens.
10 à 45. Etranger, mon ami : Mario Vargas Llosa.
11 à 2, Opération décentralisée : festival de La Rochelle

(et à 13 h 30, 17 h 32 et 21 h 15). 12 h 5, Agorz. 12 h 45, Panorana.

14 h 5, Un livre, des voix : « Œuvres », de René Char.
14 h 45, Les après-midi de France-Calture : itinéraires ; à
15 h 20, Magazine international ; à 17 h, Reisons d'être.
18 h 30, Feuilleton : Le grand livre des aventures de Bre-

19 h 25, Jazz á Panciense. 19 h 30, Sciences : désordre et ordre, avec J.P. Dupuy. économiste.

29 h, Dialogues franco-portugais: Esthétique et politique, avec B. Almeida Faria et M. Dufrenge.

22 h 30, Nuits magnétiques : Langues de vipère et autres

TRIBUNES ET DÉBATS

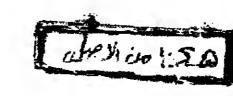
LUNDI 27 JUIN

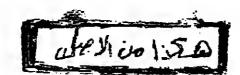
- M. Charles Pasqua, président du groupe R.P.R. du Sénat, est reçu à l'émission « Face au public », sur France-Inter, à 19 h 15.

~ M. Roland Leroy, directeur de l'Humanité, 16pond aux questions des auditeurs sur T.S.F., 93 MHz (Seine-Saint-Denis), à 19 h 15.

MARDI 28 JUIN

M. François Mitterrand, président de la République, inaugure la nouvelle émission « Les petits déjeuners » sur Europe 1, à 7 heures. Il est interroge, en direct de l'Élysée, par Ivan Levai, Gérard Carreyrou et Philippe Bauchard.





Le Monde ECONOMIE

UN AN APRÈS LES NATIONALISATIONS

Des cadres désenchantés

Un an après la nouvelle vague de nationalisations, les cadres, dans leur grande majorité, avouent leur désenchante-ment. Certes, ils ont conscience que douze mois, c'est encore bien court pour juger des résul-tats. Cependant, les décisions qui commencent à être prises, et plus encores celles end est et, plus encore, celles qui ne sont pas encore prises, alimen-tent leur inquiétade de se voir réduits à l'état de simples exé-cutants. Certains disent de

No. of the Control

使用 经分类点

三流 化 "

PARTY OF THE PARTY

丁葉 サント・ナ

1878 Val.

My re that

#5 A 25 1.

WASHING .

45 - 5 -

少漢 盖(左)

The second second

and the second of the second of the second

To bear to a

to a second

A Company of the Company

Late of the second of the

Ber is interested

re à Tarrer

All the second

₩.¥....

₹.

my factor from a

7 年成年 7

27 May 1 may be a first of market of a positive way

WE WIND THE COURT OF STREET WILL

18 to amount of the Co.

e was men

વધી છે. જા

VA 4 24 11 11 11

1 11 12 14 15

Il existe peut-être des cadres heoreux, mais nous ne les avons pas renreux, mais nous ne les avons pas rencontrès. Des cadres vraiment malheurenx non plus. C'est de
dèsenchantement qu'il faut parler.
Plus amer que décu, le personnel
d'encadrement se demande ce qu'il
a bien pu gagner an change et s'il
gagnera seulement quelque chose.
En revenant sur nos pas, en reprenant l'enquête que nous avious
menée il y a deux ans exactement
(le Monde daté du 22 et des 23 et
24 août 1981), nous avons pu mem-24 août 1981), nous avons pu mesurer l'ampleur de cette amertume suprès d'hommes et de femmes qui, pour certains, voulaient y croire et qui, à certains égards, sont prêts à y croire encore. A condition que soient tenues les promesses du change-

Thème du lamento : - On ne sait plus qui dirige nos entreprises ni au se prennent les décisions. Cette situation d'incertitude prolongée est extrêmement démobilisante. Les cadres, par vocation, agissent sur une structure, une cliemèle, une direction technique. L'absence de stratégle, le flottement dans l'ensemble de l'organisation, leur est tout à fait préjudiciable. Nous nous demandons qui va prendre en main notre avenir, quand vous pensez qu'en deux ans nous en sommes au cinquième conseiller technique au ministère de l'industrie. » Et au quatrième ministre, est pu ajouter notre interlocuteur.

Vollà donc le décor planté. Les récriminations, on peut le constater, ne purtent pas sur le pouvnir d'achat. De cela, nous n'entendrons pratiquement pas parler. La crainte évoquée est celle d'une modification du train de vie. Ne plus pouvoir soutenir la companison evec le posable tenir la comparaison evec le notable du coin chatouille l'amour-propre. Mais ce n'est pas pour autant que les cadres refusent les efforts qui leur sont demandés. Non sans surprise, nous avons entendu une majorité d'entre eux, dont les opinions relitiones evouées ne se signient politiques avouées ne se situaient pas à gauche, se déclarer prêts à consentir de nouveaux sacrifices pécuniaires. Mais seulement s'ils étaient sûrs que cela ne se perdrait pas dans les déficits sans fin des budgets sociaux.

Liquidons enfin un autre contentieux, celni des cadres dont le mécontentement n'a pas grand-chose à voir avec le changement de régime, et qui se serait manifesté de toute manière, dès lors que les groupes, nationalisés on pas, ne pou-vaient plus maintenir des sièges sociaux pléthoriques, reliquat de fusions mal digérées. Du côté de Thomson, comme du côté de Pechiney et de quelques autres, il va bien falloir se résoudre à changer quelque chose dans cette famense techpostructure farouchement dénoncée il y a deux ans, et qui n'a pratiquement pas bougé depuis.

Le discours que nous avons retenn est celui d'une France provinciale et laborieuse qui est en train de perdre le sens de l'enthousiasme. Jacques, ans, a pris du grade. Hier ingénieur en chef, il fait fonction eujourd'hui de chef d'établissement. En mai 1981, il avait voté moins pour Mitterrand que contre Giscard. Des socialistes, il attendait des résultats concrets sur le terrain. Sur son terrain. Le fait qu'il travaille dans la chimie montre toute l'ampleur du dési? Alors, maintenant? En hien, et ce n'est évidemment pas rien à ses yeux, il considère que les nationali-sations ont certainement préservé son nsine du dépôt de bilan. Il se félicite d'avoir punt président-directeur général un industriel, que beaucoup de cadres semblent apprésies plus président de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra de la contra del contra del contra de la contra de la contra de la contra del contra cier, pintôt qu'un « politique ». Cela ne lui fait rien de passer sons la coupe d'une compagnie pétrolière.

« Ca fait un an que nous sommes orphelins ! »

Sculement voilà, il reste dans l'attente des restructurations. Cette mise en place broulllonne et lente le désespère. • Cela fait un an, dit-il, que nous sommes orphelins. On n'a plus de correspondant au siège. Dès lors, on ne peut plus décider de rien. » Or il se sentirait plutôt des ailes, prêt à redémarrer, et vitc. D'autant - on verra que ce n'est pas la généralité – qu'il peut profiter de la paix sociale que lui laissent les syndicats C.G.T. et C.F.T.C. de l'entreprise. Des syndicats qu'il qua-ifie de plus responsables et avec lesquels il a été possible de réa-liser, pour la première fuis, des modulations d'horaire, avec des pointes les mois où l'énergie peut être obtenue à meilleur prix. L'usine à mis au point un procédé de fabrication unique an monde. Qu'sttend-on pour soutenir cet effort? se demande-t-il.

Le royaume perdu

Autour de lui, les gens veulent savoir ce qui les attend. Dans le passé, n'avait-on pas évoqué l'idée de fermer l'usine? Ce serait tuer la région, estime Jacques, car les ouvriers, ici, sont allergiques à la seule idée d'aller travailler ailleurs. Et puis, affirme-t-il, les nationalisa-tions doivent bien servir à prendre en compte des problèmes d'ordre national dont se serait justement moquée l'industrie privée. L'espoir

que nous avions rencontré il y a deux toujours. Mais, de Paris, est-on en mesure de comprendre que cent cin-quante emplois de perdus ici. c'est une partie de la vallée qui se meuri!

« La caste des seigneurs demeure, mais elle a perdu son royaume », nous dit un cadre de Pechiney, faisant allusinn à notre précédente enquête (le Munde du 22 août 1981). A Saint-Jean-de-Maurienne, par le la cadre de la cad haut lieu savoyard de la production d'aluminium, nous touehons du doigt ce que peuvent être les pro-hièmes des cadres. Comme il y a deux ans, une dizzine d'entre eux se réunirant eutour de nous, et nous en verrons d'autres individuellement. On les sent tous aux prises avec une évidente perte de pouvoir.

L'information passe mal ou pas du tout. Dans une tout autre région, un chef d'établissement nous avait affirmé avoir appris ce qu'il allait advenir de son usine en lisant le Monde A Saint-Jean-de-Maurienne, on ne paraît pas mieux loti. La conversion d'une partie de l'usine e été connue trop tardivement pour que le chef d'établissement puisse préparer coovenablement cette mutation. Le même chef d'établisse ment ignorait officiellement ce que serait le plan d'entreprise qui vient tout juste d'être annoncé. Mais il en connaissait les grandes lignes par le canal des syndicats, dont les repré-sentants siègent au conseil d'administration du groope! Une voix fuse: - Autrefois, les syndicats étaient les dernlers prévenus. Maintenant, ce sont les avant-derniers: nous sommes passés derrière. »

L'actionnaire en question

Exagéré ou pas, le nouveau pou-voir syndical est bien ressenti comme une menace. On croit les délégués mieux écoutés et, parfois, de connivence avec une autre force tnut aussi menaçante, celle des élus locaux. Ceux de la région de Saint-Jean unt fait connaître leur mécon-tentement de n'avoir pas été avertis de la venue sur le site du président de Pecbiney! L'Association des maires de Maurienne, dans ses réunions, fait une large place aux dos-siers industriels. Préoccupation essectielle pour des élus locaux, diseot les intéressés. Ceux-ci veulent etre teous au courant de ce qui se passe chez eux pour intervenir au besoin. Ingérence difficilement sup-portable, rétorquent les cadres qui

étendent leur propos : « On ne peut pas faire une politique industrielle en faisant plus de politique que d'industrie.

Oifficile de croire à un discours préparé d'avance. En interrogeant à Paris et en province quatre très hauts cadres de deux groupes différents, on obtient des réponses suffisamment convergentes pour les considérer comme représentatives d'une majorité du personnel d'encadement. drement. Ces dirigeants n'entendent pas accuser pour accuser. A preuve, la condamnation qu'ils funt de la politique menée evant mai 1981. Si les socialistes n'avaient à ce point galvaudé le thème de l'héritage, ils pourraieot en user aujourd'hui à meilleur escient. • On paie les atermoiements du passé », dira un de nos interlocuteurs. « Aujourd'hui, on serait en faillite si l'actionnaire n'intervenait pas -, reconnaît un autre. Ces cadres savent trop hien que la détérioration du tissu indus-triel ne s'est pas faite en deux ans. Mais ils doutent des methodes qui soot proposees aujourd'hui,

· Autrefois, fait remarquer un ehef d'établissement, le P.-D.G. prenait ses décisions et mettait les actionnaires devant le fait accompli. Maintenant, il est bien clair que rien ne peut être fait sans l'aval de l'actionnaire, c'est-à-dire de l'État. Or, jusqu'à ces derniers temps, coinces entre le ministère des finances et le ministère de l'indus-trie - le second ne pouvant agir sans les moyens que lui accorde le premier, - nos dirigeants ont danné l'impression de ne pas savoir au ils allaient. On avait promis de faire vite et tout traîne en longueur. De toute évidence, il y avait beaucoup d'impréparation.

Chacun plaide en faveur d'une très forte autonomie des groupes sans parvenir à y croire vraiment. L'État actionnaire acceptera-t-il de déconcentrer ses crédits ? Jugera-t-il nécessaire d'amélinrer la producti-viré, donc de laisser réduire les effectifs ? Pour l'heure, tout porte à croire le contraire. Au moins, disent nos interlocuteurs, que l'État défi-misse des politiques d'ensemble, réa-lise une gestion globale dans laquelle seraient pris en compte les intérets nationaux - emploi, prix et revenus - et fasse respecter les règles du jeu.

Asymétrie

PRÈS la banque des règlements internationaux qui A ments international fait état dans son dernier rapport, le Fonds monétaire international a'est senti obligé, dans le document qu'il vient de consacrer à l'analyse de la situation economique mandiele (le Monde du 23 juin), de signaler une casymetrie » qu'il estima anormale et dont il prefere ettribuer l'origine aux imperfections de la statistique plutăt qu'à une arreur de raisonnement qu'il aurah pu commettre. Les experts du F.M.I. continuent à soutenir que « théodéficite de balance des paiements de tous les pays qui participent aux échanges internationaux se compensent si bien que, pour l'ensemble du monde, la somme algébrique de tous les soldes annegistrés devrait êtra égale à zéro.

L'ennui est que les chiffres ne confirment pas cette hypothèse. Le phénomène a éré passé sous silence aussi Inngtemps que l'écart constaté est resté circonscrit. Mais il s'est considérablement élargi précisément au moment du les économistes du F.M.I., de le B.R.I. et de l'O.C.D.E attendaient qu'il se réduise à un montant négligeable, facilement imputable à des « erraurs et omissions » qu'nn ne peut jamais completement éliminer. L'année 1982 aura ete marquée per la disparition du surplus de l'OPEP. Il « eurait du » en résulter, une suppression du déficit pour le reste du monde. Or il n'en a nen ete.

Pendanz la deuxième partie de fa décennie précédente, le somme des soldes positifs at negatifs des balances de paiements laissait appareître bon en mal en (y compris l'année 1980, qui suivit le second choc permilier at pendant laquelle le surplus de 'OPEP atteignit quelque 120 milliards de dollars), un déficit global oscillant entre 4 et 16 milliards de dollars. En 1981, ce déficit passe brusquement à plus de 40 milliards; en 1982; nauveau doublement et davantage: 89 milliards de dollers, es peys industrialises unt bien globalement (avec des excep-tions notables comme la France) retrouvé l'équilibre, mais pas les pays du tiers-monde.

Il est bien clair qu'une importation de biens ou services par un pays A correspond à una exportation pour le pays B fournisseu et que, en consequence, la total des importationa recensées devrait être rigoureusement egal eu total des exportations puisqu'en realite il s'agit da la meme chose. D'où logiquement la conclusion que la somme des balances de paiements courants (lesquelles enregistrent les mouvements de marchandises et las transactions dites « invisibles » portant sur les services) est nulla. Mais l'évolution des balances de paiements courants ne peut être isolée des phénomènes de crédit. Ce n'est pas à proprement dit la hausse du prix du pétrole qui ex-pliquait le surplus de l'OPEP. troyaient eux pays importateurs des facilités de paiements, faute desquelles les pays en question auralant du diminuer leur consommation, sauf à acheter moins d'autres biens et services pour continuer à Importer autant d'or noir.

Ce n'est pas tout à fait innocemment que la F.M.I. insistait tant dans le pessé sur la « nécessaire symétrie » des balances discretement de condamner » les paye qui, tels la R.F.A. nu le Japon, étaient en excédents car ila étaienz considéres comme res-ponsables des déséquilibres à résorber par les eutres. Un pays en déficit était au contraire jugé comme vertueux (sauf quand il était très pauvre) parce qu'il acceptait de prendre en charge une partie du « fardeau » commun. Il aurait été plus utile que le F.M.I., au lieu de chanter les louanges du recyclage » des capitaux, attire l'ettention, quand il en était encore temps, sur le fait que l'expansinn anarchique des crédits bancaires était la venta-ble cause des désequilibres et retardaient les indispensables ejustements. PAUL FABRA.

1. A. T.

Une révision qui s'impose

LE RÈGLEMENT COMMUNAUTAIRE SUR LES FRUITS ET LÉGUMES

avant l'entrée de l'Espagne dans la C.E.E. gal sont des producteurs de fruits et de légumes et ils

Loudi 20 jain, un groupe d'agriculteurs des Pyrénées-Orientales a intercepté quatre camions en provenance d'Espagne et répandu leur chargement sur la chaussée, soit environ 5 tonnes de meions, pastèques, poivrons et prunes. La semaine précède les douanes françaises saisissaient dans le port de Dieppe une cargaison de 1 100 tonnes de pommes de terre d'origine grecque, parce que le prix de vente au kilo était inférieur de moitié au prix français. Voilà qui illustre la nécessité de conjuguer élargissement de la Communanté avec règlements de marché. La Grèce est dans la C.E.E. mais le règlement communantaire sur les fruits et les légames ne concerne pas la posume de terre. A l'inverse, l'Espagne et le Portu-

tions) et ceux de légumes (environ cent mille producteurs de plein champ et trente-six mille maraichers), l'ensemble des organisations paysannes, sont aujourd'hui farouchement hostiles à un nouvel é largissement. Comme le gouvernement, ils font de la révision du règlement des fruits et des légumes et d'une meilleure protection pour l'ensemble des productions méditerranéennes, un préalable.

Le gouvernement est, lui, fevorable à l'élargissement pour des raisons politiques. Mais dans le débat entre les pays du nord et du sud de l'Europe, les productions méditerranéennes sont devenues un enjeo à double sens. Pour M. Chandernagor, ministre délégué charge des affaires européennes, l'élargissement per-mettra de rééquilibrer l'Europe en faveur, précisément, de ces productions méditerranéennes qui ont été négligées depuis 1960. Pour les pays du Nord, ce peut être l'occasion de réviser la politique agricole commune, devenue trop conteuse. La Grande-Bretagne et l'Allemagne fedérale, qui tiennent ce discours, sont importateurs de fruits et de

Ce dossier fait partie du réexamen de la politique

mandent à entrer dans la Communauté.

agricole commune dont les Dix ont retenu le principe au conseil de Stuttgart, car il touche à la fois à la PAC existante, au dégagement de ressources nouvelles et à l'élargissement de la Communauté. La révision du règlement des marchés de fruits et légumes, qui date de 1972, est un préalable à l'acceptation par la France et aussi par l'Italie de la relance des négociations d'adhésion bloquées depuis un an entre Bruxelles, d'une part, Madrid et Lisbonne, de

par les garanties qu'il devra accor-der – tant sur les prix internes à la C.E.E. que sur les protections aux frontières des Dix, - reachérira le coût de leurs approvisionnements. La France, elle, est dans une

situation paradoxale. Second producteur de légumes de la Communauté derrière l'Italie, troisième producteur de fruits derrière l'Italie et l'Allemagne, elle voit sa balance commerciale se dégrader. Le déficit en légumes est passé de 480 millions de francs en 1970 à 918 millions de francs en 1982. En fruits, il a augmenté, pendant la même période, de 916 millions de francs à 4,7 milliards. Dans ce dernier chiffre, la part des agrumes et des fruits tropicaux compte beancoup puisque, en tonnage, elle représente 1,6 million de tunnes sur des importations totales de 2,2 millions de tonnes. Pour developper ses exportations, contenir les importations et assurer un revenu le plus stable possible, ohjectif difficile pour des denrées périssables très sensibles aux effets elimatiques et aux à-coups du marché, la France a besoin d'un règlement communautaire révisé, cette, révision dut-elle ne pas suffire pour légumes. Ils ne vont donc pas désen- saire accepter l'élargissement par

Les producteurs français de fruits dre un règlement qui alourdirait les des agriculteurs français qui doutent (cent vingt deux mille exploits- charges de la Communauté et qui, au vu de ce qui s'est passé lors de l'adhésion de le Grèce et de la Grande-Bretagne de la validité des textes et plus encore de leur respect.

JACQUES GRALL

(Lire la suite page 24.)

REPUBLIQUE GABONAISE BP 3913 Libreville (Gabon).

· Accès en deux années au Corps des Administrateurs Economiques et Financiers, destinés à des fonctiona importantes dens l'Administration et le Secteur Para-Public.

CONCOURS D'ENTREE (25 placas) Lea 18 el 19 Octobra à Libreville et à Paria.

Cloture des inscriptiona 20 juillet 1983. Informations : LIBREVILLE, IEF, BP 3913. PARIS Ambassade du Gabon,

29, evenue Raphael, 75016 Paris, Tél. 224.79.60.

CONDITIONS POUR CONCOURIR

Nationalité gabonalse,

Maitrise nu Grande Ecola, ou pour les fonctionnaires (pas de' limite d'agel eat. A + 4 ene d'expérience.

CONSTITUTION DU DOSSIER Fiche d'état civil ou copie conforme de la carte d'identité,

Copia certifiée conforme des diplômes, Extrait d'ecte de naissance (peut être fourni ullérieurement, Extrait de casier judiciaire (peut êtra fourni ullérlaurement.

Dossier à adresser à l'Institut avent le 20 juiffet 1983.

Changer les mentalités prenne en commun. La mystique

Faira participer les cadres acox decisions n'est pas une idee nouvelle. Ici et lè, dans des secteurs chez PUK, à Sacilor ou chez Peugeot, on s'Ingénie à multiplier les stages de formation, les séminaires de sensibilisation, les cercles de qualité à l'intention du

personnel d'encadrement. Tous ces efforts se h plus souvent à une double prévention. Celle des cadres d'abord qui, paradoxalement, déplorent de n'être pas consultés mais rechignent à participer aux décisions. Forgés de tous temps à Aujourd'hui encore, un président traduira efficacement les directives patronales, les cadres imaginent mal qu'ils puissent disposer du pouvoir de les contester, voire de les infléchir. C'est un « risque » auquel ils ne sont pas

La seconde prévention vient des directions qui n'ont jamais roux, la loi du silence l imaginé qu'un ordre puisse être discuté, ni qu'une décision se

encore habitués.

de la hiérarchie. Elle s'étend du nationalisés ou privés, comme P.-D. G. aux chefs d'établissement; ces demiers, assez souvent, revendiquant pour eux ce qu'ils refusent à leurs subordonnés l On comprend les difficultés de

du chef joue à plain de ca côté-ci

dès lors que chacun se sent menacé dans ses habitudes. Obtenir un changement des mentalités parait beaucoup plus difficiles que d'édicter des règlements. PUK, préfère attendre des jours meilleurs pour recevoir on journaliste et débattre avec lui de ces problèmes. Un refus commun à certains cadres qui en sont encore à redouter les foudres patronales. A défaut des lois Au-

M. MARCHELLI : Le personnel d'encadrement est en train de se démobiliser

M. Paul Marchelli, délégué géné-ral de la confédération française de l'encadrement C.G.C. qual était, selon lui, l'état d'esprit des cadres. Voici quel a été sa décla-« Le personnel d'encedrement

français est en train de se démobiliser. C'est un fait. L'absence de projet économique à moyen terme ainsi que celle d'une stratégie cohérente donnent l'impression à ces hommes et à ces femmes qui assurent des responsabilités toujours importantes

cun peut constatar que l'entreprise dans laquelle il travaille a de plus en plus de difficultés à des salaires s'accentue dans la écouler sa production, aussi bien sur notre marché intérieur que sur les marchés d'exportation.

a La baissa du rapport qualité-prix de la production fran- n'en est pas encore au point caise est, hélas i devenue une trista réalité. Dans le même temps, les lois Auroux et celles qui se préparent sur la démocrausation des entreprises nationalique la France sara réellament en sées créent une certaine pertur-état de faillite. 3

Noua avons demandé à betion chez las salariés et contribuent peut-être à une prise de distance par rapport au tra-

> » Pour l'encadrement, l'objectif à court terme devient : tenir à tout prix et éviter la faillite qui

» La multiplication des dispa-

ritions d'entreprises ne contribue malheurousement pas à relever le moral de ceux qui s'efforcent de résister à la vague de pessimisme qui submerge peu à peu le peys, il faut ajouter à ce climat détestable l'impression que le pays no sait pas tellement où il personnel d'encadrement est, une fois de plus, la vache à lait de la nation. Le plan Delors, en » Dans le même temps, cha- effet, pèse lourdement sur ses épaules, alors que, dans le même temps, l'écrasement hiérarchique plupart des entreprises sous prétexte de solidarité à l'égard des plus mal lotis.

» L'encadrement de France connu à cartaines époques par celui de Suède ou de Grande-Bretagne, mais hélas / il e'en rapproche. C'est à ce moment-là

A LA LUMIÈRE DE L'EXPÉRIENCE

Le travail à temps partiel n'apparaît pas comme un facteur de création d'emplois

temps partiel? Alors que les partis de la majorité avaient jusqu'à présent répondu par la négative, le gouvernement est aujourd'hui tenté par une les conséquences des deux textes qui ont ces dernières ant réglementé le temps partiel (la loi de décembre 1980 et les ordonnauces de mars 1982) constituent une des pièces du

La loi votée en décembre 1980, à la fin du septennat de M. Giscard d'Estaing, visait à favoriser l'insertion du travail à temps partiel (T.T.P.) dans la politique de gestion de la main-d'œuvre – la « flexibilité - adoptée par le patronat à partir de 1975 : son action portait sur l'offre de T.T.P. par les entreprises et renforcait les avantages que le patronat trouvait à y recourir. Les ordnanances de 1982 visent au contraire à agir sur la demande et à améliorer les garanties dont dispo-sent les salariés.

Les deux démarches semblent avoir eu le même résultat quant à l'évolution du pourcentage de sala-riés à T.T.P.: selon les enquêtes ACEMO (voir encadré), celui-ci est passé, dans la période qui a suivi la loi Giscard », de 4,4 % à 4,7 %, et dans la période qui a suivi les ordo nances « Mauroy », de 4,7 % à

Faut-il croire, en tout cas, qu'à nn mécanisme de relance par l'offre patronale a succèdé une relance par la demande des salariés? Rien ne permet de l'affirmer si l'un se repurte aux statistiques de l'A.N.P.E : l'augmentation des demandes à temps partiel a été au contraire plus faible de 1981 à 1982 (6%) que de 1980 à 1981 (10,7%). Le premier trimestre 1983 ne ément pas cette évolution.

Il semble donc que, contrairement à l'ubjectif explicite des ordonnances de mars 1982, ce soit par l'angmentation de l'offre patronale qu'est passe le développement du T.T.P., cette uffre attirant alors des demandeurs d'emploi qui ne trou-vent pas d'emploi à temps plein. Cette augmentation ne transparaît cependant que faiblement dans les offres de l'A.N.P.E.: 6,8 % seulement de 1980 à 1981, et encore faut-il inclure dans ces chiffres les offres de T.T.P. issues des contrats de solidarité. C'est qu'il n'y a pas équivalence entre « offre patronale » et « création d'emplois ». Si le développement du T.T.P. n'est souvent pas passé par la création d'emplois noucaux, la raison en est que les grandes entreprises transforment les emplois à temps plein en emplois à

que explione, en grande partie, la part plus importante que prend le T.T.P. dans les entreprises de taille moyenne et de grande dimension. Le temps partiel, ce n'est plus seulement la pratique de - bouche-trou »

Par ailleurs, si le T.T.P. augmente toujours dans la fonction publique, il semble désurmais y augmenter moins vite que dans le secteur privé. Cette tendance est perceptible dès mars 1981 : les enquêtes emplois de l'INSEE signalent une augmenta-tion du T.T.P. ehez les salariés des administrations de 7,5% pendant la période allant de mars 1979 à mars 1980 ; de 4,8 % de mars 1980 à mars 1981, de 12% de mars 1981 à mars 1982, alors que l'augmentation chez les salariés des entreprises privées est, pour les mêmes périodes, de 1 %, 4,1 % et 22,7 %. La forte augmenta tion que traduit dans le secteur privé l'enquête ACEMO semble confirmer que cette tendance ne s'est pas démentie depuis mars 1982. Or, si le développement du T.T.P. dans la function publique peut être, d'une certaine manière, créateur d'emplois (la transformation des postes à temps complet en postes à temps partiel y est théoriquement compen-sée par des embauches) (1), il n'en va pas de même dans le secteur privé.

Une enquête menée en Lorraine en juin 1982 auprès de nouf cents entreprises de plus de dix salariés, du secteur privé (2), donne des résultats très clairs. Non soulement dans les trois cinquièmes des entreprises qui ont recours au T.T.P., celui-ci ne résulte jamais d'une embanebe, mais, de plus, le passage d'un poste à temps piein à un poste à temps partiel n'a jamais donné lieu à un recrutement compensateur dans 93,5 % des cas. Dans l'industrie plus particulièrement, c'est un cas sur dix mille qui a donné lieu à un recrutement compensateur...

Féminisation et déqualification

Parmi les salariés, e'est à une nouvelle progression de la féminisation du T.T.P. que l'un assiste depuis les ordonnances de mars 1982 : le taux de prugression de la part des femmes dans le T.T.P., qui était de 1,3% de mars à décembre 1981, a doublé (2,6%) de mars à décembre 1982, augmentation due en partie au développement récent du T.T.P. narmi les ouvrières.

Par ailleurs, si les statistiques de l'A.N.P.E. laissaient supposer, de 1977 à 1980, un léger phénomène de diffusion du T.T.P., qui, chez les employées, n'épargnait désormais plus les employées qualifiées, rieu ne permet de dire aujourd'hui que ce mouvement s'est prolongé. En pre-

PROPORTION DE SALARIÉS A TEMPS PARTIEL

SELUN LA TAILLE DES ETABLISSEMENTS									
	De 102 49	De 50 à 199	De 200 à 459 mineries	500 minglis et plus	Enterable				
31 décembre 1979	6,6	3,1	4.0	2,5	4,2				
31 décembre 1980	6,8	4,2	4,0	2.6	4,4				
31 décembre 1981	7,0	4,5	4,5	2,9	4,7				
31 décembre 1982	7.2	5,0	5.0	3,3	5,1				

FEMMES ACTIVES A TEMPS PARTIEL DANS LES ADMINISTRATIONS PUBLIQUES (Enquête emploi INSEE, svril 1982)

1					77.7	
	15-24 ans	25-39 aus	40-49 ans	50-59 ans	60 sas et +	Ensemble
	149%	14.4 %	13.7%	15.1 %	60 axes et + 23.0 %	14.7%

(Publicité) -

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE

MINISTÈRE DES TRANSPORTS ET DES COMMUNICATIONS Société du métro-léger de Tunis

AVIS DE PRÉSÉLECTION APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL

- Indications générales

 Le société du métro-léger de Tunis envisage de lancer un appel d'offres-concours international pour la construction d'un tunnel (génie-civil et équipements

 Ress) pour le métro-léger de Tunis en cours de résisation. Ce tunnel de 600 mètres environ sera résisé dans l'hypercentre de Tunis sous
- des amprises routières exterantes et à proximité immédiate des bétiments. D'autre part, les traveux scront résisés dans la nappe phréstique et dans un sous-sol va-
- La technique à adopter pour réeliser ce turnel doit tenir compte de le néo d'assurer pondant les travaux la sécurité des riversins, ainsi que l'accessibilité aux
- de candidature avant le 15-7-1983, auprès de M. le Président-Directeur général de la société du métro-léger de Tunia, 78, avenue Mohamed V, Tunis, Tunisis. Elles devront envoyer un dossier de présélection rédigé en langue française com-

Les entreprises désirant perticiper à l'appel d'offree-concours devront foire acte

- 1] Déclaration d'intention de soumissionne 2) Renseignements sur les statuts de la société et sur son chiffre d'affeires au
- 3) Des références en motière de travaux analogues à celles demandées. 4) La liste du matériel. 5) La fiste du personnel technique, en indiquant leurs diplômes, le nombre d'en-
- nées d'expérience ainsi que celles pessées dans la société. III. Organisation de la présélection
 La société du métro-léger de Tunin avisora les entreprises agréées de leur présé-
- lection et leur précisera les conditions dans lesquelles se déroulera l'appel d'offres-
- Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès de la société du métro-léger de Tunis, 78, avenue Mohamed V, Tunie, Tunieile.

nant pour base le deuxième trimestre de chaque année, 40 % des nffres étaient « qualifiées « en 1977, 48,3 % en 1980 et 47,7 % en

Par contre, ce qui se développe, ce sont les affres de T.T.P. concernant les eatégories nuvrières et venant des grandes entreprises, affres qui comportent un nombre croissant d'emplois non qualifiés. Si cette tendance se prolonge, il est alors peu probable qu'augmentent les emplois qualifiés dans le cadre du T.T.P. Et ce d'autant plus que la progression du T.T.P. reste particu-lièrement forte dans les branches où le travail féminin est traditionnellement déqualifié : femmes de ménage, emplayées de com-merce, etc.

Temps partiel et demande sociale

Le rapport de mission, prépara-toire au IX Plan, propose l'orienta-tion vers le « temps choisi «, qu'il tient à distinguer du temps partiel, non seulement parce qu'il inclut toutes les variétés de temps réduit, mais parce qu'il part de la demande du salarié. La formule est séduisante. Pourquoi, en effet, ne pas laisser à chaque salarié la liberté de choisir entre un temps de travail diminué (et un salaire plus faible) ou une rémunération maintenue et na travail à temps complet. La liberté dont il s'agit lei apparaît cependant peu concrète : non seulement parce que tous les salariés n'ont pas la liberté de « choisir » la diminution de leur salaire, mais parce que, pour que cette liberté puisse s'exercer, c'est une tout autre répartition du pouvoir dans l'entreprise qu'elle nécessiterait

En fait, il est bien difficile de voir « la révolution du temps choisi » (4) autrement que comme une forme d'aménagement du temps partiel. Il est également difficile de ne pas voir dans le développement du temps partiel une stratégie alternative à la diminution du temps de travail pour tous. L'intergroupe emploi de la Commission actionale de planifica-tion constate d'ailleurs très clairement qu'a été relancé « le débat entre les partisans d'une réduction générale du temps de travail et les partisans du temps choisi comme modalité principale de partage du travail : (5).

Sans doute est-ce bien la l'alternative, et elle renvoie à l'analyse de la demande sociale. Que l'aspiration à travailler moins soit dans de nombreux cas plus forte que l'aspiration à gagner plus, c'est ce qui semble apparaître à travers diverses enquêtes. Mais il est clair que beaucoup refusent de voir leur rémunération abaissée « en échange » d'une réduction du temps de travail.

Que « des» femmes traduisent cette aspiration en demandant un travail à temps partiel est co ne peut plus compréhensible au regard des contraintes que font peser sur elles non-partage des taches ménagères, le manque d'équipements col-lectifs, la faible qualification professionnelle. Mais, de la constatation que « des » femmes fassent cette demande, on passe trop vite au fait que « les » femmes demandent le travail à temps partiel, en invoquant cette fois-ci une - nature » féminine, qui renvoie en dernière instance à la fonction maternelle

Une telle approche n'est pas confirmée par les faits. Si l'on regarde, par exemple, la courbe par tranches d'age du temps partiel dans la fonction publique — le seul sec-teur où l'on peut considérer que la unde des salariées prime l'offre patronale - un constate que les femmes ne semblent pas rechercher particulièrement le T.T.P. entre l'âge de 25 à 40 ans - période au cours de laquelle un élève les enfants. Quant aux amateurs de son-dages, ils devraient, s'ils les pren-nent au sérieux, méditer sur la réponse à la question de l'enquête COFREMCA de décembre 1982, demandant aux interviewés ce qu'ils souhaiteralent faire s'ils disposaient de temps libre supplémentaire. Il y a su en effet 27.7 % des hommes à cocher la case « être davantage avec ma samille » et... 26,9 % des

Le gouvernement est donc face à

Une première politique possible passe par une bataille contre toutes les discriminations, par un effort en faveur des équipements collectifs, par la remise à l'ordre du jour de la réduction du temps de travail pour

tous. Il faut alors s'attendre à de fortes réserves du côté du monde patronal.

Une autre politique est également

possible : accepter, à travers le déve-loppement du T.T.P., la marginalisation des femmes par rapport au droit à l'emploi, accorder une plus grande importance à la fonction maternelle, c'est-à-dire à la présence au foyer, stratégie qui nécessite alors la mise en place d'une réelle politique nataliste. Cette politique s'accorderait sans doute avec la demande patro-nale d'une plus grande flexibilité dans l'emploi de la main-d'œuvre. Elle risque par contre d'entrer en contradiction avec l'aspiration des femmes au droit à l'emploi – que l'on s'accorde pourtant à considérer comme une tendance « jourde » et difficilement réversible an niveau da marché du travail, - voire l'évolution générale de la société, telle que la traduisent aussi l'évolution de la fécondité, la progression des divorces, de la cohebitation hors mariage et des familles muno-

JACQUES KERGOAT.

(1) Cela ne serait évidenment plus (1) Cesa ne serant evacement pars vrai si Fanconce, faite par les services de M. Jacques Delors, que le budget 1984 interdirait toute création d'emplois dans la fonction publique était appliquée. (Note de la direction du budget du 4 janvier 1983).

(2) F. Cluzel et S. Berrat, «L'éco-mie lorraine », n° 12, avril 1983. nomie lorraine », nº 12, avril 1983.

(3) La prédominance de l'offre patronale contribue d'ailleurs à maintenir un fort pourcentage d'emplois peu qualifiés. En ce qui concerne les employés, l'enquête réalisée sur la Lorraine montre ainsi que parmi le T.T.P. qui correspond à une demande du salarié, il y a 51 % d'emplois qualifiés. Ceux-ci ne sont plus que 26 % quand le T.T.P. correspond à une offre patronale.

(4) La paternité de l'expression.

(4) La paternité de l'expression, isormais reprise dans tous les textes Ticlels, appartient au club « Echanges et Projets , qu'animait M. Jacques (5) Document nº 14: aute de problé-matique pour la séance sur la réduction du temps de travail dans la stratégie emploi.

LES PRINCIPALES SOURCES STATISTIQUES

Les principales sources de statistiques sur le T.T.P. sont :

 Les enquêtes annuelles sur l'emploi de l'INSEE, enquêtes per sondage supres des ménages,

sur l'« activité et les conditions d'emploi de la main-d'osuvre » (ACEMO) du ministère du trevail, enquêtes auprès des établisse ments de plus de dix salariés, à l'exception de l'agriculture, des services domestiques et des administrations publiques ;

3) Les données statistiques de l'A.N.P.E. concernant les offres et les demandes d'emploi de catégorie 2 (emotoi durable à temps partiel). La proportion de saleriés recrutés par l'intermé-dieire de l'A.N.P.E. était de 16 %

Publication Judiciaire

Cabinet de Maître Denise Dufour, svocat, 99, rue de Courcelles, Paris 17. D'us jugement rendu par la 2 Cham-bre du T.G.L de Nanterre en date du 15 décembre 1981, entre la Sté Ano-nyme Francetci, société française de fiment et de télécommunit dont le siège social est à Paris 15, 12, cité Falguière, demanderesse, et la S.A.R.L. Francesci, dont le siège social est à Neuilly-sur-Seine (92); 177, av. Charles-de-Ganlle, défenderesse:

B appert que la Sté défenderesse en utilisant le vocable « Francetel », tant comme raison sociale que comme nom commercial et marque, a porté atteinte à la dénomination sociale et au nom reial de la S.A. Francetel

La SARL. Francetel devra cesser l'utilisation sous quelque forme que ce soit du terme « Francetel ». Le présent jugement autorise la S.A. Francetel à la publication dans le Monde, le Figuro, les Echos et le Nou-

Pour extrait, signé : Denise Dufour,

Lisez) Le Monde Des PHILATELISTES

100000 (Publicité) Nous cherchons des collections de timbres de poste;

Europe, colonies Anglaises et du monde entier, etc., Aussi des erchives avec timbres de noste. .

Offertes'; de 100 000 FF jusqu'à 5 000 000 FF. Discrétion assurée. Inspection et palement sur place. Sans

Adressez vos offres à :

INTRADA BV, Arubaisan 12. Hilversum, Pays-Bas Tél.: 19-31-35-850952

POINT DE VUE

Les entreprises « de taille humaine » veulent faire passer la participation des salariés dans les faits

per ROBERT LAGANE (*)

Dans l'esprit de ses promoteurs, la participation des salariés répond à plusieurs impératifs, les uns de nature économique, les autres de source morale

Sur le plan économique, la rémunération, fût-elle partielle, des acteurs de l'entreprise en fonction des résultats a pour effet d'augmen-ter la part des charges variables dans la valeur ajoutée et de dimi-nuer la vulnérabilité de la firme aux aléas extérieurs.

Sur le plan moral, l'intérêt de la participation réside dans la volonté de réaliser le consensus dans l'entreprise en impliquant l'ensemble de ses parties prenantes à son idée

Au-delà des intentions politiques affichées de part et d'autre, force est de constater que les résultats obtems depuis vingt-cinq ans ont été en deçà des attentes aussi bien sur le plan économique que sur le plan moral. Dans la majorité des entreprises concernées par l'ordan-nance de 1967 et la loi de 1973, les sommes mises en jeu au titre de la participation aux fruits de l'expansion ne représentent qu'une fraction symbolique de la masse salariale.

Une fraction symbolique

Ainsi, la participation est à la fois crainte comme une perte de pouvoir per certains chefs d'entreprise, et comme une récupération par les synlicats tandis que nombre de responsables politiques n'en voient que l'impact électoral. Par ailleurs, la détérioration implacable des conditions d'exploitation des entreprises, depuis quelques années, réduit à pen de chose les « fraits » de l'expansion et diminue encore le caractère incitatif de la participation des salariés.

Face à ce constat, les chefs l'entreprise de taille humaine se sentent particulièrement. concernés par la mise en œuvre en 1983 des idées de participation. Dans la charte de déontologie du Monvement ETHIC figurent clairement la recherche de l'harmonie sociale et la prise de responsabilité à tous les niveaux de la hiérarchie. La mise en œuvre des méthodes de gestion participative répond bien à une nécessité sur le terrain des entre-prises, c'est celle de l'adhésion motivée de tous les salariés aux objectifs mité et de rentabilité.

ETHIC, la notion de participation aux résultats financiers a été dépassée : le blocage pendant cinq amées de montants, somme toute modestes, était vécu comme un cadre trop restrictif. Ainsi, ces entreprises ont-clies procédé à la dévolution d'une part significative du capital à leurs cadres et agents de maîtrise; lesquels acquièrent un droit de regard sur les investissements. La mise en curve échelonnée de ces transferts petit ainsi ne requérir aucun apport financier de la part du personnel. An-delà de cette opération, se pose le problème du vecteur de l'expression des nouveaux actionnaires salariés. De nouvelles formes juridiques sont à imaginer pour remplir ce rôle : sociétés de personnel qui parti-

ciperaient à l'administration et à la stratègie de l'entreprise.

_{पुन्ध रच}्यपूर्ण

1 2 - 2 18 A TO SERVICE STREET

TOTAL STREET

Section 19 de Print

The state of the state of

T WHO THE

10.00

Ser - Product LOSS

Pt (142) \$129%

21 25 % (

Section 19 6

gel and in them 🍅

STATE OF BEING

778

Company of Mary

10 miles

2.3.55

. .

- This

19.00d

Service - the father is

. . . 5.72E,

1.200

TO BEET

__ ; 36.2 fe

भ<u>ारति</u>

Ces mécanismes participatifs mis en œuvre dans des sociétés comme ESSILOR sont incomparablement plus riches d'application que le cadre contraignant des lois Auroux, et on peut envisager que la décentra-lisation et la désétatisation des sociétés nationalisées en 1982 revê-tent un jour des formes de cette

Mais la participation des salariés ne s'exerce pes uniquement dans le cadre de l'actionnariat et de l'intéressement aux résultats d'un exer-cice écoulé. La motivation la plus puissante est bien celle qui repose sur l'intéressement aux résultats de l'exercice en cours, et ce suivant le mécanisme clair d'une corrélation entre l'action du salarié et son effet

Ama l'entreprise Albert en Vendéc a-t-cile conçu un contrat anti-inflation entre la société et ses salariés par lequel ceux-ci penvent miser une partie de leurs augmentations nominales de salaire et en obtenir un rendement bien supérieur si certains ratios, dépendant de leur action pro-pre, sont atteints. Bien loin de recréer le vieux système des primes. liées aux cadences, ces méthodes de gestion participative consistent, par la mise en place de mini-lableaux de bord, à diffuser l'esprit de contôle de gestion à tous les échelons de l'entreprise. Les primes de productivité créaient une obligation de résultats immédiats et contraignants, la gestion participative des entreprises de taille humaine fait appel, elle, à l'intelligence et, la créativité des salariés invités à s'associer an choix des moyens dans le but d'obtenir le meilleur résultat pour l'entreprise et pour eux-mêmes.

Là se situe la clé de l'efficacité et de la compétitivité des entreprises françaises. Les grands groupes nationalisés et contralisés ne sont plus le fer de lance de l'économie, Ce rôle est maintenant dévolu aux moyennes entreprises, qui savent allier rentabilité du compte d'exploi-tation et intérêt de leur personnel. Pour cela, il fant que l'impovation participative provienne de l'entre-prise et qu'elle fasse l'objet d'un cersonnel au lieu de se voir enfermer dans un cadre réglementaire contraigrant

sociaux out trop souvent été considé-Chez nombre d'adhérents rées comme un jeu à somme nulle où ce qui est acquis pour les uns est prélevé sur les autres. Des dispositions insuffisamment pensées, comme les lois Auroux - dont les objectifs sont intéressants mais les modalités d'application rigides et maladroites. — peuvent même faire penser à un jeu à somme négative où les deux acteurs sont en fin de compte perdants. La gestion participative que de nombreuses entre-prises de taille humaine mettent en œuvre, partout en France, est au contraire porteuse de l'espoir d'un jeu à somme positive dont les fruits n'appellent compétitivité de l'entre-prise et épanoussement de son per-

Président du mouvement des moyennes entreprises ETHIC.



UN DES ASPECTS ESSENTIELS DE LA CONSTRUCTION EUROPEENNE .

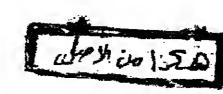
Voici un livre particulièrement important, qui restitue les motivations de l'effort européen en vue de créer une zone de stobilité monétaire.

Quels sont les objectifs, le contenu, les méconismes et la réalité du fonctionnement du système monétaire européen?

A ces questions que vous vous posez, J. von Ypersele en collaboration avec J.C. Koeune répond, dans un style dair et précis.

UN EXCELLENT OUVRAGE REMARQUABLEMENT DOCUMENTE

Disponible auprès de l'Office des publications officielles des Communautés européennes, L-2985 Luxembourg au prix de BFR 203 ... FF 28,- (TVA exclue)



Le Monde de l'économie

A Singapour, Thomson-Brandt fabrique des composants pour le marché local

C'est en 1975 que Thomson-Brandt a installé à Singapour une filiale à 100 % destinée d'abord à assembler puis à manufacturer du matériel élec-tronique « grand public » du bus de gamme (thermostats, radios portatives, télévisseus, etc.) Le pari senshiait très risqué. Il a été gagué. Aujourd'hui, l'usine de l'E.S.E. (European Standard Electronies) fabrique des pro-duits vendus sous diverses mar-ques françaises, allemandes, etc., et fait 30 % de son chiffre d'affaires sur le marché local (la d'affaires sur le marché local (la proportion devrait bienist passer à 60 %). Bien que, à l'échelle internationale, il s'agince d'une entreprise de tallie assez modeste, l'E.S.E. constitue paratter le plus care insection. pourtant le plus gros investime-ment français à Singapour.

Sur la route qui mène au nouvel

aéroport de Changi, dans un quar-tier industriel, se dresse un immeuble de six étages entouré d'un mur. Il ressemblerait à une H.L.M. bon marché si ce n'était les conteneurs et les caisses qui encombrent la cour, où stationnent des camions. Il s'agit de l'usine d'électronique de l'E.S.E. (European Standard Electronics). Sous ce nom se dissimule une filiaie Sous ce nom se dissimule une filiale à 100 % du groupe Thomson-Brandt, installée depuis 1975 à Singapour, « la première grande expérience internationale du groupe», nous dit M. Thierry d'Argoeuves, material and product manager » d'une entreprise où la langue de travail est l'anglais. En effet, dix-huit expetriés. Français Allemands, langue triés, Français, Allemands, Japo-nais, Irlandais, assistés de Singapou-riens d'origine chinoise, supervisent

en plein cœur de ces nouveaux pays industrialisés d'Asie, chasse gardée des Japonais, paraissait à première vue singulière. C'était d'abord le premier – et encore le seul – gros investissement français dans l'île-Etat. Ensuite, la pensée d'aller concurrencer les Japonais sur leur propre terrain semblait irréaliste. Enfin, n'allait-on pas, de la sorte, supprimer des emplois en France? La décision, paraît-il, ne fut pas facile à remoder.

années, les résultats apparaissent probants. Il s'agissait, au début, d'assembler des thermestats qui étaient réexpédiés en Europe. Ensuite, Thomson-Brandt com-mença de manufacturer à Singapour des produits « audio » de bas de gamme, petits postes de radio de poche (pockets), puis des radio-réveils, des radios portatives et enfin des téléviseurs, noir et blanc et cou-leur. A la fin des années 70, la production européenne de radios et de téléviseurs à bon marché était en pleine débandade. « Il valait mieux les fabriquer nous-mêmes, à Singa-pour, pluot que de les importer du Japon, et entreprendre ainsi la reconquête du marché, ajoute M. d'Argoeuves. La protection de ce secteur nous a permis de défendre tout ce qui était au-dessus, et qui est produit en Europe. En fait, un emploi créé ici, c'est peut-être un emploi maintenu en France, car les bénéfices que nous réalisons avec

En France, mais aussi dans plusieurs autres pays européens. Car on peut voir sorir des chaînes de pro-duction, qui se superposent d'étage en étage, les mêmes produits qui, à la fin de la chaîne, sont mis dans un boîtier Thomson-Brandt, Saba, Singapoor : no laboratoire de

Et pourtant, après plusieurs Nordmende, Continental-Edison, mées, les résultats apparaissent des marques de coopératives, de pobants. Il s'agissait, au début, grands magasins, etc. Voire des emballages spécialement condi-tionnée pour des pays de la région. En effet, E.S.E. fait désormais 30 % de son chiffre d'affaires de 650 millions de francs dans la région et espère, d'ici deux ans, atteindre 60 %. Ce groupe sous contrôle fran-çais concurrence done les Japonais chez eux, sur le plan du prix comme sur celui de la qualité, même si sa taille est bien petite sace aux géants

nippons ou à Philips.

E.S.E. produit actoellement
130 000 postes de télévision couleur, 100 000 en noir et blane, 850 000 radios et 1,5 million de tuners pour téléviseurs (le groupe produit an total 2,8 millions de télé-viseurs), du bas au haut de gamme. En fait, ces produits ressemblent fort, par leur conception, à leurs bomologues japonais présentés sur les mêmes étalages dans les boutiques françaises. De quoi confondre celui qui, attiré par la « qualité » japonaise, préférerait un transistor e marque nippone, peut-être prodoit dans une usine voisine de E.S.E., voire celui qui, séduit par la robustesse » allemande, choisirait

un Saba ou un Nordmende! C'est aussi une des raisons de l'installation de Thomsop-Brandt à

recherche et de développement de soixante-dix personnes, autonome, y travaille dans la même ambiance de concurreoce, baignaot dans les mêmes conditions économiques et d'information. Ce qui a permis à Thomson, encore récemment totalement inconnu dans la région, de se tailler une petite part du marché, et ane réputation. Ce que résume l'un de oos interlocuteurs: - La région o un grand potentiel, il faut y être! -

Le tableau ne serait pas complet si l'on o évoquait pas la question de la main-d'œuvre, qui fut sans doute, à l'origine, une des premières raisons, sinon la principale, de l'installation de cette usine. En dépit d'importantes augmentations de salaire ces dernières années, une ouvrière revient, toutes charges comprises, cinq fois moins cher à Singapour qu'en France, 3 dollars de Singapour (environ 11 francs) de l'heure. Elle est, bien entendu, plus docile - ce sont des jeunes étrangères qui travailleut quelques années avant de se marier, - bien contrôlée par les autorités ou les syndicats officiels. Mais aussi la maind'œuvre passe pour d'excelleote qualité. Quant aux techniciens ou aux ingénieurs, leur niveau est com-

Aujourd'hui, tontefois, en raison des hauts salaires et de la politique de Singapour, qui veut décourager graduellement les industries de main-d'œuvre au profit d'industries de plus haute valeur ajoutée ou de haute technologie, mais aussi à cause de la forte valeur do dollar de Singapour (1), E.S.E. se prépare à ouvrir une usine en Malaisse. A Kota-Tinggi, dans l'État de Johore, des oovrières assembleroot des postes de radio à bon marché. Ce qui permettra de pallier en partie le handicap causé par la flambée du dollar de Singapour, qui rend les produits de moins en moins compéti-tifs dans une économie mondiale en crise, face aux fabricants de Taiwan, de Hongkong on de Corée du Sud. En même temps, E.S.E. s'apprête à produire des moniteurs couleur pour es micro-ordinateurs de Thomson, profitant sans doute des progrès extrêmement rapides de l'industrie de l'informatique à Singapour.

PATRICE DE BEER.

(1) En quatre ans, le franc français est passé de 0,70 dollar de Singapour à 0,27, et le mark de 1,20 à 0,84 dollar

••• LE MONDE - Mardi 28 juin 1983 - Page 23





INSTITUT UNIVERSITAIRE SPÉCIALISATION EN THERMIOUE INDUSTRIELLE (LU.S.T.L)

de l'Université de Provence, délivre un enseignement destioé aux titulaires d'un diplôme universitaire ou d'un titre d'logénieur ou à certains cadres désirant se spécialiser dans les techniques nouvelles eo ce domaine.

Durée des cours : 4 mois + stage

Rens. et ins. Université de Provence — Secr. Echanges Thermiques 13397 MARSEILE CEDEX 13 — Tél. (91) 98-90-10 (Poste 323).





VICTOR, ou comment se faire un prénom dans le monde des affaires.

La recette du succès. Que faut-il de nos jours pour connaître la réussite?

Tout d'abord, savoir parler plusieurs langues, posséder une mémoire infaillible, gigantesque, être capable de s'adapter à la vitesse de l'éclair, être et rester accessible 24 heures sur 24, avoir l'esprit pratique et le garder et, par-dessus tout, rester simple, ne pas être trop

C'est certainement pour cela que Victor est le micro-ordinateur 16 bits numéro un en Europe.

De tous les micro-ordinateurs 16 bits, Victor est le plus accessible, il peut même vous parler si vous le désirez. Pourtant, Victor est une bête de travail, il sait faire la synthèse des besoins d'une entreprise.

Il s'intègre avec facilité à tout environnement. Où qu'il soit, Victor est partout chez lui.

Premier d'une génération d'ordinateurs très évolués, pouvant prendre en charge les tâches réservées jusqu'à présent aux ordinateurs de plus grosses dimensions, Victor démontre que la voie du succès est aussi celle de la simplicité.

Si vous souhaltez mieux connaître les voies de la réussite en microinformatique, écrivez à Victor en renvoyant le bon à l'adresse ci-dessous.

> **L'ordinateur** l'on appelle par son prénom.

E.S.E. font vivre nos structures en

une main-d'œuvre composée essentiellement de jeunes oovrières malaises venues de l'autre côté de la Causeway - la chaussée qui relie la Malaisie à Singapour - en bus cha-L'idée de s'installer à Singapour,

Diesel moins cher! Une offre exceptionnelle! • 3 HORIZON EX diesel • 2 604 turbo diesel • 1 TAGORA turbo diesel Véhicules d'exposition 1983, Okm PRIX SPECIAL Le meilleur prix le meilleur service

M. GÉRARD 821.60.21

Y'A

eprises « de taille hunde

faire passer la participit

Commence of the second

And the second s

And the state of t

Control and the second second

The second of th

Mr. Autorities State Control of the Control of the

moneton

europeel

क्षा किया था 👍 🛒

described and

and the contract of the con-

;•€ <u>*</u> F• -

Francis de

of the same of

Berthaff ber en :

Garage Comment The distance of

Met Tales

The same and the same of

State State - war . · 一种学者发展的人。 ¥ = particular of the second

Market Age

5 AF 25 🐤 .

Le règlement communautaire sur les fruits et légumes

(Suite de lo page 21.)

En quoi consiste cette révision, sur laquelle, bon gré mal gré, les Dix sont aujourd'hui contraints de trouver un compromis? Le règlement de 1972 prévoit une protection aux frontières : chaque jour, des cotations sont relevées sur les marchés de gros et de production et sont transmises à Bruxelles, qui compare ces prix avec un prix de référence fixé pour une liste de produits limitée (sept fruits et quatre légumes). S'il y a une différence trop importante, la commission peut fixer une taxe compensatrice sur le produit importé, taxe variable selon les cotations des pays.

En second lieu, le règlement de 1972 prévait des calendriers d'importation pour sept produits sensibles (1), et les Etats membres sont autorisés à fermer leurs frontières aux importations des pays tiers pendant leur propre période de production. Mais le règlement prévoit aussi que les Etats membres doivent maintenir aux pays tiers les avantages antérieurs au le janvier 1970. D'où un chevauchement. source de biens des conflits.

Ainsi les tomates espagnole vent ne pas entrer dans la C.E.E., suivant le calendrier communautaire, entre le 15 mai et le 31 décembre. Or, avec la France, un accord de 1963 stipule que nos frontières ne peuvent être fermées aux tomates espagnales qu'entre le 20 mai et le novembre. De plus, en France, la période de production s'est allongée: elle est devenue plus . précoce - et plus . tardive -, d'où des problèmes de chevauebement encore au sein d'un calendrier luimême inadapté. Enfin, pour les pays du Maghreb, la C.E.E. d'a pas prévu de calendrier, mais ceux-ci doivent respecter un prix minimum. La frontière avec ces pays peut être fermée si, pendant trois jours consécutifs, les cotations dans la Communanté sont inférieures au prix minimum.

Le même dispositif est applicable aux pays tiers pour lesquels il existe un calendrier d'importations, mais sculement pendant la période autorisée de fermeture des frontières. Ce mécanisme ne permet pas toutefois d'eviter les crises : il suffit que l'on soit près du prix minimum à l'importation un vendredi soir; la frontière n'est pas fermée; les camions espa-. gnols affluent le dimanche soir ; le lundi et le mardi, le marché est en

Pour gérer les marchés, la Comussion européenne dispose enfin du régime des interventions. Lorsque les cours sont trop bas, le plus sonvent de fait d'une surproduction, le comité de gestion spécialisé qui se reunit chaque semaine fixe les quantités et les prix de retrait des produits, qui seront soit détruits, soit distribués gratuitement

Les deux volets de la réforme

Le projet de révision du règlement de 1972 comprend deux volets. L'un, interne à la C.E.E., l'autre externe. Concernant la protection aux frontières, les Dix devraient s'accorder sur la nécessité d'encourager l'organisation des producteurs. solution dans laquelle la France voit le meilleur moyen de rendre plus rationnelle la gestion des marchés. Si ces groupements réunissent suffi-samment d'adhérents ou un volume important de productions, les règles qu'ils se sont fixées peuvent alors être rendues obligatoires à l'ensemble des producteurs.

Mais les États du Nord souhaitent mettre des barres plus hautes que la France pour que soit rendue applicable l'extension des règles de production. En outre, avec la commission, ils tiennent à ce que la listede ces règles soit limitée, afin que les disciplines ne deviennent pas. d'un pays à l'autre, des mesures de protection déguisées. Ce pourrait être le cas, par exemple, pour le cali-bre des fruits au de certains légumes. Mais la fixation de cette erme restera, dit-on, du ressort de la Commission européenne.

L'autre grande réforme du volet interne - baptisée - constatation de la crise grave - - cherche à éviter qu'un pays, qui enregistre une chute de prix avec une forte production. n'exporte sa crise sur un pays partenaire. Le dispositif existe depuis 1972, mais n'a jamais pu être appliqué. Pourtant les professionnels y tiennent beaucoup. Dans ce règlement, c'est le pays qui est en crise qui doit saire l'effort de résorber ses excédents en procédant à des achats publics. Dans le projet en négociation, s'il y a crise grave dans un Etat, c'est l'ensemble des pays de la Com-munauté qui devraient offrir aux producteurs la possibilité d'achats publics.Des exceptions sont prévues pour les pays dont les deux tiers de la production sont contrôlés par des

exclut les Pays-Bas et le Danemark, ou pour les pays qui produisent moins de 8 % de la marchandise concernée, ce qui exclut la Grando-Bretagne et, dans une large mesure, la R.F.A. Ce dispositif à la carte ne concernerait en fait que l'Italie, la Grèce et la France aujourd'hui, demain l'Espagne peut-être.

Ce dispositif ne pourra éviter l'exportation de la crise d'un pays à l'autre que si le prix de retrait est suffisamment attirant par rapport à un prix de vente, même de braderie, sur le marché voisin. Car la crise grave constatée ne fera qu'autoriser les États membres à procéder à des achats, elle ne contraindra pas les producteurs à apporter la marchan-dise au retrait. Mais si ce prix est trop attrayant, d'une part il coûtera cher au budget de la C.E.E., ce dont les pays du Nord ne veulent pas, d'autre part, il peut inciter les exploitants à produire sans se sou-

Le voiet externe prévoit une augmentation des prix de référence, l'extension du nombre de produits relevant de cette procédure et une révision du mode de calcul de l'augmentation de ces prix de référence afin de rendre inutile un nonveau rattrapage dans les années à venir. Ces demandes des pays du Sud sont peu appréciées de ceux du Nard. Enfin, si le prix de référence peut donner lieu à l'application d'une taxe compensatrice à l'importation d'une part cette taxe n'est pas déclenchée obligatoirement : d'autre pari, le respect du prix de référence n'est pas obligatoire non plus au pas-sage de la frontière.

D'où l'idée de constater les prix réels des marchandises sur les mar chés d'importation (prix d'entrées) et de les comparer avec les prix qui résulteraient au plan national de coûts de production comparables. De cette comparaison, il résulterait alors une taxe compensatoire moins aléatoire que celle qui est prévue entre le prix de référence et le prix de marché des produits nationaux. Il s'agit en fait par ce mécanisme de corriger les avantages de l'Espagne, dont les coûts de production (charges de main-d'œuvre surtout) sont moins élevés que dans la Communanté.

JACQUES GRALL.

(1) Artichauts, tomates, haricots verts, salades (laitues et scaroles),

RÉPUBLIQUE TUNISIENNE Office des ports nationaux tunisiens

APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL pour les travaux de réaménagement du quai céréalier au port de Bizerte

AVIS DE PRÉSÉLECTION

L'Office des ports nationaux tunisiens envisage de lancer les travaux de réaménagement et de construction du quai céréalier au port de Bizerte, afin de permettre la réception de céréales par des bateaux de 50 000 DWT.

Ces travaux, financés dans le cadre d'un prêt de la Banque mondiale et d'un coût de 1 million de dinars tunisiens environ, feront l'objet d'un appel à la concurrence internationale sous la forme d'un appel d'offres ouvert sur offres de prix, pour lequel il est procédé à une présélection des sociétés ou entre-

Les travaux comprennent essentiellement :

les dragages de 430 000 m³ de sable ;

la construction de 3 ducs-d'Albe de 12 m de diamètre.

A cette fin, les sociétés ou entreprises désirant faire acte de candidature, devront adresser sous pli recommandé, avant le 26 juillet 1983 à 12 heures, leur demande de participation à M. le président-directeur général de l'Office des ports nationaux tunisiens, bâtiment administratif, port de la Goulette, Tuni-

Pour être recevables, les demandes précitées devront être rédigées conformément au dossier de présélection réglementaire qui peut-être retiré à la direction technique de l'Office des ports nationaux tunisiens.

L'ÉVOLUTION DU COMMERCE EXTÉRIEUR

La chute des services

Le déficit de lo balance des paienents courants a pratiquement doublé d'un trimestre à l'autre, passant de 14,9 milliords en octobredécembre 1982 à 29,1 miliards de francs pour janvier mars 1983. Par rapport au premier trimestre 1982, ce déficit s'est accru de 80 %, ayant représenté 16,1 millards pour les trois premiers mois de l'an dernier.

Outre l'aggravation du déséquili-bre de la balance commerciale, les résultats ont été marqués par une farte dégradation des échanges invisibles , dont le solde, de posi-tif (5,4 milliards), est dévenu négatif (- 4,8 milliards). A l'intérieur de ces échanges, le solde positif des services a diminué de près de sept fois par rapport aux trois derniers mois de 1982; revenant de 10,8 milliardsde francs à 1.7 milliard de

COMMERCE EXTERIEUR

Transferts milatérate

dont: Négoce international Services

UTRES BIENS ET SER-

VICES

RANSACTIONS COU-

RANTES

(Données brutes en millions de francs).

Selon le ministère de l'économie et des finances, « l'attente d'un résjustement des parités an sein du S.M.E. a fortement influence les résultats : les phénomènes de « termailiage » (accélération des dépenses, report des recettes) sont sensibles sur la plupart des postes de transactions courantes . Dons l'attente d'une dévaluation du franc, de nombreux opérateurs en France ou à l'étranger ont ainst soit avancé, soit retardé le paiement de leurs achats et de leurs ventes.

Ce phênomène a joué, mais n'explique qu'en partie la détériora-tion de la balance courante. Alnsi l'excédent des êchanges de technolagie (caopération technique, grands travaux, services de gestion travail à façon, brevets et rede-vances) a régressé de 9,8 milliards

-21826

.274

5 002

1= trim. 83 4 trim. 82 | i= trim. 82

2 631

903 1 309 1 928

+ 557

+ 1312

+ 579

2 100

- 965

Le déficit courant a doublé

entre le 4° trimestre 1982 et le 1° trimestre 1983

- 29 137

Forte dégradation du poste

« revenus du capital »

(en millions de francs)

- Transports
- Services de gestion
- Travall à façon
- Dépenses et recettes des gouvernements étrangers

Asseguances

Brevers et redevances

térêts, dividendes et autres revenus du capital . .

Total des services

rel; il est lié au raientissement des opérations dans les pays en dévelop-La poids de la dette

1982 à 5,4 milliards de francs pour

le premier trimestre de 1983. Ce

recui a'est pas seulement conjonctu-

En outre, la balance des services est marquée par l'alourdissement du service de la dette: de positif (+ 0.7 milliard), le solde des intéres du capital est devenu nettemen déficitaire (- 2,9 milliards). De même le coût des interventions sur les marchés des changes a entraîné un changement de signe du poste ment françois ...

Compte tenu des « autres biens et services », qui correspondent à des opérations non identifiables, lo belance des transactions courantes fait partie de la balance des paie-ments, qui englobe les mouvements de capitaux. Les mouvements à long terme out continué de dégager un solde excédentaire élevé (19,1 milliards de janvier à mars 1983 contre 199 milliards d'octobre à décem-bre), du fait des tirages nets sur emprunts extérieurs toujaurs importants (30.2 milliards contre 33 milliards).

Ces entrées de capitaux pesen sur l'avenir du fait de lo charge des intérets et du remboursement. Quant aux mouvements de canitaux court terme (crédits commerciaux, avoirs et avances de l'étran-ger), ils se sont soldés par un passif de 7,5 milliards, le triple de celui du trimestre précédent.

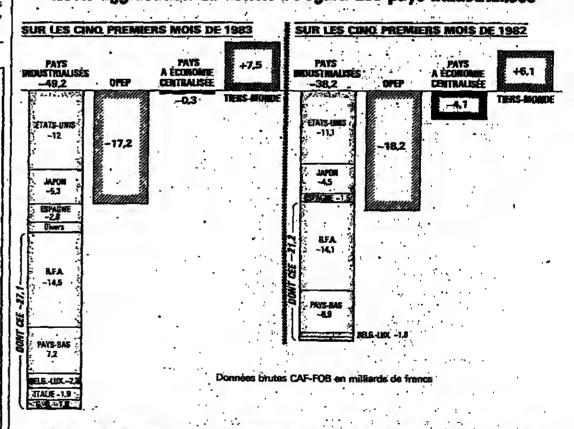
-124

ABIDIAN

Au total les mouvements de capi taux ont dégagé un excédent de 11.6 milliards de francs contre 17,3 miliards au quatrième trimes-tre et 8,5 milliards au premier trimestre de 1982. Compte tenu du poste d'ajustement « erreurs et omissions », négatif de 3,2 milliards, la position monétaire extérieure de la France s'est détériores de 20,7 milliards au cours du premier trimestre de 1983, après une amélioration de 1,6 milliard enregistrée au trimestre précédent. L'endettement du secteur bançaire a augmenté de 14,2 milliards, olors que la position du secteur public s'est dégradée de 6.5 milliards de

Nette aggravation du déficit à l'égard des pays industrialisés

-2930 + 660



(1) Le déficit FAB-FAB (franco à



SOLDES **INCROYABLES** MOINS 30, 40, 50 %

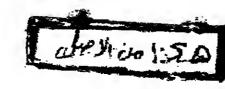
Fauteuits, chaises dactylo. Bureaux, bibliothèques. Armoires métalliques et bois FIN DE SÉRIES (Stock limité).

ROGER H. FRANCE SPÉCIALISTE DU MOBILIER **BUREAU DIRECTION**

59-61, rue La Fayette, 75009 Paris... Tel.: 285-42-41. Métro Cadet. Parking gratuit de 9 h à 18 h 30



Ce gyre intéresse tous les França Le FAIT FRANÇAIS dans le mon LA FRANCE 3. SUPERPUISSANCE François de PREUIL



A STATE OF THE STA

Le poide de la leg

-

All the Friday

1

with Hay m. 1. 12. 11 (2)

10 21 25 cape

Service State of

er a company of the

1 TABLE 1

 $(\gamma_1+\alpha_1)_{1\leq i\leq n}$

Time Table

State of the state

Servania .

医阿里克姆 一次海海山 Carlotte Company

ر . ويست د خ

THE TANK

•

2 72

建設 第二十二十二

÷.,

A 76.00

دفق يو بههير

المحافظة وجوالات والتيجية gage talks when you will be Belleville to it

the Fegard des pays industrial

MENT THE COLUMN PROMERS MOIS DE'S

3. 10 min

White St. 2 4 ---

Section 1997 and 1997 the regular of the second where the same of the same of

PROP. COMM. CAPITAUX 151,80

REPRODUCTION INTERDITE

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES 51.47 15,42 39,85 39.65 AGENDA 33,60



DIRECTIONS Fonctions Nationales et Internationales

Directeur Générai à Profii Commerciai

91,32 27,04

61,67 61,67

Automatismes industriels 300/350.000 F an + voiture

Groupe multinational, nous sommes l'un des leaders mondiaux dans notre domaine (notre CA epproche les 800 millions US e). Nos activités européennes se développent fortement sur des marchés en croissance d'environ 50% par an. Nous recherchons pour notre filiele française (eujourd'hui 12 personnes), un patron qui soit avant tout un battant, un homme de terrain et un animateur compreniel.

animateur commercial.

De formation Ingénieur, de préférence électronicient, âgé d'environ 38 ans (± 5 ans), il parle couramment l'angleis et e fait ses preuves comme Responseble de grandes affaires ou, miaux encore, comme Directeur des Ventes ou de Division. Il e déjà traité, evec des interlocuteurs de niveau âlevé, des marchés portant sur des automatismes industriels de haute technologie.

En plus de la France, nous lui confierons la développement des marchés d'Afrique du Nord et d'Afrique

Noire Francophone.

De belles perspectives d'évolution existent dans notre groupe.

Le siège du poste à pourvoir est situé à Pans.

Envoyer votre CV en précisant la référence 2M 1051 et vos dates de vacances à GFC Membre de la Chambre Syndicale Nationale des Conseils en Recrutement.

Discrétion absolue et réponse assurée.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

Cadre de Direction Générale

Ressources Humaines - informatique - Contrôle de Gestion 300/350.000 F an

Nous faisons partie d'un grand groupe industrial du secteur privé. Notre entreprise, evec ses nombreuses filiales, dépasse 2.500 personnes.

nombreuses filiales, dépasse 2.500 personnes.

Pour renforcer notre équipe da direction, nous recherchons un diplômé grande école (type ECP, ESE, A.M. ou HEC, ESSEC) d'environ 35 ans.

Nous lui confierons essentiellement la responsabilité de nos Ressources Humaines et la supervision de l'Informatique et du Contrôle de Gestion, ainsi que das fonctions de Secrétariat Général.

Participant eux prises de décisions importantes, c'est une personnalité à la fois dynamique, imaginetive, diplomate et rigoureuse dont l'expérience professionnelle aure été à ce jour une réussite dans des fonctions o pérationnelles.

Notre groupe, essez diversifié et fortement décentralisé, offre à ses meilleurs éléments, de réelles possibilités d'évolution. Le poste est à pourvoir en Région Parisianne Ouest.

Envoyer votre CV en précisant la réf M 1056 at vos dates de vacances à GFC Membre de la Chambre Syndicale Nationale des Conseils en Recrutement. Discrétion absolue at réponse assurée.

350, rue de Vaugirard 75015 Paris

SOCIÉTÉ FINANCIÈRE DE RADIODIFFUSION

Société l'inancière détenant d'importantes participations dans les stations radiophoniques périphériques (EUROPE I. RMC, SUD-RADIO), et à l'étranger (USA, MAROC, LIBAN, BRÉSIL, CARAIBES...), recherche

pour une de ses filiales, un

DIRECTEUR COMPTABLE

Le condidat revenu sera de formation supérieure (HEC. SUP de Co.) Ratioché au Directeur Général, il organise et contrôle le fonctionnement comptable et finan-

cier de la Société. Il assume par ailleurs la gession du service fac-turation et comprabilité clients. Il élabore les budgets et exploite les résultats dans un esprit de contrôle de gestion. Il participe personnellement à l'implantation

weau système informatiqu Le poste est basé à Neuilly-sur-Seine. pour sa Direction Financière, un

COMPTABLE DE HAUT NIVEAU

Ce posse sera confié à un diplômé d'une école commerce avec quelques années d'expérience.

Une honne connaissance des regles fiscales Le candidat devra ètre familiarisé avec l'ouvil informatique,

La rémunération sera liée à l'expérience du candidat retenu. Le poste est basé à Paris [16e).

- Merci d'adresser votre candidature, C.V., et photo à Antoine KUIPERS SOFTRAD - 78, Avenue Raymond-Poincaré - 75116 PARIS

Directeur dans la distribution de boissons en Alsace

Vous dirigez actuellement un entrepot distribuant des boissons et souhaitez conduire une expérience

Nous vous proposons de devenir le directeur d'une unité présente sur tous les segments du marché des boissons : alimentaire, CHR, collectivités... Avec une gamme de produits étendue : blères, vins, eaux, softs,

En animant une équipe de 40 personnes, vous réaliserez un chiffre d'affaires de plus de 45 millions de francs et serez responsable de votre résultat. Ausein de cette équipe, vous animerez la politique commerciale que vous aurez contribué à mettre en place.

Vos qualités d'organisateur vous aideront dans la recherche et la mise en oeuvre d'actions d'amélioration de la productivité et ce surtout dans l'exploitation.

Les qualités humaines que vous possédez et votre sens du commandement seront autant d'atouts dans un mêtler qui vous le savez est difficile. La rémunération offerte sera fonction de votre expérience profession-

Merci d'adresser CV, photo et prétentions s/réf. 1520M à

16 rue Jean-Jacques Rousseau, 75001 Paris (qui transmettra)

SOCIÉTÉ DE VENTES D'INSTRUMENTATION ET D'APPAREILLAGE D'ANALYSE DE LABORATOIRE POUR LA RECHERCHE LA MÉDECINE ET L'INDUSTRIE

necherche .

DIRECTEUR EXPORT

SERA CHARGE:

- Mettre en place des structures d'organisation et de

gestion.
Développer le chiffre d'affaires. Diriger et animer une dizaine de personnes.

PROFIL SOUHAITÉ:

Diplôme Grande École (Ingénieur ou Commercial). Minimum 30 ans.
Expérience réussic (minimum 3 ans) dans la vente de l'instrumentation et appareillages scientifiques de

Négociation Internationale. Dynamique, meneur d'hommes.

ABIDJAN

teur approchant.

MRI conseil

en Juillet ou en Août.)

Daničie Chapuis 13, rue Madeleine Michelis 92522 Neuilly

300.000 FF

Salaire selon expérience. Discrétion assurée.

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions sous nº T O41-216 M à : REGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

Importante société Ivolricane d'Electrification

de travaux

Dépendant du Directeur Général pour

es liée à l'expetriation.

surer la responsabilité d'une équipe d'Ingénieurs d'Affaires de Conducteurs de Travaux chargés de la réalisation du enu de transport électrique.

Assurer auprès de la clientèle les activités commerciales. Superviser l'administratif et la gestion de ses chantiers.

Expérience similaire de 5 aus minimum à justifier dans un sec-

Bonnes connaissances de la conduite et de la gestion de chan-

Formation technique supérieure - Grande disponibilité. Tra-vailleur et meneur d'hommes.

Ecrire avec C.V. détaillé, photo, prétentions et téléphone privé sous référence 23011 à :

- PARIS - GENEVE - LONDRES - MADRID - MILAN -

ETABLISSEMENT PUBLIC

Centre de Paris

recherche a pour l'aménagement, l'entretien, l'expansion de ses bâtiments et la gestion des budgets qui s'y repportent; n pour la sécurité de ses 1.200 agents, de ses 25.000 visiteurs quotidiens, de ses loçaux et de son patrimoine (un des tout premiers du monde) un

directeur technique

BATIMENT ET SECURITE

Cet ingénieur, d'un heut niveau technique, ayant une autorité réelle, une expérience confirmée et des références justifiables d'aménagement urbain, de maintenence immobilière sophistiquée, ainsi que de gestion d'importants budgets, trouvera dans l'établissement une carrière dynamique, implicante et novatrice. Une expérience dans des établissements ou ervices satista serait apprendir.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et prétentions, sous référence 6829 à ORGANISATION ET PUBICITE

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.

ANNONCES CLASSÉES TÉLÉPHONÉES

296-15-01

DE COLOMBES (92)

1 DIRECTRICE DE CRÈCHE

Pour un remplacement
du 29 août eu 30 décembre
1983 inclus.
Les candidates dewont avoir
plus de 25 ans et être tituleires
du diplême d'Etet de puéricultries ou du doctorat en méde-cine et justifier si possible de
5 sns d'exercice
de la profession.

Adresser candidature et C.V. détaillé à : • ML LE MAIRE DE COLOMBES

DIRECTEUR **DE L'INFORMATION** TECHNIQUE

Il devra définir les objectifs et la politique rédectionnelle du journel et animer une équipe de journalistes. La rémunération est en ra avec la mission confide

Merci d'adresser C.V. et lettre transacitte, sous le réf. 1.584, à PROWAY, 27, rue de Man-gnan, 75008 PARIS. Tél.: 359-84-14.

FILIALE EUROPEENNE D'UN IMPORTANT

GROUPE AMÉRICAIN (MEDICAL)

DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER

Financier de première force, expérimenté en gestion in ternationale, pratiquant couramment l'anglais. Aura une autonomie complète dans le cadre de sa fonc-

Lui incombent toutes les responsabilités d'un financier de haut niveau. Lieux de travail PARIS et FRANCE SUD. Les candidats seront rogus le 15 juillet 1983,

Adr. c.v. + lettre manuscrite à : FRED RIFFEL CONSULTANT R.P. 1, 67270 SCHWINDRATZHIEM.

Jeune Directeur d'Usine

Leader Europeen dans le domaine de la securité SICLI (CA: 580 MF; effectil 2000 personnes) produit et commercialise des installations électroniques sophistiquées en matière de détection vol et incendie.

Dans le cadre de son développement, cette Société recherche un Directeur pour son usine d'électronique (65 personnes) située à ACQUIGNY (EURE).

Celui-ci devra assurer la réorganisation de cette unité ainsi que la mise en place d'une gestion de production informatisée. Agé d'une trentaine d'années. l'homme recherché a une formation ingénieur et a acquis une solide expérience au niveau méthodes. Doté de réelles qualités d'organisateur et de gestionnaire, il aura des bases suffisantes en électronique pour assurer avec succès le développement de nouveaux

Les candidatures seront traitees en juillet et en août par Yves KERNEVEZ sous ref. M 673.



Mutte Kernevez & Ass. s c.m. 27. rue du Général Foy 75008 PARIS

Société mécanique, filiale d'un important groupe national fabriquant et distribuant des biens d'équipe-ment pour l'industrie alimentaire **PARIS**

280.000 F+ Chef

des achats

Le candidat devra assurer tous les achats matières au niveau des fournisseurs et compagnies affiliées.

Superviser la planification et le suivi des approvisions Animer et gérer un service de 7 personnes. Expérience similaire réussie de 5 ans minimum dans un poste à responsabilités.

Bonne connaissance des Achats au niveau international, si possible dans le secteur électromécanique. logénieur formation électromécanique et bonne maîtrise de l'anglais exigée - italien ou espagnol souhaité -.

30 ans minimum. Disponible pour voyager, le candidat devra faire preuve d'un grand esprit de négociation et d'organisation. Ecrire avec C.V. détaillé, photo, prétentions et téléphone privé sous référence 23010 à :

MRI conseil

Danièle Chapuis 13, rue Madeleine Michelis 92522 Neuilly

(Les Interviews auront lieu suivant convenance des candidats en Juilles ou en Août.)

.

LDES

Manager Spines St.

MORE CONTRACTOR

s .(. ± . ± . . .

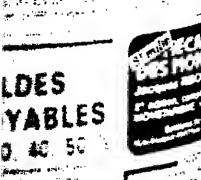
State of the last of the state of

M FRANCE











emplois internationaux (et departements d'Outre Mer)

emplois internationaux

emplois internationaux

(et départements d'Outre Mer)

Compagnie pétrolière dans le Golfe

Un challenge pour des ingénieurs grande école de culture arabe...

Notre politique d'arabisation nous conduit à rechercher des ingénieurs à potentiel élevé, des futurs managers. Vous aurez des responsabilités variées et polyvalentes, tantôt d'étude, tantôt de terrain, sur le chantier avec une forte dimension d'animation et de formation des hommes.

Bien entendu, issu d'une grande école (Centrale, Mines, IFP... i, vous avez déjà une première axpérience et vous parles couramment l'anglais mais eussi l'arabe, votre langue maternelle, comme le français pour traveil ler dans un contexte international où des milieux culturels différents se côtoient.

Tout en assurant notre croissance, nous avons su rester à taille humaine et la souplesse de notre structure commis l'embition de notre politique implique une grande adaptabilità et de solides qualités personnelles. Si vous vous sentez de taille à satisfaire ces exigences et si vous êtes prêts à vous installer dans le Golfe en famille. nous vous proposons une carrière dynamique ainsi qu'une rémunération attractive (\$ 45 à 50 000 /an) sans comp

les avantages liés à l'expetrietion.

apidement votre candidature au Département conseil en recrutement de SIASS sous référence 2.

SOCIETE FRANCAISE l'un des leaders mondiaux dans son domaine (biens d'équipement - matériels de transports) recherche pour son équipe en place à **NEW YORK**

chargée de la conduite d'un important contrat

JEUNE INGENIEUR diplomé grandes écoles

justifiant de quelques années d'expérience dans des fonc-tions techniques et de gestion de contrat.

Il sera l'adjoint de l'Administrateur du contrat, interlocuteur du client et des industriels impliqués en France et aux U.S.A. li assurera ensulte, dès la livraison des premiers équipements, la direction de la mission de service après-vente.

Anglais courant indispensable. Goût de l'expatriation et disponibilité nécessaires.

Merci d'envoyer CV, lettre manuscrite et prétentions sous réf. 74125à CONTESSE PUBLICITE 20, avenue de l'Opéra 75040 PAR IS Cedex 01 q.tr.

Ingenieure/Uebersetzer Muttersprache Französisch

Wir suchen fuer Stuttgart technische Uebersetzer mit Erfahrung oder Ingenieure Pacinichung E-Technik/Elektronik, Masch. Ban mit guten Deutschkenntnissen zum Uebersetzen technischer Texte in die franzoensche Sprache.

Angebote erbitten wir an:
Ingenieurboero fuer technische und namwissenschaftliche Uebersetzungen, Dr. W.-D. Haehl GmbH, Birkenwaldstr., i 18, 7000 Stuttgart i, R.F.A.

UN AGENT ADMINISTRATIF sen

Maintenance in Saudia

Des réalisations prestigieuses - complexes hospitaliers et hôteliers, ensembles résidentiels - disposant d'équipements sophistiqués et très élaborés techniquement, avec le contrôle de fonctionnement informatisé, Et désormais une maintenance solide à mettre sur pied et à animer, Donc des responsabilités à exercer, à deux niveaux (zone, unité), dans différents sites du pays. Et des hommes de toutes spécialités (climatisation, traitement des eaux, électricité, électronique, etc...) à diriger.

Vous êtes ingénieur, directeur d'usine, responsable d'entretien, spécialiste de la maintenance. Vous savez mener les hommes, définir les procédures, gérer des matériels et des pièces. Vous savez anticiper les problèmes techniques et prendre les dispositions en conséquence. Homme de direction et d'organisation, vous êtes surtout un opérationnel. Et vous parlez parfaitement anglais.

Nous sommes un groupe important avec une ingénierie parisiemne developpée et une forte implantation en Arable Saoudite. Nous vous pro-posons ces postes de responsabilité, avec tous les avantages de l'expatriation pour un contrat à durée déterminée. Nos conseils SIRCA qui nous aident dans cette recherche vous préciseront, en vous recevant, nos besoins. Envoyez-leur, votre lettre de candidature, sous référence

Sirca

64, rue La Boêtie - 75008 PARIS

Géophysicien de haut niveau

SCHLUMBERGER AFRIQUE, dans le but de développer son département de Géophysique, principalement la partie «Profil Sismique Vertical», recherche un Géophysicien d'expérience confirmée.

Ses principales responsabilités porteront sur l'interprétation des données en provenance du terrain, leur présentation aux différents utilisateurs, et la tormation continue des Ingénieurs de la Société. Outre un diplôme de niveau supérieur, le candidat doit se prévaloir d'une expérience longue d'au moins 5 ans.

Une très bonne connaissance de l'anglais est nécessaire. Bien que basé à Paris, il rievra se déplacer fréquemment, surtout en Afrique du Nord.

Envoyez votre demande, accompagnée d'un CV, sous la référence S 309, à 1D Manager, Schlumberger, 50 rue de Monceau 75008 Paris.

Schlumberger

deputy project manager

ARABIE SACUDITE

Nous sommes une Société d'Ingénièrie Française, fillale d'un Grand Groupe Natio-nal. Nous recherchons un cadre, de forma-tion Ingénieur Genie Civil diplomé ou Architecte, pour assurer la surveillance des travaux de la construction de 2600 villas à LA MECQUE - (Durée prévue : 32 à 34 mois). Le poste est en rattachement de l'ingé-nieur en Chef. Il est impératif :

 d'avoir une expérience de plus de 12 années dans des activités similaires, - d'être de religion musulmane.

- de parier anglais couramment Nombreux avantages liés au statut d'expa-trié.

Merci d'adresser C.V., photo et salaire ADEQUATION, 62-64 avenue Emile Zota, 75015 Paris.

Adequation



DIRECTIONS . DIRECTIONS

directeur des systèmes d'informations, dans l'Ouest

L'UNION LAITIÈRE NORMANDE, premier groupe laitier européen, vous propose d'assurer la direction de

Homme d'un plan informatique, vous managez une grande équipe d'informaticiens ; vous libèrez les utilisateurs en leur distribuant puissance et moyens et n'oubliez pas de mettre la technique au pas de l'organisation. Ingénieur Grande École, vous avez acquis le gros de votre expérience dans l'industrie, possédez une solide culture informatique intégrant les nouveaux concepts et raisonnez systèmes d'informations.

Notre consultant, J. THILY, vous remercie de lui écrire (rêf. 4363 LM) à "Carrières de l'Informatique".



ALFXANDRE TIC S.A.
10. RUE ROYALE 75008 PARIS
LYON LILLE BRUXELLES LONDRES

MEMBRE DE SYNTEC

DIRECTEUR COMMERCIAL

200-220.000 F.

OUEST **Transformation Matières Plastiques**

Une société française (70 personnes - CA 22 millions de française d'un groupe international et spécialisée dans le transformation des matières plastiques, recherche UN DIRECTEUR COMMERCIAL. Dans le cadre des objectifs du groupe et en l'aison avec le Directeur Général, il définira la politique commerciale de la société. Il négociera les contrats commerciaux avec une clientèle composée principalement de construçteurs automobiles français et étrangers. Il sera également responsable du choix et de la prospection de nouveaux marchés (électronique, électricité, téléphone,...) dans le cadre de la diversification des créneaux de production et des lignes produits de le société. Il définire les budgets promotionnels et de publicité et il sulvra l'évolution des prix de revient. Le candidat retenu, agé d'au moins 32 ans, de formation Ingénieur et parfaitement bilingue français-anglais (allemend souhaité) possédera plusieurs années d'une expérience professionnelle acquise dans une fonction samblable. La connaissance de le transformation des matières plastiques et du secteur eutomobile est souhaitée. L'évolution prévisible du poste implique de solides qualités de gestionnaire. A le remunération mentionnée pourra s'ajouter un intéressement. Ecrire sous réf. 604/M à:

GRH conseils

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS.

IMPORTANT INSTITUT DE SONDAGES

300 000 F + /an

DIRECTEUR

dra en main l'ensemble du réseau national d'enquêteurs : encadrement, animation, gestion administrative, formation tachnique, contrôle qualité à zous les niveaux de la structure.

Pour être candidat, il faut avoir :

- Une bonne formation générale de base de type bac + qualques années d'études en économie ou psychologie ; Une solide expérience réussie de la conduite d'équipes de collaborateurs, si possible dans le mainte domaine ; Un sons aigu de l'organisation et de la rigueur avec fe
- meté et souplesse : Il est souhéité une cartaine cons de sondages sur le terrain ou au niveau chargé d'études.



Envoyer c.v. détaillé, lettre menuscrite, photo récente et prétentions au département Recrutement du COMES, 19, rue de la Paix, 75002 PARIS. Isous référence 2507) DISCRÉTION ET RÉPONSE

Mud-Loggers THE ANALYSIS SCHLUMBERGER

MUD-LOGGERS WITH PREVIOUS EXPERIENCE

Finent in french or italian or spanish and a good know of the english language.

Scal c.v. to: S.T. THE ANALYSTS-SILIC 217 94518 RUNGIS CEDEX-FRANCE

THE ANALYSTS Schlumberger

expérimentés parlant conramment français on italien on expagnol et boune comzissance de la langue anglaise.

GROUPE FRANÇAIS

DES INDUSTRIES MECANIQUES leader sur son marché RECHERCHE POUR LA REPUBLIQUE FEDERALE ALLEMANDE son délégué

de la direction industrielle groupe Le candidat.

SERA CHARGE: de conduire dans l'unité de production allemande des actions de réconstitution technique. et de gestion ± de coordonner les interventions des différents services du groupe.

Possibilités de développement ultérieur à l'intérieur du groupe français. Adresser CV manuscrit, photo et prétentions à PROJETS PUBLICITE 12, rue des Pyramides 75001 Paris qui fera suivre, s/réf A4559

MIPORTANTE
SALLE DE VENTES AUX EMCHÊRES
Allarrande charche
COMMISSARE-PRISEUR
PARLANT ALLEMAND
pour colleboration en France. Offres
soun \$483 A Rusto KG, Blumenstr.
7. D-6000. FRANKFURT/MAIN 1.

3H)f

RSSOLIFEES :

herrenness.

DINITANTATA

CONTRACTOMINA DE

Spirit Services

IRIS - LYON

MENOBLE - ALK

TOULOUSE . P

2 Resident

The State of State of

NGENIEL

TAE NO

ASSOCIATION AIDE AU DÉVELOPPEMENT RECHERCHE

BN RESPONSABLE POLYVALENT

Pour programme de déve-loppement en zone périur-baire (amélioration hobizat, autien agriculture, pêche, ardisenat) en HAIT. En raison caractère Associa-tion, rémandration modeste mais travell motivant. Emover lettre manuscrite. CV + photo:

ASSOCIATION AIDE AU DÉVELOPPEMENT RECHERCHE

UN(E) RESPONSABLE INFIRMIER (E) ASSIS-TANT(E) SOCIAL(E)

Pour programme sen et social en milieu péris (supervisien travall éduc senitaire et nutrionnelle petit dispensaire, et est artisanales) en HATT. En releon caractère Ase tion, rémunération mod mais travail motivant. C.V. + photo.

S/m 8470 LE MONDE PUB. Services ennonces classées.

5. r. des italiens. 75009 Paris

> ASSOCIATION AIDE AU DÉVELOPPEMIENT RECHERCHE UN AGRONOME

OU TECHNICIEN AGRICGLE

picale souhaitée.
En raison caractère Associa-tion, rétrausération modesta mais travail motivant.
Envoyer lettre manuscrite, CV + photo.

s/m 8469 LE MONDE Pub rvices annonces class r. des Italians. 75009



Management of the second of th

A Marine of the Control of the Contr Secretary of the second N. S. YORK

UNE INGENIEUR

pate that the second

The state of the

24 Barrier a . .

Same to a second

and an experience of the same 100 m

TANK TO SEE SEE

Brokenser Lange

LOCOPIE AND VENUE

**

guitte garagere.

والعجارين والمراجين

State Street

de groupe

Supplier of the second of

357 CONTRACTOR

Maria de la company de la comp

4.3.

الأوران المقرود اليوني وا**يونوس** ويذ

AF Francisco

ne grandes écoles

The Control of the Co

ARABA EAGUS

HAPPEN AND THE STATE OF THE STA

THE STATE

THE TOTAL

· 12

111

emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

d'Audit et de Conseil. bre d'Arthur Young International recherche pour

Lyon

Auditeurs seniors

- Nous leur proposons :
 le cadre de travail d'un cabinet interna-
- tionel d'eudit et de conseil, des missions variées en France et à l'étranger auprès d'entreprises privées
- et publiques. une carrière évolutive et des prises de responsabilité dans nos bureaux francais et étrangers, pouvant conduire à l'association.
- une formation Audit de haut niveau comportant des séminaires nationaux et internationaux
- Nous leur demandons : le diplôme d'une grande Ecole (HEC.
- ESSEC, IEP, ESC...), une expérience Audit de 3 à 5 ens.
- Nous sommes a votre disposition pour un entretien sur votre plan de carrière. Adressez C.V., photo et lettre sous la référence LM/06 à



Monsieur DESGROLARD HELIOS B.P. 06 69811 TASSIN CEDEX

Pays de Loire Société fabrication électromécanique (1600 pers.)

CHEF DE PRODUIT

- E.S.C. ou équivalent (débutant ou l'ex expé-
- Homme de dialogue et de conviction. Alliant volonté d'entreprendre et capacité d'animer des programmes d'action.

Dépendant du Directeur Commercial, vous vivrez et évoluerez au même rythme qu'un nouveau produit dont vous assurerez le management complet (marke-ting, promotion, commercialisation, recherche et

Vous bénéficierez de notre structure et de notre expérience électromécanique.

Envoyer C.V. et prétentions à notre conseil

E.ROUAUD ressources humaines

57, rue Charles Monselet (discrétion assurée).

Bordenace - Dijon - Dunksstute - Lilla - Lyon - Marmille -Rames - Peris - Stratoury - Valencianpas.

SOCIÉTÉ D'EXPERTISE COMPTABLE D'IMPLANTATION NATIONALE

EXPERTS-COMPTABLES DIPLOMÉS ET FINALISTES

Fouctions proposées:

Directeurs régions
Chefs de bureaux.
Chefs de groupes.

PARIS - LYON - ROANNE

GRENOBLE - AIX - MARSEILLE

TOULOUSE - PÉRIGUEUX

Adresser C.V., photo, prétentions et délais de disponibilité sous référence T 041,251 M à RÈGIE PRESSE 85 bis, rue Résumer, 75002 PARIS.

Jeune responsable méthodes et industrialisation

Rhône-aipes

Usinage automatisé - Cette fillate d'un important groupe intsmational est spécialisée dans la conception, la fabrication et la commercialisation de biens d'équipements légera, en Franca (où ella occupe la place da leader) et à l'exportation. Ella rechercha un chaf de service méthodes at industrialisation. Dépendant du directeur industriel, il aura la responsabilité complète da la fonction : étude de la faisabilité industriella des nouveaux produits et des tonction: étude de la faisabilité industriella des nouveaux produits et des investissements, définition et gestion des gammes at des montages d'outillage, amélioration des productions existsntes (temps, gammes, flux matières). Il animera une équipe de 6 personnes. Cette opportunité s'adresse à un jeune ingénieur, mécanicien, possédant au moina 3 à 4 a ns d'axpériance des méthodes dens une industrie mécanique. Il aura acquis une bonne pratique de l'usinage en général, notamment pet les procédés modernes de tabnocetion (commande numérique, centra d'usinage automatisé). Des connaissances en traitements thermiques saraitent un alout supplémentaire. La rémunération sera liée à l'acquis professionnel du candidat reseru. Elle pourra etteindre 180/200 000 à l'acquis professionnet du candidat retenu. Elle pourra etteindre 180/200,000 francs. Ecrira à M. LE GOUEFF.

Aucum renseignement ne sera transmis sane l'accord préelable des candidats. Adresser C.V. an rappelant is référence à :

PA Conseiller de Direction S.A. 78, boulevard du 11 Novembre - 69100 VILLEURBANNE - Tél. (7) 893.90.63

Amsterdam - Bruxeties - Franciert - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Streabourg - Toulouse

UN INGENIEUR

RESPONSABLE D'AFFAIRES

A et M ou équivalent, expérimenté.

Dans le cadre d'un transfert de compétences, il sera chargé dans un premier temps de la constitution du dossier bâtiments, équipements,

documentation et formation. Dans une seconde étape, le titulaire

sera responsable de l'assistance technique, l'installation des équipe-ments et la mise en route de la fabrication sur le site (à l'étranger). Une expérience de transfert de technologie, des compétences techni-ques ainsi qu'une bonne connaissance de l'anglais sont requises. ref. AS/RA

UN INGENIEUR

RESPONSABLE TECHNIQUE

expérimenté en fabrication de circuits imprimés.

Il sera chargé de l'analyse du procédé, de la définition des objectifs d'amélioration, de la mise en oeuvre des actions pertinantes et du suivi des résultats. La connaissance de l'anglais est nécessaire.

Adresser votre CV, photo et prétentions, en tappelant la référence du poste choisi, à CTT ALCATEL Service Recrutement et Orientation - 10, rue Latécoère 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY Cedex.

recherche pour son usine de

de COUTANCES (Manche)

CIRCUITS IMPRIMES



LITA (280 personnes, 170 millions de chiffra d'affaires dont 30% a l'export), falt partie d'un puissant groupe industriel. Leader de l'éclairage architectural hauf de gamme, alle rechercha un designer industriel. Intégré dans la cellule recherche et développe ment, en liarson étroite avec le sarvice mosketing, il eura pour mission de proposer de nouveeux produits ou de nouveeux concepts. It participera également à la délinition des cahiers dea charges et survia l'induettralisetion des produits rats nus. It interviendre eussi au niveau de l'image de la société, à travers la concaption de stands d'exposi-

Région orléanaise

tion at l'élaboration des catalogues. Ce posta basé au sud d'Orféans, convien-drait bien é un designer diplômé eyent acquis dans l'idéel successivement una expérience an cabinet et en industrie. Créatif, il davra aussi être sensibilisé aux problèmes de feisabilité dans les domaines lechniques. La rémunération annuelle proposée sera motivante. Ecure à J. SCARINOFF. Rél. A/2414M

Aucun renseignement ne sera transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en rappelant le référence é :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUILLY · Tél. 747.11.04

Amsterdam - Bruxelles - Franctom - Lille - Londres - Lyon Macrid - Milan - Nanies - Paris - Strasbourg - Toulouse

WISK machine, OMO, CIF, PERSIL, CAIOLINE...

INGENIEUR TRAVAUX NEUFS **GENERALISTE**

Notre usine de détergents emploie 1.200 salariés. Nous proposons à un jeune ingénieur d'intégrer nos équipes de travaux neufs pour y développer et mettre en œuvre de nouveaux systèmes de production appliqués à oos activités de génie chimique, conditionnement et logistique.

Le caractère très concurrentiel du marché des produits détergents exige de notre outil de production des performances de premier plan; elles sont soutenues par des volumes d'investissements importants, des technologies avancées dans les domaines de l'automatisme, de la régulation et de l'électrotechnique. Elles requièrent également de très bonnes qualités de relation entre les Travaux Neufs, la Maintenance et les Services de Production.

Aussi, recherchons-nous un jeune ingénieur généraliste de très bon niveau, vivement intéressé par des technologies avancées et capable de s'intégrer à des équipes qui travaillent en liaison directe avec les services de production.

Cette opportunité est conçue comme une première étape dans un développement de carrière ouvert aux dimensions du Groupe Unilever sur le plan national et international. Anglais necessaire. Le poste est basé à Haubourdin, dans la région

Adresser lettre manuscrite, C.V. et photo au

Département Central du Personnel (réf. XIII/83M) UNILEVER FRANCE SERVICES 8, avenue Deleassé 75384 PARIS Cédex 08.



Ingénieur en organisation

Grande Banque décentralisée (1.200 personnes), nous recherchons un ORGANISATEUR (H ou F) chargé des études destinées à la mise en place des systemes, structures et procédures visant à satisfaire notre politique de productivité et de rentabilité, en relation avec notre

Responsable de l'Organisation. En liaison avec les utilisateurs concernes, vous assurerez la conduite des projets directement lies au système d'information de l'entreprise (bilans d'opportunités, gestion des données, définition des circuits, formation des utilisateurs, ...)

et veillerez à leur cohérence. Ce poste très specifique nécessite une expérience de 3 ans minimum dans une Banque et/ou un service organisation, et une bonne connaissance des circuits bancaires, ainsi que de sérieuses qualites d'analyse et de synthèse, ailiées au sens des contacts et de la riqueur.

Nous offrons les avantages sociaux liés à la fonction bancaire, dans un environnement de qualite.

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et pretentions, sous réf. 6807 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra

MOTOROLA **ELECTRONIQUE AUTOMOBILE**

Leader mondial pour la vente de circuits et de composants pour l'électronique automobile, MOTOROLA investit aujourd'hui en France dans une nouvelle usine de production située à ANGERS, destinée à la fabrication pour le marché européen de circuits hybrides pour l'automobile.

En France MOTOROLA renforce son implantation en recherchant son

RESPONSABLE DES VENTES AUX CONSTRUCTEURS

Diplômé Grande Ecola, vous travaillez chez un fournisseur de l'auto-Diplome Grande Ecota, vous travallez chez un journament de l'accompoble et vous connaissez la vente aux constructeurs en première monte. Vous avez une bonne connaissance de l'électronique eu tomobile, vous parlez l'englais, nous apprécierons une bonne conneissance de l'alternand, Vous simez prendre des responsabilités, notre organisation vous le permettra, meis nous vous demanderons de comprendre notre besoin d'informer largement pour agir plus vite.

Nous vous offrirons rapidement une progression de votre carrière et éventuellement une évolution au niveau auropéen. Le poste est é pourvoir à PARIS.

Envoyer C.V. + photo + prétentions à : Christian LEROLLE, 6, rue François Cevert 49000 ANGERS.



Le Centre Hational pour l'Exploitation des Océans

recherche pour son centre de BREST

UN INGENIEUR GRANDE ECOLE HYDRO-DYNAMICIEN

il sera chargé dans le cadre d'un service de développement d'équipements, des études hydrodynamiques appliquées à l'ingénierie en milieu marin. Adresser C.V. + prétentions au Service du Personnel CNEMO - 66, avenue d'lêna - 75116 PARIS.

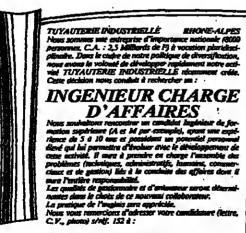


Responsables des actions de gestion budgétaire, de contrôle, de facturation, de recouvrement, de contrôle des stocks et de contrôle du parc. Une expérience de la fonction et de l'encadrement est

Recherche pour ses Unités Opérationnelles de STRASBOURG et DIJON

Chefs de l'administration

Merci d'adresser vos candidatures (CV + lettre manuscrite + photo) à Bernard BROCHU, CANON FRANCE, 4 boulevard de Metz 67000 STRASBOURG.



Canon

ussing sonois

- C----



emplois régionaux emplois régionaux

emplois régionaux

emplois régionaux



1^{er} Centre Européen de Genie Logiciel

Le CERICS, créé à Sophia Antipolis par la Chambre de Commerce et d'Industrie de Nice et des Alpes-Maritimes, le Groupe BULL, et l'INRIA, avec le soutien de l'Agence de l'Informatique, procède dans le cadre de son développement aux recrutements suivants :

CONCEPTEUR LOGICIEL CONFIRME

Ingénieur Grande Ecole (X, Supelec, Télécom ...) et/ou Doctorat, vous avez cquis comme concepteur ou chercheur une expérience de la pratique de la conduite de grands projets logiciel et de la mise en oeuvre d'outils méthodologiques permettant de maîtriser la complexité inhérente à de tels projets. Vous avez per ailleurs une expérience et le goût de l'enseignement. Le CERICS vous offre l'opportunité da développer au plus haut niveau votre expertise au sein d'une équipe renommée et de prendre en charge une part de l'enseignement du M.S. de génie logiciel du CERICS.

INGENIEURS LOGICIEL

Innénieur Grande Ecole ou Universitaire. vous avez une première expérience de deux ans environ d'un grand système informati que . Le CERICS vous offre l'opportunité de développer votre expertise profession-nelle dans l'environnement d'un centre de recherche (INRIAI au sein d'une équipe

INGENIEURS **GRANDE ECOLE ET UNIVERSITAIRES**

DEBUTANT, TOUTE OPTION REF. C

Ingénieur Grande Ecole ou Universitaire (Maîtrise, DESS, OEA) vous souhaitez devenir Ingénieur logiciel. De grandes entre prises de l'industrie du logiciel ont confié au CERICS le recrutement, et le formation de certains de leurs futurs ingénieurs logiciel Groupe BULL, SESA, TELESYSTEMES, sent de prendre en charge les frais de neuf mois de scolarité du M.S de génie logiciel du CERICS, Isoit une bourse de 50.000 FJ de vous payer 4.000 F par mois durant cette formation de niveau international dans la cadre d'un engagement de deux ans.

Envoyer CV au CERICS Sophia Antipolis BP 20 06560 Valbonne en rappelant la référence du poste.



Jeune titulaire d'un diplôme scientifique acquérez de solides compétences techniques en informatique dans un environnement agréable

Nous vous offrons cette possibilité au sein de notre Groupe de Distribution, UNIDIS MAJOR à Bourges: 1 800 personnes, 53 supermarchés, un C.A. de 1,7 milliard de F en 1982, un taux d'expansion de 35 % par an an moyenne depuis 12 ans. Nous procédons à des développements informatiques importants en utilisant les outils IBM les plus récents : deux 4331-2 sous DOS/VM dans un environnement DB/DC. Nous travaillons également evec le concept d'infocentre. Vous rejoignez notre équipe système et, après une période de formation, vous asurez la mise au point technique des nouvelles applications de pointe de la Société, en particulier celles concernant l'emploi, dans les megasins, de caisses enregistreuses à scanner. Nous vous remercions d'acrire, sous référence M560, à Nicole DOGNIN qui étudiere votre candidature à titre confidentiel.

SERTI 45, as. de l'Opera SELECTION 75002 Paris

GROUPE LA RUCHE MÉRIDIONALE Leader de la distribution dans le grand SUD-OUEST

Hous connaissons depuis S ans une croissance exceptionnelle - C.A. 82: 2300000 KF-3000 pers:

JEUNES DIPLÒMES ATTIRÉS PAR LA GRANDE DISTRIBUTION

Vous souhaitez obtenir des responsabilités dans

Notre réseau de magasins leaders s'offre à vous et la formation que nous assurons sera votre

meilleure carte pour gravir rapidement les échelons. Sachez que nous sommes exigeants et que nous demandons:

 enthousiasme et combativité, sens commercial aiguisé,

goût des responsabilités, - aptitudes à former, gérer et animer les autres, esprit gestionnaire et méthodique.

Pour un premier entretien, adressez CV., photo

et prét à M. Michel BONEYDS LA RUCHE MÉRI-DIONALE - 2, rue J.-B.-Pèrès 47000 AGEN.

LA RUCHE MÉRIDIONALE: SAVOIR VIVRE ET TRAVAILLER DANS LE SUD-OUEST.

RESPONSABLE DES **RELATIONS SOCIALES "USINE"**

Une société française (effectif : plusieurs milliers de personnes), filiale d'un groupe Industriel international aux activités très diversifiées, recherche UN RESPONSABLE DES RELATIONS SOCIALES pour l'une de ses usines employant plusieurs centaines de personnes, située en région Rhône-Alpes. Dépendent hiérarchiquement du Directeur de l'Usine et fonctionnellement du Directeur des Affaires Sociales de la société, il participera à la définition de la politique sociale et il veillera à son application au niveau de son établissement. Il conseillera le Directeur d'Etablissement en matière sociale et il assurera personnellement et avec la plus grande attention, les rélations avec les représentants du personnel (Comité d'Etablissement, syndicats, délégués du personnel,...). Il participers à la formation de l'encadrement qui devra lui-même sensibiliser la maîtrise à la mise en place de l'expression des salariés et à l'animation de groupes de qualité. Il coordonnera, animera et contrôlera les activités du bureau du personnel chargé de la gestion (paie, suivi des dossiers du personnel,...) et des responsables de la formation, de la sécurité et des services généraux. Le candidet retenu, âgé d'au moins 30 ans, de formation supérieure, type E.S.C., E.S.S.E.C., Sciences Po, Sciences Humaines,... possèdera impérativement plusieurs années d'une expérience professionnelle analogue acquise en milieu industriel et mettent en oeuvre des techniques Informatiques. Il aura prouvé de solides qualités de négoclateur. Ecrire sous référence 546/M à :

GRH conseils

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS.

L'activité de notre société (ett. 800 -500 MF - 20 implantations en province) filiale du groupe **ELF AQUITAINE** est axée sur la

GESTION de l'ENERGIE

Pour assurer notre développement, nous nous diversitions dans tous les domaines concernant les économies d'énergie, les énergies nouvelles Nous recherchons pour notre Direction Régionale de **Tours** un

Ce poste d'adjoint au Directeur Régional s'adresse à un diplômé d'études supérieures (grande école de commerce ou d'ingénieurs) - âgé de 30-35 ans environ - ayant acquis une réelle expérience de la négociation à un haut niveau et de la promotion de projets importants dans l'industrie, les équipements collectits, ou l'immobilier.

Après une brève période d'initiation à nos techniques, il sera chargé de pro-mouvoir et de négocier sur l'OUEST et le SUD-OUEST, l'implantation d'installations importantes destinées aux collectivités locales et aux industriels : traitements de déchets, récupération ou production de chaleur, géothermie.

Envoyer CV. photo et prétentions à STECO - 7, rue du Cirque 75008 PARIS. 225 70 50.

INSTITUT SUPÉRIEUR DE FORMATION DE L'ENSEIGNEMENT CATHOLIQUE

RESPONSABLE DU DÉPARTEMENT DE FORMATION DES DOCUMENTALISTES D'ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

- Travail d'équipe Lieu de travail : ANGERS Maine et Loire

Adresser C.V. slétaille, photo et prétentions à : I.S.P.E.C. — 17, rue Merlet de la Boulaye B.P. 808 49005 ANGERS Cedex

AGENCE DE PUBLICITÉ aliade dans la communica agricola et agro-alimentaire, TOULOUSE
UN CHEF DE PUBLICITÉ
12 ans min. d'axpérianc
agence ou annanceur). AGRI-COMMUNICATION

MINISTÈRE DES RELATIONS EXTÉRIEURES recruta pour son contra implanté à NANTES 1 INFORMATICIEN

3. Paul-Lambert 31100 TOULOUSE.

MINISTÈRE DES RELATIONS EXTÉRIEURES. DIVISION INFORMATIQUE. 101, rue La Pérouse, 75016 PARES.

Responsable du personnel et toulousain...

...dans une société française de dimension humaine (400 personnes), en bonne santé, bien implantée dans la région Midi-Pyrénées. Directement rattaché au Directeur Général, vous entretenez par votre action un bon climat relationnel

au sein de l'entreprise. Pour cela, vous conseillez l'équipe de direction et les opérationnels ; vous animez et participez aux réunions avec les syndicats et le Comité d'Entreprise. La gestion administrative, le recrutement et la formation sont bien sûr aussi de votre compétence.

Si vous souhaitez un poste complet, stimulant et évolutif, dans votre région et si vous avez au moins 5 ans d'expérience, en milieu industriel de préférence, écrivez-nous pour un premier contact, sous référence 6811 à :

Organisation et Publicité

2, rue Marengo - 75001 PARIS, qui transmettra.



Du tonus dans les relations humaines

Chez DOW, le dynamisme n'est pas l'apanage des commerciaux, pas plus que la rigueur n'est celui des comptables. Qui est vendeur aujourd'hui sera demain responsable de formation et l'homme de marketing peut devenir un remarquable contrôleur de gestion. Mobilité, souplesse, goût de la performance, sont les conditions de la réussite dans cette compagnie à forte personnalité.

En matière de relations humaines, la politique est à l'image des hommes qui la définissent et l'animent, avancée et évolutive. Fondée sur les valeurs de délégation, autonomie, efficacité, convivialité, elle entretient un climat sain et stimulant et occupe une place de choix dans la stratégie globale de l'entreprise.

Voulez-vous y participer? Les consultants du cabinet SIRCA sont chargés de rechercher de jeunes professionnels qui vont s'intégrer à l'équipe en prenant des responsabilités variées. Par exemple pour commencer, responsable des relations humaines d'un site ou training manager. Vous les intéressez si vous étes diplômé(e) d'une grande école de gestion ou d'ingénieur et que vous pouvez témoigner d'une première expérience réussie dans la gestion des RH ou dans la direction d'équipes opérationnelles. Par la suite, la qualité de vos résultats vous fera évoluer vers d'autres fonctions en France ou à l'étranger. A propos, si vous n'êtes pas fluent in english, il est grand temps de

Last but not least, quelques chiffres situant DOW CHEMICAL, le huméro six de la chimie mondiale : 56 000 personnes dans le monde, 12 000 en Enrope, 1300 en France réparties en dix établissements. Le siège de la filiale française est à Valbonne près de Nice-votre premier point de chute - Alors vite, une lettre convaincante sous référence 515 944M, un CV, une photo et la mention de votre rémunération actuelle.



Sirca

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

GROUPE LA RUCHE MÉRIDIONALE Leader de la distribution dans le grand SUD-OUEST

MEMBRE DE SYNTEC :

Hous connaissons depuis 5 ans une croissance exceptionnelle - C.A. 82: 2 300 000 KF - 5000 pers.

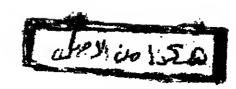
- Il aura d'emblée la responsabilité au niveau du groupe:
- des études économiques et du plan,
- de la gestion budgétaire, de la recherche de financement.
- des relations bancaires, de la trésorerie.

Le cadre dirigeant que nous recherchons aillie une forte personnalité à une expérience prouvée de plusieurs années dans la fonction.

Les candidatures seront traitées avec une totale discrétion par M. Michel BONEYDS LARUCHE MÉRIDIONALE.

LA RUCHE MERIDIONALE:

2, rue J.-B.-Pérès 47000 AGEN SAVOIR VIVRE ET TRAVAILLER DANS LE SUD-OUEST.



:/---:::: UNM

: 3-8-5 DE #

Produits FRE

mere salabilities

Burn to Brain

Market Lander

Territoria de la compansión de la compan

2. A. S.

IN

. 31

ANNECY, B

THE BUT OF PERSONS TANK OF DAME ture :- tulei of

ALL TARRET and exposs in ! The state of

the processing partition of California A

AMERICA CONTR

ome scientifique

policina compétences

Parament agrésile

er informatique



emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux emplois régionaux

Filiale du C.E.A recherche

Le futur Chef du Service des Affaires Sociales Usine

Hiérarchiquement rattaché au Directeur de l'établissement, il devra être en mesure, après une période de 4 à 6 mois, d'assumer les fonctions classiques d'un responsable du personnel d'une unité industrielle de 350 personnes dont 40 cadres en ce qui concerne le recrutement, les rémunérations, la formation, l'information... Il jouera un rôle de consultant interne auprès de la hiérarchie pour les problèmes quotidiens du travail (sécurité, amélioration des conditions de travail, réglementation, statuts, climat de travail, relations syndicales...) et contribuera à mettre en place et à faire vivre les nouvelles dispositions législatives. Nous recherchons pour ce poste un candidat de formation supérieure, de bon potentiel, très sensibilisé aux problèmes de dialogues et de relations en milieu industriel par une expérience similaire de 4 à 5 ans. Sans exclure pour autant un candidat qui après une première expérience en production (familiarisé avec la législation du travail) souhaiterait orienter sa carrière vers une fonction de ce type : un complément de formation juridique pourrait alors être envisagé. Importante possibilité d'évolution de carrière. Lieu de travail : 15 km de GRENOBLE. Adresser lettre manuscrite, C.V. détaillé, photo et rémunération souhaitée s/ réf. 73682/M à Mme CLERE, Sélé-CEGOS Tour Chenonceaux, 204 rond-point du Pont de Sèvres, 92516 BOULOGNE Cédex.

> sélé CEGOS

Nous lui confierons la responsabilité de

la gestion budgétaire, la gestion financière,

- la comprabilité générale, la comptabilité analytique,

Il dirigera une équipe de cinq collaborateurs. Ce poste conviendra à un candidat de formation supérieure pouvant justifier d'une expérience de 5 à 7 ans dans une PMI, une PME ou un cabinet d'expertise et ayant une bonne connaissance des divers aspects de la fonction administrative. Les relations permanentes avec les Etats-Unis nécessitent une bonne connais-

Nous sommes une Société agro-alimentaire, située dans le Sud-Ouest, nous réalisons un CA de 80 millions de Francs, nous recherchons notre

sance de l'Anglais. Nous offrons une ambiance de travail dynamique, une rémunération

motivante, des possibilités de carrière au sein d'un groupe.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions sous référence 360 RT à

33, rue de Miromesnil 75008 Paris Discrétion assurée.

2 chefs de produits Agro-alimentaires

Société et branche d'activités en expansion

Nettement leader sur le Marché (français et européen), CA 700 M/an, nous renforçons nos structures et recherchons 2 CHEFS DE PRODUITS (postes à créer) qui seront rattachés à la Direction Générale :

Produits FRAIS (ref. 71640/M)

Responsable du plan Marketing - national et export -, il sera initiateur d'opérations de développement illées à la recherche de
Produits nouveaux et aux évolutions technologiques ; il assurers
toutes les études lui permettant une meilleure maîtrise de ces
marchés et produits ; il prentra des contacts avec nos clients
industriels les plus importants. Cette fonction convient à un
diplômé d'Etudes Supérieures, âgé d'au moins 35 ans, Homme de
Marketing expérimenté, nersonneité entresperte. Imaginative Marketing expérimenté, personnalité entreprenante, imaginative et réaliste.

Responsable du plan Marketing, il devra : prendre l'initiative d'étu-des tant dans les domaines Commerciai (distribution, concerta-tion, cilentèle) que Rentabilité ; participer à la politique de tris et la sulvre ; optimiser nos ventes et nos réseaux de distribution par le renforcement d'actions de Marketing et d'actions de Formation de nos agents. Cette fonction convient à un leune cadre de Marketing justifiant d'une expérience d'au moins 5 ans, acquise à la fois dans des études et des actions de Marketing réussies. Réliexion, sens pratique, rigueur et imagination sont nécessaires.

Produits CONSERVES (ref. 71641/M)

Ces 2 postes impliquent un souci constant du maintien d'un haut niveau de qualifé de nos produits. La connaissance et la pratique de la branché agro-alimentaire sont indispensables. Une expérience de le Vente, même courte, sera appréciée. Angials, Aliemand souhaités. Lieu de travail : Centre-Ouest. Veuillez adresser lettre man., CV détaillé et photo shéf. Indiquées à R. VERDET, Sélé-CEGOS, Tour Chenonceaux, 204 rond-point du Pont de Sèvres 92518 BOULOGNE.



LE CARBONE - LORRAINE GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS A VOCATION INTERNATIONALE

3 usines en France - 21 filiales à l'étranger Effectif: 4.000 personnes recherche

INGENIEUR DEBUTANT

ou 1 à 2 ans d'experience ENSAM ou equivalent

Debut de carriere dans un poste en PRODUCTION à l'usine d'AMIENS. Evolution possible, par la suite, suivant gouts et competences, dans les diverses fonctions assumées par un groupe de 180 Ingénieurs et Codres.

Adresser candidature, sous référence 451 M à Société Le Carbone-Lorraine - Direction du Personnel et des Relations Sociales Tour Manhattan cedex 21 - 92095 PARIS LA DEFENSE 2.

Concepteur, constructeur, installateur international de biens d'équipement dans les domaines de l'appareillage électrique, de l'electronique industrielle et de l'automatique. 15 000 personnes, 43 likales et participations en France et dans le monde. 5 milliards de chiffre d'attaires dont 50 % a l'exportation.

A Grenoble, le Département Central Informatique joue un rôle moteur dans la politique de décentralisation de l'Informatique au sein du groupe. Pour participer à cette stratégie, le DCI recherche un

INGÉNIEUR SYSTÈME OS/VS1

Issu d'une école d'Ingénieur, il maîtrise parfaitement CICS et si possible DL1. Avec une expérience de 3 à 4 années, il possède éventuellement une approche de MVS.

UN MONDE D'OPPORTUNITES

qui peut commencer à

ANNECY, BORDEAUX, LYON, ROUEN ou LILLE

BANQUE INDOSUEZ

plus de 60 pays, la **RANQUE IMDOSUEZ** se situe parmi les premières ban-

Sa Direction des Régions de France

EXPLOITANTS

Fature II-2 de leur Agence (10 à 20 personnes), ces cadres seront responsables du suivi et du développement des principales affaires régionales.

ment export, ils pourront répondre parfaitement à l'aspect commercial de

Ces postes permettront aux candidats d'envisager de réelles opportuni-tés de carrière à Paris ou à l'étranger.

Adresser lettre manuscrite C.V. + photo s/réf. J.V. 40

_ BANQUE DIDOSUEZ __

Service Recrutement Carrières Formation 44, rue de Courcelles 75009 - PARIS.

. Tout un mende d'opportunités.

ques françaises et les plus grandes banques internationales

Familiarisés avec les grandes entreprises et les mécas

La pratique courante de l'anglais est impérative

Specialiste certes, mais aussi homme de communication, vous souhaitez donner une dimension nouvelle à votre savoir-faire, alors :

Merci d'adresser votre candidature avec prétentions, en précisant la référence FRA 215 au service de recrutement des Ingénieurs et Cadres MERLIN GERIN - 38050 - GRENOBLE Cedex

Cabinet bravet cherche
RIGENIEUR BREVET ou REDACTEUR DE PREF.
Comaissancés en électrorisquePosts à Toulouss.
Adnesser C.V. et prétentions à :
n° E 5076 AGENCE HAVAS.
3 1002 TOULOUSE CEDEX.

Envoyer C.V. + photo + pre-tentions r 5.243 AT à : AGENCE HAVAS, 16, av. de CRIMÉE. 35000 RENNES.

NICE Ecole de françois our étrangers, rechard PROFESSEUR

eop., V.I.F. et D.V.V. exigée, plain temps, posts permenent. Ecrire evec c.v. détaillé REGIE-PRESSE Nº TO41.136 M 85 bis, r. Réaumur, Paris-2°.

C.N.R.S. recherche CANDI-DAT pour thèse de docteur in-génisur (bourse industrielle, possibilité d'embauche à l'issue de la thèse et thèse de 3° cycle (bourse D.G.R.S.T.), domeine : PHYSIQUE DES POLYMÈRES. Envoyer c.v. à: J.-M. GUENET C.R.M. (C.N.R.S.) 6, ne Boussingault 67083 STRASBOURG CEDEX.

Nivesu BAC + 2 ans ou Ecole de Commerca. Ecrira Nº 4.836 à AGENCE HAVAS 37047 TOURS CEDEX qui transmettra.

ENTREPRISE ELECTRONIQUE REGION TOURS, recherche

1 ACHETEUR

MERRELL INTERNATIONAL Souhaite intégrer à son groupe de chimie analytique un

CENTRE DE RECHERCHE

CHIMISTE

Le candidat, Doctorat ès Sciences, spécialité Chimie Analytique Physique (débutant ou 1-2 ans d'expérience), devra posséder une solide connaissance des techniques chromatographiques (CLFP et CPG).

Une bonne connaissance de l'anglais est souhaitée. Lieu de travail : STRASBOURG.

Adresser lettre manuscrite, c.v. et photo: CRMI, Service du Personnel 16, rue d'Ankara 67084 STRASBOURG CEDEX.

IMPORTANTE SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE PROVENCE, RECHERCHE

INGÉNIEUR ARTS ET MÉTIERS + I.A.E.

ORDONNANCEMENT D'UN SERVICE DE PRO-SUIVI DES ENGAGEMENTS.

- SUIVI DES ENGAGEMENTS.
- EXPLOITATION DES COMMANDES.
- RÉPONSE AUX DÉLAIS.
- SUIVI DES STOCKS.
ANGL. SOUHAITÉ EXPÊR. INDUSTR. 2 A 3 ANS.
ECR. AVEC C.V. MANUSCRIT ET PHOTO A
HAVAS Nº 1.522 (25, RUE THIERS 13100 AIX) qui tr.

OFFRES D'EMPLOIS

La C.A.N.S.S.M.

recrute, fin 1983 par concours ouvert notaument aux titulaires d'une licence :

4 ATTACHÉS D'ADMINISTRATION:

- Traitement: 6.670 F environ (primes non comprises).

• 2 CHEFS DE SERVICE :

 De 21 à 30 ans. - Traitement: 7.150 F environ (primes non comprises).

> Clôture et inscriptions: vendredi 30 septembre 1983.

Les potices contenant tous renseignements utiles sont renoises on euroyées aux personnes qui en font in demande à la : CAISSE AUTONOME NATIONALE DE LA SÉCURITÉ SOCIALE DANS LES MINES, Service du Personnel, 77, avenue de Ségur, 75730 PARIS CEDEX 15, Téléphone: 567-55-92 poste 737.

Organisme financier Quartier Saint-Lazare - Villiers

concevoir son réseau national qui intégrera plusieurs milliers de terminaux et des ordinateurs hôtes hétérogènes

Diplômé d'une grande école ou de l'enseignement supérieur. Disposant de plusieurs années d'expérience, dont un minimum de trois ans dans la mise en en œuvre de réseaux ou d'applications télématiques importantes.

Il se verra confier diverses études requises pour la conception et la mise en place du réseau : évaluation des flux de données et des charges des nœuds ; définition des protocoles...

INGÉNIEUR CHEF DE PROJET

Diplômé d'une grande école ou de l'enseignement supérieur. Disposant d'un minimum de 4 ans d'expérience en réalisation d'applications sur des ordinateurs de grande puissance.

Il sera chargé d'une partie de la conception de l'organisation logiciel, du futur système, tout en assurant le suivi du fonctionnement des circuits et traitements actuels.

Euvoyer C.V. et prétentions à M. Joël LE GATH 63, boulevard Haussmann, 75008 PARIS.

nel et toulousain

γου .204₆ ξ 一大大学 ロット ## pat. + " 373 Section 188 .

in the same of

Part of the second

سا بوراسچون جا 4 1 To 1

tions humains

8 19 " Alba Late

१९५५ स्ट्री जीव

OFF

CIT

....

Com Extent din untropp and

1 1 steamen - 1 - 1 23 mm (P

> BICA SE . . rose Aust

THE PERSON NAMED IN

Responsable

HALT THE BE

THE HOUSE

ない 大小田園 基本

The state of the s

Street Se

MAKE GIR A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

See Sections with

And the state of t

ries Henry Krey

2017 (1955年1961年) 李建安縣 **第**

1 x 20 5 Barrer a set fight &

المحدد المداسم ter Ate. Gues A CONTRACTOR ASSESSMENT OF THE PROPERTY OF THE

11.00

Mitt type 🍁 j

O - - manaceille

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



DE GRANDS PROJETS

CIMSA évolue dans un univers technologique de pointe avec succès. Un succès reconnu dans le monde entier. Conquérir de nouveaux marchés, remorcer nos positions, faire progresser notre savoir-faire, ce sont les missions auxquelles nous sonhaitons vous

INGÉNIEURS GRANDES ÉCOLES ("GÉNÉRALISTES" en ÉLECTRONIQUE - INFORMATIQUE -**AUTOMATISMES - TÉLÉCOMMUNICATIONS...)**

Votre aptitude à la communication et une disponibilité pour de fréquents mais courts déplacements à l'étranger seront très appré

Une première et solide expérience (en Ingénierie ou comme Ingénieur Technico-Commercial), servie par une bonne connaissance de la langue anglaise (espagnol apprécié) vous permentront d'envisager de réalles responsabilités, une large autonomie et d'intéressantes perspectives d'avenir.

Ces postes sont basés à Vélizy (Yvelines).

Adresser votre candidature sous référence IG/M à JFD CONSEIL. – Jacqueline Fleurent-Didier – 15, avenue Victor-Hugo 75016 PARIS, qui l'étudiera en toute discrétion.



THOMSON-CSF

COMMUNICATIONS

CHAMBRE DE COMMERCE ET D'INDUSTRIE DE PARIS

ECOLE EUROPÉENNE DES AFFAIRES

PARIS - OXFORD - DUSSELDORF

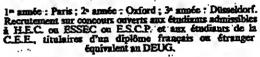
PROFESSEUR DE GESTION COORDINATEUR

d'assurer le coordination des activités d'enseignement l'« année, le suivi des objectifs édagogiques, l'animation de l'équipe enseignante ; de participer aux actions de formation.

Ce professeur contribuera, per ailleurs, à la coordination internationale des programmes sur

Permation Grande Ecole et/on Doctorat de Gestion (français on étranger); Expérience professionnelle, de préférence en milieu international; Expérience pédagogique de la conception et de la mise en œuvre d'un programme d'emeignement de gestion;

Programme de Formation à la GESTION.



Envoyer condidatures à : B. LEBLANC - Directeur E.A.P. - 108, boulevard Malesherbes - 75017 PARIS. Entretiens prévus entre le 4 juillet et le 8 juillet 1983.

Ingénieur

Revue technique spécialisée : automatique - CAO-FAO - robotique

En contact constant avec la profession : laboratoires, constructeurs, manifestations professionnelles, il constitua une sélection dans l'information technique, participe avec la rédactaur en chef à l'élaboration et à la rédaction de la revue. Ingénieur mécanicien de préférence, de formation A & M ou équivalant, une première expérience industrielle voue a permis de bien connaître les problèmes de production. Voue souhaitez maintenant évoluer dans un champ d'action plus large, tout en restant proche da la technique. LE NOUVEL AUTOMATISME, revue déjà bien connue dané l'Industrie, fait pertie du GROUPE TESTS qui édita de nombreuses publications spécialisées (O1 Informatique, l'Ordinateur Individuel, Minis & Micros ...) et ouvre des perspectives de carrière nouvelles. Adresser lettre manuscrite CV détaillé et prétantions sous la réf. 1043/M à Michèle RUDLOFF, Sélé-CEGOS Tour Chenonceaux 92516 BOULOGNE Cédex.



HEWLETT-PACKARD

des services généraux

Vous êtes diplômé d'une de le legional

BLANC-MESNIL (93)

Vous êtes diplômé d'une grande école d'ingénieur TP, AM ou équivalent (complétés si possible par une spécialisation en gestion) et vous possédez une expérience pratique de 5 ans environ dans ce domaine.

Vous prendrez la responsabilité directe des services généraux de notre unité du Blanc-Mesnil et assurerez la responsabilité fonctionnelle des services généraux de notre unité de Lyon.

A vous d'organiser leur gestion, leur animation et de prévoir les moyens nécessaires à leur bon fonctionnement (locaux de notre unité de la leur de leur de la leur de la leur de leur de leur de leur de la leur de la leur de leur

Votre compétence dans ce domaine vous permettra de participer à la construction d'un nouveau bâttment. La connaissance de la langue anglaise est indispensable.

poursuit son expansion

HEWLETT-PACKARD France, 2200 collaborateurs, 3^{rev} exportateur français d'informatique (24 bureaux de vente et 1 usine à Grenoble) poursuit sa croissance à un rythme rapide et soutenu. Notre direction des services généraux souhaite pour cette reison renforcer son équipe et recherche :

Ingénieur ECP, AM, ENSL... Débutant ou 110 exp. industrielle

Le CETIM, chargé de promouvoir le progrès des techniques dans l'indus-

imagné au sein d'une équipe jeune, dynamique et professionnelle, vot mission sera de résoudre les problèmes rencontrés dans l'industri mécanique concernent le comportement dynamique des mechin La pratique de la langue angleise est indispensable.

Ce poste est basé à SENLIS dans l'Oise (service de cars vers Parist. Si vous êtes disponible et capable de travailler en toute autonom si vous avez le goût de la recherche alté à un sens aigu du concret, vous possèdez tous les atouts pour réussir dans ce mêtier passionnant et varié (possibilité d'évolution repidé vers la prise de responsabilité teti que et financière d'une fraction importante de l'activité de l'équipe).



service du Personnel 52, avenue Félix-Louat 60304 SENLIS CEDEX



O socetec

Société d'ingénierie indépendante spécialisée en utilités, offsites et services généraux des industries de base recherche pour remforcer ses départements "Électrique" et "Génie Civil et Architecture"

Ingénieurs électriciens diplômés

lis seront chargés d'effectuer des études d'installation de production et distribution d'électricité et d'automatisme.

Débutants ou expérimentes

Ingenieurs génie civil diplômés

Ils seront appelés à traveiller sur des projets et réalisations tous corps d'état.

- Qualques années d'expérience souhaitées.

- Aptitude au travail d'équipe. Bonne conneissance de l'Anglais. - Possibilités de déplacements de courte ou de moyenne durée. Écrire avec Curriculum-Vitae manuscrit, à SOCETEC, 5, rue Chante-Coq, 92808 Puteaux Cedex.

et investit!

Les dossiers de candidatures comprenant une lettre manu

un CV, une photo et prétentions sont à envoyer à Hélène Ducongé, Hewlett-Packard France, Service Recrus 91947 Les Ulis Cédex, en précisant la référence 073.

Filiale du Groupe TRT

occupant une position internationale de premier plan pour l'Étude et la Réalisation de Radars Aéroportés et de Systèmes de Reconnaissance Aérienne

recherche pour ses Etablissements d'ARGENTEUIL (95) :

Envoyer lettre manuscrite + CV + photo au Secrétaire Général Société OMERA-SEGID 49 Rue Ferdinand Berthoud à ARGENTEUIL - 95101 Discretion assurée

pour son Département « ETUDES RADARS »

plusieurs

HEWLETT

PACKARD

INGENIEURS ELECTRONICIENS II ou III A

(ESE, ENST, ENSI, ISEP, ISEN, etc...) expérimentés dans un ou plusieurs des domaines suivants :

- Emission / Réception
- Traitement de l'information
- Visualisation - Asservissements
- pour son Département « ETUDES RECONNAISSANCE AERIENNE »

1 INGENIEUR OPTICIEN II ou III A

(ESO ou équivalent)
Connaissances en électronique appréciées

1 INGENIEUR ELECTRONICIEN I ou II

(ESE, ENSI, ESO, etc...) pour études relatives à l'acquisition et au traitement d'images en optoélectronique

Possibilité d'évolution de carrière au sein du Groupe.



Burke Marketing Research

(ÉTUDES ET CONSEIL EN MARKETING)

RECHERCHE pour intégrer son DÉPARTEMENT DE L'INFORMATION :

UN DIPLOMÉ : ENSAE, ISUP, DEA statistique...

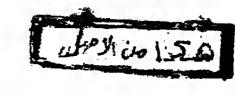
l'aide de l'outil informatique).

Ce poete requiert :

- . Un intérêt pour les statistiques. · La volonté de participer acti
- Une bonne pratique de l'angleis.

SURKE MARKETING RESEARCH, 159, rue Necionale, 75640 PARIS CEDEX 13.

> En mentionnant sur l'enveloppe : « recrutement traitement des données ».



OFFRES DEMPLOY

A RESTRICTION OF THE PARTY OF T · 學術傳統,於在於後日 《日本社》與

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



RECHERCHE POUR SON UNITE DE CONCEPTION **DE CIRCUITS INTEGRES DE COURTABOEUF** (près d'Orsay)

ingénieurs logiciel scientifique

Pour développer et maintenir sur VAX 11/780 des logiciels de C.A.O. pour circuits intégrés V.L.S.I. référence GP/IL

ingénieurs électroniciens

Pour prendre en charge la conception de circuits intégrés spécifiques (CMOS, NMOS, bipolaire).

ingénieurs électroniciens

Pour définir et mettre au point les séquences de test pour l'évaluation et le contrôle des circuits intégrés. référence GP/IT

Une formation Ingénieurs Grandes Ecoles ou Universitaires ainsi qu'une expérience de quelques années seraient souhaitées.

> Pour les candidats débutants. une formation sera assurée.

Envoyer CV détaillé, photo et prétentions à CIT ALCATEL - 10, rue Latécoère 78140 VELIZY-VILLACOUBLAY Cedex au Service Recrutement et Orientation en rappelant la référence.



JEUNE JURISTE **D'ENTREPRISE**

Trés important groupe agro - alimentaire (4 milliards de CA) souhaite intégrer rapidement au sein de sa Direction Administrative et Financière, un collaborateur dynamique, actif et très motivé.

Ce poste en création s'adresse à tout candidat diplômé en Droit des Affaires

ayant acquis une expérience de 3 à 5 ans dans le traitement des Affaires Industrielles

désireux et capable, progressivement et sous l'autorité du Directeur Administratif et Financier, juriste de formation, d'exercer son activité soit directement, soit en qualité de Conseil dans des domaines diversifiés tels que :

• Droit des Sociétés • Immobilier • Propriété industrielle • Contentieux • Assurances • etc

Lieu de travail : Paris Ouest.

DICA SELECTION

Si ce type de poste retient votre attention, merci d'adresser CV + rémunération actuelle sous référence 235/M à :

69, rue Lecourbe 75015 PARIS - Tél. : 566.40.56

OFFRES D'EMPLOIS

RECRUTE AUJOURD'HUI SES INGÉNIEURS DE DEMAIN.

Nos activités, notre politique

IBM joue un rôle de premier plan, en France, dans l'industrie informatique secteur très concurrentiel qui enregistre chaque année un fort taux de croissance. Concevoir. fabriquer, commercialiser et entretenir des produits complexes, qui font appel à des technologies de pointe, tel est l'essentiel de notre activité. En effet, nous commercialisons une vaste gamme d'ordinateurs, aupres d'entreprises et d'administrations de toutes tailles, dans les secteurs les plus divers de l'Economie Française.

Au-delà de l'intérêt que présente une entreprise performante, nous vous apporterons des avantages précieux :

· La garantie d'une formation normalement rémunérée, suivant un programme alterné. dans nos Centres d'Education de la Région Parisienne, et sur le terrain dans le cadre d'une agence parisienne, ou d'une Direction regionale. Cette formation est conçue pour permettre à nos futurs ingénieurs d'acquérir les connaissances professionnelles et les compétences nécessaires à l'exercice de leur

· L'accès à une formation permanente au cours d'une carrière ouverte à des métiers varies. · L'exercice d'une activité, offrant sécurité et autonomie au sein d'une petite équipe.

 Une politique de rémunération qui tient compte des meilleurs salaires pratiques dans notre domaine en France,

Le métier d'ingénieur technico-commercial

Il relève d'une vaste démarche : une mission de Conseil auprès de clients d'activités et de

tailles diverses, en association avec un ingénieur commercial avant et après la vente. En fait l'ingénieur technico-commercial analyse le besoin du client, propose la solution la mieux adaptée, participe à sa mise en œuvre. Mais sa mission ne s'arrête pas là ; il doit suivre la réalisation du projet informatique, puis l'évolution de l'activité de son client, pour être en mesure de répondre à cette évolution. En d'autres termes, il aide les utilisateurs à tirer le meilleur profit de nos matériels et services.

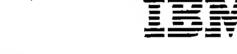
Ce que nous attendons de nos futurs ingénieurs technico-commerciaux

Pour IBM les clients comptent beaucoup. les collaborateurs aussi; c'est pourquoi, nous recherchons chez nos candidats: Une formation ; un diplôme de grande école d'ingénieur ou de commerce, de bonnes connaissances en anglais, èventuellement une expérience professionnelle de 2 ou 3 ans. · Des qualités spécifiques : aptitude à communiquer, confiance en soi, esprit d'initiative et de synthèse, sens de la méthode, imagination, ambition.

En outre, nous leur demandons d'accepter le principe de la mobilité géographique. Nos postes sont à pourvoir à Paris et en Province.

Si vous recherchez une entreprise d'envergure internationale, connue pour sa réussite et son dynamisme, si l'idée de participer au "phénomène informatique" mondial vous seduit:

Adressez alors votre candidature à Département Recrutement IBM France 2, rue Marengo - 75001 Paris, en mentionnant la référence IDM6.



priorité aux stocks

Ce choix de notre directio

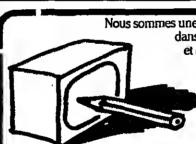
Responsable Gestion des stocks

Pour optimiser nos inventaires et nos approvision-

naments, vous managerez une petite équipe et parti-ciperez à la mise en place de nouvelles applications

informatiques.
Vous évoluerez dans un contexte international.
Votre formation supérieure (ingénieur de préférence),
me bonne connaissance de l'anglais ainsi qu'une
première supérience professionnelle seront les clefs de

l'étranger. Notre technologie de pointe dans le domaine des polymères conducteurs, des plastiques thermorétrac-tables et des métaux à mémoire, apporte des solutions originales dans des secteurs industriels porteurs, tels que : aéronautique, énergie, offshore, télécora.
Envoyez votre CV avec photo et prétentions, so référence 532 M, à : RAYCHEM, Direction du Per BP 738, 95004



Nous sommes une société filiale du Groupe Thomson hautement spécialisée dans le développement des progiciels de gestion et des logiciels systèmes pour les principaux micro-ordinateurs du marché.

Pour faire face à notre expansion

nous recherchons un

INGENIEUR **DE HAUT NIVEAU**

Passionné par le développement de logiciel de pointe. La connaissance de l'Assembleur et/ou d'un système (MS/DOS, C.P.M) serait un atout important. Anglais souhaité.

Merci d'adresser votre candidature à Monsieur MOISAND ANSWARE DIFFUSION - Tour Galliéni II - 36 av. Galliéni - 93175 BAGNOLET Cedex.

SYSTEMA

dants en France de PRICE WATERHOUSE. Notre activité de Conseil en Gestion, aux structures encore jeunes, est appelée à un fort développement. Pour assurer des missions d'organisation et de conseil en France et à l'étranger, auprès d'entreprises privées et publiques, nous recherchons de jeunes

Management

Nous leur offrons :

e le cadre prestigieux et varié d'un cabinet international réputé e une formazion de haut niveau à nos techniques du conseil au travers

e la possibilité de progresser rapidement zu sein d'une structure très évolutive.

Nous leur demandons :

 une formation Grande Ecole Commerciale ou de Gestion
 une première expérience de 2 à 4 ans en cabinet de conseil o une bonne pratique de l'anglais.

Merci d'adresser lettre de candidature, CV photo et salaire actuel sous référence M 25506 à Rudolph von Raesfeldt - TEG 18, place Henri Bergson - 75008 PARIS.

xecutive (;roup

BANQUE PRIVÉE 750 personnes Paris 8'

ASSISTANTE SOCIALE

diplômée d'État

à temps partiel

Dans le cadre de ses responsabilités spécifiques, er en bénéficiant de l'autonomie nécessaire, nous souhaitons qu'elle prenne bien évidemment en charge les problèmes individuels mais qu'elle joue également un rôle actif de conseil pour les problèmes de la vie collective.

La dimension que nous sommes prêts à donner au poste qui est une succession et non une crea-tion, implique que les candidates qui s'y presentent justifient de plusieurs années d'expérience de la fonction en entreprise (si possible mais pas obligatoirement dans le secteur tertiaire).

Avantages Banque, mutuelle, restaurant d'entre-

Envoyer lettre manuscrite, avec c.v. détaille, 5 photo et prétentions sous réf. 9001 à PLAIN 2 CHAMPS, 5, rue du Helder, 75009 PARIS.

Notre Réseau Commercial renforce ses équipes à Paris et en Province et recherche des

INGENIEURS TECHNICO-COMMERCIAUX DEBUTANTS

Diplômes de l'enseignement supérieur (Grande Ecole ou Université) vous souhaitez travailler dans un contexte technique informatique où le conseil et les contacts-clients sont aussi presents. Nous vous confierons le rôle de support technique à la vente (élaboration de propositions techniques, démonstration en avant-vente, réalisation de projets lors de démarrages en clientèle). Pour vous familiariser à nos produits et au métier, nous vous assurons une formation qui débutera en Septembre et qui vous permettra d'in-

tegrer les unites opérationnelles. Adresser lettre manuscrite, CV, photo et prétentions en précisant la référence 2005 M à

Cii Honeywell Bull PC OG021C 94, avenue Gambetta 75990 PARIS CEDEX 20.





Ingenieurs genie in

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



Apple //e, Apple ///, Lisa et sa souris

Vous connaissez? Bien sûr! Pour vous, c'est même une passion. Alors, venez participer à notre développement en faisant de votre hobby un métier d'avenir.

> Si vous avez une formation d'ingénieur au équivalent, avec au moins 2 ans d'expérience, Si vous connaissez très bien nos produits, leur programmation et leur mise en œuvre, Si yous parlez Analais.

Si vous avez des qualités de contact humain, esprit d'initiative, dynamisme et curiosité, rejoignez le Support Produit d'Apple, une équipe jeune et motivée.

Ecrivez a SEEDRIN, Filiale d'APPLE COMPUTER, INC., Avenue de l'Océanie, Z.A. de Courtabaeuf, 91944 Les Ulis, à l'attention du Service du Personnel, avec la référence MNF/LM.

Jeune chef de publicité

Une activité commerciale dans la presse

Un marché très « porteur » notorièté : 01 INFORMATIQUE.

Vous rejoignez, à Paris, le Groupe TESTS, numéro un de la presse informatique.

Vous développez la vente d'espaces publicitaires auprès des agences de publicité, des constructeurs, des distributeurs et des S.S.C.I. pour une revue hebdomadaire d'une grande

Agé de 25 ans minimum, vous bénéficiez, de préférence, d'une première expérience professionnelle.

Nous vous remercions d'écrire, sous référence M/3864, à Nicole DOGNIN qui étudiera confidentiellement votre candidature.

E R T 1 49, av. de l'Oper

Notre croissance de 40% est votre meilleure associée.

Notre technologie de pointe apporte en etfet des solutions très appréciées sur les marchés d'ingénierie, du péticie, de la péticchimie et de la chimie, d'est la raison de natre croissance. Dans ce contexte les évolutions de carrière sont rapides pour ceux qui en ant les mayens.

L'ingénieur commercial AM, INSA, ENSL...

que nous cherchons est un négociateur billiant qui connoît nos marchés pour y avoir débuté il y a 2 au 3 ans. Ambitieux véritable entrepreneur vous voltà désarmats responsable du développement de nos affaires.

Votre réussite, ne faisant aucun doute, vous auvitra les portes de carrières internationales au sein du arrune. camères internationales au sein du groupe. Nous sommes en effet implantès dans 73 pays. Nous investissons 9% de notre chiffre d'affaires en recherche et développement.

Nos produits sont issus de la technologie des polymères conducteurs et des métoux à mémoire de forme. Avant de vous rencontrér, sachez que nous parierons français et anglois lois de notre entretien, le poste est basé dans la banilleue Nord-Ouest de Paris et qu'un vénicule de fonction sera mis à votre disposition lors de votre intégration.

Nous vous demandons d'adresser CV avec photo et rémunération actuelle, à M. Thierry Berrier ou Cabinet CAA, 15 rue d'Armenanville 92200 Neully. Tél.: 745.68.00.





Missions d'audit, de prévisions, d'organisation...

Ce groupe est étonnant. Dans son secteur d'activité, inexistant I y a 5 ans, puis successivement marginal, décrié, numéro 1, il est aujourd'hui nettement locomotive : 300 millions de francs de CA. Demain beaucoup plus, en restant réaliste.

Comme il s'agit (presque) de grande consommation, la forte augmentation des volumes, la multiplicité des produits à renouvellement rapide accélèrent et amplifient les risques. La Direction Financière souhaite s'enrichir d'un auditeur interne confirme à qui elle confiera des missions variées, par exemple :

Affiner le suivi permanent de l'activité : modéliser les prévisions, identifier des critéres linanciers d'orientation des décisions commerciales, diminuer les coûts de circulation physique des produits, centraliser les informations financières et en traiter la selection nécessaire à chaque Direction, etc...

Tout cela bien sûr en liaison constante avec le service informatique et totale avec chacune des sociétés ou Directions concernées par la mission.

Nous voyons à ce poste un homme (ou une femme) de formation supérieure en gestion ou comptabilité, bon praticien des comptabilités française et américaine, plusieurs fois chargé de création d'outils de gestion sophistiqués. Il ou elle apportera de plus sa maturité, son expérience et sa diplomatie à cette équipe jeune, dynamique et ambitieuse. L'anglais est nécessaire au sein de cette filiale parisienne d'un grand groupe international.

Nous vous remercions de nous envoyer votre dossier sous référence AI 654M. Nous souhaitons bien engager les contacts avant

SEFOR 11 Rue des Pyramides, 75001 Paris.

MEMBRE DE SYNTEC

jeunes diplômés (grande école ou université)

laissez s'exprimer votre personnalité, choisissez à Paris une carrière inhabituelle et passionnante, à la mesure da vos aspirations, optez pour

des responsabilités dans la presse en informatique

Groupe TESTS, nous sommes le numéro 1 français de la presse professionnella spécialisée en informatique, bureautique, télématique et automatique. Nous publions plus de 20 journaux ou magazines : 01 Informatique, La Lettra de l'Industrie Informatique, Minis et Micros, Décision Informatique, L'Ordinateur Individuel, L'Ordinateur Personnel, etc. Nous connaissons un essor spectaculaire.

Vous participez à la réalisation de 01 Informatique et de La Lettre de l'Industrie Informatique recherche at choix des informations en relation permanente avec les acteurs du milieu concerné (constructeurs, utilisateurs, organismes professionnels, etc), entretiens avec des personnalités, synthèses, reportages... Nous vous confions des missions à la hauteur de vos compétences, en sachant ce que délégation signifie. Nous comptons sur vous pour évoluer rapidement dans notre Groupe.

Nous vous remercions d'écrira, sous référence M3865, à Nicole DOGNIN qui étudiera votre candidature à titre

49, av. de l'Opéra 75002 Paris

Laboratoire Central de Télécommunications

ingénieurs grandes écoles

ESE - ENST - ENSEEIHT - ECP - ENSERG pour participer à ses études dans le domaine de la télématique et des réseaux locaux pour téléphonie et données.

ingénieurs électroniciens

débutants ou quelques années d'expérience en étude de circuits analogiques ou logiques, utilisation des technologies LSI at des microprocesseurs.

ingénieurs logiciel temps réel

débutants ou quelques années d'axpérience dans la programmation de systèmes à microprocesseurs.

Pour ces postes, la nationalité française est exigée. Bonne connaissance de l'anglais. Avantages sociaux.

Merci d'adresser votre candidature (CV et prétentions) en rappelant la référence du poste, à 1CT - BP 40 78141 VELIZY - VILLACOUSLAY Cedax.

GENERAL FOODS FRANCE

- Vous avez compléte votre DECS et un certificat supérieur d'expertise comptable par une expérience d'au moins 2 ans dans un cabinet d'Audit International.
- · Votre gout pour cette activité; votre facilité à communiquer en anglais comme en français, votre attrait à terme pour d'autres fonctions financières font de vous un candidat tout désigné.

Si un salaire motivant et d'excellentes perspectives de développement professionnel vous incitent à rejoindre la filiale d'une multinationale installée à Rueil, adresser votre CV (avec mention de votre salaire actuel) à Philippe VAZ-GFF. B.P. 309 - 92506 RUEIL MALMAISON CEDEX

Le Directeur des Relations du Traveil d'une importante société française renommée dans les techniques de pointe (électronique, aéronautique, systèmes informatisés...) - 3000 personnes - CA supérieur à 1 Miliard, recherche

législation sociale

Il ou elle devra suivre l'évolution de la législation sociale et jouera un rôle de consell en matière du Droit du Travail et de Relations Sociales auprès de la Direction et des responsables des établissements de la Société. Réelles opportunités de développement professionnel pour candidat motivé, ayant entre 3 à 5 ans d'expérience dans la fonction personnel acquise au sein d'un groupe industriel et disposant d'une formation supérieure en droit du travail (CIFFOP apprécié).

Proche banlieue immédiate (Sud-Ouest de Paris).

Adresser CV et prétentions, en précisant sur l'enveloppe la réf. 5393, à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra.

VENDEUR DE HAUT NIVEAU

PRESTATAIRE DE SERVECE Nº 1 de sa branche dans le secteur du VEHICULE INDUSTRIEL cherche des CADRES COMMERCIAUX DE HAUT NIVEAU pour développer son implantation comm

PARIS - MARSEILLE - NICK - TOULOUSE.

Pour réussir à ce poste, il est préférable d'avoir une large expérience de la vente dans les activités de la grande distribution ou du

La remunération seta selon l'expérience, mais pout attai 150.000 F (fixe + commissions), voiture de fouction et frais.

Env. C.V., photo et réf. sous nº 11124 à PIERRE LICHAUS.A., EP 220, 75063 PARIS Cédez 02 qui transmettra. . .

Importante Société d'Ingénierie.

7. .

Dans le cadre des Services de la Qualité, la mission consiste à : Organiser la surveillance des opérations de labrication et de contrôle effectuées par les sous-traitants dans le domaine des matériels électriques et de contrôle-

Assurer la conformité des opérations effectuées par rapport aux documents et aux

spécifications applicables. Effectuer la synthèse des observations constatées.

La personne chargée de cette mission dispose d'une équipe d'inspacteurs locaux de febrication et se tient en liaison avec des chargés d'affaires.

L'ingénieur que nous recherchons a acquis une expérience industrielle de plusieurs années dans la fonction et à une solide connaissance des codes et systèmes normatifs de réalisation et de vérification en électricité et contrôle-commande.

Une fornation grande école est souhaitée mais l'expérience dans les domaines précités, les qualités rédactionnelles et relationnelles, la rigueur et le sens de l'organisation seront déterminants dans le choix du candidat. Le poste est à pourvoir en proche banileue Sud

Des déplacements fréquents mais de courte durée sont à prévoir tant en France qu'à l'étranger.

Merci d'adresser votre dossier comptet (CV + photo) à Média-System 104 rue Réaumur 75002 Paris, qui transmettra, sous réf. 5427

CROLIE

UN INGEN

1 to 1 to 1 -The second second

> > Socie de Pre ING D'E X, SUI

Le Cam Ciario de CHALLE TO THE A .. 5000 - arge CONTRACT COMPOS a prope

J. D. 40 TRUTH I VOLUE DO HALL MOR S. YOUS CONTRACTOR NAMED IN C avery 「近代教養

E Jean Acrodes 775501

re Contrat de leiecommunication

Tars grandes école

enra electroniciens

rurs logiciel tempsie

A THE PROPERTY OF THE PROPERTY

Services and the services are services and the services and the services and the services are services and the services and the services and the services are services and the services and the services are services and the services and the services are services are services and the services are services

State of the state

Sanda and the sa

AND THE WAY A STATE OF THE STAT

William As

AL FOODS FRANCE

Salar page of a

Programme and the second

And was seen year.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS



ORGANISATION INFORMATIQUE

Ingénieur ou Grande Ecole Commerciale

Nous recherchons un jeune cadre pour le Service Organisation Informatique du Département Administration du Personnel.

Intègré à une équipe, il participera à la conception et à l'amélioration de procédures administratives, à l'analyse de projets informatiques ou bureautiques et au suivi de leur mise en place (projets concernant le fichier du personnel, la paie, le suivi des absences, etc...).

Ce poste peut concerner soit un jeune cadre ayant acquis une première expérience en organisation ou en informatique de gestion, soit un débutant ayant de bonnes connaissances en informatique et motivé par l'organisation.

Si ces perspectives vous intéressent, veuillez adresser une lettre manuscrite + CV + photo sous la référence 3 MO 73 à TOTAL COMPAGNIE FRANCAISE DES PETROLES Service Recrutement - 5, rue Michal Ange - 75781 PARIS Cedex 16.

TOTAL COMPAGNIE FRANCAISE DES PETROLES



Presse & édition

L'un des plus importants groupes de presse et d'édition trançais, employant près de 2.000 personnes et réa-lisant un chiffre d'affaires d'environ 500 millions de francs, développe ses divers réseaux de vente et recher-

Jeune chef de vente

Il aura la responsabilité de l'animetton d'un réseau de vente aux particuliers composé d'une dizaine de délé-gués régionaux répartis dans toute la France. Ce poste s'adresse à un candidat d'au moins 26 ens, diplômé de l'enseignement commercial supéneur, ayant une expérience de la vente et si possible de l'encadrement d'une équipe. La rémunération sera surtout fonction de l'expérience. Le poste est à Paris, mais suppose de nombreux déplacements. Ecrire à J.A DENNINGER.

Adjoint vente par correspondance

il assistate le chef du service VPC dans la conception et la réalisation des différentes actions publipromo-tionnelles (mailing, couponing...) des publications et autres produits du groupe. Ce poste conviendrait à un candidat, âgé d'au moins 26 ans, diplômé de l'enseignement commerciel supérieur et disposant déjà d'une première expérience du marketing direct presse, édition, ou autres produits grand public). La rémunération sers surtout tonction de l'expérience. Ecrire à J.A DENNINGER.

Aucun renseignement ne sara transmis sans l'accord préalable des candidats. Adresser C.V. en reppetent la référence é :

PA Conseiller de Direction S.A. 3, rue des Graviers - 92200 NEUSLLY - Tél. 747.11.04

Amsterdam - Bruxelles - Franciori - Lille - Londres - Lyon Madrid - Milan - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

TEUR INTERNE Control of the Contro - 276.2 SODERN

La SODERN conçoit et réalise des équipements de haute technicité dans les domaines du Nucléaire, de l'Espace, des Systèmes Automatisés et de la Visualisation.

Afin de renforcer sa capacité d'innovation, la SODERN recherche des

INGENIEURS D'ETUDES

X - ESE - ENST - ENSAE - CENTRALE - ENSAM...

- Au sein de ses Services d'Etudes, ils participeront à la conception :
- d'équipements opto-électroniques, embarqués sur satellites,
- de systèmes de visualisation sur grand écran, • de terminaux de traitement de chèques bancaires.

Nous vous remercions d'adresser votre candidature au Service du Personnel SODERN - 1, avenue Descartes - 94450 LIMEIL BREVANNES.

Du développement système, du vrai...

L'occasion n'est pas si fréquente. Et cette fois, pas chez un constructeur, mais chez l'un des grands de la chimie française. Plus d'un jeune ingénieur informaticieo en rêve. Nous admettons qu'il n'ait pas, en arrivant chez nous, tout l'acquis nécessaire pour le poste : oous le formerons en conséquence. Une première expérience serait préférable mais, à la rigueur, n'est pas indispensable. Nous sonhaitons seulement de solides connaissances de base dans les concepts et les techniques des operating systems et des processeurs systems. Du reste, oous nous

Une équipe restreinte assure chez nous le bon fonctionnement et le développement des logiciels de base et des matériels. L'évolution de notre informatique la conduit aujourd'hui a se renforcer. Vous y serez charge(e) de la poursuite du développement et du support des moniteurs temps réel, et, dans un premier temps, sur gros systèmes (UNIVAC, CII). A terme, nous voulons mettre en place l'architecture d'un réseau autonome, incorporant minis et micros. Vous serez associé(e) à tous les développements de nature système dans le groupe.

Vous avez donc cette culture minimale que nous souhaitons en operating systems, appuyée sur un diplôme d'ingénieur de bon niveau (Centrale, Supelec, Télécom, ENSIMAG, ENSEEIHT, etc...) avec option informatique et votre anglais lu et parié est opérationnel. Un travail de qualité vous est promis dans cette équipe, dont le développement est à prévoir, dans les années à venir, à la mesure de celui de nos équipements informatiques. Sans tarder, une lettre sous référence 752 946M aux conseils de SIRCA qui nous aident dans ce recrutement. Le poste est basé à Paris la Désense.



Sirca

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTEC

Springer and the second of the second of

AND THE WAR STORY OF THE STORY OF THE at the many of the second of the second 整備を見るというかい かった ユードングラー that the same

UN DE HAUT NIVEAU

WEIGHT. gradient theory



(Commandes enregistrées en 1982: 2,3 milliards) Effectif: 2000 personner
GROUPE ALSTHOM-ATLANTIQUE

Étude et construction de gros matériels thermiques industriels, chaudières pour centrales classiques, tuyauteries nucléaires, recherche pour son département NUCLÉAIRE

UN INGÉNIEUR D'AFFAIRES

(Ingénieur diplomé A.M. ou équivalent)

Chargé de: - relations avec le client dans tous les domaines et pendant tout le

déroulement de l'affaire; - coordination des différents services de la société pour assurer le respect des prix et délais, tout en donnant satisfaction au client pour le respect des engagements de prox.

Les marériels sont des échangeurs de chaleur et des circuits de fluide. composants complexes pour centrales électro nucléaires.

e débutant ou quelques années d'expérience;

• connaissances exigées en thermodynamique et mécanique; anglais indispensable.

> Envoyer C.V. + photo et prétentions sous réf. 83/36 à : STEIN INDUSTRIE Boite postale 74-78141 Velizy-Villacoublay Cedex

A LIQUIDES ET ESPACE

Société Européenne de Propulsion

INGENIEURS D'ETUDE

X, SUP'AERO, CENTRALE, ...

Le Centre de MELUN-VILLAROCHE est spécialise dans l'étude et les essais de propulseurs fusées.

Au sein d'une équipe autonome, vous serez chargé d'études théoriques de base, de la conception et des essais de mise au point de composants et sous-ensembles de systèmes à propergols.

Débutant ou ayant quelques années d'expénence en Sciences Aeronautique et Spatiale, vous pourrez satisfaire votre goût du travail en èquipe et votre sens des responsabilités.

Si vous souhaitez beneficier d'une technologie hautement évoluée, dans un secteur d'avenir, veuillez adresser votre candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions) à Jean DEGEAIVE - SEP

Aérodrome de Melun-Villaroche 77550 MOISSY-CRAMAYEL



٠

BANQUE POPULAIRE FEDERALE DE DEVELOPPEMENT recherche pour PARIS

ADJOINT SERVICE

- Il supervisera la gestion des dossiers import-export ainsi
- que les transferts et rapatriements de fonds. Il sera plus particulièrement chargé de veiller au respect de la réglementation et d'établir les demandes d'autorisa-
- il assistera le responsable pour la direction et l'animation du service.
- Il aura una expérience de plusieurs années des coèrations avec l'étranger et de solides connaissances de la réglementation des changes.

POSITION GRADE et statut bancaire.

Envoyer lettre manuscrite, C.V. photo et prétentions à : M Pascal REGIS Direction des affaires générales et sociales B.P.F.D. 78, rue Olivier de Serres, 75739 PARIS Cédex 15.

Agence conseil en communication Leader dans son secteur d'activité recrute un consultant (H/F)

Le poste requiert la maîtrise des techniques de relations publiques institutionnelles et produit. une grande capacité d'analyse, une bonne connaissance du fonctionnement de l'entreprise.

Une expérience réussie de la fonction communication/relations publiques en agence ou en entreprise sur 3 à 5 ans est souhaitée. La maîtrise de l'anglais (parlé et ècnit) est indispensable, celle de l'allemand serait appréciée.

Nous offrons des perspectives de rémunération liees aux performances. la possibilité d'être associé, au sein d'une équipe dynamique, à une nouvelle phase d'expansion de l'agence.

Environt fettre manuscrite, CV et photo sous réference N° T04/220M à Règie Presse - 85 bis, rue Reaumur - 75002 Pares.



Dans le cadre de la restructuration de son service Achats, CONTROL DATA France recrute un

ACHETEUR

Diplôme de l'enseignement supérieur (niveeu école supérieure de commerce ou de gestion), vous pratiquez l'angleis et vous possedez

Vos qualités de négociateur et d'organisateur vous permettent de vous faire edmettre aisément tant dens vos contacts internes quex-

Rapportant eu chef du service Achets, vous serez l'un des responsa-bles chargé de tous les achats pour la filiele française.

- Votre mission couvrire un éventail très large : recherche, selection, relations avec les fournisseurs
- négociation et rédaction des contrats d'approvisionnement
 relations evec les services internes (utilisateurs, comptabilité...)
- développement et mise è jour de l'outil informatique.
- Le poste est è pourvoir è MARNE-LA-VALLÈE. Adresser votre dossier de candidature sous ref. MX 860 à CONTROL DATA France - Service Recrutement - 195, rue de Bercy -75582 PARIS CEDEX 12.

ලව



SPECIALISTE FRANCAIS DE L'INFORMATIQUE PETROLIERE, FILIALE DU GROUPE INTERNATIONAL CISI

UN INGENIEUR GRANDE ECOLE

SPECIALISTE INFORMATIQUE Débutant le) ou première expérience en Génie Logiciel.

Participe à la définition et à l'élaboration de l'environnement de travail outils et méthodes) des ingénieurs d'études. La connaissance de langues de haut niveau (PASCAL, C. LISP, ADA:..)

UN INGENIEUR GRANDE ECOLE

SPECIALISTE INFORMATIQUE GRAPHIQUE 5 à 10 ans d'expérience de la conception et du développement de systèmes

graphiques (CAO, DAO...). Ayant une bonne connaissance des possibilités offenes par les périphériques graphiques (traceurs électrostatiques, écrans type RASTER, imprimantes à jet d'encre...).

Conseille et participe au développement d'applications graphiques dans le Suit l'évolution des logiciels et techniques graphiques

Adresser les candidatures avec photo et prétentions ; au Service du Personnel de FRANLAB INFORMATIQUE 232, avenue Napoléon Bonaparte -92500 RUEIL MALMAISON



Organisation et rationalisation en logistique

Un très grand centre de distribution. Stockages en grande hauteur, automatisation poussée, informatique très évoluée, une rentabilité satisfaisante, l'appui du groupe performant auquel nous apporterons des moyens, des projets d'investissement (capacité, productivité et diversification), 750 personnes en banlieue ouest. Vous, pour renforcer nos équipes.

Organisation, rationalisation, industrialisation, méthodes : tels seront vos domaines. Du plan de réimplantation d'un atelier, au détail du travail de l'opérateur. De la rationalisation des livraisons fournisseurs aux procédures d'expédition de détail des commandes. De l'automatisation d'avant garde à l'outillage à mains. De l'étude d'investissements aux méthodes d'enrichissement des tâches.

En première ligne pour l'amélioration de la productivité, vous aurez la possibilité de vous informer sur ce qui se fait de mieux dans le monde. Vous nous aiderez à garder notre avance technique en n'oubliant jamais les réalités économiques. C'est donc pour un ingénieur de formation type électro-mécanicien, qui a réussi sa première expérience professionnelle, une opportunité exceptionnelle d'élargir son poste en amont et en sval du système pour lequel il devra conduire le futur. C'est aussi la meilleure préparation possible à prendre des responsabilités de commandement et de gestion plus tôt que la moyenne de vos camanades de promo. Encore faut-il avoir la «tripe du décideur»... et écrire aux conseils en recrutement de SIRCA sous la référence 344 948M.



Sirca

64, rue La Boétie - 75008 PARIS

MEMBRE DE SYNTEC

SOCIETE DE FABRICATION D'INSTRUMENTS DE MESURE, 91 MASSY.

recherche

1) POUR SA DIRECTION CONTROLE ET QUALITE

INGENIEUR ELECTRONICIEN SYSTEMES POSITION II

DIPLOMÉ

pour coordination de systèmes électroniques. Des qualités pour l'encadrement et la gestion seraient appréclées.

2) POUR SA DIRECTION PRODUCTION

INGENIEUR OPTICIEN

pour développement de matériels optiques stabilisés, embarqués.

Ecrire avec C.V. et prétentions à ; Direction des Affaires Sociales - B.P. 74 - 91301 MASSY cedex

Société agro-alimentaire (2 milliards C.A. - 2.000 personnes)

JEUNES ANALYSTES DE GESTION

D.U.T. AVEC PREMIÈRE EXPÉRIENCE OU MAITRISE

Rattachés au Contrôleur de Gestion, vous assurerez la liaison entre le Contrôle de Gestion central et les Établissements pour les budgets et le

Vous participerez à la conception et à la mise en place du système d'informations intégré par centre de responsabilité et par ligne de produit.

Vous serez basé à Paris, mais vos fonctions vous amèneront à de fréquents déplacements en province.

Envoyer curriculum vitae, photo et prétentions sous n° T 041.166 M, RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, PARIS-2.

UN JEUNE AUDITEUR

UN AUDITEUR CONFIRMÉ

3 ou 4 ans d'expérience de préférence dans un Cabinet d'Audit (niveau Chef de Mission).

Interventions sur l'ensemble des unités du Groupe, en France et à l'étranger. Perspectives intéressantes d'évolution de votre carrière au sein du Groupe. Maturise de l'Anglais ou de l'Allemand indispensable. Envoyer curriculum vitae avec photo a: Direction du Contrôle Interne, 173, boulevard Haussmann, 75008 PARIS.

THOMSON

Important Etablissement Financier du Secteur Tertiaire recherche pour sa Direction Informatique

Ingénieur

en Micro Informatique

possedant une experience de 3 à 5 ans comme Chef de Projet ou

pour définir et mettre en place une politique d'évolution du poste de travail informatique, basé sur l'utilisation de micro-ordinateurs (méthodes, ergonomie, logiciels de base et d'applications, ...etc).

Ces postes conviendraient à des ingénieurs Grande Ecole, Université ou équivalent intéressés par une entreprise dynamique utilisant des technologies avancées et connaissant si possible le matériel IBM haut de gamme (MVS, SNA ...etc).

Adresser CV, photo, salaire et prétentions sous réf. 5760 à L.T.P. 31, Bd Bonne Nouvelle 75083 Paris Cedex 02 - qui transmettra

IMPORTANT CABINET COMMISSARIAT **AUX COMPTES ET AUDIT**

merce appréciées) pour postes : AUDITEUR confirmé, 3 à 5 ans d'expérience dont 2 au minimum en cabinet de révision, RÉVISEURS, 2 à 3 ans d'expérience en cabinet.
 ASSISTANTS DÉBUTANTS.

Adresser C.V., photo et prétentions & CABINET PAYER, 16. avenue Hoche, 75008 Paris

IMPORTANTE SOCIETE DE LA BANLIEUE SUD

le responsable de son service assurance qualité composants électroniques

de développer les moyens d'essais et de tests,
 d'animer la recherche au niveau de l'analyse

de prospecter, évaluer et négocier chez les fabricants au niveau européen et aux Etats

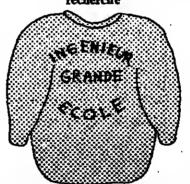
Le candidat retenu, de formation Ingénieur Electronicien (grandes écoles) devra avoir une solide expérience dans le domaine de l'utilisation Cette fonction nécessite une forte personnalité,

un réel intérêt pour l'encadrement et la prospection, ainsi qu'un goût prononcé pour le

Ce poste comporte des déplacements courts et fréquents en France et à l'étranger.

Adresser C.V., photo et prétentions ss réf. 73913 CONTESSE PUBLICITE 20, av. Opére 75040 Paris cedex 01 q.tr.

Société d'ingénierie informatique de 50 pers. recherche



Nous venons de lancer sur le marché le Atelier logiciel intégré Français (SOFTPEN). Nos clients sont de grands groupes industriels. Nous recherchons des ingénieurs qui auront la charge de projets dans les domaines de l'avionique, la téléphonie, le génie logiciel et autres contrôles de process.

Des votre entrée dans notre société, avant d'être affecté sur votre projet, vous recevrez un complement de formation à nos techniques. Méthode OPAL de conception de systèmes remps réel, de spécification, de programmation structurée par objets, avec l'utilisation de l'atelier. logiciel SOFTPEN.

 Langage Pascal Introduction au langage ADA.

Cette formation dispensee par nos ingénieurs aura lieu du 12 au 23 septembre 83 et du 3 au 14 octobre 83.

Adresses votre candidature avec C.V. sous Réf.: M27 à

1.P.I. 26, rue du Renard 75004 PARIS.

SOCIÉTÉ D'ORGANISATION DE SALONS

UN(E) ASSISTANT(E) pour seconder la responsable commerciale d'un de ses départements (tàches d'organisation de promotion, de vente et d'animation).

BAC + 2 ans. Envoyer C.V. + lettre manuscrite, photo et prétentions Mes Lecourt. S.P.A.S., 25, av. Pierre I* de Serbie, 75116 Paris

SOCIÉTÉ EN PLEINE EXPANSION

JEUNES INGÉNIEURS

A.M. - ENSI - INSA

yant de préférence une première expérience de bureau d'études capables d'encadrer, près une adaptation à la société et à ses produins, un groupe d'étude d'équipements dans

.. Ecrire avec C.V. et prétentions.

SAMM

DIRECTION DU PERSONNEL 224, quai de Stalingrad 92130 ISSY-LES-MOULINEAUX.

Adjoint gestion de portefeuille

Société internationale solidement implantée en France, nous souhaitons dans le cadre de notre développement renforcer la En étroite collaboration avec le responsable de ce département, vous votre fonction n'est pas figée et selon votre capacité nous élargirons le champ de vos activités. avez par délégation une mission comptable et administrative mais

Pour prendre ce poste qui requiert une bonne expérience technique du marché obligatoire acquise par plusieurs années de pratique, vous devez avoir impérativement une formation supérieure comptable. Si vous aviez déjà manié un outil informatique, ce serait un atout supplémentaire.

Bernard Julhiet Psycom vous assure étude sérieuse de votre dossier (lettre, CV, photo), réponse et discrétion. Merci d'écrire sous référence B 4774M, 1 rue de Berri - 75008 Paris.



Bernard Julhiet Psycom

Membre de Syntec

MEESCHAERT

Dans le cadre de son développement notre Société de Gestion Financière

UN INGENIEUR DE DEVELOPPEMENT H

Ce poste s'adresse à un diplômé de l'enseignement supérieur : Grande Ecole d'Ingénieur - ENSAE - Maîtrise de mathématiques de la décision.

Après une période d'intégration, ce candidat, d'un excellent niveau en mathéma-tiques, prendra en charge la réalisation d'un modèle de gestion de portefeuilles

Progressivement, il participera à l'ensemble des développements de modèle d'aide à la décision pour la gestion de ponefeuilles d'actions et d'obligations.
Il travaillera en étroite collaboration avec le Responsable du Service Gestion et il lui sera donné toute latitude pour mener à bien l'analyse et la réalisation des

Nous souhaitons renconfrer des « réalisateurs » dotés d'un esprit créatif, possédant des aptitudes conceptuelles tout en ayant le sens du concret. L'anglais parlé serait très apprécie. Des connaissances informatiques et boursières sont souhaitables.

Ce poste, basé à Paris, offre une rémunération de départ motivante et de réelles perspectives d'avenir pour des candidats débutants ou ayant une première expérience d'entreprise. Le poste est à pourvoir immédiatement.

Adresser lettre de motivation, + C.V.+ prétentions à Claude DESLANDES
MEESCHAERT SEGF - 12 que Chauchat - 75009 PARIS.



LE COMPTOIR LYON ALEMAND LOUYOT Première Société Française dans sa branche de METALLURGIE DES METAUX PRECIEUX ET SPECIAUX recherche

in the instruction of the instruction

2 ingénieurs de fabrication CONFIRMES

Pour dinger respectivement les départements fonderies et tréffieries d'une importante unité située en proche région parisienne (OISE).

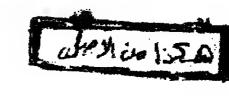
Les candidats doivent répondre aux exigences suivantes : FORMATION : e Ingénieurs Grandes Ecoles (ENSAM, EPC, ECP, ENSI, INSA, etc.) avec spécialisation en métallurgie.

COMPETENCE TECHNIQUE résultant de plusieurs années d'expérience en unité de production : e en fonderie élaboration d'alliages non ferreux e en trafilerie fils et profiles spéciaux.

CAPACITES DE COMMANDEMENT ET SENS DE L'ORGANISATION pour diriger des effectifs de 80 à 100 personnes:

Les titulaires devront être capables avec l'appui des services techniques de mener toutes actions ou promouvoir tous projets en vue de réduire massivement les coûts de production et d'améliorer ou de fiabiliser la qualité des pro-

Possibilité d'évolution pour éléments de valeur. Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et pretentions au CLAL sous référence IF - Service du Personnel 13, rue de Montmorency - 75139 PARIS CEDEX 03



OFFRE

CHEF DES SE

S 300 F

16 1 c # 35 - 2 £ era era e e era e ** to 15.00 5 L SO PENE 1 - Lata K

> T. ATT-1:46 ers on traffic # or prompte a cart figs L. M. 17 Et 274

GRH

. Toles of the

M. 47 - 57 d

Commence 🐲

Telen

Ingénie **lechnic**

e 11 000 persenten

diplômés;

un N

à moye the Outplaces will are a the pound considers

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

REJOIGNEZ UN CONSTRUCTEUR INFORMATIQUE

Responsable ordonnancement

Ingenieur de nominant, vous avez quesques minime à experieur de la configuration en liaison que ou informatique.

Votre mission sera d'assurer l'ordonnancement/lancament du programme de fabrication en liaison étroits avec nos atellers et plateformes d'intégration ainsi que la gestion des ordres commerciaux. Une bonne connaissance du matériel informatique est un atout majeur.

Poste basé à La Direction industrielle à ARCUEIL.

79, av. Aristide E 94115 ARCUEIL

Société Nouvelle LogAbax vous propose de participer à son expansion.

Laboratoire pharmaceutique

PARIS puis proche banlieue Ouest

COMMERCIALISER LES OUTILS DE L'AVENIR

REJOIGNEZ UN CONSTRUCTEUR POUR

Ingénieurs d'Affaires & Technico-Commerciaux **Grands Comptes**

Nous sommes une société française dont les résultate parient d'aux-mêmes : CA 1982 : 450 MF — Bénéfices nets 15,8 MF. Nous renforçons nos équipes commerciales Grands Comptes dans le domaine des MICROS et des MEGA-MINIS à haute disponibilité.

De formation supérieure (Ingénieur ou équivalent) vous avez plusieurs années d'expérience en informatique de gestion orientée Temps Réel ainsi qua de bonnes connaissances en opérating système et eur les réseaux de transmissions de données.

Nous vous offrons une situation qui vous permettra de tirer profit de votre expérience et de votra gour pour gevelopper une accivité riche en relations numanus avec une les large autonomia et un niveau élevé de rémunération.

Adressez C.V., photo et prétentions sous référence 6100 à

Direction du Personnel 79, av. Aristide-Briand, 94115 ARCUEIL

Société Nouvelle LogAbax vous propose de participer à son expansion.

Moint

d for

and the same of

. AZ

AM STAST-INSA

MILL THE PARTY OF THE PARTY

the transfer of the second

MATERIAL WATER

estion de porteis or from the general to Autorities and are to

arrangii) **Julniet**

Sept. From Alice A.

je projektora

gr decree diaments.

Space of the second 5 75 ...

Acres 1997

CONTRACTOR OF SECULAR

e grand and the second

gag armenadi indi State of the state

THE STREET STREET, STR

#7 325 A

METALLES OF DES METALE

panieurs de fabricie

90.5

e 🗪 de la compansión d

water and

Butte wing a

MEESCHAERT

INGENIEUR FILOPPEMENT

EUROGROUP CONSULTANTS

CONSEIL DE DIRECTION

POUR CONTRIBUER A NOTRE DÉVELOPPEMENT EN FRANCE ET EN SUISSE. NOUS RECHERCHONS DES

- ORGANISATION ET STRUCTURES. - SYSTÈMES DE GESTION.

 Nous souhaitons rencontrer des Ingénieurs (X, ECP, Ponts, Telecom) et des Gestionnaires (HEC, ESCP, MBA). Dont la formation initiale est valorisée par :

Une expérience professionnelle réussie de 2 à 4 ans.
Une forte personnelité:

Aptitude à MOBILISER les idées et les hommes.
 RIGUEUR intellectuelle et forte capacité de travell.

CHEF DES SERVICES COMPTABLES

Ecrire sous référence 605/M à :

GRH conseils

Telemecanique

Ingénieurs export ...

Techniciens Supérieurs

Automaticiens

diplômés: Electromécaniciens

o C.A consolidé 4 milliarde de F. 1982

3, avenue de Ségur - 75007 PARIS.
Discrition assurés.

Voullez adresser votre candidature à : M. TUBIANA - EUROGROUP CONSULTANTS, 130, rue du 8-mai-1945, 92000 NANTERRE.

Un laboratoire pharmaceutique qui a acquis une grande notoriété an

développant une gamme de produits spécifiques, recherche UN CHEF DES SERVICES COMPTABLES, Sous l'autorité du Directeur Financier

Il dirigera les services comptables du siège at des usines en lialson avec les services contrôle de gestion et Informatique. Il sera chargé de l'ensemble de la comptabilité générale (bilan, compte d'exploitation) et il poursuivre la mise en placetifune comptabilité industrielle et d'une gestion des stocks informatisées (matériel IBM 38). Il sera particulièrement chargé d'améliorer et d'harmoniser l'orgenisation comptabile la société surc définition mèse appoilication et que de la société surc définition mèse appoilication et que de la société surc définition mèse appoilication et que de la société surc définition mèse appoilication et que de la société surc définition mèse appoilication et que de la société surc définition mèse appoilication et que de la société surc définition mèse appoilication et que de la société surc définition mèse appoilication et que de la comptabilité de la control de la co

de la société avec définition, mise en application et suivi du respect de nouvelles procédures comptables. Il veillera à l'amélioration et à la cohérence des circuits d'information. Il définire, animera et contrôlera

les activités d'une quinzaine de personnes. Il essurera les relations avec les activités d'une quinzaine de personnes. Il essurera les relations avec les autres services de la société. Il organisera le transfert des services comptables du siège parisien vers une unité implantée dans un cadre très agréable en proche banlieue ouest de Paris. Le candidat retenu, ágé d'au moins 38 ans, de formation type DECS, possédera plusieurs années d'expérience professionnelle acquise dans une fonction sem-blable en milieu industriel avec mise en oeuvra de moyens informatiques

Organisme de Formation

RESPONSABLE DE FORMATION ET D'INSERTION PROFESSIONNELLE

Il animera une petite équipe de permanents et de vacazaires chargés de conduire des actions de formation longues pour des jeunes de 16 à 25 ans.

Il assurera la responsabilité des relations avec les entreprises.

Il développera des démarches originales d'insertion professionnelle et de liaison avec les entreprises et les

Ce poste nécessite 5 à 10 aus de vie professionnelle, une expérience en entreprise est indispensable.

Envoyer curriculum vitae et prétentions sons nº 8,490 le Monde Publicité, service ANNONCES CLASSÉES, 5, rue des Italiens, 75009 PARIS.

NORSK DATA

RECHERCHE UNE SECRÉTAIRE DE DIRECTION

Expérimentée

UNE STANDARDISTE RECEPTIONNISTE

bilingue anglais, sachant telexer (petits travaux de secrétariat à effectuer) lieu de travail : Saint-Cloud.

Adresser curriculum vitae à : M. CHOLIN, NORSE DATA, 120, bureau de la Colline, 92213 SAINT-CLOUD CEDEX.

FOUR FIX SYSECA

SOCIÉTÉ DE SERVICES ET CONSEIL EN INFORMATIQUE

A POST C

(650 personnes, C.A. 170 M.F.) partenaire d'un groupe industriel de taille internationale.

Dans le cadre de notre strategie d'expansion,

nous offrons des postes ;

Formation: Grandes Ecoles, Doctorat, DEA, Maitrise... De 0 à 5 ans d'expérience, désirant exercer leur activité dans les do

• SYSTEMES TEMPS REEL

• INFORMATIQUE INDUSTRIELLE

 LOGICIEL DE BASE SYSTEMES DE GESTION

 SYSTEMES DE COMMUNICATION • SYSTEMES DE GESTION DE BASE DE ;

DONNEES. Envoyer lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions sons référence 1950 à GROUPE SYSECA - Service du Personnel 315, Bureaux de la Colline 92213 SAINT CLOUD Cede

CAISSE NATIONALE DE

Il convient surtout à des ingénieurs au minimum bilingues angleis et/ou espagnol, déjà responsebilisés techniquement même d'ie n'ont pas l'expénieure de la vente, et projetent une carrière internationale, y compris l'experiristion, dans un groupe dynamique.

un Négociateur de crédit à moyen terme à l'exportation

une ou plusieurs langues étrangères. Une bonne connaissance des crédits en eurodevises liés aux crédits acheteur est

Adresser CV, pnoto, salaire et prétentions sous réf. MJF.5 CNCA - Gestion des Personnes - 75710 Paris Brune

INGÉNIEUR COMMERCIAL EXPORT

Age minimum 30 ans Langue Anglaise Expérience minimum de 3 ans dans le vente du matériel Expérience minimum de 3 ans dans le vente du matériel

oto et prétentions. S/Nº T 041218 M à

RÉGIE PRESSE 85 bis, rue Récumur, 75002 PARIS directeur d'agence

TRES IMPORTANTE SOCIETE DE BATIMENT ET T.P.

filiale d'un des premiers groupes industriels français recherche d'urgence

bâtiment

Ingénieur Arts et Métiers - ESTP ou similaire 35 ans minimum

Expérience confirmée de 10 ans en conduite de travaux. C'est un entrepreneur capable de diriger et d'animer une agence située à TOURS, réalisant 65 millions de

2 adjoints chefs de centre travaux publics

Ingénieur Arts et Métiers - ESTP ou similaire 30 ans minimum Expérience de 5 ans minimum en conduite de travaux (génie civil, ouvrages d'art, canalisations). Ces postes situés, l'un en REGION PARISIENNE, l'autre à ORLEANS, seront confiés à de véritables entrepreneurs aimant les responsabilités.

ingénieur études de prix

Expérience confirmée en études de prix génie civil et Ce poste à pourvoir en REGION PARISIENNE s'adresse à un véritable technicien.

Adresser CV, photo et prétentions s/réf. 74011 à 75040 PARIS CEDEX 01, qui trensmettra



Première entreprise frençaise d'optique lunetterie, de renommée et de rayonnement international (14 unités de production, 29 établissements industriels et

INGENIEUR DE PRODUCTION

de formation de base mécanique (A.M, INSA, ENSI ou équivalent) mais ayant choisi d'être un généreliste, il eura 2 à 3 ans d'expérience en INJECTION DES MATIERES PLASTIQUES

Nous lui confierons la responsabilité d'une de nos activités en développement et l'animation d'une équipe responsable de le réalisation de prototypes moules et produits commercialisés.

Il travaillera en liaison avec le Marketing et les Services Commerciaux. Lieu de travail proche banlieue Sud Est (Val de Marne). Envoyer CV manuscrit, photo et prétentions au Service Affectations ESSILOR · 57, avenue de Condé · 94100 ST-MAUR

sous référence 73891.



950 collaborateurs, 150.000 Clients, 660 millions de C.A., une implantation nationale, l'appartenance à l'un des premiers groupes français, font de notre Société un leader de la bursautique.

Nous recherchons:

CADRE RESPONSABLE DE NOTRE SERVICE **FACTURATION** (25 personnes)

Ce poste, situé à Paris, nécessite une solide expérience en gestion administrative et procedures informatiques, qui s'exercera sur un système interactif. Le candidat retenu, disponible rapidement, aura exerce des fonctions

La rémunération annuelle de départ sera de l'ordre de 130.000 F.

Adresser lettre manuscrite, C.V. et photo à M. HARMAND SMH ALCATEL, 83, Boulevard de Sebastopol 75082 PARIS CEDEX 02.

CRÉDITAGRICOLE

Le candidat sera un cadre ayant pratiqué pendant plusieurs années la négociation de crédits à l'exportation dans un établissement bancaire et maitrisant parfaitement.

et instrumentation médico-chirurgical Négociation internationale Poste évolutif (chief de département) Salaire salon expérience (+ intére

	La ligna	La ligne T.T.C
FFRES D'EMPLO!	77,00	91,32
EMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
MOBILIER	52,00	61,67
JTOMOBILES	52.00	61,67
GENDA	52,00	61,67
ROP, COMM. CAPITAUX	151,80	180,03

ANNONCES CLASSEES

بب را اسابر کارسان اساسان کارسان ک	
NNONCES ENCADRÉES	genrical Laurelin III.
CODE OF ENDIAN	43,40 51,47
EMANDES D'EMPLOI	13,00 15,42
MACORI NER	33,50 33,55
UTOMOBILES	33,60 39,85
GENDA	33,60 39,85
Déparetés salon soriece pu nombre de s	mandions.

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

DEPARTEMENT INTERNATIONAL

NATHAN recherche un

ASSISTANT DE GESTION

- chargé:
 des études de rentabilité prévisionnelle des ouvrages et matériels à destination de l'étran-
- du contrôle budgétaire de ces projets; de la centralisation des informations (comptes d'exploitation et bilans) par produit; de l'élaboration des tarifs et des envots publici-

De formation comptable (IUT, BTS gestion) la personne retenue acquerra dans le poste les connaissances spécifiques à l'édition.

Bonnes notions d'anglais écrit. Age: 28 - 30 ans minimum. Lieu de travall: Paris... Statut cadre.

Merci d'écrire, en joignant un C.V. détaillé sous réf. 388 M à Denis JOUSSET

plein emploi

10, rue du Mail - 75002 PARIS Conseils en ressources humaines

Vous avez une formation supéneure scientifique ou de gestion, une première expérience de 2 à 3 ans en Organisation/Informatique acquise de préférence dans l'assurance ou le tertiaire.

VOTRE PROJET PROFESSIONNEL:

prendre la responsabilité de projets organisation importants dans un environnement informatique Développer et valoriser votre potentiel à travers une carrière mobile.

Nous vous proposons de rejoindre notre équipe Organisation : en collaboration avec l'informatique et les unités opérationnelles, vous assurerez la réalisation des études d'opportunité et de rentabilité des projets inscrits ou schéma directeur. Vous participerez à la mise en place des projets, établirez le bilan de réalisation et le suivi après démarrage. Vous contribuerez de façon permanente à l'amélioration de la qualité des résultats de l'entreprise.

NOTRE CARTE DE VISITE :

Premier Groupe Privé d'Assurances - C.A. 5 Milliards de F - plus de 6.000 collaborateurs. Principales activités : ossurance, épargne, assistance, prévention.



Ecrire avec C.V. + photo et prétentions à J.P. BURTH -Service Recrutement - GROUPE DROUOT 1, place Victorien Sardou ~ 78161 MARLY LE ROL

SNCF

145 emplois de chef de district stagiaire et 73 emplois de chef de circonscription stagiaire

Recrutement par concours des 6 et 7 sentembre

OUVERTS RIX MINNES:

- Mis. entre le ler avri 1954 et le ler avri 1966,

- Titulaines d'un baccalaurest C, D, E, F1 à F4, F9,
F10 out d'un BTS des groupes III et V.



DE GESTION

240,000 F. +

Importante Société industrielle recharche la contrôleur de gestion de l'un de ses secteurs d'activité (C.A. 250 M.F. - affectif 800 personnes, 5 établissements).

PROCHE BANLIEUE EST DE PARIS

- Formetion supérleure.
- Age 35 ans minimum,
 Expérience industrialia dens la fonction de 5 ens minimum.

Rattaché au Directeur Financier de la Société Mère, il sera détaché auprès du Directeur Général de la fillala pour assumer la réorga-nisation de l'ensemble du dispositif de

Le poste est à pourvoir très rapidement.

Envoyer C.V. manuscrit, photo at pretentions sous ref. 62821 M à BLEU Publicité - 17, rua du Docteur Lebel 94307 VINCENNES CEDEX - qui transmattra

DANFOSS

recharche pour son département

CHAUFFAGE 3 cadres

1) INGENIEUR THERMICIEN

Possédant de solides connaissances en électricité

Il assurera auprès du Directeur du Département le SOUTIEN TECHNIQUE A LA FORCE DE

2) INGENIEUR THERMICIEN

Ayant une pratique éprouvée du milieu «Instal-lateurs chauffagistes» et de réels telents de péda-

Il devra concevoir et dispenser une FORMATION TECHNIQUE A LA CLIENTELE selon un programme de stages établi pour la France entière,

3) TECHNICO-COMMERCIAL (France Nord-Est)

qui viendra renforcer l'équipe de vente.

Pour ces 3 postes, 3 à 5 années d'expérience professionnelle sont requises, ainsi que de bonnes notions d'anglais.

Téléphonez pour un premier contect au (3) 062.41.34 (Monsieur Musselin) ou adressez CV, photo et prétentions à : DANFOSS - Service du Personnel - BP. No 58 78193 TRAPPES CEDEX.

Société Nouvelle d'Informatique . filiale d'un groupe Français aux activités internationales recherche :

Ingénieurs informaticiens

de haut niveau, capables de développer et gérer des projets importants auprès de grandes sociétés industrielles. Les postes à pourvoir étant les suivants

RESPONSABLE d'un Département gestion de production et informatique industrielle» (sidérurgie, pétrole, bâtiment).

RESPONSABLE de centre d'assistance et traitements C.A.O. CONSEILLER bureautique et micro-informatique. ref. 2281 C

Ces postes s'adressent à des candidats :

■ Ingénieur Grandes Ecoles • 10 ans d'expérience dans les domaines cités (dont 5 ans environ en société de service) Dynamiques, mobiles, parlant anglais.

Merci d'adresser votre candidature, C.V. détaillé, photo et prétentions 34, bouleverd Heusmann 75008 PARIS qui transmettra. ondents & TELEX P.A. JONCTION

ingénieur export

Notre entreprise conduit des Etudes et développe des Equipements dans des domaines hautement complexes : télécommunications, réseaux et

Notre CA se réalise pour 40 à 45% à l'exportation et nos clients tant en France qu'à l'étranger sont en majorité des administrations militaires. De plus nous pouvons nous appuyer sur les structures largement implan-tées dans le monde d'un grand Groupe Français Multinational, L'ingénieur que nous engagerons sera chargé de prospecter les marchés, d'organiser des présentations d'équipements et des démonstrations de fonctionnement, d'élaborer des propositions commerciales et de négo-cier des marchés.

Il aura de très bonnes connaissances en électronique, une expérience industrieile acquise en services soit commerciaux, soit techniques ou industrieis, avec une formation complémentaire à la gestion commerciale et maîtrisera l'anglais.

Nationalité française. Poste basé à Paris

Merci d'adresser votre C.V., sous réf. 9123-M à LC.A., 3 rue d'Hauteville. 75010 Paris, qui transmettra.

Diplômé Grande Ecole expérimenté

Au sein du département des études et de la planification financières

• vous assurerez le suivi de plusieurs filiales françaises et/ou étrangères ; vous participerez à l'élaboration du plan opérationnel du Groupe.

Vous êtes diplômé d'une Grande Ecole d'Ingénieurs ou de Commerce

ROUSSEL UCLAF

et avez 2 à 4 ans d'expérience financière. Votre anglais est courant et

vous maîtrisez une seconde langue (allemand de préférence).

Nous vous remercions d'adresser votre candidature

sous référence 2183M à Marc DESGORCES

• vous préparerez sous l'angle financier les décisions du Groupe ;

La Direction Financière du Groupe Roussel Ucler

Etudes Financières

Réelles perspectives d'évolution à terme.

(lettre manuscrite + C.V.)

Service Gestion des Cadres

35 Bd. des Invalides 75007 PARIS

International Classified Advertising NEW YORK PARIS

BANQUE INTERNATIONALE ÉTRANGÈRE

opportunités de carrière :

A DES SPÉCIALISTES

Vous avez 30 ans environ, maîtrisez l'anglais, justifiez d'une expérience similaire. Vous pouvez consacrer 70 % de votre activité à générer des affaires profitables et 30 % à mettre en œuvre la politique de développement sur la France au sein du dép marketing.

D'ENTREPRISE

A DE JEUNES DIPLOMÉS

Vous souhaitez rejoindre la banque, vous pariez l'anglais Vous êtes dynamique et aimez les responsabilités. Vous êtes titulaire d'une maîtrise de gestion, aciences éco, droit des affaires.

Envoyer curriculum vitae lettre manuscrite photo et prétentions à : RÉGIE-PRESSE Nº 41.209 M, 85 bis, rue Réaumur, 75002 PARIS.

AÉROPORT DE PARIS

à ORLY _____

recherche pour sa Direction chargée nudes de conception aéroportunire

DES INGÉNIEURS DIPLOMÉS

DANS LES SPÉCIALITÉS :

- Electromécanique.

Ces ingénieurs seront chargés dans une organisation par projet de mener des études techniques dans lour spécialité.

Angiais courant. Déplacements à l'étranger.

Adresser lettre et curriculum vitac à : Monsieur CARRIERE, 291, boulevard Raspail, 75014 PARIS. Téléphone : 320-15-00.

Ingénieur débutant grandes écoles

Devenez assistant contrôleur de gestion

CECA S.A., filiale de l'un des plus importants groupes pétrollers fran-çais, exerce son activité dans le domaine de la chimie de spécialités. Large-ment représentée par ses filiales à l'étranger, dile réalise plus de 60 % de son C.A. à l'exportation.

Elle recherche 1 assistant contrôleur de gestion. Se mission consistera à effectuer le contrôle de certaines usines. Cette fonction permettra à un ingénieur débutant diplômé d'une grande école : Centrale, Mines... de mettre en pratique les connaissances qu'il aura 🛡

acquises tant dens le domaine technique que financier. Lieu de travail : siège social à Vélizy (78).

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et photo en précisant la réf. M/27 à CECA S.A. - 11; avenue Moralne-Saulnier -

Analystes Programmeurs

Titulaire d'un DUT, vous avez acquis en 2 ans une première pretique du "Métier" (Assembleur - Cobol - CICS) et souhaitez rejoindre une benque en expansion (équipement 3033 - 3081 sous MVS - environnement TS0 - DL/1).

Venez confirmer votre expérience technique eu sein de nos équipes. de développements et participer à la réalisation d'applications portent notamment sur les Veleurs Mobilières et les Moyens de

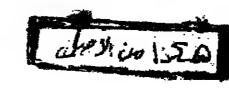
Spécialiste Terminaux Financiers

De formation supérieure, vous avez dejà l'experience de la Conduite d'une application et vous connaissez parfaitement les techniques liées au Matériel IBM 36XX ainsi que Cobol at CJCS Vanez rejoindre l'équipe chargée de la gestion de ce projet



Merci de nous écrire et de nous faire parvenir votre C.V. et photo à Direction de l'informatique et de l'organisation (9039) 93/95, Avenue du General de Geulle 94018 CRÉTEIL CEDEX

BANQUE RÉGIONALE D'ESCOMPTE ET DE DÉPOTS



OFFRE

DE CANADA MA

CALL SUR Paris de

ADJ

SOCKIE

HEC . ESE UNIVERSITAN Pratique Cobin

\$150° (\$1**500**) - **\$16** " TO THE PERSON * 5. W. .. LA REVE

Copy of Face Street C. KIABI TA

OFFRES

SNEF

Section to the second of the properties.

he take the 2 22 Francis THE WAY SHEET HAT A SHEET THE PROPERTY.

enieurs informaticie

A STATE OF THE STA

Salara de como

A Charles

the state of the s

there was a common to the second to the second Marin and the same and the same

Devenez assid

controleur de ges

The second secon

the second second of the secon

Hes Programmeurs

Aste Terminaux Finald

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

water than the same of the sam

* ***

TANKS TO SERVICE STATE OF THE PARTY OF THE P

The marian

145 employee ट्रेश्ट के किया है

et 73 emplos de

The same of the sa

2 100

* F E!]

Accessed The

CHEC OF CACOURAGE IN

ANNONCES CLASSEES

ANNONCES ENCADRÉES OFFRES D'EMPLO: 43,40 51,47
DEMANDES D'EMPLO: 12,00 15.42 15.42 39.85 AGENDA 33,60

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

Et si la Pharmaciens,

vous n'êtes pas forcément attirés par la biologie, l'officine ou la fabrication : les relations humaines sont en revanche de votre ressort. Nous yous proposons

vocation

après une formation d'un an de rejoindre notre équipe des ressources humaines. Notre laboratoire peut vous offrir de nombreuses perspectives d'évolution en France ou à l'étranger.

Le plus simple est que vous veniez en discuter avec nous. Envoyez CV, lettre manuscrite et photo en précisant la réf. 5377, à Média-System, 104 rue Réaumur 75002 Paris.



THOMSON-BRANT

Branche Brandt Armements

AGENTS TECHNIQUES H/F

Constitution des matériels à expérimenter mise en œuvre des instrumentations. résolutions de problèmes technologiques, études des procédés et de fabrication de contrôle.

Formation souhaitée : B.T.S. électromécanique ou électrorique. Débutant ou quelques années d'expérience, connaissance de l'anglais souhaitée.

Lieu de travail : SAINT-DENIS (93).

Ecrira à M= VENEAU, Service du Personnel, 32, bouleverd Ornano, 93204 SAINT-DENIS.

GROUPE INTERNATIONAL A VOCATION INDUSTRIELLE **ET COMMERCIALE**

(4 milliards de C.A. consolidé, 7.000 personnes)

ADJOINT DE DIRECTION COMPTABLE

chargé à terme d'assister le Responsable des Comptabilités dans la plupart des domaines relevant de sa lonction, il aura dans un premier temps pour

de participer aux projets de mise en place de nouvelles structures de comptanune et de gespon. - d'élaborer et d'harmoniser les méthodes et procédures comptables, d'effectuer des audits ponctuels.

Ce posse, qui offre de reelles perspectives d'évolution, réclame un candidat de formation superieure (HEC, ESSEC, SUP, de CO. + DECS ou équivalent) justifiant de 4 à 5 ans d'expérience professionnelle acquise de préférence dans une direction financière ou au sein d'un cabinet international.

Une expérience de mise en place informatique constituerait un atout

Lieu de pravail : Paris.

Courts déplacements en France et à l'étranger.

Envoyer C.V., Photo et prétentions a HAVAS CONTACT, I. place du Palais-Royal, 75001 PARIS, sous référence 33093.

afne

association française de normalisation

ıngenieur

pour animer des travaux de normalisation française et internationale dans les domaines des :

- Essais non destructifs (par radiographie, magnetoscopie...) - Appareils à pression et équipements thermiques. Formation : Ecole d'Ingénieur ou université à dominante

métallurgie et physique générale. Anglais courant. La mission comporte des relations avec les professionnels et les services administratifs concernés.

Des déplacements sont à prévoir: Adresser lettre manuscrite, c.v., photo et remunération actuelle sous référence 2926 à AFNOR - Direction du Personnel Tour Europe - Cedex 07 - 92080 Paris la Défense.

PSYCHOLOGUE RECRUTEMENT #F

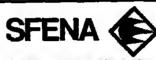
Formation psychologie du travail appréciée, expérience obligatoire, de préférence en milleu informatique - électronique.

En relation directe avec les responsables de l'entreprise, il aura en charge l'ensemble du recrutement (forte prédominance de postes ingénieurs).

Ce poste, situé dans un contexte humain dynamique et motivant, requiert de la part du candidat un esprit ouvert dont les centres d'interêt s' étendent aux différents aspects techniques et économiques de l'entreprise.

Lieu de travail : proche bantique Ouest

Adresser lettre, C.V., prétentions stréf. 10386 à PIERRE LICHAU S.A. BP.220 75063-PARIS Cédex 02 qui transmettra.



Technicien système MVS

Intègré à l'équipe système MVS animé par un ingénieur, il participem aux travaux de réflexion, de suivi, de maintenance des produits, programmes sur matériel IBM 3033-30331 (MVS) -158 (Info centre).

Ce poste conviendralit à un(e) candidat(e) ayent une formation DUT informatique ou équivalente, et 2 ans d'expérience système MVS. Commissances et expérience Assembleur IBM apprécites. Angleis lu indispensable. Possibilités d'évolution au sein des services informatiques.

ès d'évolution au sein des services informatiques. Avantages sociaux appréciables.

NIVEAU:

Envoyer CV et prétentions au Service du Personnel, SFENA, 78141 Vélay-Villacoubley Cédes.

IMPORTANTE SOCIÉTE pour Siège Social proche benlieue Ouest, recherche ;

cadre analyste

Il perticipera à la mise en piece, en vue d'en assurer le gestion Duis la responsabilité, d'un logiciel en cours de développement, (système de gestion temps réel et base de données sur IBM 38).

e il devre evoir le sens de l'écoute des utilisa-teurs et une aptitude à communiquer. Une formation et une expérience informatique sont nécessaires, mais possibilité de formation sur IBM 38 et GAP 3. Une évolution de carrière à responsabilités est

Faire pervenir lettre manuscrits + CV + photo + prétentions sous référence 73941 à Comesse Publicité - 20, av. de l'Opèra 75040 Paris cedex 01, qui tr.

L'audit informatique

Votre formation supérieure de gestion (option financière + DECS) ou votre expérience de plusieurs années en comptabilité faisant appel aux supports infor-

Groupe, spécialisée dans les produits d'épargne et de placement, d'être l'inter-face avec notre outil informatique et d'assurer les missions d'audit et de con-

Ce poste de cadre représente une ouverture vers des postes de responsabilités an sein du Groupe.

■ compagnie bancaire

des services comptables

matiques nous intéressent.

Elles vous permettront au sein du service comptable d'une des sociétés du

Envoyez lettre manuscrite, CV sous référence 156 à Michèle CHIRON

Service Orientation-Recrutement 5 avenue Kléber - 75116 Paris.

LENOTRE PATISSIER - GLACIER - CHOCOLATIER - TRAITEUR recherche

ADJOINT AU DIRECTEUR DES ACHATS

5 ans d'expérience minimum dans la fonction à un haut niveau de responsabilités et impérati-vement dans l'achat de matières premières et produits alimentaires.

Lieu de travail : PLAISIR (78370) Adresser C.V. avec photo et prétentions à : J.M. SCAMPS Directeur des Relations Humaines 40, rue P. Curie - 78370 PLAISIR

SOCIETE DE CONTROLE **FIDUCIAIRE** (Fiduciaire Chaussée d'Antin)

AUDITEL

HEC - ESSEC - ESC - IEP UNIVERSITAIRES 2e et 3e cycle Pratique Cabinet minimum 2 ans

Pour participer aux missions variées d'un Préparation aux examens d'Expertise comptable facilitée par séminaires internes animés par les spécialistes de

LA REVUE FIDUCIAIRE

Envoyer CV et photo à Société de Contrôle Fiducieire Département Recrutame 100, rue Lafayette 75010 PARIS

carrière bancaire division «commodities»

Après avoir acquis dans la banque ou le negoce une expérience de quelques amnées des finance-ments relatifs aux flux de matières premières,

vous souheites poursuivre votre emzière dans un groupe international de premier plan. Un poste correspondent à vos souhaits

pourvoir su sein de notre équipe. Adresses nous un C.V. détaillé et le résume de

905 motivations som riférence 2056/JN à : M. CHASSERY - 1 10, rue du Colonel-Fabien 92160 ANTONY

ADJOINT AU CHEF **DU SERVICE JURIDIQUE**

important groupe de services Paris 8^{ème}, nous lui confieroris un rôte de conseil autorés des différentes succursales de Paris et de province et plus paroculière-ment dans les domaines du droit du travail, de la concurrence commerciale, de la distribution et de la

Ce poste évolutif s'adresse à un juriste titulaire d'un DESS de droit social et pouvant justifier d'une expé-nience de 3 ans minimum dans une emireprise andus-melle ou commerciale de structure santiaire. Adresser candidatule detailée, photo et rétriunération

acquelle sous réf 050 à .

2, avenue du Général Lecleic 75014 PARIS

IMPORTANTE SOCIETE BATIMENT ET TRAVAUX PUBLICS **OUEST DE PARIS**

recherche pour son Siège Social

CHEF **COMPTABLE**

Formation supérieure ou DECS voire expertise. Expérience pratique en amreprise de BTP souhaitée.

Adresser CV, photo et prétentions sous réf. 73933 à CONTESSE PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra 75040 Paris Cedex 01

L'ADMINISTRATION CENTRALE DU MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE DES FINANCES ET DU BUDGET recrate à PARIS

UN ANALYSTE EXPÉRIMENTÉ

pour participer à de nouveaux développements d'une base de données sous SOCRATE. Counsissance de l'assembleur L.B.M. souhaitée. Formation requise : École d'Ingénieur.

Adresser un C.V. détaillé et prétentions sous n° 267.334 M. RÉCIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur, PARIS-2*.

École d'ingénieur Maltrise informa Expert en traitem

Adresser un C.V. détaillé et prétentions sous nº 267,386 RÉGIE-PRESSE, 85 bis, rue Réaumur. 75002 PARIS.

L'ADMINISTRATION CENTRALE

DU MINISTÈRE DE L'ÉCONOMIE DES FINANCES ET DU BUDGET

recrute à Paris

UN INFORMATICIEN

expérience sur système M.V.S. on MULTICS appréciée.

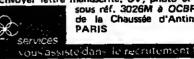
Le candidat retena sera intégré dans un service système et exploitation.

BANQUE DE CREDIT LONG-MOYEN TERME à vocation agricole et agro-industrielle

cadre d'exploitation et d'engagement

PROFIL : e de formation supérieure, de préférence ingénieur agronome ou agricole e ayant acquis au sein d'une banque une bonne expérience de l'étude et du

montage des crédits.
FONCTION : oétude de crédits, relations avec organismes financiers, visites d'entreprises agricoles et agro-alimentaires e évolution possible dans un grou-



pe important,

Envoyer lettre manuscrite, CV, photo et prétent. sous réf. 3026M à OCBF 66 rue de la Chaussée d'Antin 75009 PARIS

INGÉNIEURS DÉBUTANTS

Diplômés Grande Ecole ou DEA Universitaire pour TRAVAUX DE RECHERCHE BATIMENT Plusieurs postes disponibles

PARIS - PROVINCE - ÉTRANGER sines : Thermique, informatique, acoustique, économie du bâtiment, énergies nouvelles, physique des matériaux. Durée : 1 an. Temps partiel possible.

Adresser curriculum vitae à : IRBAT, 242 bis, boulevard Saint-Germain, 75007 PARIS.

- F-75

	La ligne*	ta ligne T.T.C.
OFFRES D'EMPLOI	77.00	91,32
DEMANDES D'EMPLOI	22,80	27,04
IMMOBILIER	52.00	61,67
AUTOMOBILES	52,00	61,67
AGENDA	52,00	61,67
PROP COMM CAPITAUX	151.80	180.03

ANNONCES CLASSEES

		_	
ANNONCES ENCADRÉES	pamini." .in	majir XXC	٠.
OFFRES D'EMPLOI	43,40	51,47	
DEMANDES D'EMPLOI			
MMOBILIER		39,85	
AUTOMOBILES		39.85	
ACENDA		39.85	
AGENIA			
Dégressifs salon surface ou nombre de	Bildning.		

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOIS

IMPORTANTE SOCIÉTÉ DE SERVICES 2.500 PERSONNES

UN CHEF DE SERVICE **ADMINISTRATION DU PERSONNEL**

EXPÉRIMENTÉ (5 ANS) Il hui sera confié :

- L'encadrement d'une équipe de 7 personnes.
 L'élaboration et la préparation des payes ainsi que le suivi administratif.
- Les états et statistiques de gestion da personnel.
 La gestion du lichier du personnel.
- Ce poste convient à un candidat ayant :
- Une commissance approfondie de la législation sociale.

 Une expérience de l'informatique.

 Une participation dans la mise en place d'un logiciel, de préférence GAETAN, constituerait au atunt

Transmettre curriculum vitae + photo + prétentions à : REGIE-PRESSE, nº T 41.207 M, 85 bis, rue Réaumer, 75002 PARIS.



INTERTECHNIQUE

AERONAUTIQUE - ESPACE - INFORMATIQUE

Dans le cadre de l'expansion de son informatique de gestion, INTERTECHNIQUE INFORMATIQUE

pour son service Clients;

INSPECTEURS TECHNIQUES **ELECTRONICIENS**

Titulaires du BTS ou DUT on ayant quelques années d'expérience dans le domaine de la mini/micro-informatique.

Ils seront chargés de la maintenance de sons es et de périphériques. DE NOMBREUX POSTES SONT A POURVOIR AUSSI BIEN DANS LA REGION PARISIENNE

QU'EN PROVINCE Les candidats devront être dégagés des obligations militaires et disposer d'une voiture personnelle.

- Ils voudront blen adresser leur curriculum vitae, en précisant une des références suivantes :
- RÉGION PARISIENNE (SC-38). DUON (SC-42). STRASBOURG (SC-39). ANNECY (SC-43). STRASBOURG (SC-39).
- LYON (SC-41). .

EXPÉRIENCE:

Marketing.
Études de factibilité.

Financement exportation.

AUBAGNE (SC-44).
NANTES (SC-45).

INTERTECHNIQUE B.P. Nº 1 - 76374 PLAISIR CEDEX

EXA INTERNATIONAL

CONSEIL EN DÉVELOPPEMENT INTERNATIONAL EST EN EXPANSION BAPIDE

Nous recherchous pour compléter nos équipes

UN CONSULTANT

35 and relations

Diplômé Grande École, de préférence Ingénieur Agresseme, INSEE, Arts et Métiers.
 Anglais parfait (parlé, écrit).
 Espagnel courant.

Acceptant des déplacements fréquents.

EXA INTERNATIONAL.

87, rue Saint-Lazare, 75009 PARIS. Pattention de Monsieur D. PASDELOUP.

SOCIÉTÉ DE VENTES D'INSTRUMENTATION ET

D'APPAREILLAGE D'ANALYSE DE LABORATOIRE

ÉLECTRONICIENS

Adressez votre C.V. détailé à Service Personnel, S.M.E., 88, rue Didot, 75014 PARIS.

COLLABORATEUR YENDEUR

COMMERCIAL

Très bonne présentation.
Pratique courants de piano. Anglais ou allemand souhaité. Fornation apécialisée assurés.
Poste à responsabilités et débouchés importants.
Env. candidat. avec C.V. et photo au : 17. AV. RAYMOND-PO

SOCIÉTÉ DE CONSEIL QUARTIER ÉTOILE recherche

COMPTABLES

UN RESPONSABLE DU SERVICE COMMERCIAL

Elaboration, rédaction et suivi des offres ; Sélection et choix du matériel ; Contacts fournisseurs (visites, expositions spé-cialisées).

- Environ 30 ans;
 Bilingue anglais;
 Expérience souhaitée : 2 à 3 ans;
 Comaissance de l'instrumentation scientifi-

que. Salaire selon compétence, poste évolutif.

Envoyer C.V., photo et prétentions sons a T 041.217 M à REGIE-PRESSE 85 bis, rue Réaumur, 75002 Paris.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils recoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

SNEF

recherche pour SA DIRECTION DE L'INFORMATIQUE à PARIS

PUPITREURS

- ácés de moins de 30 ans
- titulaires d'un : BTS GECI
- Diplôme de l'AFPA, niveau III
 Tous diplômes scientifiques Bac. + 2, complétés par une formation informatique Rémunération annuelle brute à partir de : 95 900 F

e pas se présenter - Ecrire avec CV et photocopies des diplême ; Direction de l'Informatique - Division du Parsonnel (UAR) 116 ter, rue Sautaure 75017 PARIS

IMPORTANTE BANQUE ayant son siège à PARIS DEPARTEMENT INTERNATIONAL

son responsable de

la zône extrême-orient (CLASSE VII MINIMUM)

De formation grandes écoles de commerce, Université ou I.E.P., les candidats devront justifier d'une solide expérience dans le domaine des opérations bencaires interna-tionales et d'une excellente connaissance de la zone Extreme-Orient.

Le poste à pourvoir implique de nombreux déplacements. En outre, un changement de résidence en Extrême-Orient n'est pas à exclure à moyen terme.

Env. CV, photo et prétent. s/réf.73793 à CONTESSE PUBLICITE 20, av. de l'Opéra 75040 PARIS Cedex 01 qui transmettre.

SOCIÉTÉ D'ÉLECTRONIQUE

(P.M.L. en forte expensi 10 ans d'activités) ,recherche INGÉNIEURS-

Des compétences en lectronique analogique sont demandées, amaines d'études variés).

Lieu da travail : Paris-134

SOCIÉTÉ DES PIANOS MAGN CENTRE MUSICAL BOSENDORFE

RESPONSABLE

QUALIPIÉS (ÉES)

4 à 5 ans d'expérience

Env. C.V. et prétentions i Mme Gruntut, 18, av. Fried land, 76008 PARIS.

Le syndicat communautaire d'aménagement de LI Ville Nouvelle de CERGY-PONTOISE (Val d'Ose) RECRUTE: 1 ANIMATEUR DE 2º CLASSE

pour assurer la direction d'un Centre de loieira.
Les candidats doivent être ineorits sur la liste d'aptitude à l'emploi de rédecteur, option
animation, établle par la
C.E.P.C., ou être titulaire de
l'un des diplômes prévus à l'enrèté du ministre de l'intérieur
du 15 juillet 1981.
Candidaturas avec C.V. à
adresser d'ungence à ;
Monsieur le président du S.C.A.
Hôtel de Ville
B.P. 309
95027 CERGY-PONTOISE
CEDEX.

Et, financier spécialisé utilisa-tion rationnelle de l'énergie cherche ATTACHÉS

DE DIRECTION Eudes, analyses finenciers et relations commerciales, extraprises tous secteurs,
Expér. souhaités.
Env. C.V., photo et prét. s/réf.
6.801 à Pierre Licheu. S.A.,
8.P. 220, 7508 PARS
Cedex 02 qui transm.

Dans le cadre de l'ouverture prochaine de sa seconde crèche la ville de TREMBLAY-LES-GOMESSE

OES AUXILIAIRES DE PUERICULTURE (Titulaires du C.A.P.) DES ÉDUCATRICES

DE JEUNES ENFANTS (Titulelres du diplome

Adr. C.V. à Monsieur le Maire Hôsel de Ville de Trambley-les-Gonesse, 93290 TREMBLAY-LES-GONESSE.

THOMSON TITN

INGÉNIEURS **INFORMATICIENS**

Expérimentés ou débutants, de formation grande école, et DUT informatique, pour traveux sur ayetèmes temps réels

Envoyer C.V., photo et réfé-rences a/réf. MLA à THOMSON TITN rue Denie Papin ZI, de la Vigne-aux-loups 91380 CHILLY-MAZARIN THOMSON CSF COMMUNICATIONS

Société d'études de marchés implantée à Paris, d'importance nations

UNE ASSISTANTE DE TERRAIN

Appelée à seconder la responsable du service

Elle se verra confler la mis-sion sulvante :

— Recrutement et formation des Enquêmices.

— Lancement et suivi des Etudes.

— Formation budgétaire sou-haités.

Une solide formation secondaire seralt appréciée.

Des déplacements fréquents en provisce sont à prévoir.

Parmis de conduire et volture nécessaires.

Notre préférence irait à une candidate de 30 ans et plus ayent une solide ampérience du terrain et une première ampé-rience de 2 ans àu moins dans la fonction d'Assistanat.

Ce poste nécessité une grande disponibilité et une capacité d'adaptation à des tâches vanées. Adresser lettre manuscrite de candidature avec prétentions, C.V. et photo sous re T 41221 M REGIE PRESISE 85 Bis rue Résumur. Paris 2*. Ca poste convent. a un juste bénéficient de quelques années d'appérience et offre de larges perpectives d'évolution. Lieu de travail : Boulogne-Billancourt. Ecr., avec lettre manuscrité et IMPÉRATIVEMENT photo et

lientėle variée PME Stie cotées en Bourse

IMPORTANT GROUPE DE STES DE MARITENANCE recherche

ASSISTANT-

CONTROLEUR

DE GESTION

STAGIAIRES

Débutants ou syt 1 à 3 années d'expérience pour missions d'expérience pour missions d'expéritée comptable et de révision.
Les candidats issue d'une grande Ecole de Commerce ou Paris — Dauphina seront tituleires du D.E.C.S. et suront trus bonne compaissance de

Adresser vos candidatures avec C.V. et prétertions à : Cebinet Jean DELBOR 3, rue de Lyon. 75012 Paris.

cherche un ou une :

JURISTE Région Parisienne

(2 ou 3 ans d'expérience.) Collaboratourtrice) directel du délégué général, il (elle) aura en chirge : l'assistance et le consell juridiques, sociaux et fiscaux des adrérents. -Ecrira sous in nº T 041239 M;

RÉCUE-PRESSE . Résumur, 75002 Paris.

de meubles: Nous recherchons d'urgence

Secrétaire

secrétaires

TREMBLAY-LES-GON lacinte d'attents qui ber RÉDACTEURS

pour les services financie pour le service emploi ; pour le service du person (retations humaines).

Tablesux de bord de ges-tion, prix de revient, contrôle des filiales. Adr. C.V. à Morisleur le Meire, Hôtel de Ville de Trembley-les-Goraste, 93290 TREMBLAY-LES-GONESSE, A Paris Opéra charchons

CLAVISTE préternions à : IDEX et Cle bis, rue Escudier 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT. Separable de suite équipemer A. M. verityper TG: 526-15-33 (9 h à 17 h)

PROFESSEURS

REVUE HEBDOMADAIRE recycle Habbonatousse: spécialisée merine merchande, rech. pour altustion perme-nerne Parle, J.H. min. 25 ans, dégagé obligations militaires, très bonne instruction, cuitivé, pessionné par questions trans-port maritime, parfaite connais-sance d'l'englais exigée. Situation intéressants pour conflicits sérieux.

Situation interestants pour candidat serieux pour candidat serieux travelleur.

Env. lettre manuscrite avec C.V. et réf. à : SPIMEC, 190, 8D HAUSSMANN, 75008 PARIS, qui transmettrs.

stration Défense net 2 ANALYSTES-**PROGRAMMEURS**

TALAR DU SVENSKA?

F NUGAMMITLUNG
confirmés, DUT informatique
ou équiv. (BAC C, D ou E ex.).
Connaissancea : SULL.
64/DPS 4 appréciées, COBOL
indispers. TDS, IOF, 8D soutairés, Formation complémentaire assurés.
Envoyer C.V., photo, préc à :
Service Central des Commandes, 46, bd Bessières,
PARIS-17*.

secretaires

Ayent connsissances de la ges-tion de dossers clients, Stast, stable et évolut, de la rémuné-ration ser fonction compétances et services rendus. Ecrire fettre menuscrise avec C.V. et prét. à Georges Coque-reeu (M) -12, rue de Ponthieu, 78008 PARIS.

secretaires

CAISSE D'ÉPARGNE

Tu connais sans doute IKEA, Société Suédoise de distribution

Français

Suedois

Documentaliste Tu seras chargée du secrétariat de la Direction commerciale, de la traduction et de la rédaction de documents relatifs à l'assortiment. d'études et de statistiques. Nous proposons à une candidate dyna-mique, capable d'initiatives et d'autonomie, de réelles possibilités d'évolution, une ambiance de travail agréable, jeune et internationale.

Si tu as envie de le rapprocher de la Suède - en travaillant à Paris écris-nous vite en adressant CV photo et pretentions à IKEA FRANCE 110 bis, avenue du Général

IMPORTANTE SOCIETE

Près des Champs-Elysées

SECRETAIRE

DE DIRECTION

Excellente présentation

Libre très rapidement

Tél. pour R.Vs 256.88.00 P. 37-35

SECRETAIRE

STENO-DACTYLO

CONFIRMÉE

Billingue angleis,

Emigyar C.V. + photo + pré-tentions en indiquent aur l'en-veloppe le réf. 5257 à MEDIA SYSTEM. 104, que Résumur, 75002 Parie, qui transmetare.

UNE SECRÉTAIRE

DE DIRECTION

B.T.S. Ou équivalent. Saint mensuel brut : 5.690 F + prime 7,5 %. Téléphone : 531-15-90.

URGENT

SOCIÉTÉ DE MATÉRIEL

d'APPAREILLAGE ÉLECTRIQUE

RECHERCHE pour son siège à Paris.

SECRÉTAIRE

DE DIRECTION

Possédent B.T.S. ou plôme équivalent. Age 35 ans minimum, Expérience CONFIRM dans ce poste.

Écrire C.V. + photo + rémuné-ration souhaitée sous référence 5027 à : PUBLICITE GAUTRON. 28, rue Rocier, 75009 PARIS.

Leclerc 93500 Pantin.

Ils sont fous ces Suédois

SECRÉTAIRE. STÉNODACTYLO. pour candidate mosivés, organisée, apte aux relation humaines, très bonne sténs augés, 9 Salaire départ 5.500 X 13,5 Envoyez C.V. et photo s/réf. 9.111 M à 1CA; 3, me d'Heute-ville, 7501D PARIS qui transm.

capitaux propositions commerciales

AGENCE EXCLUS. SEMEMBE
Aramettre pour le départ, de la Gronde:
Activité constante et de bon rendement. Idéal comme appoint pour comptable indépend, ou persuave bonne formation colete et compt. désirent a établis.
FF 100.000.
Ecnité à Sarvier Fiduciaire S.A. Case postale 887,
CH-1001 LAUSANNE.

formation professionnelle CENTRE INTERNATIONAL DE TRAITEMENT INFORMATIQUE

propose toute l'année des ections ponctuelles (LOGICIEL - FORMATION) à **ÉLECTRONICIENS MICRO** HARD MICRO, SYSTÈME MICRO
AUTOMATISMES

118, r. de Crimée 75019 Paris

PROFESSEUR D'ÉCOLE

Titre exigé : diplôme d'architecte d'ane école universitaire ou polytechnique, ou doctorat.

L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE OUVRE

UNE INSCRIPTION POUR UN POSTE DE

ENTRÉE EN FONCTIONS : 1= OCTOBRE 1984. Les dossiers de candidature doivent être adre 30 apprembre 1983 au sortianist de la présidence de l'École d'architecture de l'Université de Genève, 9, boulevard Helvérique, 1205 Genève (sél. 20-93-33, int. 2144) où peuvent être obtenus des renseignements complémentaires sur le eahier des charges.

SOCIÉTÉ D'ENTRIPOGAGE FRIGORIFIQUE Siège sociel Paris Re recherche ROHDE ET SCHWARZ FRANCE **ELECTRONIQUE**

INGÉNIEUR VENTES TECHNICO-CIAL cossédent bonnes connei lances de la mateure HF VHF-logique.

VHF-logique. Angleis souhelté. Poste-basé à TOULOUSE. Advaser condidature avec C.V., photo et pritardions Rohde et Schwesz France Service du Personnel 45/45 place de la Loire salic 190 94583 RUNGIS Cediec.

PROFESSEUR COLLABORATEURS CONSEILS JURIDIQUES ET FISCAUX

agragé ou niveau équivalent en biologie pour meth. Suo. C. Ecrira utgenes à S.P.E.R.L., 12, bé sonne-Nouvelle, 75010 Paris, qui transmettra. Etablissem, soins, 50 km Paris, ch. cadres trulaire R.T.S. ou D.U.T. comprab. Ecr. av. réf. pu bl. se. 407-90-90 su cir. adjoint adm. Les Lycsens, 77610 Neufmoutiers-en-Bris.

JEUNE CADRE

PONCTIONS:

Gestion ginerale exploitation et tecis.

(des connelesances techni-

Adres. CV, photo, et lettre manuscrite, au service du personne de la C.E.G.F.

Adj. au chef d'explorage mep. de 2 frigoriques LOME.

Ques serons appr

DE PARIS **ASSISTANTE** DU DIRECTEUR

La candidate de 25 ans minimum devra:

Justifier de plusieurs années
de Secrétariat de direction
de heut riveau;

prouver ses aptitudes à
L'ansiyae et à la préparation
de dossiers ainsi qu'à l'orgenisation de réunions et
être familiarisés er time familiarisés en traitement de
textes.

Lieu de travais: 1º ornét, du
merdi au semedi 15 houres. La
mémujération tris: attirante est
life aux référances et à l'acquie

Ce poste étent à pourvoir en reptembre, veuillez préciser vos detes de vecences. Ecrire avec C.V. détailé, photo, prétantions et téléphone privé sous référence 23.012 à : M.R.L. CONSEIL

13, rue Medeleine Michelle 92522 NEUELY

propositions diverses Les possibilités d'emptois à l'étrager sont nombreuses et variées (Canade, Australie, Afrique, Amériques, Asie, Europe). Demandez ute documentation sur notre revue spécialisée (ARGRATIONS (LAI)

3. rue Montren.

3, rue Montyon 75429 PARIS CEDEX 09. **TROUVER** -UN ... _...

LE CENTRE D'INFORMATIONS
DÉ L'EMPLOI vous propose
GUIDE COMPLET (230 pages).
Les 3 types de C.V.
Boines réponses sux tysts.
Graphologie et ses plèges.
1 2 méthodes décalidés, etc.
Pour isform., écrira CIDEM
5, sq. Mondoyl, 78 Le Chessy.

à domicile Setrétaire tape sur IBM 82 C. tous traveux manuer... thèse, etc. Tarif krár, T. : 840-42-41. deux-roues

travail

YAMANA 125 DTM X CROSS Très bon état. Px 5 000 F avec pièces de rachange. Tél. de 19 h è 20 k30 es 556-12-35.

MAN THE WAR DEMANDES

RANSIT M

RESIDANT AU

Link Frank Link Systems of Systems 1'37% JAME v la String in China de la constante de la con

THUM THE MATRIXE MARK Profession American ---- 1450m The second secon

PART OF THE PART O

OUASSESSES OF THE PROPERTY OF to the beautiful and the second secon

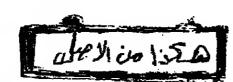
THE PART WE SHALL STATE OF STA

ESE PRESE The second secon

PRESOF PRES THE COLUMN TO THE PARTY OF THE BIAS The second of th bor. RA 48 See 18. 25-32

esentation mandes **EXPLINENT**

A POLICIANTE



* X 4 2 OFFRES D'EMPLOIS PROFESSEL PION

4

WALLE AND THE PARTY OF THE PART delineration . Belling

To the state of th

SCOTT DESCRIPTION OF THE PERSON OF THE PERSO FLICT SHEET STATES THE RE Control of the second of the s AND DES Belogs and the section

PART TO THE REAL PROPERTY.

CONSTRUCTIONS 200 **secretaires**

H

THE PERSON

ne rora di la laggia. Anna

Contract Tel

The second of th

o a read to the contract of th

The training of the second of

K. I

TROUVE

Carried States ste of White the same The second second WHAT SHALL SHALL i. Applications Contracting and agency to the text

والمريد الميترا ميتان **有**想 13.7 1 Application by the second of t

age acts. Magnetical classes

المنترري

Prançais 34 ans. Sharcha REPRÉSENTATIONS PRODUITS ADBITIONNELS

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Récumur, 75002 Paris.

RÉGIE-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris.

DE COMMUNICATION

DEMANDES D'EMPLOI 22,80 IMMOBILIER 52,00 DEMANDES D'EMPLOIS

77,00

27,04 61,67

ANNONCES CLASSEES

19° arrdt

20° arrdt

FINANC, EXCEPT.

1 - PRET CONVENT.

2 - PR. YENDEUR POS.

3 - PR. 1% PATRON. POS.

IDÉAL INVESTISSEURS

achats

EMBASSY-SERVICE

180 m² à 220 m²

94 km PARIS

Palement compt. chez notaire. Téléphonez au : 356-08-40

P. DUFFOUX 522-20-92. ACHAT PARIS OU PORTES du STUDIO su 6 PIÈCES.

constructions

neuves

INFORMATION

49, av. Kléber, 75116 Paris.

ANNONCES ENCADRÉES La maille, T.T.C. OFFRES D'EMPLOI 43,40 51,47 DEMANDES D'EMPLOI 13,00 15.42 39,65 MMOBILIER 33,60 39.85 AGENDA 33,60 Décressifs selon surface ou nombre de parutions.

L'immobilier

HOMME 33 ANS RESPONSABLE ACHAT TRANSIT MAGASIN

OFFRES D'EMPLOI

Expérience (dans entreprises T.P., bâtiment), 4 ans Algérie, 1 an Irak, 2 ans Egypte, recherche poste étranger trilingue anglais-espagnol. Ecrire M. BOISNIER, 12 his, rue Albert-Thomas, 78140 Vélizy on téléphoner au 635-18-66.

RÉSIDANT A LONDRES J.H. 30 ans. Études sup. de commerce ayant excellentes connaissances et expérience du marché britannique

CHERCHE à représenter société française désireuse d'établir ou d'élargir contacts en Grande-Bretagne. (Courtes missions aussi envisagées). an nº 6.499 LE MONDE PUB. 5, rue des Italiens - 75009 PARIS.

TITULAIRE D'UNE MAITRISE DROIT DES AFFAIRES Jenne Fille recherche poste Service Contentieux, secteur PRIVÉ ou PUBLIC. Disponible n' nécessaire des 1º août.

Ecrire sons nº 6.509 le Monde Pub. Service ANNONCES CLASSEES
5, rue des Italiens, 75009 Paris.

Jeune fille, 23 ans, lic. sciences économiques, maîtrise gestion. Partent engleis, ellemand. Ch. posco Paris cubanileue Sud-Est. Libre de suits. OUSTRY MARTINE, 64, r. du Râle, 61800 Branoy. J. Ferrme, ch. pour juillet/soi posta stánadactylo. Excellenta Orthographe. Tél. 233-73-30 à partir de 6 i H., 46 ans, pasteur, puis 10 a. formateur relations inumainas et tachniques de communication, spécialiste psycho-acciologie industrieile, sens contact, négociation et organisation. Anglais cour, mobiliré acceptée étrap-Jeune fille alternande, 16 are, cherche place ou pair, du 1" septembre à Paris ou au bord de Paris. Karin Frömming Radeland 30 2070 Groshansdorf Allemagne. ger compris, ch. posts responsable formation ou personnel.
Téléphonez au ; 052-26-12. **MÉGOCE INTERNATIONAL**

AGENTS DE SERVICES administratifs informatiques CHERCHENT EMPLOIS début. Basic CBM Commodore Disp. 1" juliet 1983. Etudions toutes propositions, LEP Jean-Moulin, Vincannes, Mme BOSSE, 328-44-42. MATIÈRES PREMIÈRES Cadre direction.

20 ans expér, en France et étranger, opérations importantes de Tracing et Export/Import de produits agricoles et alimentaires, et non aliment.

Grande connaissance des marchés incluant Amérique Sud/Nord, Asia.

Habitude des voyages et des contacts heur piveau.

Angl., portug., espégnol. Retour de l'étranger J.H. 25 ans. Chappentier de marine (bois), Roch, emploi Paris ou Province. Libre de suize. Tél. 560-69-43,

Retour de l'étranger. J.F. 25 ans. Bibliothécare, docu-mentaliste rech. emploi Paris, ou la province, libre de suris, Téléphone : 580-88-43. — Angl., portug., espegnol
— Etudieral that proposit
seleuses de erée dynamiques.
Ecr. s/rr 1554, le Monde Pub.
service ANNONCES CLASSES,
6, rue des italians, 75009 Paris. J. F. 26 ans, cherche emploi stenderdiste dans Paris, J. F. 26 ans, cherche emploi stenderdiste dens Paris.

10 ans d'expérience.
Ecr. s/nº 6514 le Monde Pub., service ANNONCES CLASSES, f. rue des Italiens, 75009 Paris.

ETUD: 23 a., lic. angl., esp. Cherche trev. jul./soût 83. Paris, rig. par., P. C. 237-31-71.

H. 35 ens très bouns possers. H., 35 ans, très bonns présentation plusieurs années d'expé-rience, dipl. :

— Commisseine sus comptes ;

— expert compteble mémoris-liste ;

— lionnes en droit.

Niveau O, U. T. informatique.

Anglais courant, ch. posta
DIRECTEUR FINANCIER

OU AUDIT

France/étrange.

Ecrie sous le n° T041.225 M

RÉGIE-PRESSE J.H., 29 ane, disp. de siste. Formation prof. de Directeur Equipement et de Sarvice de Tourisme Sociel en cycle DEFA, gde expér. snimetion, gestion, étudiers that prop. J.-Y. Juton, Parc de la Noue, bâtiment C2, 93420 Villepinte, 383-26-68. JURISTE GÉNÉRALISTE, D.E.S. droit privé. droit privé. droit des affaires, niveau O.E.C.S., 16 ans expérience (barques, assurances, contentioux entreprise), cherche poste RESPONSABLE SERVICE JURIDOUS ou ADJOINT OIR. GÉNÉRALE ou du PERSONNELEC. s/m 8461. le Monde Pub. service ANNONCES CLASSES. 5, rue des Italians, 75009 Paris.

CONTACTEZ-MOI
Je vous apporte mes capacités,
mon expérience et mon sérieux.
Ectire nº 300 Parfinnos, 4, rue
Robert-Estienno, 76008 Paris.
INTERIM S'ABSTENIR. J.F., 24 a., Allem., 5 ans exp. en export et secrétarist, trilingus (all./sngl./frssc.), bonne dactylo, ch. emplol, mobilité acoptés. — Dorothes Micritz, 11, rue Moyrand, 38100 Grenoble, Téléph. (76) 51-07-17. H., 31 ans, syant sens de l'ac-pression écrite, orale, dipl. de 3º cycle en Sciences Po., mai-tries de philo cherche emploi relations publiques, secteur cuturel, social ou posite de ré-dection dars publ. ou presse. Ecrire sous le m T 11.080 Jaune fille cherche emplo da maison ou garde d'antants Tél. 280-15-18 8-9 h et 20 h Earit et parle couramment en-glais et français, serait un bon précepteur ou interprète dis-cret. Ephraim Neanglyumya. Tél. 254-50-32 chambre 41.

38 s., bišingus français/angisis, formet. sciences éco + M.B.A., expérience de 12 ans publicité promotion mariasting, relations publiques, recharche situation adjoint P.-D. G. ou D.-G. Ecrire sous le m T 04 1233 M. RÉGIS-PRESSE 85 bis, r. Résumur, 75002 Paris. Alternand 35 ans, trilingus tran-cels, anglais, 4 ans d'expé-rience assurances en R.F.A., disp. de suits. Etudis toutes propositions. Tél. : 352-62-41. automobiles ventes J.F., architecte O.P.L.G., 4 ans à son compte, 6 s. exp. cabinet foudiereit toutes propositions. Téléphonez au : 660-87-66.

de 5 à 7 C.V. MÉDIAS Venda MINI AUSTIN Belge métallisés. 60 000 km. Nov. 79. Excellent état. Pris. 14 000 francs. Till. ap. 16 h. 467-83-62. J.F., passionnée par la communication, dynamique, créstive, licences lettres et médias.

1º expérience : journalisme, relations publiques dens écition racherche poste évolutif.

Téléphonez ou : 806-84-48. de 8 à 11 C.V.

RS ALPINE Coul. or, 90 000 icm. Mod. 79. Px 9 900 F. Carrosa. a revoir. Moteur impeccable. Tél. (3) 443-56-16. M. Rey. J.F., 31 s., maîtrise sociologie, anglais/espagnol, expérience, ch. poste études, personnel, formation. Tél. su 782-98-93. representation de 12 à 16 C.V. demandes

Particular vand BMW 320. arade 80, métal. 70 000 km. Prix 43 000 F. Très bon état. Tél. (haures bur.) 405-07-83. M. Philippe. Le soir 405-47-47. boxes - parking

MÉTRO GAMBETTA PARK, COUVERTS, BOXES T.Q. MIL 362-09-37 st sam.

14° arrdt

Pr. ARCHIVES NATIONALES 3/4-P., tr cft, pourres pentes du XVIII, haut plefond, turnière, calme, cherme du passé. 150 m², 2.150.000 F. 326-22-63, 3/4 P., LUXUEUSEMENT AMÉNAGÉES, Récept. 2 chbres, gde cuis., S. à manger, 2 baine. Parking. 562-16-40.

5° arrdt PRÈG JARDINS DU LUXEMBDURG 3 pces 64 m², tt cft r,-d,-ch.s/cour. Prix 630.000 F. 766-73-78

3º arrdt

NEUF JARDIN DES PLANTES 1. st 3, RUE POLIVEAU CONSTRUCTION GRAND LUXE Livraleon immédiate
3, 4, 5 P. st OUPLEX
Vis. témoin tous les jours 1419 h, et mercredi et dimenche, CONTRESCARPE: 842-57-00, stud. original 33 m², poutres, cour privative, refait à neuf. PARIS LIB.-PAP.-JOURNX-TABACS, C.A.: 5.000.000 F av. 800.000 F logement. Gros rapport. Téléphona 355-06-40.

6º arrdt

LUXEMBDURG 6 PCES Terrause, vue 354-05-10. 170 m² Ouplex divisible, accenseur. PL. ST-ANDRÉ-DES-ARTS RÉNOVATION DE QUALITÉ 2 P. ET DUPLEX FONCIÈRE ODÉON. 329-85-08 21. r, CHENCHE-MIDI, S/cour jard... ref. nf. 140 m², 5 P, S/pl. 28 et 30, 14 h/17 h.

7° arrdt ST-DOMINIQUE BOSOUET grand standing 64 m² rez-de-jardin Sud-Ouest, parkg Px 895.000 F, 577-86-85, GRETEUIL SEGUR, 4 poss, beau r.-d.-ch. 1,150.000 F bel imm. plens, MARNER .- 222-69-50.

Délicieux appt 200 m², 5 P, 2° ét, s/rue et cour plantée knm, XVIII au park, 296 58-88. BAC SAINT-GERMAIN Neuf, 5 P. 260 m², Perking TIFFEN, 582-04-66. "DUQUESNE, 2 pièces 45 m², 4º étage, solell 460,000 F. Tél. 522-00-94.

SEVRES-BABYLONE OUPLEX SUR JARDIN 120 m², séjour, 2 chambre 1 terrasse, 60 m², box. GARBI. 567-22-88.

M- BLANCHE BEAU 2 P. 280,000 F 1" ét. Chf. individuel, calme. Sinvim & C*. Tél. 501-78-67. flue de Monceau, dens Immeuble pierre de t., 1920, gd star-ding, sec. tepis, ecc., plusieurs studios. 2 P., 3 P., 4 P., 5 P. Finition su goût du client. SIMMA. 355-08-40.

9º arrdt NOTRE-DAME-DE-LORETTE neuf. 175.000. 526-98-04. Rue Lantonnet, 5 P., 98 m². Occupé. 390-75-20.

10° arrdt RUE LA FAYETTE, 2 pees en-sol., cuis., douche, w.-c., refait à.neut, 35 m². Prix 280.000 F. Tél.: 237-41-77. STRASBOURG-ST-DEMS
pptaire vd de imm. cft. asc.,
appt à rénover, 70 m². Px excaptionnel (6) 020-30-06.

11° arrdt NATION, imm. ricent. 4 P., tarrasse 60 m², au Sud-Est, perk., interphone. 825.000 F. Teléphone : 370-25-82. RÉPUBLIQUE idéal placement, pierre de t. 3º étage, solell. 2 PCES, TT CFT.

AND F. COM VENER PRISING 12º arrdt AVENUE MICHEL-BIZOT studio tr oft, occupé, loyer il-bre, dame 80 ans. 704-27-37. DAUMESAN VRAIS P., CFT, refair neuf, bel imm. 385.000 F. 526-56-61.

13° arrdt . GORELINS BEAUX 2 PIÈCES tt cft, 2 et 3 poss, à rénover. Imm. pierre de t. 272-40-19.

72, r. PETIT 2 p. dépend, possib. bains, chf. cent. indiv. 2º étsgs (moubles) impecc. 200.000 F. 563-55-89 metin. -Duvernet. 354-42-70 DUPLEX 38 m² LUX.

PROX. PORT-ROYAL gd stand. SUPERBE APPT
4 P., změnogements kozpent.
étage šlavé + TRES GRANDE
TERRASSE avec flours et arbustes. Px 1.895.000 F. 542-40-90. TRÈS GRAND 2-3 P.

appartements ventes

evec terrasse, améneg. haxaeux + jardin privatif. boxe, 1.160.000 F. 542-40-90. BO MONTPARNASSE 5 post + sav., 30 m², vus 16c., verd., 4º ét. 890.000 F. Téléphone : 326-73-14.

44, rue Didot, 842-57-00. Bel imm. 2 poss, 5" étage ascens. 345,000 F. 3/4 p., 2 beins. 770,000. 6/pl. ce jr 14/16 h. MONTPARNASSE, MAISON grand charme, 280 m², soloi, calme, verdure. 326-73-14. Face Parc Montsouris, très bei imm. pierre de t., appt 3 P., è améliorer, dans s.nc. bout. d'angle. Ppteire, 296-12-08. 15° arrdt

SAINT-CHARLES, BALCON 2 poss en studio, cuis., w.-c., 35m². 290.000 F, 577-86-85. CASTAGNARY parc Georges-Bras 4 PCES TT CFT 84 m² park. Sud, celme, 850.000 F. Sinvim & C*. - 501-78-67.

PASSY 5 PIÈCES MUETTE, DUPLEX ng. 20 m³ + 2 chambre banit., impeccable. 670.000 MATIN: 567-47-47.

16° arrdt

RUE BOILEAU 2 piàces, 64 m², cale soleil, 530.000 F. GARBI, 567-22-88. MUETTE - DUPLEX Living 20 m² + 2 chambres, senit. Impecable, 670.000 f MATIN : 567-47-47.

·17° arrdt

AV. DES TERNES, 5 P., 2 beins, 140 m² + 2 chbres serv, 1 m; Std. 1.380.000 F. 622-22-56. 45 BTS, AV. DE VILLERS Mª MALESHERBES
DUPLEX avec MEZZANINE
de 2-4-5 P, et STUDIO
LUXURUSE REHABILITATION

18° arrdt BON 18 PPTAIRE VEND Meison 75 m², ceime, soleil, CHARME CAMPAGNARO, 22 cft. 520.000 F 387-95-97.

PIED BUTTE MONTMARTRE Studio tt cft, imm. récent. 165.000 F. immo Marcadet. 252-01-82. **PRDPRIÉTAIRES**

YOUS DÉSIREZ YENDRE

Un logement avec ou sans cft. Adressez-vous à un spécialiste. IMMD MARCADET 66, rue Marcadet, 75016 Paris. Estimation gratuite, pu-bicité intensifiée à nos trats, réelisation rapide, palement comptant. 252-01-82.

Mairie XVIIIP, rue Eugène-Sue, imm. p. zeille, 2 p., cuis., w.-c., s.d.b., courette privée, r.d.ch. DRGENT. 169.000 F immo Marcadet : 252-01-82. Près nue Ordener, bei immeuble sncien. 2 poss, emrée, cuis. w.-c., selle de bris. 209,000 F. immo Marcadet. T. 252-01-82.

LDGEMENT Un service gratuit interprofes-sionnel et interbancairs pour tout achet d'apportements et de pavillons neufs renseignements sur de nomeux programmes P.A.P. et prêts 525-25-25

locations non meublées offres

Paris

A LOUER STUDIO RE SAINT-LOUIG T. pr R.-V. au 990-25-74 le s ST-AMSRDISE beau 4 P. 7° ét. avec bslc. s/jsrd., calme, tr chi impeccable, imm. 10 ans. thre soft ou septembre, 4.000 F. Tél. 702-25-19. MÉTRO GAMBETTA Ds 2 petits imm, neufs, Stand Studios, 3 et 4 Pièces, Balcons caves et parlung. Livrables immédiatement.

ALESIA, local professionnel Maison de caractère, 10 pces + atalier d'artiste, 200 m² sur 3 niveaux, calma, jardin. 12.450 F.ch. compr. 702-26-19. 19° BELVEDERE 2 p., 50 m² 5° és., cit, balc., plain sud park., 3.100 F charges com-prises. Tél. 285-00-59,

Bur, de verne s/pl. 7, r. des flondormess Tous les jours de 14 h à 19 h demanch compos, fermé vend, et sest. Tét. à : PREMI 788-11-23 - 638-70-56 STUDIO REFAIT NEUF 130.000 F. Tél. 720-17-55. Paris

Mª MARAICHERS, studio ti équipé, neuf, patit frameuble. 140.000 F. Pptaire. 590-86-06. 78-Yvelines Particulier vend benlieue cuest BOUGIVAL (près transp.), perc 2,5 ha appt 3 p. séj., 2 ch., tr cft, cuis. équipée, dressing room, parking, chaffage indiv, Px 435,000 F. Tél. h. de b. 732-02-60, poste 2251.ou après 16 h 30 au 618-10-71.

91 - Essonne BURES Mª LA HAQUINIÈRE (FOCH), pest pevil. 3 p. cft s/vide vanizaire, SUR 500 m². Px 496.000 F. T. 577-96-86.

Val-de-Marne FONTENAY, RER, BOIS Imm. 1970 — ELEGANT OUPLEX 106 m², 4 p. ctr. 2 santiame cheminée, bar + terresse 30 m² plein Sud. 990.000 F. 577-96-85 ou week-end 878-20-78

appartements Ach. de IMM. PARIS début siè-cle, p. de paile, appt de classe, occupé. Pxmad 350/400.000, Ecr. s/nº 8484 le Monde Pub,

demandes , sv. Messine, 76008 Paris, ch, URGENT APPARTEM Paris ACHAT ou LOCATION 16-8' ou 7', Tel, 562-16-40

Racherche 1 à 3 poss à Paris, préf. 5-, 6-, 7-, 14-, 15-, 16-, 4-, 12-, avec ou sans travaux. PAIE COMPTANT chez notaire. Tél. 873-20-67 même le soir. MAISON DE MAITRE 13 P. oh, cent., beins. 7. 500 m⁴ TERRAIN, Prix intéressant VUE urgence. 280-26-23. Très URGENT nous recherch, gd 3 p. ou 4 p. ds imm. stand. aux 6UTTES-CHAUMONT.

viagers

Etude LODEL, 35, bd Voltaire, PARIS-11". Tél. 355-61-58. Spécielistes viegers. Expé-rience, discrétion, conseils. Libra NICE, F3, balcon, vue mer. 280,000 F + rente, Téléphone : (1) 359-79-20. RUE MONGE - 3 pees, eft 180.000 + 2.300. Occupé couple 71/73 ars. F. CRUZ. 6, rue La Boétia. 266-19-00.

bureaux

Ventes

IMMEUBLES ANCIENS Libre et indépendant

RENNES Bur. 500 m² sur terr. clos randement locatif élevé. Conviandrait investiesor. Construction et cadre except. 7. (99) 38-09-23 ou 36-28-23 ou 09-14-97.

non meublées demandes

Cadre sup. ch. à louer à partir de pullet, studio dans le 12°, 13°, 14° ou 15° arrott. Ecure sous le r° 11.081

RÉGIE-PRESSE 65 bis, r. Régumur, 78002 Paris (Région parisienne

APPTS ou VILLAS, 2 à 10 p demandées pour personnel e cadres en cours de musicion. MIPORTANTE CIE ASSURANCES FRANÇAISE DIRECT A PARTICILIER. 504-48-21, pts 144. Pour sociétés suropéannes ch villes, pevillons pour CADRES Durée 3 et 6 ans. 283-57-02

meublees offres

(Région parisienne) 95 - 15 km NORD PARIS Orse for th Montmorency TRES BELLE POTE 3 riceptions 5/6 charse, serv. park. MEUBLE LUXE, 731-67-48.

meublées

EMBASSY-SERVICE 8, av. Messine, 75008 Peris rech. pour clientèle étrangère et diplomates APPARTS LOCATION 562-78-99

OFFICE INTERNATIONAL recherche pour sa direction beaux appart, de standing 4 pièces et plus, 265-11-08 Résidents U.S.A. (coupte + 1 J. F.) en congé sethenque uni-versiteire, cherche meublé 3/4 piàces, sept. 83 à juin 84 à Paris. Tél. 825-42-46.

SERVICE AMBASSADE
Pour cadres mutés Peris
rech. du STUDIO eu 5 P...
LOYERS GARANTIS per Stés
ou Ambassades, 285-11-06.

locaux commerciaux

Ventes

A vendre
Plein centre des affaires à
GENEVE (Susse)
Arcade, environ 400 m²
sur trois niveaux

Actuation, environ 400 m⁻ sur trois nivetur.
Actuallement restaurant FAST FOOD, mas convendrait à tout usage, boutique, banque, etc. Sizuation exceptionnelle anzone piétonne. Bail 14 ans, grosse repress, Pr te renseign, ferire as la réf. 22-1016 PUBLICITAS, CH-1002 LAUSANNE.

Prox. MARAIS 1.000 m²

PRÉBAIL, 260-32-68.

PRÉBAIL 260-32-68.

BEAUBDURG

1.000 m², FACADE 18 M. PRÉBAIL, 260-32-68.

locaux:

industriels

(93) AUBERVILLIERS

SARI: 776-44-88.

fonds

de commerce

Urgent vends libraine centre grande ville universiteire S.O. C.A.: 500.000 F. Ecrire sous la nºE. 5051 HAVAS TOULOUSE,

PARIS LIB, PAP. JOURNX-TABACS, C.A.: 6,000,000 F sv, 800,000 F logement Groc rapport. Teléphone 355-08-40.

immeubles

Achète imm, libre, même avec

590-86-06 de 7 h à 21 h.

STE MAXIME, vue panoramique s/golfe, St-Tropez, villa 6 chbres, jard. 1.700,000 F. (94) 96-06-44 hres repas (1) 590-86-06.

YERRES résidentiel, vills, séj. 65 m², 5 chbres, cft, 220 m² habitables, 110 m² s/sol, jard. avec piscine. 285-00-59.

de campagne

MINERVOIS (34), place village, maison 6 pees. Exc. état, tt cft. 360.000 F. T. (61) 40-45-86.

Part. vd à 15 km FLEURANCE (Gers), lieu calma et verdoyant: belle maison en pierres, ent. retapés. 4 gdes poes, entrée, vestib., s.d.b., toll., 3 chem., hanger 150 m² + peutre maison 2 poes ret. Terrain 6.000 m² avec jardin potag, et fruitiers. Px 250.000. T. (62) 06-09-26.

propriétés

DDRDDGNE

Locations

Ventes

Ventes

Achats

RECHERCHONS Groupe financier ACHÈTE grandes surfaces ou création ou reprise de SUPERMARCHÉS, Paris ou région parisienne. Téléphonez au : 207-79-22.

1.700 à 2.500 m APPELEZ : 773-63-94

Locations

VOTRE SIÈGE SOCIAL DDMICILIATIONS S.A.R.L. - R.C. - R.M. Constitution de sociétés Démarches et tous servic Permanence téléphonique 355-17-50.

Domiciliations: 8-2 SECRÉTARIAT, TÉL., TÉLEX. Loc. bureau, toutes démarches.

ACTE S.A. 359-77-55. **EMBASSY-SERVICE** 562-62-14 RECH. 150 à 200 m²

DDMICILIATION

16[.]. Champs-élysées A 340 F PAR MOIS CIDES : 723-82-1D.

92 PUTEAUX 1.000 m² clivisibles. 6L + pkgs + cloisons en pla SARI. 776-44-88.

PARVIS DÉFÉNSE SARI 776-44-88.

LA DÉFENSE R.E.R. Nenterre-Préfecture Immouble neuf, 1.500 m² divisibles/étage SARI 776-44-88.

PORTE DE BAGNDLET 7.500 m² divisibles Tél. Restaurant, parking Viêtro + périféérique + A

SARL 776-44-88 SÈVRES 5.000 m² divisibles immouble neuf Vente ou location

SARL 776-44-88 BUSINESS BURO BUREAL OU DOMICILIATION DEPUIS 160 F/MOIS. 296-36-74.

DDMICILIATION 16° CHAMPS-ÉLYSÉES 140 A 340 F PAR MOIS CIDES 723-82-10.

1" PL. VENDOME 270 m²
10- BNE NOLVELLE 423 m²
13- PTE ITALIE 1.300 m²
19- STALINGRAD 628 m²
19- J.- JAURESS 410 m²- 220 m²
NEUILLY Mª 480 m²
Prox. OEPENSE div. 1.500 m²

PRÉBAIL 260-32-68.

Mais. 152 m². R. de ch., cuit., a. à mang., 2 séi. 48 et 57 m², 4 ch. Gretier aménageables. Caves. Garaga. Dépandances : 210 m², enclos 1 hect. Esu, électrocité. Prix : 260.000 F. Téléphone : (1) 267-37-10. GRIMAUD, 4 km de le mer, pro-précaire ve belle villa proven-çale, 200 m² divisée en deux maisons indépend. (s/2 niv), confort, Jdin 1.250 m². Calme, vue sur les Maures, 10 km de Saint-Tropaz, Téléphonez ou (1) 551-61-91,

NDRMANDLE

Propriété comprenent :

— Ferme élevage 37 he, bêtiment 2.000 m² et installetions neufs. Menoirs XVIII*, 15 p. grand oft, restauration recents

cit, restauration receptal.

Logement pour personnel

4 p., cft, libre \$ is vente.

Possibilité 2 lots.

Eix. N° 654 à AG. HAVAS, 80, rus

St-Jeen, 14300 CAEN qui tracam. MEUDON BELLEVUE Maison familiele 9/10 p. + GO JARDIN de 600 m². 503-03-18.

MONTGERON bile mais. 10 P. s/2 niv., gd cft, construc. triss soignés 1973, 2-900 m², tennis. 265-00-59. 94 km PARIS MAISON DE MAITRE 13 P. ch. cent., bains. 7.500 m² TERRARN. Prix intéressant VUE urgence. 280-26-23.

terrains Dans les H.-A., 610 m. alt., vend terrain à bâtir, procimité pletes de ski. Pour rensignaments, tôléphoner au 116-62) 55-24-61. Proximità Fontaine-de-Vaucluse village classé Ruine avec jardin en terrasse arborés. Projets et budget pr la réhabilization. (90) 20-39-30.

....

les annonces classées

Le Monde

sont reçues par téléphone du lundi au vendredi

> de 9 heures à 12 h. 30 de 13 h. 30 à 18 heures

au 296-15-01

AFFAIRES

Le groupe Bernard Tapie prend le contrôle de la société de prêt-à-porter Mic-Mac

Le groupe Bernard Tapie vient de prendre le contrôle de la firme Mic-Mac (prêt-a-porter féminin), pour I franc symbolique. Dans un com-muniqué qu'il a diffusé le samedi 26 juin, M. Tapie précise qu'il pos-sède à présent 66 % du capital de la firme, le reste des actions étant la propriété de la famille Faure (créatrice de la société) et de Renown, l'un des principaux fabricants japo-nais de vêtements ; celui-ci était entré dans Mic-Mae à la fin de 1980, et il disposait de la moitié du capital. La firme française déployait alors une grande activité au Japon, où elle s'appuyait précisément sur

M. Tapie a racheté les parts que le groupe Floirat et la Lainière de Roubeix avaient acquises au début de cette année (20 % à 22 % chacun), et aussi celles (environ 20 %) de M. Gunther Sachs (le Monde du

La Lainière de Roubaix, qui vise depuis quelques mois à accroître ses activités dans la fabrication et la veute de vêtements, a justifié son retrait de Mic-Mac en considérant que la situation financière de cette entreprise n'était pas celle qu'elle avait pu espérer. Le chiffre d'affaires de Mic-Mae est de l'ordre de 140 millions de francs, dont les deux tiers à

En reprenant cette société de pret-a porter, dont la direction générale sera confiée à M. Nicolas Crespelle, qui a récemment abendonné le groupe Publiels pour rejoindre M. Bernard Tapie, ce dernier a ajouté un nouveau trophée à son tableau de chasse, qui englobe à pré-sent une trentaine d'entreprises et sept mille cent personnes, après l'absorption, en mai dernier, de Testut-Acquitas-Trayvou.

Crée en 1977, le Groupe Bernard Tapie-Tapie et C'e est une société en nom collectif détenne à 100 % par M. Bernard Tapie. Elle fonctionne comme une simple société de portefeuille, chargée de gérer les actifs dn | européen et autres, ainsi que sur les

groupe répartis essentiellement dans

- Les arts graphiques, notamment avec la Société de brochage et de reliure industriels Dignet-Desy, où M. Tapie a fait ses premières
- · L'agro-alimentaire, avec, parmi les principales entreprises. Omniviandes, La Vie claire, L'Herbier de Provence:
- · La cosmétologie, avec Gadmaster (- La Saponifere -);
- Le pesage, essentiellement grâce à Terraillon et Testut;
- · Le matériel audiovisuel, représenté par Tranchant Distribution.

Au total, le groupe Bernard Tapie a réalisé, en 1982, un chiffre d'af-faires consolidé de 2,37 milliards de francs, dégageant un bénéfice net, également consolidé, de 71 millions

La filiale américaine du construc-

teur automobile ouest-allemand

Volskwagen et Chrysler pourraient

construire en commun une automo-bile dans l'usine de Volskwagen à

New-Stanton, en Penusylvanie.

C'est ce qu'affirme le Wall Street

Journal du 27 juin. L'avant-veille, le

Detroit Free Press avait affirmé que Chrysler négociait la prise de

contrôle des usines de Volskwagen

aux Etats-Unis (co Pennsylvanie et

démenti que tel soit l'objet des négo-ciations. Un communiqué de Chrys-

ler précisait que . les discussions

entre M. Lee lacocca, président de Chrysler, et M. Carl Hahn, président de Volskwagen, portaient sur les possibilités du marché mondial,

l'évaluation des marchés américain,

dossiers et documents

LES NOUVEAUX DROITS

DES TRAVAILLEURS

BON DE COMMANDE

NOMPRÉNOM

COMMANDE A FAIRE PARVENIR AVEC VOTRE RÉGLEMENT AU MONDE

SERVICE DES VENTES AU Nº - 5, RUE DES ITALIENS - 75427 PARIS CEDEX 09

Le Monde

NOMBRE D'EXEMPLAIRE(S)...... X 12 F (FRAIS DE PORT INCLUS) - F MQ

LA GESTATION

L'ÉLABORATION

ET L'APPLICATION

DES LOIS AUROUX

ILLUSTRÉ PAR PLANTU

JUIN 1983

EN VENTE

CHEZ LES MARCHANDS DE JOURNAUX 10 F

ET AU « MONDE »

LE CONTENU

Les deux firmes avaient alors

eo Virginie occidentale).

SPECIAL

16 PAGES

INFORMATIQUE

Sperry entre dans le capital de Trilogy

Le groupe américain Sperry, un épreuve dans la péreunité de son des « sept nains » de l'informatique partenaire Honeywell dans les grands ordinateurs. Un accord technicipation de 15 % dans Trilogy. Cette jeune société californienne n été créée voilà trois ans par M. Gene Amdahi. Père de la série 360 = d'I.B.M., inventeur de « compatible », fondateur de la société Amdahl, cet ingénieur de talent allait tenter une nouvelle aventure en 1980. Quirtant alors Amdahl, il draine 160 millions de dollars sur son nom et un projet: sortir au milieu de la décennie une nouvelle gamme d'ordinateurs compatibles I.B.M., plus puissants, moins encom-brants et surtout plus fiables.

Dans le tour de table de Trilogy, outre des « ventures capitalistes » américains et le gouvernement irlandais, on trouve C.I.I.-Honeywell Bull à hauteur de 10 %. Un = investissement joker» pour la société française, qui a perdu en 1976 la maîtrise du haut de gamme, et qui n'a plus une confiance à toute

conséquences des restrictions com-

merciales en Europe, en Amérique du Nord et en Extrême-Orient ». La

firme allemande, de son eôté,

démentait fermement son intention

de se retirer des Etats-Unis et rappe-

lait que les deux sociétés parache-

vaient l'accord de vente, annoncé

début avril, de l'asine d'assemblage de Volskwagen à Sterling-Heights, dans le Michigan, à Chrysler.

néanmoins prouver que la solution aux difficultés de Volskwagen aux

Etats-Unis passe par an accord de coopération. La firme allemande, qui espérait détenir 5 % du marché

américain, a vn ses ventes chuter de 200 000 en 1979 à 90 000 en 1982,

du fait, notamment, de la mévente de la Rabbit. Sa part du marché

américain n'est que de 1,8 %, et

l'usine de Stanton est sous-utilisée.

Les discussions en cours semblent

une voiture en commun aux Etats-Unis

L'investissement dans Trilogy est Chrysler et Volskwagen pourraient construire

H.B. aux « découvertes » de Trilogy sur les nouveaux circuits intégrés de ces mega-ordinateurs. Une telle aventure coûte cher.

L'investissement sur cinq ou six ans est évalué à plus de 300 millions de dollars. L'accord avec Sperry, du même type que celui conclu en 1980 avec C.I.L-H.B., va apporter 42 millions de dollars d'argent frais à Tri-logy. D'autres augmentations de capital devraient suivre. Pour C.L. H.B., redevenue aujourd'hai Bull, la question du maintien de son pour-centage dans le capital de Trilogy est posée. Après l'opération avec Sperry, sa part est revenue antour de 8 %. Elle a la possibilité de se maintenir à 10 %, mais il lui faut, pour ce faire, sortir quelques mil-tions de dollars supplémentaires. Ce qui, en ces temps de vaches maigres pent lui poser quelques problèmes.

certes un pari. Pourtant il serait pour le moins fâcheux que la société-française ne puisse pas maintenir, voire accroître, sa participation. Car l'aventure de Trilogy, si elle est couronnée de succès, peut rapporter gros. Financièrement et technologiquement, l'entrée de Sperry dans son capital lui donne en tout cas une dimension nouvelle. - J.-M. Q.

SOCIAL

OPPOSÉE AU PROTOCOLE D'ACCORD

La C.G.T. invite le personnel de la Sécurité sociale à une « consultation nationale » pour son régime de retraite

personnel de la Sécurité sociale à une - consultation nationale -. Il devra se prononcer sur un protocole d'accord signé entre l'Ucanss (Union des caisses nationales de Sécurité sociale) - les employeurs - et la C.F.D.T. Ce protocole modifie les conditions de versement de la retraite complémentaire servie par la C.P.P.O.S.S. (Caisse de prévoyance du personnel des organismes socianx et similaires), avec des mesures transitoires d'application, et prévoit la négociation d'un nouveau mode de financement de la retraite.

Anjourd'hui, la C.P.P.O.S.S. est en déficit. En 1982, les dépenses ont progressé de 23 % et les recettes de 15 %. En 1983, la caisse pourrait enregistrer un trou de plus de 200 mil-lions de francs. La simetion s'explique largement par l'arrivée à l'âge de la retraite des salariés engagés dans les années 1950, lors de la création de la Sécurité sociale. Le rapport était alors de vingt et un actifs pour un retraité. Aujourd'hui, on en est à quatre pour un (180 000 actifs pour 45 000 retraités). Or il faudrait six actifs pour convrir la totalité des retraites. Car la C.P.P.O.S.S., régime « maison »,

marché mondial, était celui des

exportations de l'année précédente ;

aller au-delà aurait pu être considéré

comme contestable au regard desrègles du GATT et assurément très

mai va par Washington. Les « resti-tutions » sont maintenant à nouveau accordées, mais pour les opérations

à effectuer après le 1 août au titre

La C.E.E. était prête à repouveler

l'engagement de maintenir aux alea-tours de 14 % sa part du marché

venir. Mais elle demandait en

contrepartie aux Etats-Unis de stabiliser su niveau actuel, soit an peu moins de 3 millions de tonnes par

an leurs ventes à la Communanté de

mels giuten feed, un produit de sub-

titutions de céréales, dont le déve-loppement rapide des importations gêne la Communauté. Washington a

refusé. Il n'y a donc pas en d'enga-gement dans cette double affaire.

GATT chargé, lors de la conférence ministérielle de novembre 1982, d'examiner les difficultés que ren-

contre le commerce international

agricole (comité que double sur le

agricole (counte que double sur le plan bilatéral le groupe de travail C.E.E. Etats-Unis qui vient d'être créé) doit faire porter son analyse tant sur les politiques d'exportation que sur les politiques d'importation. Sanf erreur, ces dernières ne sont

pas couvertos par le groupe C.E.E. Etats-Unis alors que, pourtant, la Communauté est génée par les

quotas auxquels sont soumises outre-

Atlantique les importations de pro-duits laitiers et de viande bovine.

Faits et chiffres

comparaison, au mois de mars der-

nier l'Iran avait déià commandé

soixante mille cyclomoteurs pour un

montant légèrement supérieur à

PHILIPPINES

• Le peso philippin a été dévalué de 7,8 % jeudi 23 juin. — Il faut

maintenant 11 pesos pour 1 dollar.

60 millions de francs.

Commerce:

teurs.

International

- PHILIPPE LEMAITRE

Autre observation, le comité du

de la campagne 1983-1984.

La C.G.T. invîte, le 29 juin, le u'a pes adhéré à l'ARRCO (qui ras-assemble les caisses de retraite complémentaire des non-cadres), ne participant pes, de cette mamère, à la compensation démographique insti-tuée entre ces caisses. Aujourd'hui elle subit les conséquences de son choix initial. Le régime est extrême ment favorable. Il garantit 75 % du dernier traitement aux salariés ayant cousé pendant trente ans. El gal de départ en rétraite pour ces sa-lariés. ce, des l'age de soixante ans, age lé

Le 8 avril 1983, l'Ucanss et la C.F.D.T. signaient un protocole d'accord pour allouger la durée de cotisation à trente-sept ans et demi et prendre les mesures nécessaires pour que, au cours des années, nou-velles et anciennes pensions coïnci-dent. Ces dernières ne devraient pas subir de diminution, mais leur pro-gression sera ralentie. Les augmentations de salaires ne jouerout que pour moitié pour leur revalorisation.

Le partage des retraites »

Enfin, des négociations doivent reprendre avant la fin de l'année pour déterminer une nouvelle cotisation modulée en fonction du salaire, le plafond de la Sécurité sociale servant de frontière. La C.G.T. a regretté, le 24 juin, par la voix de M. Pierre Blanchard, secrétaire général de la Fédération des personnels des organismes sociaux, qu'- au nom des nouvelles solidarités, le silence étant fait sur les profits, la spéculation, les gachis, les revenus du capital, on prone le partage entre les seuls salariés, partage du tra-vail, partage des salaires et, dans le cas d'espèce, partage des retraites ». « C'est peu dire que d'assirmer que ce protocole porte atteinte au re-gime de retraite et de prévoyance », a poursuivi M. Blanchard.

Cette polémique syndicale se situe dans la ligne des actions déjà engagées par la C.G.T. - par exemple la consultation du personnel chez Dassault pour un contrat de solidarité, - avec en finale les élections à la Sécurité sociale, le 19 octobre prochain. En aparté, la C.G.T. ne « la campagne électorale était dejà

CHRISTIANE GROLIER.

PREMIERE REUNION **DELA COMMISSION NATIONALE** DE LA NÉGOCIATION COLLECTIVE

Ordre du jour chargé, mardi 28 juin, pour la première rénnion de la commission nationale de la négociation collective, qui entendra non sculement M. Pierre Berégovoy. ministre des affaires sociales, mais encore M. Jacques Delors, ministre de l'économie, des finances et du budget. La commission doit dresser le bilan des conventions collectives signões ces: deux dermières années dans les entreprises, et enrichies sur-tout par quelque deux cents accords sur la réduction du temps de travail.

La politique contractuelle a été alimentée par la sortie du blocage des salaires, en décembre dernier. Un autre débat aura lieu sur la politique à suivre l'an prochain en matière de négociation collective, les lois Auroux imposant l'obligation de négocier.

Seront abordées notamment les questions relatives à la durée du tra-vail et à la discussion, chaque année, des salaires minimaux.

• L'Iran commande cent vingt milie cyclomotours à Pengeot. - La firme Les Cycles Pengeot, du groupe Pengeot S.A., a annoncé le 23 juin que l'Iran venait de lui com-Enfin. les interlocuteurs procéderont à un échange de vues sur l'épargne volontaire ou collective pour assurer les investissements des entreprises par le biais des fonds salariaux on du Fonds national de mander cent vingt mile cyclomo-Les livraisons sont prévues fin 1983 et tout au long de l'annéedéveloppement industriel.

Le montant de cette commande Le gouvernement estime que n'est pas indiqué mais, à titre de 2,5 millions de salariés ne sont pas converts actuellement par une convention collective. C'est le cas essentiellement dans la petite industrie, les petits commerces et les ser-

● Uz mmeur tué dans un éboulement. - Un mineur de food, M. Juho Puster-Macia, trente-trois ans, travaillant au marteau piqueur, vendredi matin 24 juin, au puits de Rozelay, près de Montoeau-les-Mînes (Saône-et-Loire), a été tué par l'éboulement d'un bloc de charbon. Le président Marcos a déclaré que la dévaluation du peso devait stimu-Selon la tradition, les mineurs ont cessé le travail jusqu'à la date des ler les exportations, majorer les transferts des Philippins travaillant obsèques en signe de « solidarité fraternelle envers leur camarade «. à l'étranger, améliorer la balance des paiements du pays et augmenter les revenus des familles. indique un communiqué de la

AGRICULTURE

LE DIFFÉREND SUR LES EXPORTATIONS DE CÉRÉALES

Trève armée entre la C.E.E. et les Etats-Unis

De notre correspondant

Bruxelles (Communautés euro-. 12,3 millions de tonnes, sont 14 % du pécunes). - Les Etats-Unis et la Communanté ont décidé de créer un groupe de travail afin de suivre de manière approfondie les problèmes que pose l'octroi de subventions à l'exportation de produits agricoles. La Commission eoropéenne, qui négocie au nom des Dix, a refusé que l'objectif assigné à ce groupe soit l'élimination progressive des subventions. Il s'agit simplement, outre une information réciproque destinée à éviter les malentendus, d'essayer = de parvenir à davantage nision et clurification des règles du GATT ». Tel est le résultat des pourparlers - à haut niveau - qui se sont déroulés les 22 et 23 juin à Washington.

Ainsi, parallèlement aux discussions qui se tiennent sur le même thème au sein du GATT, la négocia-tion bilatérale C.E.E.-Etats-Unis, engagée à l'occasion de la visite de M. Shultz, le secrétaire d'Etat, accompagné de quatre ministres, en décembre 1982 à Bruxelles, se poursuit. Cette concertation permanente a des avantages. Elle est assurément préférable à une guerre ouverte. Les Etats-Unis, depuis leur vente, l'hiver dernier, à un prix dumping, de l'mil-lion de tonnes de blé à l'Egypte, marché traditionnel de la C.E.E., se sont abstenus de répéter des opérations aussi destructrices. Mais ils placent la politique agricole com-mune sous surveillance et pressions continues.

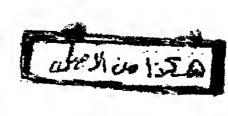
Ainsi, depuis deux mois, la Commission n'accorde plus de « restitu-tions » (subventions) pour exporter du blé ou de la farine vers les pays tiers. La raison? Le seuil des byrai-sons atteint en 1981-1982, à savoir

LE MODEF FAVORABLE **AUX TAXES MODULEES SUR LES CÉRÉALES**

L'Association des petits et moyens producteurs de céréales, oléagineux et betteraves de MO-DEF s'est déclarée favorable à la modulation des taxes sur les céreales. Mais cette association spécialisée du MODEF, réunie en congrès le 24 juin, estime que cette mesure est . . insuffisante . et . mal expliquée : aux producteurs par les pou-voirs publics. La modulation des taxes, à partir de 100 tonnes de céréales livrées, est considérée comme un premier pas encoura-geant vers plus d'équité dans la répartition des charges sur les cereales ..

L'association demande que cette

différenciation des taxes, selon la valeur des livraisons, soit étendue dès la prochaine campagne aux oléagineux et aux betteraves. Elle souhaite aussi que la compétence de l'ONIC (Office national interprofessionnel des certales) soit étendue à ces productions et que le MODEF soit représenté à soo conseil de direction. L'Association générale des produc-teurs de blé (membre de la F.N.S.E.A.) a pris position lors de son dernier congrès contre la différenciation des taxes (le Monde du 18 juin 1983)..



200 2.5 - - F

> ". ~" c ** Seb 200 i byest

775

.....

... A 18

--4.4.4 - cong 1 15 - ALC: 1 437

- 4505543 - 1 3 M

...

2000 標準 Test Company 一 ではぬ 離 er matches per 150 La company of the same of the 4.44 Contract of the Contract of th

Later And

Alle of the State of the -The Late of the La The same of the sa State triberten de The Property of the Parks of

· 中国 The Party of Chance there & MARCHE ME MACH NEWS

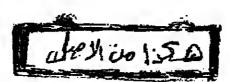
Covering monetal

THE REAL PROPERTY.

SAME SAME AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PA 100 See

TAUX DE

3 13 14 M Control Professional Control Brillian



CIAL

10 Ta

San Francis Comme

Strate &

The second section is a second second

Street Contract of the Contrac

化连 计模型计

Seat was and For the state

Since Manager of the contract of the contract

254 P. . .

in all or programmes

W. war.

-

MARKET AND REAL PROPERTY.

Reference to the

المواج الإداري شيانا

والمراوية المسرور والأرطاب بيير

9 Land 1 200 11

Marie Taran

AND ASSESSMENT OF THE PARTY OF

But the same of th

A real real real

n essers says . γ-

- 1267 ED ...

STREET,

10 and 60 ag

Sept to the section

THE SE

ELECTIVE.

Section 2

. . .

ye ye kata 14

ICA I maits in personne de la Santia S RE - CASES STREET bors sou sedant of lates

COOPÉRATION

Les travaux de la VI° CNUCED

Eviter la confrontation

Belgrade. - Rarement Conférence des Nations unies sur le commerce et le développement n'aura abouti à si peu de résultats à quel-ques junrs de sa elôture. La VI CNUCED s'achève en principe le 30 juin. Après la mauvaise humeur manifestée an milieu de la semaine dernière par les pays en développement, de véritables négociations ont enfim commencé dans les groupes de travail. A compter de les groupes de travail. A compuer un ce hundi 27 juin, un « groupe de contact » du président yougoslave de la Conférence, nuquel pourront se joindre notamment les ministres — dont M. Cheysson pour la France — un partie à Relorade partiginer à - venant à Belgrade participer à l'ultime phase des discussions, va tenter d'imprimer à celle-ci une impulsion politique.

Première pierre d'achoppement : la rédaction de la « déclaration de Belgrade », dans laquelle les participants doivent porter une apprécia-tion sur la « situation économique internationale plus particulière-ment du point de vue du développement ». Les pays du groupe B (pays industrialisés à économie de marché) auraient généralement souhaité que ce texte se cantonne nux termes les plus généraux ; le groupe des - 77 » (pays en développement) demande qu'il intègre les actions à entreprendre - antrement dit les conclusions de la Conférence sur plusieurs chapitres délicats – dans le cadre, en particulier, d'institutions des Nations unies.

Les divergences de conception sont donc fondamentales, mais elles n'apparaissaient pas, à la fm de la semaine dernière, inconciliables. Les deux groupes étaient parvenus à s'entendre sur l'armature générale d'un accord comportant une sorte de « chapean d'orientation » et une analyse récapitulant les mesures envisagées. L'impact de la Confé-rence dépendra beanennp du contenu et de l'intérêt porté à cette déclaration liée au résultat des négociations sur les sujets suivants :

o Matières premières. — La résolution sur la mise en place du Fonds commun pour les matières premières ne semble pas faire grand problème; il n'y a vraiment que les Etats-Unis, parmi les grands pays industrialisés à conomie de marché, qui ne se sont res engagés à catifier qui ne se sont pas engagés à ratifier l'accord portant création de cet organisme. Toutefois certains pays en développement (P.V.D.) ne l'ont pas fait : c'est le cas de pays pan-vres, dont la contribution futancière au capital du Fonds n'a pas été prise en compte par l'OPEP. En ce qui concerne les accords de produits, la délégation américaine a exprimé des réserves sur la saggestion d'une. reprise, dans le cadre des Nations unics, des négociations en vue d'un nouvel arrangement international

Le financement compensatoire des déficits de recettes des pays exportateurs de matières premières soulève aussi des difficultés : les «77 » envisageaient la création d'une facilité complémentaire, mais les Etats-Unis et d'antres pays industrialisés n'autoriseront sans doute pas à aller au-delà de la création d'un groupe d'étude à ce sujet. Le problème de la transformation et de la commercialisation de leurs produits par les P.V.D. – une pierre dans le jardin des multinationales – n'est pas non plus réglé, de même que celui de l'extension du système européen de stabilisation des cours à d'autres pays que les Etats associés à la Communauté.

· Questinus monétaires et financières. - Tout reste à régler : les pays industrialisés ne veulent pas

groupe et d'en exclure ainsi des pays De notre envoyé spécial comme la Turquie, la Bulgarie, la Chine et Israel, est considérée, sur l'aide publique au développe-ment. Ils ne sont pas prêts non plus à accepter une nouvelle et « imménotamment per les pays industrialisés, comme une entorse au principe d'universalité des Nations unies. Le projet de résolutinn finalement adopté ne résolut pas le problème. diste » allocation de droits de tirage spéciaux d'au moins 15 milliards de dullars par au, enmme le leur mais il évite la confrontation sur ce demandent les « 77 ». Cette possibi-lité doit être examinée, indiquent-ils, sujet à Belgrade.

La confrontation sera peut-être évitée nussi d'ici à la fin de la Confé-

rence pour les autres dossiers, dans

la mesure nu les « 77 » ne sont guère

en position de force, ce qui les conduit maintenant à se démarquer

avec prudence de leur - plate-forme de Buenos-Aires -, et dans la mesure

nussi où certains pays les plus déve-

loppés entendent concéder le mini-

mum. - Nous estimons être les seuls à faire des concessions -, nous

a affirmé un représentant du tiers-

mande déplarant que l'esprit de conciliation et de modération des

GÉRARD VIRATELLE.

par le F.M.I. qui étudie, d'autre part, certaines des mesures récla-mées par les P.V.D. Les positions sont particulièrement tranchées à propos de la demande d'une augmentation « substantielle et en termes réels » des ressources de l'Association internationale de développement, filiale de la Banque mondiale, qui prête à des conditions de faveur aux Etats à faible revenu. Enfin, l'épineux pro-blème de la dette du tiers-monde n'a toujours pas fait l'abjet d'accord : les Occidentaux sont unanimes à vouloir qu'il soit traité cas par cas, les dispositions d'étalement, voire d'annulation de dette, ne pouvant avoir le même effet, selon qu'il a'agit de grands on de petits débiteurs.

Des concessions sont cependant faites de part et d'antre, et des compromis généralement possibles. Ainsi, les Etats-Unis ont accepté non sans accrochages parfois avec le France - qu'il soit fait référence à des taux de change plus stables, aux taux d'intérêt, ainsi qu'à la nécessité d'accompagner les signes de reprise d'actions précises, et à l'idée que les forces du marché ne peuvent apporter de solution à tout.

ment des structures. - C'est sur co chapitre que les difficultés semblent les plus grandes. Les pays industrialisés à économie de marché évoquent le démantèlement des mesures de protectionnisme - à l'O.C.D.E. et à Williamsburg, - en fonction de la reprise, et certains d'entre eux (Etats-Unis, Grande-Bretagne, R.F.A., Japon) out fait à Belgradn l'applingie du libre-échange. Néanmoins ils n'entendent pas s'engager plus nvant à la CNU-CED. Ils font valoir que la levée des obstacles commerciaux encore exis-tants no réglera pas tous les pro-blèmes de développement, en parti-culier pour les P.V.D. les plus pauvres, et que la concurrence des nouveaux pays industrialisés a déjà entraîné de nombreuses reconversions ou pertes d'emploi, comme dans le textile.

- la mise nu point de programmes d'njustement des structures dans les secteurs où les mesures prises par les pays développés portent préjudice à leurs intérêts commerciaux. Cette demande, qui frappe an cœur des politiques industrielles des pays du Nord, est repoussé par le groupe B. En outre, les pays latino-américains se réservent de demander, plus explicitement qu'il n'était envisagé, aux pays industrialisés occidentaux, de s'instenir d'imposer des restruc-turations commerciales en tant que moyen de coercition politique. Cela vise, bien entendu, le blocus de Cuba et les réductions des importa-tions de sucre du Nicaragua par les Etats-Unis.

Cependant, dans un domaine qui avait soulevé une vive polémique en novembre à Genève, celui intéres-sant la coopération économique entre pays en développement dans le cadre de la CNUCED, il y a eu entente. Cette coopération Sud-Sud intéresse tout particulièrement les P.V.D. les plus avancés. La volonté des <77 - de la limiter an cent prendre d'engagements plus contrai-gnants que ceux qu'ils ont souscrits vingt-cinq Etats membres de leur

DÉMOGRAPHIE

SI LE DÉCLIN CONTINUE

La population mondiale devrait se stabiliser en 2095

En l'an 2095, la terre comptera 10,2 milliards d'habitants contre 4,6 milliards aujourd'hui, selou un rapport du Fonds des Nations unies pour les activités en matière de population (FNUAP), diffusé par

La population mondiale devrait alors se stabiliser si le déclin démographique continue au rychme actuel, c'est-à-dire si le taux de natalité des pays du tiers-monde continue de marquer le ralentissement amorcé. Il était de 37 ‰1970-1975 et atteint aujourd'hui 31,4 %. Or, semble-t-il, le nombre des naissances est lié au taux de mortalité infantile. les familles ayant d'autant plus d'enfants qu'elles craignent de les perdre. Si ce taux a considérable-ment diminné entre 1950 (164 %) et 1980 (100 %), il dépasse encore 150 %dans certains pays d'Afrique (contre 19 %) dans les pays déve-

«77 » n'ait pas encore été payé en

prochaine conférence internationale de l'ONU sur la population, qui se tiendra à Mexico l'année prochaine et qui étudiera, entre autres, les moyens d'encourager la baisse de la croissance démographique.

Ce même rapport de l'ONU note que, en l'an 2000, la mnitié de la population mondiale sera rassem-blée dans les villes. Il ajoute que, à la même époque, la Terre sera capabln de nourrir ses 6,5 milliards d'habitants, mais que soixante-cinq pays en développement ne pourront assurer la subsistance de leur population sans procéder à des importa-

Le rapport du F.N.U.A.P. prèsente trois recommandations : la réduction de la mortalité infantile; l'accès pour tous les couples à l'information et aux services de planification familiale et la promotion de l'idée de - famille restreinte -L'importance de ce sujet le pla-cera en tête des préoccupations de la relles et religieuses.

TRANSPORTS

CORRESPONDANCE

A prepes de la fiscalité routière

Après la publication, dans le Monde du 26 mai, d'une lettre de M. Jean Sivardière, administrateur de la S.N.C.F., sur la situation des chemins de fer français, M. Jean Clouet, président de l'Union rou-tière de France, nous écrit :

Je ne voudrais pas relancer le débat, qui n'est souvent qu'une mauvaise querelle, entre le rail et la

Je ne peux toutefnis laisser passer sans réagir l'information aussi peremptoire qu'inexacte selon laquelle - la fiscalité routière a diminué de 50 % depuis 1974 ..

En effet, en 1982, cette fiscalité aura produit 85 670 millinns de francs, contre 27 330 en 1974. Le rapprochement de ces deux chiffres vaut tous les commentaires.

QUAND IL S'AGIT DE CHOISIR UN CONSTRUCTEUR D'ORDINATEURS, LAQUESTION N'EST PAS DE SAVOIR QUI EST LE PLUS GRAND, MAIS QUI EST LE MEILLEUR.



LE REMARQUABLE PETIT SYSTÈME DE GESTION: **BURROUGHS B20**

La plupart des gens pensent que si un constructeur d'ordinateurs est plus grand que Burroughs, il est automatiquement meilleur que Burroughs.

Ce n'est pas forcément vrai.

Dans la gamme des petits systèmes de gestion, par exemple, le Burroughs B20 est l'un des ordinateurs autonomes les plus polyvalents, les plus faciles à utiliser et les plus écolatifs du marché.

Avec son puissant processeur 16 bits et iusqu'à 640 K octets de mémoire RAM dans chaque poste de travail, le Burroughs B20 donne à chaque utilisateur

son propre ordinateur, mais avec la puissance, les bases de données et la mémoire associées auparavant uniquement à de grands systèmes.

Plus important encore, le B20 peut s'intégrer dans un réseau d'autres B20, ce qui permet à chacun de disposer dans son tra-

vail des informations les plus récentes. Et comme le B20 peut gérer de nombreux postes de travail, il grandira avec votre entreprise.

Pour le mettre en exploitation, vous n'avez qu'à le déballer, le brancher *, choisir un de nos nombreux logiciels destinés à la gestion des entreprises (fiches de paie, livres de ventes, registres de stocks, etc.), incliner l'écran à la hauteur voulue-et c'est à vous de jouer. (Nos manuels de formation programmée sont si faciles à utiliser que vous serez capable de projeter vos ventes au bout de quelques heures seulement.)

Si vous avez besoin d'aide, appelez le Burroughs Resource Control Center. Les informaticiens compétents de Burroughs vous aideront à résoudre tous vos problèmes—qu'ils soient liés à notre matériel, notre logiciel ou nos systèmes d'exploitation. Notre expérience internationale de 87 ans dans le domaine du matériel de bureau nous a appris certaines choses en matière de service et de soutien aux entreprises.

Donc, si vous cherchez un petit système de gestion, votre décision ne doit pas être fonction de la taille du constructeur. Mais plutôt de sa qualité.

Burroughs

LA QUESTION N'EST PAS DE SAVOIR QUI EST LE PLUS GRAND, MAIS QUI EST LE MEILLEUR.

e petit sy m'e	stème d nvoyer d	le gestion de plus ai	B⊇0 m"ii mples inf	ntéresse. ormation	Veuillez 15.
Nom:					
Fonction:					
Société:					
Adresse					

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVISES

	COURS DU JOUR			UN MOIS			DEUX MOIS			SIX MOIS			
	+ bes	+ hout	Æ	p. +	pu D	ép -		p. +	ou D	¥ф	Re	ր +	be Dép.
SE-U	7.5515	7,5535	+	145	+	188	+	300	+	480	+	950	+ 1061
Sca	6.1425	6,1461	+	130	+	184	+	306	+	360	+	800	+ 950
Yen (100)	3,1843	3,1865	+	140	+	165	+	300	+	346	+	959	+ 1990
DM	3,6098	3,0118	+	174	+	150	+	360	+	400	+	1960	+ 1190
Florin	2,6362	2,6879	+	160	+	170	+	300	+	336	+	900	+ 931
F.B. (100)	15,0518	15,9618	+	320	+	428	1+	660	+	829		300	+ 2344
F.S	3.6416	3,6438	+	262	+	225	+	440	+	430	+1	380	+ 1450
L(1 666)	5,8777	5,6864	-	140	-	105	l –	300	-	230	-1	150	- 1810
£ `	11.6770	11,6853	+	230	+	300	+	510	+	680	+1	570	+ 1790

TAUX DES EURO-MONNAIES

SE-U	8 15/16	9 5/16 9 1/2	9 7/8 9 9/16	9 15/16 9 7/8 10 1/4
DM Florin	4 1/2	4 7/8 4 1/16 4 1/8 4 3/4	4 15/16 415/16 5 1/8 5 3/16	5 5/16 5 1/4 5 3/8 5 9/16 5 3/4 6 1/8
F.B. (100) . F.S.	9	16 9 1/4 3 1/8 5 1/16	9 3/4 9 1/4	5 5/16 5 1/4 5 3/8 5 9/16 5 3/4 6 1/8 9 3/4 9 3/4 10 1/4 4 15/16 4 11/16 4 13/10
La seen	12 1/2	13 1/4 15	16 15 1/2	16 1/4 17 1/4 18 9 15/16 9 3/4 10 1/8
F. franç.	12 1/2	9 7/8 9 1/2 13 1/2 12 1/4	12 7/8 13 1/8	13 3/4 16 3/4 17 3/8

Depuis un siècle American Express joue la carte de la France

ourquoi le cacher? Nous sommes fiers de notre nom et de nos origines américaines. D'autant que nous avons notre légende: nous nous sommes d'abord appelés "Wells Fargo", puis "Pony Express"; oui, les audacieux messagers des westerns qui bravaient tous les dangers pour que le voyageur, l'argent ou le courrier arrivent à l'heure, c'était nous... D'ailleurs, ces messagers n'avaient guère le choix: notre premier président, Henry Wells, leur avait, une fois pour toutes, enjoint de "ne craindre que Dieu".

On le voir, ils étaient très courageux et même un peu puritains... Et, d'une certaine manière, nous ne renions pas cet héritage, car nous remplissons toujours jusqu'au bout notre contrat envers ceux qui nous ont fait confiance, fût-ce dans des périodes dramatiques de l'histoire d'une nation. Récemment encore, au Vietnam, au Liban, en Iran, nos agents sont les seuls à être restés jusqu'au dernier moment pour honorer les factures des commerçants payées avec des cartes American Express ou permettre l'évacuation de nos elients qui désiraient partir. Quession de principe...

La frontière de l'Ouest atteinte sur les rivages du Pacifique, nos pionniers retournèrent vers l'Atlantique pour découvrir l'Europe. Et dès 1881, il y a un premier employé American Express à Liverpool. Mais pour ouvrir notre premier bureau sur le Vieux Continent, en 1895, notre représentant, un ancien shérif de l'Idaho, William Swift Dalliba, choisit alors Paris.

Une renommée partie de Paris

Cinq années plus tard, en mars 1900, il s'installe au 11 de la rue Scribe, une adresse que tous les voyageurs du monde allaient bientôt connaître. Car c'est largement à travers elle que la renommée American Express a grandi. Au point que notre nom est devenu, dans toutes les langues, souvent synonyme de voyage, de chèques de voyage, de carte de paiement et de banque.

Bref, à la France, American Express doit beaucoup de sa croissance. C'est fréquemment pour la découvrir, hier comme aujourd'hui, que dans 144 pays, des dizaines de millions de personnes ont franchi, ou franchissent pour la première fois, la porte de l'une de nos 1000 agences American Express ou bureaux affiliés à travers le monde. Rien qu'en 1982, ils ont été plus de 2 millions qui, tant pour payer leurs frais de transport que de

séjour, ont usé de chèques de voyage ou de cartes American Express, dépensant ainsi, en France, l'équivalent – en devises – de plus de 6 milliards de francs.

Pour beaucoup d'entre eux, il s'agissait de tourisme ou de vacances. Une longue tradition, d'ailleurs, qui remonte sans doute aux années folles et qui s'est poursuivie après la seconde guerre mondiale, lorsque "American Express" rimait un peu avec un "Américain à Paris". Depuis, bien d'autres nationalités ont appris à découvrir la France avec, comme Sésame, la célèbre carte verte ou les chèques de voyage.

La découverte d'un miracle économique

Pour la plupart, ce sont les "affaires" qui sont la cause de ces voyages. Il est vrai que là aussi, dès les années 50, American Express fut l'un des premiers établissements financiers d'envergure internationale, à découvrir (et à faire connaître) le "miracle économique" français et à prévoir que la France allait connaître le plus fort taux de croissance d'Europe occidentale. D'ailleurs la banque American Express (aujourd'hui American Express International Banking Corporation) fut l'une des premières banques américaines qui s'installa en France. Aujourd'hui elle compte cinq agences dans notre pays.

Mais, c'est aussi grâce aux Français que American Express a grandi. Plus de 330 000 d'entre eux, par exemple, sont sensibles à toutes les facilités que procure en voyage, une véritable carte de paiement internationale. C'est pourquoi 95 % des 2 mille premières entreprises françaises remettent à leurs cadres des cartes American Express pour qu'ils puissent, dans une grande simplicité de gestion, couvrir leurs frais de voyages tant en France qu'à l'étranger.

Au service du tourisme français

Pourtant, si important que soit le développement de l'utilisation de nos cartes en France, les Français en 1982, n'ont dépensé à l'étranger que 1,3 milliard de francs, soit seulement la moitié de ce que les étrangers, en contrepartie, ont dépensé en France avec cette même carte American Express.

Ainsi, en tirons-nous la satisfaction de concourir, avec notre seule carte de paiement, pour environ 10 % de la balance des comptes "tourisme" de la France (11 milliards de francs en 1982). Sans compter ce que nous

apportons grâce à nos chèques de voyage et à nos agences de voyages. Nous en sommes heureux...

De même que nous sommes fiers de notre "nom américain", nous sommes fiers d'être l'une des entreprises françaises qui, malgré les difficultés actuelles, concourent au dynamisme exportateur de la France. Car nous assurons, grâce à nos activités touristiques et financières, une partie non négligeable des entrées de devises étrangères "fortes" en France...

C'est ainsi que nous jugeons notre activité. En fait, ce sont de nombreuses industries françaises – et notamment celles du tourisme – que nous vendons aux 15 millions de détenteurs étrangers de carte American Express, ainsi qu'à tous les millions d'autres personnes qui ont recours aux services de notre compagnie.

Les nombreux commerces affiliés à notre carte, sans compter tous ceux qui reçoivent quotidiennement des chèques de voyage, sont devenus — à nos côtés — des ambassadeurs du tourisme français, cette activité qui concourt à la création de 20 000 emplois nouveaux par an en France.

Une stratégie sans ambiguité

Y avons-nous quelque mérite? Peutêtre. Mais en fait, fidèles à nos engagements, nous n'avons fait que recueillir les fruits de la stratégie la plus simple qui soit : jouer toujours à fond la carte de la France, saus arrière

Toujours, aussi loin que l'on puisse remonter dans notre histoire, nous avons recherché et privilégié l'entente avec les entreprises touristiques ou financières françaises. C'est, par exemple, en pleine collaboration avec American Express que les plus grosses banques françaises, qu'elles soient nationalisées ou mutualistes, ont créé en commun une société qui émet des chèques de voyage.

Un exemple parmi d'autres. Et quiprouve, s'il en était besoin, que American Express est toujours prêt à mettre son savoirfaire et son expérience au service de toutes les entreprises françaises.

Et nos 15 millions de clients, de par le monde, sont l'un des atouts dont la France dispose dans l'actuelle crise. <u>Une carte, en quelque sorte, qu'elle peut jouer à coup sûr et qui fête cette année son 25° anniversaire.</u>



Une tradition de services partout dans le monde

Au niveau mondial la première agence de voyages, la première carte haut de gamme, l'une des plus grandes banques internationales, le créateur et le premier émetteur "chèque de voyage", le quatrième réseau de télévision par câble.

Aux U.S.A., la deuxième société de courtage financier et la sixième compagnie d'assurance.

wey in 150

entilles e conta souples Voir NET

Ysoptic

L'HEBDOMA

 E_{con}

EN VENTE CI

••• LE MONDE - Mardi 28 juin 1983 - Page 43

,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就是一个人的,我们就不是一个人的,我们就不是一个 DES FINANCIERS



SONATRACH

U.S. \$ 700,000,000

BANQUE EXTÉRIEURE D'ALGÉRIE

Arab Banking Corporation (ABC) Arab Petroleum Investments Corporation (APICORP)
Banque Arabe et Internationale d'Investissement (B.A.I.I.) Gulf International Bank B.S.C. Union de Banques Arabes et Françaises - U.B.A.F.

Alahli Bank of Kuwait KSC Arab Bank Investment Company Limited
Arab Petroleum Investments Corporation (APICORP) The Bank of Nova Scotia Group Bankers Trust International Limited Banque Nationale de Paris Chemical Bank International Group Gulf International Bank B.S.C. Knwait Foreign Trading Contracting & Investment Co. (KFTCIC)
Manufacturers Hamover Limited

The National Commercial Bank (Saudi Arabia)

Société Générale

AL-UBAF Banking Group Arab Banking Corporation (ABC)
Bank of America International Limited The Bank of Tokyo, Ltd. Banque Arabe et Internationale d'Investissement (B.A.I.I.) Chase Manhaman Capital Markets Group Citicorp Capital Markets Group

IBJ International Limited

The Long-Term Credit Bank of Japan, Limited

The National Bank of Knwait S.A.K. National Westminster Bank Group nitomo Bank Merchant Banking Group

Co-Lead Managed by

Burgun Bank S.A.K. European Arab Bank Group Irving True Company National Bank of Abu Dhabi

i joue Mce

.

\$4.2 L - 2" :

9-24 - King 2 - 12

Had I do

à ·

471

Crédit Agricole First Interstate Bank of California Libyan Acab Foreign Bank

The Dai-Ichi Kangyo Bank Limited The Fuji Bank Limited - Paris Branch The Mitsubishi Bank, Limited wa Bank Merchant Banking Group

Investment and Poreign Trade (ARBIFT) - Abu Dhabi The Arab Investment Company S.A.A. Banque Paribas Hokkado Tahusholm Bank Limited The Sandi British Bank

Bahrain International Bank Banque Algérienne du Commerce Extificur S The Commercial Bank of Dubai Limited Gulf Riyad Bank E.C.
Taiyo Kobe Finan: (Schweiz) AG

Bahrain Middle East Bank (E.C.) "BMB" Banque Indosues
Frab Bank (Middle East) E.C. Sociésé Générale de Banque Union Médicerranéeme de Banques

Provided by

Alabli Bank of Kuwatt KSC overtiment and Foreign Trade (ARBUT) - Abu Dhabi Arab Hellenic Bank SA roleum Investments Corporation (APICORP) neo Arabe Español, SA, "ARESSANK" ank of Nova Scotia Channel Islands Limited Bankers Trust Company Barnus Functioner de Tolour Bankers Trust Company
Banque Européenne de Tokyo
Banque Nationale de Paris
Burgan Bank S.A.K.
Ciribank N.A.
The Dai-Ichi Kangyo Bank Limited
First International Bank B.S.C.
Bil International Bank B.S.C.
Bil International IBI incernational Limited

Irving Trust Company
The Long-Term Credit Bank of Japan, Lim
Mellon Bank
The National Bank of Kuwait S.A.K. The Suminomo Bank or Cambridge Bank UBAF Anab American Bank UBAF Anab American Bank me Bank of California, Nanna Back of Oman Led.

Inque Algiriente du Commerce Entirieur SA
Banque Indonue;
Banque Paribes
The Chase Manharan Bank, N.A.
The Commercial Bank of Dubai Limited
The Dairse Bank, Limited
Frab Bank (Middle East) E.C., Bahrain
Gulf Rivad Bank E.C.,
The Industrial Bank of Innan Limited

The Industrial Back of Japan, Limited
pt Tracing Contracting & Investment Co. (ICTCIC)

LT.C.B. (Schweit) A.G.

The Mitashishi Back, Limited Nippon European Bank S.A., ii National Commercial Bank OBU - Bahmin Societé Géaénde omo Firance (Middle East) E.C. Manana UBAF Bank Limited

Arab African Internacional Bank-Catro
Arab Banking Corporation (ABC)
The Arab Investment Company S.A.
Bahasin Mikille East Bank (E.C.) "BMB"
Bank of America NT & S.A.
The Bank of Tokyo, Lnd.

A rabe at Internationale of Investissement (B.A.I.1)
thermationale de Gescion et de Trésorerie - B.I.G.T.
ut Parhas Belgique S.A./Paribas Bank Belgie N.V.
Chemical Bank
Crédik Agricole
European Arab Bank Group
The Fuji Bank Lumated - Paris Branch
Hokknado Takushoku Bank Limated
Internacional Westminster Bank P.I.C
Libyar Arab Foreign Bank
sanufacurent Hanover Trust Company, Bahrain
National Bank of Abu Ditabi
Sanwa Bank Merchane Banking Group
Societ Centrale de Banque
Societ Genérale de Banque S.A.
Telesche Sanufac de Banque

Société Générale de Banque S.A. Taiyo Kobe Finanz (Schweiz) AO UBAN International Limited

Arab Banking Corporation (ABC)

June, 1983

lentilles de contact souples

C'est la joie de **VOIR NET**

à l'œil nu. Elles sont, sujourd'hui, si souples, si lé-gères, si perméables à l'air et à l'ean qu'on ne les sent même plus. C'est comme si l'aul était au avec un chaups visuel normal et une correction parfaits.

Ysoptic 80, bd Malesherbes 75008 Pans Tel. S63 28.32 Venez vite faire un essai

Ysoptic



Monarch Tile, une des filiales améri-caines du groupe SCREG, qui fabrique et commercialise des carreaux de céra-mique aux U.S.A., devrait réaliser en 1983 un chiffre d'affaires de l'ordre de 30 millions de dollars, en expansion de

36 % par rapport à l'exercice précédent. Les résultats escomptés, avant taxes, devraient être d'environ 2,6 millions de dollars et de 1,9 million de dollars après prise en charge des frais de la holding

Monarch Tile dispose actuellement d'un réseau de cent distributeurs inter-venant dans la plupart des États, ainsi que d'une quinzaine de dépôts qui assu-rent environ 50 % des ventes. Le groupe SCREG, à travers se fi-liale SMAC Acieroid, détient 85 % de Ceramac America, laquelle contrôle à plus de 85 % la société Monarch Tile.

EXERCICE 1982

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires, réunie le 9 juin, a approuvé

les comptes de l'exercice 1982.

Le bénéfice not de l'exercice, soit 41 363 070 F contre 35 501 153 F en 1981, a été affecté comme suit : partici-pation du personnel 5 507 818 F, divi-dende 9 040 500 F, le solde en réserve et report à nouveau.

Le dividende ressort à 18 F par action, soit un revenu giubal de 27 F cu augmentation de 12,5 % par rapport à celui de 1981, mais s'applique à 502 250 actions contre 439 469 en 1981, à cause de l'augmentation de capital souscrite en 1982.

Au cours de la même séance, l'assem-blée a nommé le général Jacques Mit-terrand administrateur de la société.

L'ORÉAL

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE DU 10 JUIN 1983

L'assemblée générale des action-maires, réunie sous la présidence de M. François Dalle, a approuvé les comptes de l'exercice 1982, faisant res-

- Un chiffre d'affaires consolidé de 10 882 millions de francs ;

Un bénéfice oct consolidé (hors plus values) de 551 millions;

Un bénéfice net par action de 123.83 F.

L'assemblée a voté la distribution d'un dividende aet par action de 25,66 F qui sera mis en paiement à partir du 30 juin 1983.

Le rapport annuel peut être abtenu sur simple demande auprès de D. Berbi-gier, L'Oréal, Information financière, 41, rue Martre, 92117 Clieby Cédex.

SMC SOCIÉTÉ MARSEILLAISE **DE CRÉDIT**

L'Assemblée Générale Ordinaire Annuelle qui s'est tenue au siège social de la Societé à Marseille le 9 juin 1983, sous la présidence de M. Jean-Paul Escande, Président Directeur Général, a approuvé les comptes de l'exercice 1982 faisant ressortir les bénéfices à F17.139.799,15 contre F. 16.137.154,29 en

Le dividende a été fixé à F. 2,25 par action, soit une distribution globale de F. 4.301.858,25. á laquelle s'aioute, conformément à l'article 82 de la loi de finances pour 1983, la somme de F. 7.313.159,03, montant de la redevance versée à la Caisse Nationale des Banques. Il a élé décidé d'inscrire en report à nouveau F. 4.667.791.87. Le report s'élève donc au total à F. 8.355.960,94.

Au 31 décembre 1982, le total du bilan atieini 10,075 milliards de francs contre 8,169 milliards de francs en 1981. Les dépôts de la clientèle s'élévent à 7,21 milliards de francs et les crédus à la clientèle à 4,575 milliards de francs.

Au cours de l'année 1982, la Société dons la politique commerciale est orientée vers une clientèle de particuliers et de petites et moyennes entreprises a conforté sa position de banque régionale.

Elle a été notamment en mesure, grâce aux marges nouvelles dégagées par l'émission en juillet d'un empruni obligataire de 180 millions de francs, d'accroître le volume des concours qu'elle accorde à ses clients.

En valeur moyenne. l'augmeniation des ressources de l'exercice ressort à 9,28 %, malgré le recul en registré en bons de eaisse par suite de la réglementation intervenue en matière de capitaux placés sous cette forme, et la progression des dépôts à vue qui représentent plus de 60 % du montant total des ressources, atteint 15.56% contre 14.90% en 1981, Les engagements de leur côté on1 progressé de 8 %.

L'Assemblée a autorisé le Conseil d'Administration à procéder, en une ou plusieurs fois. à l'émission d'un ou plusieurs emprunts obligataires jusqu'à concurrence d'un montant nominal maximum de cinq cent millions de franes.



COMPAGNIE FRANCAISE DE RAFFINAGE

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ORDINAIRE DU 22 JUIN 1983

An cours de la discussion qui a pré-cédé le vote des résolutions, le président a répondu aux questions posces par les

Interrogé sur les modalités de la ces-sion des intérèts de la C.F.R. dans ATO Chimie et Chloé Chimie, le président a tout d'abord rappelé que dès l'an der-nier, le groupe Total avait demandé à se retirer d'un ensemble industriel où il se-rait devenu minoritaire. L'accord conclu-avec la S.N.E.A. est basé sur une éva-luation faite par l'ERAP, assistée de la Société Générale, évaluation acceptée par Total dans un esprit de conciliation. L'accord est conforme, dans ses grandes lignes aux objectifs que s'était donné le ligues, aux objectifs que s'était donné le groupe. Les actifs cédés seront trans-férés le 30 juin 1983. Le groupe Total sera rembnursé d'ane avance de 180 MF, et recevra l'équivalent de 560 MF sous la forme d'une remise d'actions de la Société minière austra-lienne Peko-Wallsend Ltd, et d'un paiement résiduel étale sur cinq ans, ces deux éléments étant d'importance voi-

certes, la valeur de cession convenue a été affectée par les mauvais résultats des derniers exercices, et l'ensemble des opérations se soldera pour la C.F.R. en 1983 par une perte de 150 MF. En contrepartie, la Compagnie sera dispensée de tout effort financier dans ce secteur, et pourra disposer de ses reseaux.

sources pour ses autres activités. En ce qui concerne le secteur des en-grais, M. Guilbaud a indiqué que, face au désir de Paribas de réduire sa participation dans l'ensemble regroupé sur Co-faz, le groupe n'était pas appose à une augmentation de ses propres engage-ments, sons réserve que les conditions de formation du nouvel ensemble le ren-

dent compétitif. Interrogé sur la nature du plan de re-dressement engagé pour Hutchinson, M. Guilbaud a exposé que ce plan était devenu nécessaire à la suite des mauvais résultats des exercices 1981 et 1982, provoqués par la chute de l'activité industrielle et la concomitance de l'ac-croissement des charges et du blocage des prix. Le plan comporte la concentra-tion sur les activités prometteuses, pour lesquelles un important effort d'investis-sements sera consenti, et l'arrêt un la cession d'autres activités. La C.F.R., qui a déjà fourni un gros effort financier en faveur d'Hutchinson en 1982, sera amenée à le compléter en 1983, si le plan se déroule conformement aux pré-visions. Il sera aussi fait appel à des

Evoquant l'aspect social du plan, M. Guilband a indiqué qu'un vaste pro-gramme, comprenant des départs en préretraite, des reclassements à l'exterieur du groupe. et des transferts par cessions d'activités, permettraient d'aboutir aux réductions d'effectifs lièes à la réalisation du plan.

Le président a confirme que la reprise sur provision pour fluctuation des cours avait un caractère exceptionnel, puisque l'augmentation des cours d'approvisionnement en 1982 aurait plutôt justifié

perte en report à nouveau négatif aurait conduit à une structure de bilan non représentative de la siluation financière réelle de la compagnie. Aussi 2-1-il été décidé de pratiquer une reprise sur la provision pour fluctuation des cours. Cela conduit à un résultat comptable nul qui n'est pas comparable à ceux des exercices précédents. Ceux-ci se compa-rent à la perte de 1,8 miliard avant re-

En complément de ces explications, M. Guilbaud a indiqué que les conditions permettant d'envisager une augmentation de capital a'étaient pas réunies actuellement.

Interrogé sur la situation de la Comnterroge sur la statutori de la Contepagnie en 1983, le président a déclaré
que le résultat économique avait été
équilibré au premier trimestre, mais
s'était dégradé depuis, en raison essentiellement de la hausse du dollar, qui
n'était pas immédiatement répercutée
dans les poir de vente. M Guilband a dans les prix de vente. M. Guilbaud a également attiré l'attention sur l'imporégalement attiré l'attention sur l'impor-tance de l'effet de stock. Négatif au pre-mier trimestre à cause de la baisse des prix des bruts, il était positif au deuxième trimestre du fait de l'appré-ciation du dellar. Il était extrêmement difficile dans ces conditions de prévoir le résultat comptable. M. Guilband a conclu en déclarant que la C.F.R., tant en ce qui concerne les coûts d'approvi-sionnement que les fabrications, était nement que les fabrications, était parfaitement compétitive.

Enfin, à la demande d'un actionnaire, M. Guilbaud a fourni des précisions sur le plan de départs anticipés proposé par la C.F.R. à son personnel, Ce plan intéresse un peu plus de six cents personnes, mais ne comporte aucune obligation de départ. Les rémunérations garanties interes à la deva effective de la retrait jusqu'à la date effective de la retraite sont comprises entre 60 et 65 % de la dernière rémunération, solon l'ancien

AUSSEDAT REY 🐎

L'assemblée générale urdinaire qui vient de se tenir, sous la présidence de M. Jacques Callaud, à approuvé les comptes de l'année 1982.

Dans son allocution, le président a souligne le redressement actuel des prix des pates en liaison avec la reprise aux U.S.A. et les perspectives de hausses assez importantes vers la fin 1983, début 1984. Cette tendance s'accompagne d'un redressement parallèle des prix des papiers. Pour AUSSEOAT-REY, le premier semestre 1983 sera probablement encore en perte, et il serait imprudent de commenter dès maintenant le second semestre. Mais le président a exprimé sa enufiance dans l'effet des mesures prises : la société dispose d'une série d'investissements 1982 qui arrivent à la périnde de mise en service, d'une straté-gie claire et définie, et d'une équipe rajeunie et renforcée.

l'augmentation des coûts d'approvision-nement en 1982 aurait plutôt justifié une dotation.

Cela était évidemment exelu, puisque le résultat de la C.F.R., avant tout mou-vement sur la P.F.C., est une perte de 1,8 milliard. L'inscription d'une telle

L'HEBDOMADAIRE INTERNATIONAL DE L'EUROPE



The shock of the Pope

The Economist looks at the impact of the Pope's message on Poland and the consequences for the rest of eastern Europe.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX



Barclays Bank S.A.

CRÉATION DE SICAV BARCLAYS INVEST

A l'initiative de BARCLAYS BANK S.A., une nouvelle SICAV a été constituée le 23 juin 1983, au capital initial de 50 millions de francs, sous la raison sociale de:

BARCLAYS INVEST

Cette SICAV a pour objet la gestion d'un portefeuille constitué essentiellement d'obligations françaises, surtout à taux fixe, mais également d'obligations indexées, à taux variable... Les premiers actionnaires sont: BARCLAYS BANK S.A., la SOFIRAD, NORWICH UNION LIFE, la SOCIETE DE BANQUE ET D'INVESTISSEMENTS (SOBI), la SOCIETE DES EAUX MINERALES DE VITTEL, la SOCIETE DES EAUX DE VOLVIC, Madame de LAAGE de MEUX.

Les premiers administrateurs sont: MM. Pierre de LALANDE, Vice-Président Directeur Général de BARCLAYS BANK S.A., Pierre GOMONT, Directeur Général des Affaires Financières et Internationales de BARCLAYS BANK S.A., Jean SOLANET, Président-Directeur Général de SOLANET IMMOBILIER S.A., BARCLAYS BANK President-Directeur General de SOLANE I IMMOBILIER S.A., BARCLAYS BANK S.A. représentée par M. Jacques GOUIN, Directeur Général des Agences, la SOCIÉTÉ DE BANQUE ET D'INVESTISSEMENTS (SOBI) représentée par M. Jean de LA CHAUVINIÈRE, Président, la COMPAGNIE FINANCIÈRE BARCLAYS représentée par M. Éric LICOYS, Directeur Général, la SOFIRAD représentée par M. Antoine KUIPERS, Directeur Financier, la SOCIÉTÉ DES EAUX MINÉRALES DE VITTEL représentée par M. Jean-Pierre HAINAUT, Directeur Financier.

Le Conseil d'Administration réuni le 23 juin 1983 a placé BARCLAYS INVEST sous la présidence de M. Pierre de LALANDE. M. Pierre GOMONT en a été nommé Vice-Président et M. Jean-Noël LAVIGNE, Directeur Général.

> L'ouverture au public aura lieu dés la publication de l'avis de création de cette SICAV au BALO.

> > comptes, et nomme comme adm

Le président a indique que l'exercice en cours n'avait apporté aucune amélioration de la situation. La demande est plus faible que l'an dernier, les prix en général inférieurs. Le chiffre d'affaires bors taxes à fin mai est inférieur de près de 10 % à celui de l'an passé.

La société a préparé un plan de redressement comprenant des mesures commerciales afin d'obtenir une meil-

leure valorisation de sa production et des mesures industrielles comportant l'abandon de fabrications déficitaires et l'investissement d'une ou deux chaînes très modernes. Ce plan sera soumis incessamment aux pouvoirs publics.

teur M. Trautmann.

CERABATI

L'assemblée générale ordinaire, réu-nie le 22 juin 1983 sous la présidence de Mme de Vogué, a approuvé les comptes de l'exercice 1982 se soldant par une perte de 28.699,508,88 F. Ce montant a été inscrit en report à nouveau qui, compte tenu du report bénéficiaire antérieur, s'élève désormais à 21.188.662,33 F.

Le président a indiqué que les plus-values latentes sur les immobilisations sont supérieures à ce montant, et il sera proposé à une assemblée ultérieure l'approbation d'une réévaluation.

L'assemblée générale a renouvelé le mandat de M. Vincent, commissaire aux

Moët-Hennessy

L'assemblée générale des action-naires réunie à Paris le 23 juin 1983, sous la présidence de M. Alain Cheva-lier, a approuvé les comptes et le bilan consolidés de l'exercice clos au 31 dé-cembre 1982.

Elle a fixé à 18 F par action le divi-dende de l'exercice auquel s'ajoute un impôt payé d'avance (avoir fiscal) de 9 F, soit un dividende global de 27 F.

9 F, soit un dividende global de 27 F.

Il est rappelé qu'un acompte sur dividende de 8 F par action a été payé en date du 10 janvier 1983. Le complément, soit 10 F, sera mis en paiement à partir du 4 juillet 1983 contre remise du coupon n° 37.

L'assemblée générale a également renouvelé pour une période de six ans le mandat d'administrateur de M. Jean-Remy Chandon-Moët.

Leader mondial des gaz industriels

CESMEN

ter francis and

Ele on same

The state of

10 . 500 201 . 500

THE RESERVE

ALL DU WAR SHE Trent to 1 net - we

-- 5 TU DOLLAR

were the territorial

THE PARTY STATES AND ADDRESS.

2 mg 1967 4 200 10 200

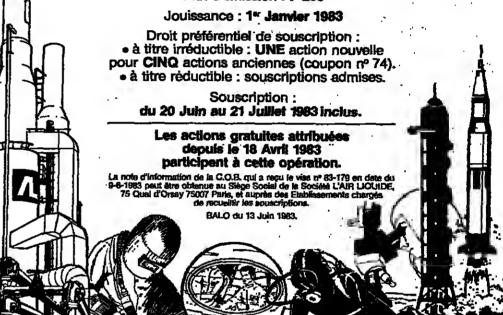
TALFURS .

27 Mg

AUGMENTATION DE CAPITAL

de F. 1 328 283 320 à F. 1 593 939 970 par émission de 3 795 095 actions nouvelles de F. 70 nominal.

Prix d'émission : F 200



société nationale elf aquitaine

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de la Société nationale Elf-Aquitaine, qui s'est tenue le 15 juin 1983, a approuvé les comptes de l'exer-cice 1982. Au titre de cet exercice, le di-vidende global par action de F 10 de no-minal a été fixé à F 15,75, dont F 10,50 au titre de dividende net et F 5,25 au ti-tre d'avoir fiscal. Il sera mis ea pai-ment en échange du coupon n° 28, à par-tir du 1s' juillet 1983, aux guichets des établissements suivants (sièges, agences et succursales) en France: et succursales) en France: Banque Paribas; Crédit du Nord; Cré-

dit lyonnais ; Crean du Nord ; Cre-dit lyonnais ; Banque nationale de Paris ; Société générale ; Société bor-delaise de crédit industriel et com-mercial ; Crédit industriel et commer-cial ; Crédit industriel et commercial; Caisse centrale des Banques po-pulaires; Banque de l'union euro-péenne; Banque Indesuez; Banque de Neuflize, Schlumberger, Mallet; Banques Vernes et Commerciale de Paris.

SINTRA ALCATEL

Réunis en Assemblée générale le 16 juin 1983, les actionnaires de SIN-TRA ALCATEL ont approuvé les comptes de l'exercice 1982, qui font apparaître un bénésiee net de 15.300.000 F et out sixé à 26 F par action le dividende qui sera mis en paie-ment à compter du 29 juin prochain. A ce montant s'ajonte l'avoir fiscal de

PAPETERIES DE GASCOGNE

L'Assemblée générale des Papeteries de Gascogne s'est tenue à Mimizan le 20 juin 1983.

L'Assemblée a approuvé les comptes de l'exercice 1982. Les mandats d'administrateur de

Mile Catherine Fargeon, MM. André Bordes, Alexandre Mallat et Michel Roux de Luze ont été renouvelés. Faisant le point de la marche de la so-ciété au début de 1983, le président a in-diqué que les ventes de la société se situent à un niveau légèrement supérieur à l'année précédente. La faiblesse cron-sante du marché français est compensée

par une bonne tenue des exportations. Les résultats provisoires à ce jour se situezt à un niveau avoisinant ceux de la même période de 1982.

Le président a enfin souligné la bonne progression des efforts entrepris pour as-sainir certaines filiales. Il a notamment informé l'Assemblée de l'accord de vente récent par la filiale Flexeurop de ses titres de la société T.T.T. (Tremesaux-Toulemonde) à Tourcoing. Cette opération, en attente d'agrément par le Tribunal de commerce compé-tent, permet de consolider l'activité d'emballages complexes du Groupe à travers les sociétés Sopal et Polypapier.

NOTRE RESPONSABLE "TITRES ET BOURSE" **EN CHARENTE**

Une très importante banque française cherche, pour prendre la responsabilité de son Service TITRES et BOURSE, un diplomé d'Études Supérieures, possédant une expérience professionnelle, acquise soit dans la Banque, soit dans le domaine des Tifres et

Assurant un très large rôle d'information, d'organisation et de consell Interne et externe (assistance technique au réseau, placements, fiscalité…), il encodrera et animera son service dans un objectif de développement des activités, d'Intégration de nouveaux produits et de diversification de la clientèle.

Merci d'adresser candidature, CV et photo sous référence 80175 M à



Conseil en recrutement 9, rue Alfred-de-Vigny Membre de Syntec Informatique.

SAUPIQUET

L'assemblée générale ordinaire de la Cie Saupiquet, réunie le 22 juin 1983 sous la présidence de M. Sylvaia Wibaux, • approuvé les comptes de l'exercice 1982.

Le chiffre d'affaires consolidé hors taxes du groupe Saupiquet s'est élevé en 1982 à 1.524 millions de francs, en pro-gression de 13,7 % sur cefui de l'exer-cien méridant.

Le bénéfice d'exploitation conso-lidé atteint 36,1 millions de francs contre 26,3 millions de francs en 1981,

contre 20,5 minions de france en 1981, soit une progression de 37,2 %.

Plusieurs éléments exceptionnels figurent dans les comptes de pertes et profits, dont les plus significatifs sont la constitution d'une provision pour hausse de prix de 20,2 millions de francs, comtre 12,2 millions de francs en 1981, le situation de francs en 1981, la pins-value de 6 millions de francs après impôts réalisée sur la vente du thonier « Président-Henri-Polo » et la prise en compte d'une provision de 3,4 millions de francs correspondant au départ en précetraine de 200 collaborateurs dans le cadre d'un contrat de solidarité.

Compte tenu de ces éléments exceptionneis, le bénéfice net après impôts, imérêts minoritaires compris, s'élève à 10 millions de francs après 25,8 millions de francs d'amortissements, contre respectivement 10.2 et ments, contre respectivement 10,2 et 25,8 millions de francsen 1981. La part du groupe dans ces résultats est de: 11 millions de francs, contre 12,4 mil-lions de francs en 1981.

As niveau de la société mère, la compagnie Sampiquet dégage un bénéfice de 9,4 millions de francs après

16,7 millions de francs d'amortissement, contre respectivement 3,8 et 13,9 mil-hons de francs en 1981. Ces résultats s'entendent après constitution d'une provision pour hausse de prix de 12,5 mil-lions de francs.

L'assemblée générale ordinaire a décidé de fixer le montant du dividende à son maximum autorisé par la loi du 30 juillet 1982; soit 9,71 francs contre 15 francs l'année précédente, et a renouvelé les mandats d'administrateurs de MM. Sylvain Wibaux et Jacques Mechicand neurone durée de tractue Machizaud pour une durée de trois ans.

Dans ces commentaires, le président a souligné que le groupe Saupiques avait pu en 1982 consolider les résultats acquis au cours des années précédentes, et ceci malgré un contexte économique défavorable et le blocage des prix intervenu en milieu d'année. Les premières tendances de l'exercice 1983 sont encou-rageantes. Maigré la baisse de la consommation enregistrée par le plupart des distributeurs français, la chiffre d'affaires à fin mai est en augmentation de 12 % et les résultats financiers de l'exercice devraient marquer, sauf accident conjoncturel, une progression supé-rieure à celle du chiffre d'affaires.

... A l'issue de l'assemblée générale, le conseil d'administration a renouvelé les pouvoirs de son président, M. Sylvain Wibaux, et approuvé un programme d'investissement de 90 millions de francs au cours des deux prochaines aunées le principel élément de comp années, le principal élément de ce pro-gramme concernant la modernisation de l'asine de plats cuisinés de Saint-

SE DONNE LES MOYENS DE SON EXPANSION.

LE PREMIER CHIMISTE DE FRANCE

- Premier groupe chimique français et l'un des grands chimistes mondiaux
- Cinquième groupe mondial de l'agrochimie. Douzième groupe mondial dans le domaine de la santé.

RHÔNE-POULENC:

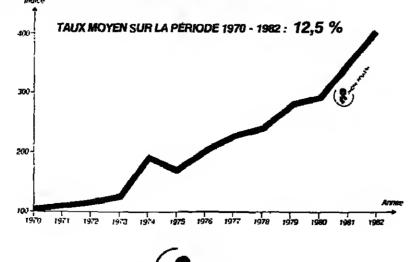
- Des positions de premier rang international dans certaines specialités de chimie fine.
- Un chiffre d'affaires de 37 milliards de francs en 1982, dont les 2/3 sont issus de productions françaises.
- 70 % du chiffre d'affaires realisés sur les marches internationaux.

En accentuant ses efforts d'investissement, RHÔNE-POULENC s'engage résolument sur des voies d'avenir, des biotechnologies à la chimie fine de spécialités. Grâce aux compétences techniques de ses équipes et à l'importance de sa recherche, le Groupe a pour ambition de conquérir de nouvelles parts sur les marchés où il est déjà présent et de conforter son développement international.

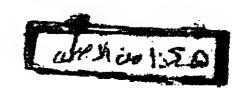
CHIFFRE D'AFFAIRES 1982 PAR SECTEURS D'ACTIVITÉS

AGROCHIME	3 926 MF	14.6 %	AUTRES	1 299 MF	3.5 %
TEXTILE	6 509 MF	17.5 %	TOTAL:	37 196 MF	
CHMME	10 696 MF	28,7 %	FILMS ET SYSTÈMES	5 186 MF	4,8 %
SANTÉ	7 801 NOF	21 %	BRÉSIL		13.9 %

EVOLUTION DU CHIFFRE D'AFFAIRES







selevace enodos

Guer of American 1983

Mondial and Manager APO PATION APPLATION

320 # F - 533 939 970 70 nemina. 7 PM 2 24

in and Mr. Aleksan Care

MARCHÉS FINANCIERS BOURSE DE PARIS LES INDICES HEBDOMADAIRES **DE LA BOURSE DE PARIS**

MISTITUT NATIONAL DE LA STATISTICIE Indices génératez de base 190 en 1948 17 juin 24 juin Valenta franç. à revenu variable 1017,3 1031,2 Dese 100 : 31 4(cembre 1951

| Base 100 : 31 décembre 1951 | Indice des valors (acceptions à rév. var. (base 100 au 31-12-1961) | 128,6 | 128,5 | Pércelos Energie | 112,2 | 114 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 114,5 | 115,5 | 114,5 | 115,5 | 114,5 | 115,5 | 114,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | 115,5 | Base 100 : 37 décembre 1980
Valours Sauçaines à noveme (fine 1°) . 102,2 102,2 103,3 Exprents d'Eint (°) . 101,8 101,8 102,1 102,2 102,2

COMPAGNE DES AGENTS DE CHANGE COMPASINE DES AGENTS DE CHAMEE

Rese 100: 31 décembre 1981

Indice général 122 122,5

Produits de bane 110,8 112,4

Construction 165 105,6

Biens d'équipement 112,4 112,2

Biens de conson. son dorables 191,7 183,1

Biens de conson. son dorables 191,7 183,1

Biens de conson. simentaires 162,3 163,1

Services 102,5 107

Sociétée financières 192,4 133,3

Sociétée de la zone franc empleises

principalement à l'étranger 181,1 102

Valeurs industrielles 182,4 127,4

BOURSES REGIONALES

Base 100: 31 décembre 1981

Been 100:31 dicembre 1981

BILAN HEBDOMADAIRE DE LA BANQUE DE FRANCE **VALEURS**

13,25 % 90/90 .

13.90 % 50/57 ... 13.90 % 81/99 ... 16,75 % 61/87 ...

5 936

Caves Requestert
C.E.S. Frig.
Conson. Bloozy
Conson. Phys

18 040

288 979

2 583

13 415

Principaux postes sujets à varietion (en millions de francs) 1) OR of CRÉANCES SUR L'ÉTRANGER 27 685 16 % jun 32 ... ger ECU 67 942

Avances au Fonds de sta-bilisation des changes 2) CRÉANCES SUR LE TRÉSOR . doet: Concours de Trisor public...
3) CRÉANCES PROVENANT D'OPÉRATIONS DE REFI-194 185 4) OR ET AUTRES ACTIFS DE RÉSERVE A RECEVOIR DU FECOM 5) DIVERS

7 068 631 125 PASSE 179 819 Applic Hydraul ... 1) BILLETS EN CIRCULATION ... 2) COMPTES CRÉDITEURS 9 501 At this At. Ch. Loire Acade Ray Bain C. Monaco Servala Bangas Hypoth. Ear. Starey-Ount SOR PUBLIC 4) COMPTES CRÉDITEURS DES AGENTS ÉCONOMIQUES 60 302 8JLP. Marantin. ET FINANCIERS.....

Comptes courants des éta-blissements astroints à la constitution de réserves SI ECU A LIVRER AU FECOM ... 6) RÉSERVE DE RÉÉVALUATION DES AVORS PUBLICS EN OR 7) CAPITAL ET FONDS DE RÉSERVE 8) DIVIENS

LA VIE DES SOCIÉTÉS

ESSILOR. - - Une bonne optique essilor. — "Une bonne optique pour votre épargne. Avec ce slogan, le numéro un français de l'industrie optique procède depuis le 20 juin dernier et jusqu'an 21 juillet 1983 à l'émission d'actions à dividende prioriteire (A.D.P.) sans droit de vote. Essilor soit en cela l'exemple d'autres sociétés (Legrand, Carino, Party).

Casmo, Darty).

L'opération d'Essilor consiste en une augmentation de capital de 108,15 à 126,17 milions de franca par l'émission de 180 250 actions A.D.P. de 100 F nominal. Ces actions nouvelles, qui sont crèées avec jouissance du 1 janvier 1983, sont assorties d'un dividende prioritaire égal à 10 % de leur moutant libéré, ce qui leur

INDICES QUOTIDIENS

TAUX DU MARCHÉ MONÉTAIRE

assure une rémunération supérieure de 4 F à celle des actions ordinaires, rémunérées à 6 % du nominal selon les statuts.

Emis à 900 F chacune, avec libération intégrale lors de la souscription, ces titres seront attribués à raison d'une action pouvelle pour six anciennes, et leur produit total (162 millions de francs) permettra à Essilor de bénéficier des capitaux propres nécessaires à son développement.

Il a été décidé de verser, au titre de l'exercise 1982, un dividende net de 20 F (contre 15 F en 1981), aoit 6 F de dividende complémentaire par action ordinaire actuelle (30 F, compte tenu de l'avoir fiscal), et M. Maitenaz a estimé que la quasi-totalité des sociétés du groupe avaient fonctionné de façon satisfaisante l'année dernière lorsque les résultats du groupe s'étaient achevés sur une progression de 69 % du bénéfice net, à 125,6 millions de francs, tandis que le chiffre d'affaires cousoidé s'accroissait de 26 %, à 1,95 milliard de francs, dont plus de la moitié a été réalisée hors de France.

Le capital d'Essilor international est essentiellement détenu (à hauteur de 26,5 %) par la société civile Valoptec, mais celle-ci détient en fait une participation de 40.5 % en raison des droits de la divisit de la divisit de la divisit et de la coit de de la divisit de la divisit et de la divisit et de la divisit et de la divisit et de la divisit de la divisit de de de do 5 % en raison des droits de la divisit et de la divisit et de la divisit de la divisit et de la divisit et de la divisit et de la divisit et divisit e

Comptant

24 JUIN % da VALEURS VALEURS VALEURS VALEURS 248 390 50 404 76 296 296 17 50 17 80 213 0 25 19 614 331 30 380 410 139 80 138 80 55 480 5610 29 1100 1080 111 110 30 444 438 400 384 1320 1350 13 50 13 50 13 50 13 50 520 395 271 83 50 95 SECOND MARCHÉ

2 195
1973
2 696
3 475
8 199
110 39
9 783
8 590
8 344
8 201
4 701
8 6893
10 0 52
6 0 67
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 35
10 8 10
10 8 10
10 7 235
108 35
108 10
10 10
10 7 235
108 35
108 10
108 10
108 20
108 35
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 10
108 108 10
108 108 10
108 108 10
108 108 10
108 108 10
108 1 750 750 233 50 235 90 1 32 1 31 1805 1803 140 138 299 300 1085 1085 409 412 1560 1600 230 230 432 432 A.LS.P.-FLD.
Duelses...
For East Hotels
Marin transchiller
Miching. Mirribra
M.M.B.
Novotal S.J.E.H.
Pransfigur
Sofiebus
Rioderneo 1320 13 50 13 50 230 40 230 40 551 61 30 61 10 60 56 132 520 525 208 211 16 50 16 50 E.D.F. 7,8 % 81 . E.D.F. 14,5 % 80-82 1 61 10 56 CHE Bount janv. 82 . CHE Parism CNB Suez 101 76 7 454 CNI juor. 82 101 16 7 454 Hors-cote | S2 | 52 50 | 1300 | 1315 | 132 10 | 122 80 | 127 50 | 128 50 | 127 50 | 109 | 500 | 143 506 | 515 338 | 361 90 | 642 | 647 | 560 | 581 | 951 | 110 | 28 50 | 29 90 | 10 | 83 30 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 50 | 178 14 20 190 50 17 05 **VALEURS** 797 18 05 315 3 50 o 12 70 Coperex F.B.M. (Li) La Mire
Promptia
Rerento N.V.
Sabi Morillon Corv.
S.X.F.(Applie, mic.)
S.P.R.
Total C.F.N.
Ulines 1034 1055 85 172 346 222 200 Sintra-Atathal
Sintra
Siph (Plant, Hilvelan)
Siminso
SMAC Assistaid
Solat (Innocites
Soffo-156 635 129 50 117 1035 1060 842 172 50 360 225 204 50 117 310 318 188 90 188 345 345 50 10 50 10 700 738 220 78 79 778 178 178 10 152 10 152 90 160 147 220 407 50 06 5 5 206 Émission Ractat Frais incl. net Émission Rachet Frais incl. net VALEURS VALEURS **SICAV 24/6**

| 100 | 29 90 | Solragi | | 183 44 | 175 12 | Laffitin-Expansion | Laffitin-Francis | Laffitin-Francis | Laffitin-Francis | Laffitin-Gubig | 200 46 | 286 84 | Laffitin-Frend, Laffitin-Actions France Actions Investige Actions silections Andificand A.G.F. 5000 584 77 168 15 130 61 188 24 749 558 25 160 51 124 88 152 90 147 Agrico

Agrico

Agrico

Agrico

Antico

Antico 10352 22 10352 22 441 90 421 86 58333 10 58333 10 432 447 50 05 52 204 47 50 47 28 10 28 10 289 80 280 50 200 200 121 70 123 There at Math.
Transfell
Tour Effel
Tour Effel
Tour S.A.
Uliner S.M.D.
Ugino
United
ULAP
Ukine Bressries
Uliner Hibb.
Un. Iron. France
Un. Inct. Oxidit
Vicery Bourget (by)
Vistr
Westerion S.A.
Bress. dis Marco
Bress. Ouest-Adr. 79 807 72 49 50 157 120 427 63 408 24 21091 13 21055 02 11446 20 11332 87 839 23 55744 96 121 70 123 171 168 60 420 420 129 118 556 554 42 60 55 42 20 50 218 218 326 330 10 85 6 60 65 85 40 184 184 137 135 10 20 70 18 70 438 35 152 49 367 87 11066 54 501 53 1049 49 Janger
Kinta S.A.
Lafitta-Bail
Lambert Friess
Lampes
Lampes 68 102 580 232 79 540 542 389 d Lebon Cie
Life Bourniers
Locatesi Irunob
Loca Expension
Loca Formation 353 1072 120 377 53 11086 70 303 59 158 37 118 289 82 151 18 387 50 10 51 307 20 304 Etrangères 163 95 394 54 420 58 ¢ 183 61 156 25 788 48 752 73 313 63 299 41 1005 61 1003 60 204 126 305 350 4 70 206 128 300 360 Locasi Locase (Ny) 210 10 322 280 211 216 339 339 1316 1312 510 180 180 69 70 105 108 278 280 120 50 120 58 10 85 10 49 49 A.E.G. Alzo Alzon Alum Algoriairo Bank Am, Patrofico Lawre Luchaire S.A.

Hagnaire Liniprist ...

Hagnaire Liniprist ...

Hagnaire S.A.

Harman Part.

Alternative Cite ...

Mistal Diployé ...

M. H. 283 61 7956 84 361 45 555 95 259 53 374 40 371 05 7520 58 345 06 530 74 254 44 367 42 364 22 385 0 214 330 10 184 150 256 10 9 28 80 29 20 Assertions Mines 8acco Central 8c 90 29 20 8. N. Manique 23 36 8d 70 d 8arlow Rand 23 36 70 d 8arlow Rand 23 36 70 d 8arlow Rand 23 36 70 d 8arlow Rand 23 378 20 8c 90 8c 150 20 149 60 Cockenii-Ougns 251 252 254 254 254 255 Contraction Communication Commun 29 20 704 60 104 87 87 7 25 38600 37010 116 215 202 691 80 938 30 M.H. M. H.

Mice

Mice

Mice

Micella S.A.

Messel Worms

Hevig, Pitar, day

Micella

Mic 171 33 63 389 70 98 20 360 16 80

Hericon
LM.S.L
Inch-Suit Volume
Inch-Suit Volume
Inchesion
Interchig
Interchig

| 150 | 150 | 150 | 151 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150 | 150

410

413 410 730 1160

Compte tenu de la brièveté du délai qui nova est imperii pour publier la cote complèse dans nos demètres éditions, nova pourrions être contraints parlois à na pas donner les demiers cours. Dans cu cas ceue-ci figureraient le lendemein dans le première édition.												Vla	rché	à	t	ern	ne		été	exceptio	и повотне	ent l'obje	t de trac	sactions	près la ciòtus entre 14 h. ctitude des c	. 15 et	14 h.	30. Pour	cette
Compen-	VALEURS	Cours précéd.	Premier . coors	Deceier	Compt. Premier	Compensation	VALEURS	Cours priosid.	Premier coors	Denier cours	Compt. Pracular cours	Compen- secon	VALEURS	Cours priord.	Prestier cours	Densies cours	Compt. Premier cours	Compan	VALEURS	Cours précaid.	Premier cours	Decreier cours	Compt. Premier coms	Compan- estion	VALEURS	Cours précéd.	Premier cours	Decrier Cours	Compt. Premier cours
210 445 230 108 148 200 520 245 940 1625 1770 1810 1250 305 31 175 460 51 7 50 193	4.5 % 1973 C.N.E. 6 % Agence Heven Art Liquids Als. Superm. AL.S.P.I. Aksthorn-Atl. Acres Aspl. Superm. Ary. Dest. Br. Baylon, Prices Baylon, Prices Baylon, B	895 320 10 56 70 159 70 726 335 449 203 50 447 239 112 279 530 530 540 540 112 149 50 149 50 140 50	720 390 10 253 57 10 156 20 740 340 449 254 880 449 208 50 433 242 108 158 50 298 158 50 1218 303 50 1218 303 50 1218 303 50 1218 303 50 1218 472 472 472 472 472 472 472 473 473 474 475 477 477 477 477 477 477 477 477	293 57 10 156 20 740 337 255 880 449 206 50 433 108 157 50 300 540 240 50 986 1450 850 187 10 1920 1217 306 50 82 10 62 10 65 50 201	2998 90 3065 706 380 10 283 56 10 152 20 749 339 884 440 208 433 238 110 10 155 50 294 527 240 1775 1920 1133 306 50 831 472 32 10 178 40 479 63 63 63 63 64 65 65 66 67 67 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68 68	716 900 820 137 145 18 90 360 140 220 225 1050 225 670 1110 151 147 335 1395 1395 1395 147 305 1395 147 305 1395 147 305 1395 147 305 147 305 147 305 147 305 147 305 147 305 147 305 147 305 305 305 305 305 305 305 305 305 305	Except of 1 Faccor Factor Description Ficher-busche Fingschi Fings	710 542 820 137 148 19 100 357 135 830 320 304 48 218 283 307 1120 150 1223 485 307 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1850 1850	88 50 363 363 138 80 941 320 303 1110 307 50 52 232 50 264 1123 142 148 345 50 291 1850 1022 225 50 1022 225 50 1023 153 163 163 163 163 163 163 163 163 163 16	355 138 50 94 1 320 303 11 10 305	608 833 135 80 148 50 90 355 20 287 1080 50 287 1080 50 287 1080 1080 287 1100 1100 145 10 125 283 304 80 1800 229 249 250 250 250 250 250 250 250 250 250 250	990 722 240 100 870 365 100 970 540 275 856 9 142 1200 265 340 455 286 18	Pariot Pariot Pariot Picard Pirotes ("se) — (obt) — (one is.) Picrolin B.P. Pariot S.A. — (obt) PLM. Podes Podes Podes Primare Pull. Labries Primare Pull. Labries Primare Pri	610 188 50 208 42 50 130 20 171 328 50 171 328 50 171 727 81 1177 278 1024 242 103 880 380 103 566 548 548 548 548 548 548 548 548 548 548	9 30 140	520 194 50 206 45 131 169 50 208 81 10 312 117 50 277 50 1080 277 50 1080 277 50 1080 278 50 1080 285 243 108 108 108 108 108 108 108 108 108 108	50	75 1310 735 900 280 886 810 205 1170 300 580 638 41 1280 340 480 180 180 180 540 335 550 470 244 316 110 355 555	Velicume V. Clieguer-P. Vraiprix SH-Galson Arsex Inc. Arsex Express Arsex Tulegts Arsex Tulegts Arsex Tulegts Arsex Tulegts Arsex Tulegts BASF (Akt) Beyer Bastrene Kodist Enst Rand Encon Cop. Ford Motoss Free State Gencur Gelic Slectr Gen. Motors Goldfields Hermony Hissehi Hoechet Akt.		910 572 531 652 444 498 284 67 10 1220 182 380 476 670 198 30 538 331 588 331 488 50 248 50 248 50 338 86 20 231 35 45 537	1368 770 910 263 653 614 212 50 1190 571 631 5548 439 2284 65 50 1185 50 202 231 30 248 50 231 30 248 50 248 50 258 548 550 258 548 550 258	76 1379 785 900 280 280 280 280 210 1181 8 10 574 525 651 43 505 1201 182 366 50 471 50 487 531 550 194 40 534 709 84 50 227 36 95 531	565 516 485 3.08	Imp. Chemical Inco. Limited Inco. Menté Merci. Merc	395 50 70 95 830 838 318 18600 570 1045 583 185 479 533 1256 1444 440 81 50 81 50 81 50 721 1176 590 518 476 3 15	399 70 854 843 318 70 19830 671 1060 580 182 50 480 535 1285 1285 1285 1285 1433 439 459 528 141 246 50 711 721 1186 523 475 3 10	76 143 1 187 51 10 398 59 90 853 317 18630 571 18630 571 187 187 187 187 187 187 187 187 187 1	75 141 70 17170 17170 1838 1838 1838 1838 1838 1838 1838 183
	Codesi 94 80 94 80 94 60 95 710 Michain 717 716 718 Coding 198 157 168 163 70 615 - (obl.) 620 825 825							1115 704 625 821	670	Seb Sebrang S.F.I.M. S.G.EG.R.	2724 880	700	695	309 218 586 120	CC	TE DES	CHA	NGE		URS DES E		MAR	CHÉ L	.IBRE	DE L	'OR			
106	Color Compt. Entrepr. Compt. Mod	204 50 107 50 248	204 50 109 60 255	204 50 109 255	202,50 107,50 250	124	Mici (Co) Mines Kali (Sol) . M.M. Penarroya	850 116 37 90	125 90 40 30	125 90	125 39 70	650 420	Sign. Ent. El	859 425	559 423	659 425	659 416	MARC	HÉ OFFICIBL	COURS préc.	COU 24/0		chart \	/ente	MONNAIES	ET DEVIS			COURS 24/6
415 195 335 37 127 250 930 400 470 48 700 152 145 130 45 415	Crid. Foncier Tride F. Isren. Tride F. Isren. Cride Nat. Crescot-Liere Croscat Linear-Shrvip Jacky Jac	4 10 195 20 332 39 130 50 254 819 482 54 700 155 90 155 90 1350 4 16 630	251 934 615 488 56 10 697 190 10 152 1400 309 416	408 196 196 325 325 325 129 50 2251 934 523 438 56 704 150 150 400 400 416 633	415 198 37 10 122 250 250 825 825 825 884 157 76 148 1400 415 415 430	1440 520 85 370 176 9 52 330 68 565 173 840 120 120 53	Moğe-Hucossay — (old.) - (old.	1189 1449 523 88 50 370 185 54 20 325 69 54 20 189 840 130 189 1840 130 132 478	1460 522 88 371 181 9 60 55 50 325 63 80 559 191 840 126 126 126	480 522 88 10 371 195 8 50 55 50 325 69 90 592 190	1211 1450 5520 66 40 375 177 40 9 60 54 40 325 67 60 587 190 10 824 125 50 1635 127 60 475	116 850 345 320 305 300 986 154 175 225 1480 158 420 142	Sanco Siaraor Sia Rossignor Sia Rossignor Sia Rossignor Sograp Sograp Sograp Sograp File S	1020 151 50 176 226 1580 161 430 141 141 178	308 1025 153 181 227	875 350 340 319 308 1025 153 181 227 1580 161 430 141 1 53 180	254 90 116 10 854 345 314 312 20 302 1005 153 190 227 1580 140 430 140 152 177 296 60	Atterring Belgique Pays Bae Denerso Monège Grade-E Grice (11 Insie (1 C Suisse (1 Suisse (1 Autriche Espagne Portugel Caneda ()	is (\$ 1) 10 (100 DM) 100 F) 1100 Rd 1100 Rd 1100 Rd 1100 Rd 1100 Rd 100 Grachsteel 100 Grachsteel 100 sobl 1100 sobl 1100 socl 1100 socl 1100 socl	7 593 300 79 15 022 298 900 15 022 298 900 11 66 07: 354 366 96 63 42 69 6 5 56 6 183 3 183	00 300 15 00 268 00 83 00 104 77 11 12 8 13 364 14 6 16 0 6 18 0 83 18 0	980 20 946 1 930 25 750 9 290 10 7753 1 980 0 977 300 35 900 9 585 4 282 560 112	4 500 6 0 3 1 350 8 250 4 847 0 3	15 600 15 600 178 88 10 12 150 10 250	Or fin (kilo en ha Or fin (kilo en ingot) Pilos française (Pilos suisse (20 Pilos suisse (20 Pilos suisse (20 Pilos de tribe (20) Souverain	20 fr) 10 fr) fr) fr) fr3 fr3	31111	02500 02700 678 414 576 641 838 905 9350 9325 9351	103300 102850 574

产业证明是证

*->21-g

4,500

557 34

362 1

UN JOUR DANS LE MONDE

IDÉES

2. CULTURE : « Un autre impératif », par Marc Guillaume ; vues et revues : « La mémoire des Celtes » . par Yves Florence: « Pour la circulation des textes », par Dominique Halevy.

ÉTRANGER

3. PROCHE-ORIENT La crise entre l'O.L.P., et l'épreuve de

force avec Damas. 4. AFRIQUE

4-5. EUROPE TCHÉCOSLOVAOUIE : Témoignage : « Un territoire de choix de la répres-sion », par Karel Bartosek.

6. AMÉRIQUES ÉTATS-UNIS : les récents arrêts de la Cour suprême illustrent à la tois son pouvoir et son indépendance. CHILI : les camionneurs suspendent

& ASIE AFGHANISTAN : échec de la seconde rectes » de Genève entre Islamabad et Kaboul.

leur greve.

POLITIQUE

7. M. Delors au « Grand Jury R.T.L.

8. L'Assemblée nationale refuse les préalables mis par le Sénat aux transectivités locales. 9. La journée du P.S. sur l'emploi.

SOCIÉTÉ

11. La situation en Corse.

sement de Paris.

12. POLICE : un entretien M. Étienne Ceccaldi.

EDUCATION : quinze mille enseignants de l'école privée ressemblés à Paris,

13. JUSTICE SCIENCES

RÉGIONS

15. (LE-DE-FRANCE : Géothermie : les promesses des protondeurs.

SPORTS ·

16. TENNIS: le Tournoi de Wimbledon. CYCLISME: Marc Gomez champion

DOM-TOM.

CULTURE

17. MUSIQUE: le mystère Volondat.

ROCK : Supertramp à Sceaux.
 COMMUNICATION : les imprécisions

de la quatrieme chaine. - LU: Destinee-City, de Jean Fougère.

LE MONDE DE L'ÉCONOMIE

21. Un an après les nationalisations, des cadres désenchantés.

Le réglement communautaire sur les ruits et légumes. 22. A la lumière de l'expérience, le travail

à temps partiel n'apparaît pas comme un facteur de création d'emplois.

23. A Singapour. Thomson-Houston fabrique des composants pour le marché local.

24. L'évolution du commerce extérieur. **ÉCONOMIE**

40. AFFAIRES.

SOCIAL COOPÉRATION : les

VI CNUCED. - DÉMOGRAPHIE.

RADIO-TÉLÉVISION (20) INFORMATIONS « SERVICES » (14): Sécurité sociale; « Journal officiel » ; Météorologie ; Mots

Annonces classées (25 à 391; Carnet (141; Programmes des spectacles (18-191; Marchès financiers (45).

le bazar à tissus, le plus chic, le plus grand,

le plus étonnant. TISSUS "COUTURE" ET "DECORATION"

36, CHAMPS-ÉLYSÉES - PARIS

ABCD FGH

La baisse du dollar se poursuit : 7,56 F

dernière, la baisse du dollar s'est poursuivie lundi 27 juin sur les marchés des changes. A Francfort, le cours de la monnaie américaine est revenu de 2,5250 DM à 2,5120 DM, après avoir, même, glisse en dessous de 2,51 DM, alors qu'il atteignait encore 2,55 DM huit jours aupara-

A Paris, il est tombé de 7,5950 F à un peu plus de 7,56 F, touchant 7,54 F en début de matinée. Rappelons qu'au milieu du mois le cours du « billet vert » avait battu tous ses records à 7,75 F : (e repli est donc

Ce repli est du, essentiellement, aux - bonnes - pouvelles en provenance des Etats-Unis, où la masse mononétaire a diminué de 3.2 mil-

Amorcée au milieu de la semaine liards de dollars pour la semaine se terminant le 15 juin.

Cette diminution a apaisé, peutêtre provisoirement, les craintes que suscite le gonflement de cette masse, jugé trop rapide. Ajoutons que les essets bénésiques de l'annunce de la reconduction de M. Paul Volcker comme président de la Réserve Fédérale continuent'à se faire sentir. Si freinage il y a, il se fera en douceur, et les milieux financiers internatiunaux semblent reduuter mains une nouvelle flambée des cours d'intérêt. En outre, l'échéance de fin juin, considérée comme très lnurde sur le marché de l'eurodollar, a été couverte par anticipation, et sans tensinn particulière. Il en est résulté une légère détente sur le marché, où l'euro-dollar à six mois a glissé un peu en dessous de 10 %.

Par ailleurs, il est certain que les ac-

tivités internationales du C.C.F.

très développées, pourraient bénéfi-cier à l'Européenne et à l'U.P.B.,

qu'il peut y avoir symétrie entre le secteur • affaires financières - du C.C.F. et celui de l'Européenne de

banques et que, pour les trois ban-ques, des économies de gestion pour-

raient être effectuées dans l'infor-

matique, Sur un plan plus général, les pouvoirs publics seraient favora-

bles à des alliances entre des établis-

sements à caractère complémentaire

de façon à constituer des ensembles

viables, sans avair à grassir encore les géants que sont la B.N.P., le Cré-

dit lyonnais et la Société générale. A

cette occasion, il n'a pas paru irra-tionnel de rapprocher le C.C.F., sep-

tième banque française, avec ses deux cent vingt-deux guichets, l'Eu-

ropéenne de Banque avec ses vingt-trois agences et l'U.B.P. avec ses soixante-cinq guichets, d'autant que

ladite Européenne, après avoir apuré son bilan en 1982 (plus de 300 millions de pertes) grâce à la vente de ses actifs industriels à la Fi-

nancière de Suez pour 500 millions

de francs, cherche son second souf-

Un projet de coopération est à l'étude entre le Crédit commercial de France l'Européenne de banque et l'Union de banques à Paris

intéresserait les trois établissements. Dans quelques jours, on quelques semaines, sera rendu publie un pro-jet de coopération entre le Crédit commercial de France (C.C.F.) et (Européenne de banque (ex Banque Rothschild), avec, sans doute, une extension vers l'Union de banques à Paris (U.B.P.). M. Miebel de Boissieu, administrateur général de l'Eu-ropéenne de banque (il n'y a pas encore de président nommé), a fait part de ce projet au personnel de la banque à la veille du week-end, sans préciser, il est vrai, le nom des autres établissements qui y sont impliqués, mais la confirmation a pu en étre nbtenue.

Il ne s'agit en aucune façon d'un regroupement comme l'a été celui de la Banque de l'union européenne et du C.I.C. ou d'une fusion, mais plutôt de la création d'une « fédéra-tion » ou d'un » orchipel », comme celui qui a été constitué entre la Banque Vernes et commerciale de Paris, la Banque Worms et la Banque parisienne de crédit, avec un partenaire dominant, qui serait, dans le projet en cours, le C.C.F., comme le sera, vraisemblablement, la Banque Vernes dans le cas precé-

Le projet, considéré comme • ou-vert •, porterait sur la création d'une société commune dont la réalisation

Destiné à l'étude

de la fusion thermonucléaire

LE REACTEUR JET

A ÉTÉ MIS EN SERVICE

Le JET (Joint European Torus), réacteur européen pour l'étude de la fusion thermonucléaire contrôlée,

construit à Culham, près d'Oxford

(Grande-Bretagne), a été mis en service samedi 25 juin.

Un premier plasma d'hydrogène

- un mélange de protons et d'élec-trons porté à une température de

l'ordre du million de degrés - a été

créé dans la chambre à vide annu-

laire qui constitue le cœur du JET et

est maintenu concentré par de puis-

Il est à noter que ce démarrage se

produit sans retard notable sur les

prévisions, et que la construction du JET - 2 milliards de francs envi-

ron - n'a pas été sensiblement plus

onéreuse que ce qui était initiale-ment envisagé. Le JET devrait,

jusqu'en 1988, permettre d'étudier

la fusion des noyaux et d'approcher les conditions nu celle-ci peut four-

La balance commerciale bri-

sannique a enregistré un déficis de

552 millions de livres en mai, contre 360 millians en avril. Les exporta-tions ont ariein 4.77 milliards de li-

vres et les importations 5,32 mil-

liards. Compte tenu d'un surplus des

- invisibles - de 250 millinns, le

solde negatif courant a représente

nir de l'energie.

sants champs magnétiques.

NOUVELLES BRÈVES

• L'Association Espaces 89 (Etudes socialistes pour l'action économique, culturelle et sociale) a été crèée dimanche 26 juin. Ses fondateurs - essentiellement des socialistes, dant deux députés, MM. Jacques Guyard (Essonne) et Guy Vadepied (Oise), un conseiller de Paris, M. Maurice Bennassayag, le fondateur de l'Union dans les luttes. M. Stellin Farandjis, et le premier adjoint au maire de Clieby. M. Gilles Catoire - entendent - souligner les acquis du gouvernement de gauche et les prolonger en oppelant chacun à relever les défis d'aujaurd'hui et de demain -. Ils se proposent de - mener une vigou-reuse bataille d'Idees - face à la droite et de réssèchir sur . les vrais problèmes et les grands dossiers - : initiative individuelle et intétêt collectif ; institutinos et acteurs du changement : culture, communicatinn et projet de société ; efficacité éconnmique et justice sociale.

chotte, 75014 Paris). · Une rencontre au sammet du pacte de Varsovie aurait lieu prochainement à Moscou, annonce-t-on de source est-européenne dans la capitale soviétique. Les chess de parti des sept pays membres du bloc so-viétique discuteraient notamment de leur attitude face au déploiement des missiles de l'OTAN en Europe. ~ (A.F.P.)

Le numero du « Monde » daté 26-27 juin 1983 a été tiré à 450 142 exemplaires

302 milians de livres, contre 110 millions en avril - (Agefi.) l'année américaine Sur le campus d'une après le BAC de Flonde

un avantage déterminant pour les études supérieures CO CEPES, 57, rue Ch.-Latitite, 92 NEURLY. 722.94.94 LIMITE D'INSCRIPTION : 5 JUILLET

MÉDECINE - PHARMACIE De la Terminale à la 2ème année 10 centres de préparation CLASSES PRÉPARATOIRES

Recyclage - Encadrement - Revisions 125, bd Sainl-Germain - 75006 PARIS - Tel.: 634.06.33

N'EST INSURMONTABLE

M. François Mitterrand a présidé. dimanche 26 juin à Saint-Brisson

M. MITTERRAND:

AUCUNE CRISE

(Nièvre), l'inauguration d'un musée de la résistance en Morvan. A cette occasion, le chef de l'État a déclaré : Aucune crise n'est insurmontable. On peut et on doit toujours gagner quand on a la chance d'être les Français. Tout est affaire de volonté et de courage, de tenacité. d'Initiative et d'imagination.

M. Mitterrand a ajouté : - Il est important qu'en certains moments les Français puissent entrer en euxmemes pour retrouver l'histoire qu'ils ont faite ensemble (...) Au-cun des actes et des moments héroiques n'a jamais effocé les diffé-rences naturelles de groupes, de professians, d'origines sociales, d'opinions politiques ou de consciences religieuses. Et pourtant on o vu les résistants si différents, parfois si opposés, capables de choi-sir, de bâtir ensemble ce qu'o été, ce qu'est la France d'aujourd'hui, capables de s'imposer un devoir au-delà de leurs propres passions, de leurs justes tempéraments et de leurs adhésions légisimes. »

Quelques heures plus tôt, le président de la République s'était associé
- ainsi qu'il le fait chaque année depuis 1947 - à la commémoration du massacre perpetré le 26 juin 1944 par les nazis de vingt-sept hommes à Dun-les-Places (Nièvre).

Le financement de l'UNEDIC

« UNE AUGMENTATION DES COTISATIONS DE 2 % SERAIT INSUPPORTABLE >

déclare M. Bergeron

Une semaine après l'échec de ses discussions pour treuver une solution au déficit de l'assurance chômage, le hureau de l'UNEDIC, conduit pas son président, M. André Bergeron a été reçu, ce lundl 27 juin, par MM. Pierre Bérégovoy et Jack Ralite.

L'entrevue qui a duré une heure et demie n'a pas permis - comme cela était prévisible - de trouver une issue immédiate. Les deux ministres ont cependant amoncé qu'ils rencontreraient M. Pierre Mauroy, dans la journée, pour l'entretenir de la situation de l'UNEDIC et qu'ils souhaient une décision rapide,

A sa sortie du ministère du travail, M. André Bergeron a rappelé sa position, prenant bien garde de différencier le problème de fond - lo reconstruction d'un nouveau système d'assurance-chômage qui est de la responsabilisé des syndicats et du patronat et qui prendra forcément du temps . . . de la ques-tion immédiate du déficit pour la-quelle il y a désormais urgence. . Le gouvernement doit prendre une dé-cisian », a répêté M. Bergeron en indiquant que l'bypothèse d'un mixage des efforts, entre l'augmen-tation des cotisations et une participation de l'État était la seule voie praticable!

. Il ne serait pas possible d'augnenser les cotisorions de 2 %, a conclu M. Bergeron. Ce ne serait pas supportable, ni pour les entre-prises, ni pour les salariés. »



R **CERRUTI 1881** PARIS

à partir du 28 Juin

CERRUTI HOMME

-27 rue ROYALE -

M. HERNU: la France n'entend pas se substituer au parapluie nucléaire américain

Bonn (A.F.P.). - La France n'entend pas se substituer an para-pluie atomique américain en République fédérale d'Allemagne et elle reste un partenaire sur dans l'aliance atlantique, a déclaré le ministre français de la défense, M. Charles Hernu, dans un entre-tien à l'hebdomadaire ouestallemend Der Spiegel. La force atomique française » est par définition destinée à la défense du territoire national et des intèrêts vitaux de la France », a rappelé le ministre, qui a sonligné qu'un parapinie atomique français en Europe ne pourrait « encourager les tendances isolationnistes des Etais-Unis et les décou-

pler - dn Vieux Continent.

M. Hernu a examiné l'éventualité de la construction d'une bombe à neutrons française. - Je ne trahirais pas un grand secret militaire français si je vous disais que nous avons expérimenté ce nouveau type 'arme. J'ai personnellement assisté à l'un de ces essais sur l'atoll de Mururoa dans le Pacifique. Si le président Mitterrand décidait de lo construction de cette arme, nous pourrions immédiatement la réali-

Si tel devait être le cas, les engins nécessaires à son utilisation ne seraient construits quau terme de l'actuel programme de défense 1984-1988, et la bombe à neutrons serait alors considérée comme une « arme nucléaire tactique », a-t-il précisé.

Une pista

de la rue

Un phên

de re

110 A ST #4

3.4 1.4

Se # 7 PM

er ern er er 🗱

gar or dissile

galan ber eine freien

and the

The second second

· 12:00 0 11:12:17:00:00

partie in a series of const

Carrell of Tales

and the property of the second

See Breen College

37- - 742 444

12 10/ F 16 594

A CONTRACTOR

EL .. T. et laft tell.

977 . See . 18 143

grande and the state

Liver of the Property of

لوائم المعالم المعاشية

21 . 4

gale of the test.

M 2 4 4

ar agus 😘 😘 🙀

in in the final

and the second

et de garactea

and the street of the

5.5 5.500

- シスタ間

eta la la sua pa

market of 🗚

Burner Charge

and entrance of the

with the wife

A THURSDAY FREE

Clark to Tathe

alach Lines 🚎

Trans. Trans.

m - mainte

Burden war 🚒

1 m

Michael Contract of the A

Personal Laboration

Barte in mitte eine d

Sagin- enciete

Same to the I

district, wrate

geneben ibritati bing

lars the first the risk at

(a in)

Real Pay Barn

Series ... Part

Control of the Sales

Person on the

Part of the second

The Print b

karigus cities iers

PCC of the state of the state of

In D. Vien

Person de la die te

PARE IL COM

and the state

to deput mixes

gebeimilieren auf

Bei | 22171 | 3 &

cionic de contre

Beschie for peti

& Constitute of

Malian Canadi ku di mander belenvin un peru

FREE DEITT. CE MI

di di morranie

parting of state

ethel de l'Estat d the state of the s

San gittiffifer bei

per la campar

dia la campaign

and the section

por later chie

Helica a parton of

of with these

3

4.1

. A. Enf 4

40.0

int ann im gibig

2.10

7.00

1900

1118

Evoquant les relations francoallemandes, il a nié que la France considère la R.F.A • comme un glacis ou un champ de bataille • pour sa propre protection. « Toute la stratégie française exclut • cette hypothèse, a-t-il souligné, rappelant que la future force d'action rapide (FAR) française (47 000 hommes sous commandement autonome) pourrait en cas de besoin être engagée en Europe, no-tamment en R.F.A., en liaison avec

[C'est en août 1981 que le m français de la défense a assisté au tir d'une arme neutronique (le Monde datés 19 et 20 août 1981) et il est en-tendu – si le chef de l'Etat autorise la ction en série de cet armement e miseile tactique Hadès, prêt à ous le missile tactique Hades, prêt à partir de 1992, sera le primier des recteurs français à emporter une arme peutronique].

aux assises régionales du R.P.R. de Bretagné

La liberté ne se négocie pas, elle se défend affirme M. Guy Guermeur

De notre correspondant

Chirac - cherche une traduction régionale. Le bénéficiaire pourrait en être M. Guy Guermeur si l'on en juge par le «tabac» qu'a fait le dimanche 26 juin au Palais des arts et de la culture de Vannes le président de la commission exécutive régionale du R.P.R., qui, devant 300 délégués venus des 25 circonscriptions bretonnes, a dominé sans conteste les assises régionales du mouvement ganlliste qu'il présidait.

Ancien député et ancien conseiller général du Finistère, ancien. conseiller régional de Bretagne, ayant depuis investi le Morbihan, qu'il souhaite représenter au Sénat, M. Guermeur, nouvean conseiller municipal de Lorient, a moutré tout au long de cette journée qu'en l'absence de M. Yvon Bourges (et de quelques autres, comme le nouveau maire de Brest, M. Jacques Berthelot) le président du comité régional était véritablement en Bre-tagge le « patron » du R.P.R.

L'objectif sonhaité par M. Pavec, maire U.D.F. de Vannes, d'élaborer ensemble un = programme d'espé-rance - s'est, dans les faits, traduit par un essai de transposition à la Bretagne du plan de redressement économique et social pour la France, résenté par M. Chirac le 23 janvier a Paris. La base bretonne du mouvement

gaulliste s'est donc montrée parfai-tement convaincue de ce que « le

prochain changement sera le bon ». La motion linale adoptée à l'unanimité s'inscrit selon le mot de M. Guermeur dans la perspective du mouvement où les Français. nous rendront ou nous donneront à nouveau lo responsabilité du pou-voir en raison de la forte mobilisation gaullista actuellement en terre bretonne, où dans lo première cir-conscription du Morbihan, en dixhuit mois, nous sommes passés de trente et un à quatre cent cinquante adhèrents ». Il convient aussi de retenir deux remarques : la première de M. de Bennetot, conseiller général et ancien député : . Lorsque nous étions au pouvoir et lorsque nous en avions les moyens après les élections de juin 68, nous n'avons pas osé prendre les mesures néces saires pour casser certaines féoda-lités syndicales : la seconde de M. Jean-Charles Cavaillé, député et conseiller général du Morbihan, conseiller régional de Bretagne, offusqué de voir que le ministre des finances a été l'un des proches particulièrement écouté de M. Chaban-Delmas et que le directeur des hôpitaux au ministère de la santé sous le gouvernement socialo-communiste appartenait au cabinet de M. Pierre Méhaignerie : « Il faudra une sévère purge. On peut y ajouter une forte volonté d'union de l'opposition « parce que l'état de la France ne permet pas la moindre fissure », a souligné M. Guermeur et aussi sans

Vannes. - En Bretagne « l'effet doute parce que le Morbihan est directement conceraé par les prochaines sénatoriales. M. Marc Lauriol, député R.P.R.

des Yvelines, a lui aussi affirmé que « le R.P.R. se fait le champion de l'union de l'opposition » et a souhaité une consultation populaire en disant : « Après les résultars constants des élections depuis deux ans, qui font ressortir une majorité pour l'opposition, un gouvernement ne peut durablement-gouverner contre le peuple. -

Devent un auditoire particulière-ment attentif et visiblement très motivé pour un éventuel change-ment, les responsables bretons du R.P.R. ont surtout insisté sur les difficultés des P.M.E., sur la crise traversée par l'agriculture, et notam-ment l'élevage, et sur la liberté de l'enseignement. A ce propos Me Henri Hovasse, do barreau de Rennes, a dénoncé dans les projets da gonvernement la volonté de faire un moule dans lequel l'Eta pourra choisir entre les bons pour le pouvoir et les outres -. M. Guermeur a ajouté : « Nous entendons prendre lo voie de la résistance et non celle de la négociation, nous refusons de nous engager aux côtés de ceux qui servient tentés par quelque compromission que ce soit avec le pouvoir socialiste. La liberté ne se négocie pas, elle se défend. M. Jean Tassel, socrétaire du R.P.R. des Côtes-du-Nord, a ajouté : - Si la gauche est aujourd'hui au pouvoir. c'est parce que nous n'ovons pas su entendre la base. Trop souvent dans notre mouvement nous sommes restés à l'écart des réalités quotidiennes. ..

Ce mea culpa fait aujourd'hni place à une forte volonté de reconquête et de présence sur le terrain, ce qui se traduit par un certain rajeunissement des cadres régionaux da mouvement. . Nous avons aussi nos économistes », a lancé M. Guermeur devant une assistance unanimement convaincue de l'enieu du · futur changement ».

CHRISTIAN TUAL.

En Espagne

UN HAUT FONCTIONNAIRE EST ASSASSINÉ A PAMPELUNE

Pampelune (A.F.P., A.P.). - Le chef des communications de l'aéro-port de Pampelune, M. Tomas Blanco Cerecedo, cinquante-buit ans, a été mé par balles ce lundi 27 juin alors qu'il sortait de son domicile pour se rendre à son travail. Deux jeunes gens, qui le guettaient, ont ouvert le feu sur lui et ont pris la fuite. M. Cerecedo est mort pendant son transport à l'hôpital



micro-ordinateur

20 FF chez votre marchand de journaux.

